

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 49

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2009

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.-- (inkl. MwSt.); Ausland CHF 210.--
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Impression Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.-- (TVA comprise); Etranger CHF 210.--
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.-- (IVA compresa); Estero CHF 210.--
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registo di commercio

AG

Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ABER ANDERS.CH BERNHARD GRILL**, in Freienwil, Roosweg 7, 5423 Freienwil, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Organisation und Verkauf von Reisen, Ausflügen und Events weltweit. Spezialisiert für Menschen mit Handicap. Eingetragene Personen: Grill, Bernhard, von Wettingen, in Freienwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1612 vom 07.03.2003
 (00902652 / CH-400.1.024.192-6)

■ **Andreas Schweizer Consulting**, in Neuenhof, Glärnischstrasse 17, 5432 Neuenhof, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Beratungsunternehmung im Finanz- und Managementaufbau. Eingetragene Personen: Schweizer, Andreas, von Lützel, in Neuenhof, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1613 vom 07.03.2003
 (00902654 / CH-400.1.024.193-4)

■ **audax PR Ziebold**, in Kölliken, Hofstrasse 46, 5742 Kölliken, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Beratung und Dienstleistungen in den Bereichen Öffentlichkeitsarbeit, Unternehmenskommunikation, politische Kommunikation sowie Journalismus für Wirtschaft und Politik. Eingetragene Personen: Ziebold, Rolf, von Untereisen, in Kölliken, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1614 vom 07.03.2003
 (00902656 / CH-400.1.024.194-2)

■ **Biohaus Elisabeth Tausch Melotti**, in Frick, Widengasse 10, 5070 Frick, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Bio-, Reform- und Fairtrade-Produkten. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel firma 'Reformhaus Schmutz', in Frick. Eingetragene Personen: Tausch Melotti, Elisabeth, von Andermatt und Lenk, in Rheinsulz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Melotti-Tausch, Thomas, von Andermatt, in Rheinsulz, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1615 vom 07.03.2003
 (00902824 / CH-400.1.024.195-8)

■ **CÁRICA GmbH**, in Unterehrendingen, Im Moos 9, 5424 Unterehrendingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 4. 02. 2003. Zweck: Erforschung von Medizinalpflanzen, Vermittlung von Medizinalpflanzenwissen und Entwicklung von pflanzlichen Arzneimitteln; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung zwei Mikroskope sowie eine Mikrofotografie-Ausrüstung, gemäss Vertrag vom 04.02.2003, zum Preise von CHF 5'000.--, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bolli, Richard, von Beringen, in Stansstad, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Suter Bolli, Barbara, von Beringen und Schnotwil, in Stansstad, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Suter, Hans Rudolf, von Schnotwil, in Unterehrendingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1616 vom 07.03.2003
 (00902826 / CH-400.1.024.199-0)

■ **Garage Russo GmbH**, in Berikon, Oberwilerstrasse 19, 8965 Berikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 5. 03. 2003. Zweck: Betrieb einer Autogarage; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 50'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im

Handelsregister eingetragenen Einzel firma 'Garage Russo', in Berikon, gemäss Uebernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 856'628.05 und Passiven von CHF 390'463.20 zum Preise von CHF 466'164.85, wovon CHF 50'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 416'164.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Russo, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Aristau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.--; Russo, Vincenzo, von Aristau, in Aristau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
 Tagbuch Nr. 1617 vom 07.03.2003
 (00902828 / CH-400.4.024.200-2)

■ **im Bad De Sassi**, in Möriken-Wildegg, Kohlackerstrasse 11a, 5103 Möriken, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Vertrieb von Kosmetik-, Pflege-, Reinigungs- und Hygieneartikeln, alle übrigen Artikel des Badezimmers sowie Beratung, Schulung, Betreuung und Unterstützung im Bereich Internetlösungen. Eingetragene Personen: De Sassi, Kathrin, von Oso und Obereg, in Möriken-Wildegg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1618 vom 07.03.2003
 (00902830 / CH-400.1.024.196-3)

■ **In Trend-Imageberatung Toth**, in Rheinfelden, Im Hard 10, 4310 Rheinfelden, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Persönliche Farb-, Stil- und Imageberatung für Einzel personen und Firmen. Eingetragene Personen: Toth-Mateova, Adriana, slowakische Staatsangehörige, in Rheinfelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1619 vom 07.03.2003
 (00902658 / CH-400.1.024.197-9)

■ **LEBENSARMONIE STETTLER**, in Elfingen, Im Acker 146, 5077 Elfingen, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Ernährungs-, Lebens- sowie Feng-Shui-Beratung. Eingetragene Personen: Stettler, Marie-Luise, deutsche Staatsangehörige, in Elfingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Stettler, Markus, von Walkringen, in Elfingen, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1620 vom 07.03.2003
 (00902660 / CH-400.1.024.198-7)

■ **René Sorge, HPC-Agentur**, in Wettingen, Hardstrasse 23, 5430 Wettingen, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Vermittlung von Handelsprodukten, Projektmanagement und Consulting in den Bereichen Verkauf und Marketing. Eingetragene Personen: Sorge, René, von Wettingen und Thalmheim AG, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1621 vom 07.03.2003
 (00902662 / CH-400.1.024.199-5)

■ **Swiss-Experience Yvonne Richner**, in Aristau, Pilatusweg 6, 5628 Althäusern, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Hilfe bei der Umsiedlung ausländischer Kader-Mitarbeiter aus dem Ausland in die Schweiz sowie deren Betreuung und Einführung in das neue Umfeld. Eingetragene Personen: Richner, Yvonne, von Gränichen, in Aristau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1622 vom 07.03.2003
 (00902664 / CH-400.1.024.200-3)

■ **Urs Lanz Schreinerer**, in Wohlen AG, Badmattweg 2, 5610 Wohlen, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Führen einer Schreinerer. Eingetragene Personen: Lanz, Urs, von Winterthur und Huttwil, in Wohlen AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Lanz, Christine, von Winterthur und Huttwil, in Wohlen AG, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1623 vom 07.03.2003
 (00902832 / CH-400.1.024.201-9)

■ **Zur Tafelrunde Tobias Loosli**, in Rheinfelden, Obertorplatz 9, 4310 Rheinfelden, Einzel firma (Neueinschreibung). Zweck: Verkauf von Tischdekorationen sowie erstellen derselben vor Ort. Eingetragene Personen: Loosli, Tobias, von Zürich und Erswil, in Zeiningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1624 vom 07.03.2003
 (00902834 / CH-400.1.024.202-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **BBB GmbH**, in Baden, Untersuchung und Entstrahlung von Liegenschaften usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 17. 03. 2000, S. 1821). Domizil neu: Wiesenstrasse 15, 5400 Baden.
 Tagbuch Nr. 1625 vom 07.03.2003
 (00902836 / CH-400.4.021.256-6)

■ **BDO Visura**, in Aarau, Dienstleistungen einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 1, Publ. 483688), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imbach, Martin, von Ruswil, in Halten, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Rudolf, von Gontenschwil, in Arni AG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
 Tagbuch Nr. 1627 vom 07.03.2003
 (00902666 / CH-400.9.002.498-5)

■ **BDO Visura**, in Baden, Dienstleistungen einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 1, Publ. 483690), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imbach, Martin, von Ruswil, in Halten, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Rudolf, von Gontenschwil, in Arni AG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
 Tagbuch Nr. 1626 vom 07.03.2003
 (00902838 / CH-400.9.009.282-0)

■ **Buttacavoli Informatika**, in Klingnau, EDV-Beratung usw. Einzel firma (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 1). Domizil neu: Hönggerstrasse 23, 5313 Klingnau.
 Tagbuch Nr. 1628 vom 07.03.2003
 (00902668 / CH-400.1.019.749-6)

■ **Carama AG**, in Aarau, Handel mit Fahrzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26. 11. 1999, S. 8042). Domizil neu: Tellstrasse 118, 5001 Aarau.
 Tagbuch Nr. 1629 vom 07.03.2003
 (00902670 / CH-400.3.015.911-4)

■ **Controlling & Organisation Lanter**, bisher in Endingen, Beratung und Organisation in allen administrativen Bereichen, Handel mit Software, Schulungen im EDV-Bereich, Ausübung treuhandlicher Tätigkeiten, Einzel firma (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2001, S. 4826). Sitz neu: Lengnau AG. Domizil neu: Degermoosstrasse 9, 5426 Lengnau.
 Tagbuch Nr. 1630 vom 07.03.2003
 (00902672 / CH-400.1.012.416-2)

■ **GredData GmbH**, in Oftringen, Informatikdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1999, S. 7711). Domizil neu: c/o Thomas Lütolf, Dorfstrasse 28, 4665 Oftringen.
 Tagbuch Nr. 1631 vom 07.03.2003
 (00902840 / CH-400.4.020.900-5)

■ **Dr. El Sahy Consulting**, in Stein AG, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, insbesondere in der pharmazeutischen Branche usw., Einzel firma (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 2000, S. 5051). Firma neu: **Dr. El Sahy Pharma-Consulting**.
 Tagbuch Nr. 1632 vom 07.03.2003
 (00902842 / CH-400.1.022.019-3)

■ **Finanz-Treuhand Köchli**, in Bergdietikon, Maklerunternehmen usw. Einzel firma (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1998, S. 8655). Firma neu: **FTK Finanz-Treuhand-Köchli**. Weiteres Geschäftslokale: Honerthof 6, 8962 Bergdietikon.
 Tagbuch Nr. 1633 vom 07.03.2003
 (00902844 / CH-400.1.020.607-6)

■ **Graz Plattenbeläge & Ofenbau GmbH**, in Büttikon, Verlegen von Wand- und Bodenbelägen, Ofenbau usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 2000, S. 632). Firma neu: **Graz Plattenbeläge & Ofenbau GmbH**

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registo di commercio	
AG 1	FR 5
AR 3	GE 6
BE 3	GL 7
BL 4	GR 7
BS 5	LU 8
NE 8	SO 10
NW 9	SZ 11
OW 9	TG 11
SG 9	TI 12
SH 10	UR 13
VS 14	
VG 15	
ZH 16	
Schuldenrufe	19
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	21
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	23
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Marken	25
Marques	
Marchi	
Bilanzen	34
Bilans	
Bilanci	
Infoservice	35
Service d'information	
Servizio d'informazioni	
Unternehmenspublikationen	37
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresе	
Index	42
Indice	
Indice	

Abonnementsdienst Service d'abonnement Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
 Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
 oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
 Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
 ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
 Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
 oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 17.02.2003.

Tagebuch Nr. 1634 vom 07.03.2003
(00902846 / CH-400.4.021.117-7)

Greterner Kunststoff- und Werkzeugtechnik, bisher in Villmergen, Entwicklung von Kunststoffteilen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1998, S. 7020). Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: Trottenweg 51, 5610 Wohlen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greterner, Thomas, von Mellingen, in Wohlen AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Villmergen].

Tagebuch Nr. 1635 vom 07.03.2003
(00902674 / CH-400.1.020.443-7)

Huser Schreiner- u. Wagnererei, in Niederrohrdorf, Betrieb einer Schreinerei usw. Einzelirma (SHAB Nr. 201 vom 20. 10. 1997, S. 7639). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser, Rico, in Niederrohrdorf, in Oberrohrdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederrohrdorf].

Tagebuch Nr. 1636 vom 07.03.2003
(00902676 / CH-400.1.019.561-7)

Inerit AG, in Killwangen, Anlage und Verwaltung von Vermögen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Dr. Max, von Zürich, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1637 vom 07.03.2003
(00902678 / CH-020.3.912.814-6)

IRB Interregio Bank, in Reinach AG, Betrieb einer Bank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 2003, S. 1). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Dr. Conrad Michael, von Oberentfelden, in Oberentfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1638 vom 07.03.2003
(00902680 / CH-400.3.023.965-0)

Kaelin & Kueng Engineering AG, in Zeiningen, Ingenieurarbeiten auf den Gebieten des allgemeinen Maschinenbaus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 2, Publ. 795824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HS Revisions AG, in Stein AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahner Treuhand AG, in Möhlin, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1639 vom 07.03.2003
(00902682 / CH-400.3.001.373-7)

Limania Schulen, in Aarau, Führung und Verwaltung von Institutionen der Aus- und Weiterbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2002, S. 2, Publ. 705060). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huser, Stefan, von Wettingen, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1640 vom 07.03.2003
(00902848 / CH-400.3.001.616-2)

M. Gloor GmbH, bisher in Gränichen, Sanitär- und Heizungsinstallations usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2001, S. 5473). Statutenänderung: 27. 02. 2003. Sitz neu: Suhr. Domizil neu: Bernstrasse Ost 53, 5034 Suhr.

Tagebuch Nr. 1641 vom 07.03.2003
(00902850 / CH-400.4.022.660-2)

Mibelle AG, in Buchs AG, Fabrikation von und Handel mit Kosmetika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2002, S. 1, Publ. 355006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Erich, von Unterentfelden, in Gebenstorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pedrocchi, Dr. Luigi, von Muraltio und Zürich, in Mairsprach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Girgis-Musy, Gisèle, von Eculens VD, in Horgen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedener, Urs, von Unterengen, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salzmann, Renzo, von Signau, in Staffelbach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1642 vom 07.03.2003
(00902852 / CH-400.3.922.134-3)

Milchgenossenschaft Unterlunkhofen, in Unterlunkhofen, Wahrung und Förderung der Interessen der Genossenschaftler durch bestmögliche Verwertung der abgelierten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften. Genossenschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 1994, S. 3330). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Zweck neu: Bestmögliche Verwertung der von den Mitgliedern abgelierten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften. Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Förderung der Kenntnisse ihrer Mitglieder im Zusammenhang mit der Milchwirtschaft durch Information und Ausbildung; kann im Sinne der Selbsthilfe ihre Tätigkeit auf andere Gebiete ausdehnen. Haftung/Nachschusspflicht neu: Haftung: Beschränkte Haftung der Genossenschaftler bis maximal CHF 100.--. Ferner können die Genossenschaftler zu gleichen Teilen zu unbeschränkter Nachschüssen verpflichtet werden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steger, Josef, von Bellikon, in Unterlunkhofen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staubi, Guido, von Unterlunkhofen, in Unterlunkhofen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1643 vom 07.03.2003
(00902854 / CH-400.5.001.675-2)

Othmar Reding Gartenbau, Gartenpflege, in Riniken, Erstellung von Gartenanlagen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2000, S. 602). Weiteres Geschäftslokal: Aaraustrasse 96, 5200 Brugg. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Feinstrasse 19, 5200 Brugg].

Tagebuch Nr. 1644 vom 07.03.2003
(00902684 / CH-400.1.021.591-0)

Otto Hasler AG, in Zofingen, Transporte im Bereich der Entsorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 2003, S. 2, Publ. 841792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sieber, Daniel, von Flurlingen und Buchberg, in Reintau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Stephane, von Buchs AG, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfliger, Andreas, von Reintau, in Küttingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesendanger, Jürg, von Frauenfeld, in Urientendlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Transcontag AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1645 vom 07.03.2003
(00902686 / CH-400.3.004.425-1)

Persist AG, in Meisterschwanden, Informatikdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 01. 06. 1999, S. 3641). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Firuna-Consulting GmbH, in Engelberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wibe Revisions GmbH, in Sarmentorf, Revisionsstelle; Nickisch-Franken, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Kleinmachnow (D), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1646 vom 07.03.2003
(00902688 / CH-035.3.015.876-3)

PFC Investment GmbH, in Aarau, Unabhängige Finanzberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 2). Firma neu: **PFC Investment GmbH in Liquidation** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 10.02.2003.

Tagebuch Nr. 1647 vom 07.03.2003
(00902690 / CH-400.4.022.344-6)

R. Degen AG Brugg, in Brugg, Flachbedachungen in Kunststoff und Bitumen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 1997, S. 8123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Roland, von Gränichen, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Degen, Rudolf, von Oberdorf BL, in Brugg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1648 vom 07.03.2003
(00902856 / CH-400.3.002.880-0)

Readysysteme AG in Liquidation, in Zurzach, Beratung in, Vertrieb von und Beteiligung an biomedizinischen Systemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 2003, S. 2, Publ. 833816). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 06.02.2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1649 vom 07.03.2003
(00902858 / CH-400.3.000.231-9)

Restaurant-Bar Chamäleon GmbH in Liq., in Baden, Restaurant/Bar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 605). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 1650 vom 07.03.2003
(00902860 / CH-400.4.019.010-1)

S & K GmbH in Liquidation, in Spreitenbach, Design von Kleider, Schuhen, Schmuck usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 2002, S. 2, Publ. 631350). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 29.01.2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1651 vom 07.03.2003
(00902862 / CH-290.4.006.069-4)

Sabatec GmbH, bisher in Remetschwil, Industrieprodukte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1996, S. 7968). Statutenänderung: 25. 02. 2003. Sitz neu: Seon. Domizil neu: Seetalstrasse 2, 5703 Seon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Umbricht, Jonny, von Untersigenthal, in Baden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Umbricht, Rudolf, von Grosshöchstetten, in Gränichen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Michael, von Wetach, in Rekingen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Byland, Peter, von Othmarsingen, in Auenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Vogt, Max, von Lauwil, in Remetschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 1652 vom 07.03.2003
(00902692 / CH-400.4.018.022-1)

SCA Packaging Switzerland AG, in Oftringen, Herstellung, Verarbeitung und Verkauf von Papier usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06. 01. 2003, S. 3, Publ. 797940). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rinders, Robertus Johannes Antonius Maria, niederl. Staatsangehöriger, in Keerbergen (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naumann, Bernd, von Bernex, in Schaafsheim, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Puotinen, Seppo Tapani, finnischer Staatsangehöriger, in Kerni (SF), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1653 vom 07.03.2003
(00902694 / CH-400.3.006.269-5)

Scandurra GmbH, in Niederrohrdorf, Führen eines Gipsgeschäftes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7513). Firma neu:

Scandurra GmbH in Liquidation Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 08.01.2003.

Tagebuch Nr. 1654 vom 07.03.2003
(00902696 / CH-400.4.022.817-4)

Schlafmobil Anästhesie-Fachpflege GmbH, in Aarau, Erbringung von medizinischen Fachpflegeleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 1, Publ. 449164). Domizil neu: Rothplatzstrasse 18, 5000 Aarau.

Tagebuch Nr. 1655 vom 07.03.2003
(00902698 / CH-400.4.023.383-0)

Schüpbach & Gös Automaten GmbH, in Killwangen, Verkauf von, Handel mit sowie Reparaturen und Vermietung (Aufstellung) von Spiel-, Unterhaltungs- und Sport-Automaten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8886). Statutenänderung: 24. 02. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schüpbach, Martin, von Ami BE und Steffisburg, in Lupfig, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harangozo, Stefan, von Volketswil, in Nussbaumen bei Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: in Gebenstorf, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].

Tagebuch Nr. 1656 vom 07.03.2003
(00902864 / CH-400.4.018.290-6)

Secore AG, in Wettingen, Dienstleistungen im Bereich der Datensicherheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2002, S. 1, Publ. 728034). Firma neu: **Secore AG in Liquidation** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 20.01.2003.

Tagebuch Nr. 1657 vom 07.03.2003
(00902866 / CH-020.3.025.389-6)

Seiler GmbH, technisches Büro Heizung-Sanitär in Liquidation, in Schöffland, Beratung und Planung im Bereich der Heizungs- und Sanitärtechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 12. 05. 1999, S. 3153). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 1658 vom 07.03.2003
(00902868 / CH-400.4.016.248-6)

Sensoplan Gesellschaft für Sensorik und Computersimulation mbH, in Wettingen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten sowie Dienstleistungen im Bereich der Mess- und Regeltechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1999, S. 3387). Firma neu: **Sensoplan Gesellschaft für Sensorik und Computersimulation mbH in Liq.** Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Ernst Huser, Frohnsenstrasse 7, 5430 Wettingen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 31.01.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser, Ernst, von Wettingen, in Wettingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Ebi, Dr. Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Hohentengen a.H. (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1659 vom 07.03.2003
(00902870 / CH-400.4.017.821-5)

Spieß Baumontagen GmbH, in Stetten AG, Montage von Bauteilen aller Art, insbesondere Storen, Fenster und Türen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2002, S. 2). Firma neu: **Spieß Baumontagen GmbH in Liquidation** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 24.10.2002. Durch weiteren Beschluss vom 24.01.2003 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1660 vom 07.03.2003
(00902872 / CH-400.4.017.185-2)

swiss info Werbe- und Verkaufs-Management Jörg Flucher, in Aarau, Entwicklung von Business-Marketing usw., Einzelirma (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2002, S. 1, Publ. 710794). Zweck neu: Entwicklung, Beratung und Verkauf von eigenen und fremden Business-Marketing- und Vertriebs-Ideen und deren Umsetzung vorwiegend in der Schweiz sowie für internationale Absatzmärkte. Vermittlung von Versicherungs- und Finanzdienstleistungen von dafür autorisierten Gesellschaften und Finanzinstituten sowie Zusammenarbeit mit gleichgesinnten Unternehmen oder Vermittler im Sinne eines Interessengemeinschafts-Pools.

Tagebuch Nr. 1661 vom 07.03.2003
(00902700 / CH-400.1.009.118-8)

Technkloedge GmbH, in Wohlen AG, EDV-Dienstleistungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 2000, S. 4365). Statutenänderung: 21. 02. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: van Hees, Rienus, niederl. STA, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Hees-Jurman, Irena, von Wädenswil, in Wohlen AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Polentarutti, Ida, italienische Staatsangehörige, in Wohlen AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--

Tagebuch Nr. 1662 vom 07.03.2003
(00902702 / CH-400.4.021.548-0)

Torgen GmbH, in Spreitenbach, Handel mit und Vertrieb von Industriearmaturen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cvelek, Attila, von Pfungen, in

Geroldswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 1663 vom 07.03.2003
(00902704 / CH-400.4.017.904-8)

Treuhand und Steuerberatung Daniel Schüpp Eidg. dipl. Treuhandexperte und Bankfachmann, in Eggenwil, Betrieb eines Treuhand- und Steuerberatungsbüros. Einzelirma (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1999, S. 8611). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schüpp, Claudia, von Thalwil, in Stallikon, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1664 vom 07.03.2003
(00902706 / CH-400.1.021.500-2)

Unitronic AG, in Oberrohrdorf, elektronische Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7034). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revida Hochstrasser GmbH, in Risch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Steuerberatungsbüro Martin Koller, in Mellingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1665 vom 07.03.2003
(00903034 / CH-170.3.015.966-5)

Walter Mäder AG, in Killwangen, Herstellung von und Handel mit Lacken und Lackfarben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Dr. Max, von Zürich, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1666 vom 07.03.2003
(00903036 / CH-400.3.905.244-1)

Walutherm AG, in Zeiningen, Förderung alternativer Heizsysteme, Handel mit Wärmepumpen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2002, S. 2, Publ. 396956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HS Revisions AG, in Stein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahner Treuhand AG, in Möhlin, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1667 vom 07.03.2003
(00903038 / CH-400.3.005.926-3)

WSL GmbH, in Reinach AG, Schärfen von Werkzeugen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 2000, S. 8455). Firma neu: **WSL GmbH in Liquidation** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Kullm vom 19.02.2003.

Tagebuch Nr. 1668 vom 07.03.2003
(00903040 / CH-100.4.022.469-0)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

Beat Brunner, Restaurant Jägerstübli, in Kallern, Führung des Restaurants Jägerstübli, Einzelirma (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1992, S. 2690). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1669 vom 07.03.2003
(00902708 / CH-400.1.012.249-7)

Brivido Caldo GmbH in Liquidation, in Baden, Handel mit Herren- und Damenkleider usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2002, S. 1, Publ. 340146). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1670 vom 07.03.2003
(00902710 / CH-400.4.021.355-3)

Commerce & Work B. Meier, in Hägglingen, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw., Einzelirma (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993, S. 5953). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1671 vom 07.03.2003
(00902712 / CH-400.1.009.991-1)

Dürig & Stähli Innovative Services, in Wettingen, Erbringen von Dienstleistungen für Unternehmen und Privatpersonen der Internetgeneration. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2002, S. 1, Publ. 304134). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1672 vom 07.03.2003
(00902874 / CH-400.2.022.610-7)

Edison Eskic Transport, in Brugg, Ausführung von Transporten, Einzelirma (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2002, S. 1, Publ. 635212). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1673 vom 07.03.2003
(00903042 / CH-400.1.023.761-4)

Feelgood Center HL Lucia Hubacher, in Oftringen, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Ernährungsergänzung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 121 vom 25. 06. 1999, S. 4270). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1674 vom 07.03.2003
(00903044 / CH-400.1.021.104-5)

Flachsee Informatik GmbH in Liquidation, in Unterlunkhofen, An- und Verkauf von Hard- und Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 05. 08. 2002, S. 1, Publ. 588622). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1675 vom 07.03.2003
(00903046 / CH-400.4.019.826-8)

Halma Marketing, Markus Haller, in Aarburg, Marketingberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 1995, S. 5198). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1676 vom 07.03.2003
(00903048 / CH-400.1.017.674-9)

■ **HDM Management AG**, in Mägenwil, Industrieliegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 2002, S. 1). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1677 vom 07.03.2003
(00902876 / CH-170.3.020.810-6)

■ **Inter-Renova Gebr. Müller & Co.**, in Moosleerau, Baumaufbau, Gebäuderenovationen, Betonverstellungen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1998, S. 7144). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1678 vom 07.03.2003
(00902878 / CH-400.2.006.292-3)

■ **Kälte System J. Ebinger**, in Stetten AG, Handel mit gewerblichen Kühlgeräten usw., Einzelunternehmen (SHAB Nr. 173 vom 09. 09. 2002, S. 1, Publ. 633080). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 21.02.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1680 vom 07.03.2003
(00902882 / CH-400.1.020.374-2)

■ **Künstler & Konzert Agentur Petrovelli, M. Petrovic**, in Hirschtal, Vermittlung von Musikern, Sänger- und Sängerinnen, Artisten und Schauspieler, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 42 vom 29. 02. 1996, S. 1191). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1679 vom 07.03.2003
(00902880 / CH-400.1.018.119-2)

■ **Milchgenossenschaft Rothrist-Dorf in Liquidation**, in Rothrist, Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder im Sinne der Selbsthilfe im Bereich der Milch- und Landwirtschaft, Genossenschaft (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 2003, S. 1, Publ. 826730). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1681 vom 07.03.2003
(00903050 / CH-400.5.911.157-1)

■ **Ocean Diving Center R. Kuhn + M. Scheidegger**, in Mägenwil, Betrieb einer Tauchschiule usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 1998, S. 5278). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1682 vom 07.03.2003
(00903052 / CH-400.2.020.295-5)

■ **Peter Beck Bau GmbH in Liquidation**, in Remetschwil, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 2, Publ. 597076). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1683 vom 07.03.2003
(00903054 / CH-400.4.020.094-7)

■ **Peterhans & Cie Immobilien**, in Wettingen, An- und Verkauf von Grundstücken, Verwaltung von Immobilien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 18. 08. 1982, S. 2687). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1684 vom 07.03.2003
(00903056 / CH-400.2.005.604-2)

■ **Poolfix GmbH in Liquidation**, in Lenzburg, Schwimmbadzubehör usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 2003, S. 2, Publ. 817218). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1685 vom 07.03.2003
(00903058 / CH-400.4.019.035-0)

■ **Probst AG**, in Zeihen, Herstellung von Stanzwerkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 2003, S. 2, Publ. 841798). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1686 vom 07.03.2003
(00902884 / CH-400.3.004.115-0)

■ **Reformhaus Schmutz**, in Frick, Verkauf von Lebensmittel und Reformartikeln, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 1998, S. 1615). Die Aktiven und Passiven sind an die Biohaus Elisabeth Tausch Melotti, in Frick, übergegangen. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1687 vom 07.03.2003
(00902886 / CH-400.1.019.916-1)

■ **Restaurant Nord Katalin Szanto**, in Wohlen AG, Führen eines Restaurantsbetriebes usw., Einzelunternehmen (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2002, S. 2, Publ. 718688). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Muri vom 09.12.2002 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1688 vom 07.03.2003
(00902888 / CH-400.1.021.532-2)

■ **Swiss Dream Park AG in Liquidation**, in Zurzach, Erstellung und Betrieb von Freizeitparks usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07. 01. 2003, S. 2, Publ. 800374). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1689 vom 07.03.2003
(00902890 / CH-400.3.021.407-5)

■ **Thomas Schmitter, Käserei, 4853 Riken**, in Murgenthal, Käserei, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 1993, S. 2988). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1690 vom 07.03.2003
(00903060 / CH-400.1.015.401-6)

■ **TUGRUL Immobilien**, in Menziken, Immobilien- und Bauprojekte, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 1). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1691 vom 07.03.2003
(00903062 / CH-400.1.023.503-8)

AR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Dragon Cargo GmbH**, in Herisau, Kasernenstrasse 2, 9100 Herisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 03. 2003. Zweck: Lieferungen, Transporte jeglicher Art, Werksverkehr, Eil- und Kurierdienste, Promotions- und Transportdienste in jeglicher Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jahn, Guido, deutscher Staatsangehöriger, in Emden (D), Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000; Jahn, Ursula, deutsche Staatsangehörige, in Herisau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000. Tagebuch Nr. 188 vom 07.03.2003
(00902604 / CH-300.4.014.529-3)

■ **Phantara GmbH**, in Herisau, Kasernenstrasse 2, 9100 Herisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 03. 2003. Zweck: Herstellung von Kosmetika, Nahrungsergänzungen, Heilmitteln und ähnlichen Produkten, Betreiben von Forschung in diesen Gebieten, Herstellen und Erforschen fremder Rezepte von Kunden und auch Einholen der dafür benötigten Genehmigungen sowie Forschung und Herstellung auf dem Gebiet des Sauerstoffs. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland vertreiben, Kundenakquise betreiben, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jahn, Ursula, deutsche Staatsangehörige, in Herisau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000; Jahn, Guido, deutscher Staatsangehöriger, in Emden (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000. Tagebuch Nr. 189 vom 07.03.2003
(00902774 / CH-300.4.014.530-1)

■ **Clearxet s.à.r.l.**, in Herisau, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1995, S. 4745). Statutenänderung: 7. 03. 2003. Firma neu: **SanoPharma s.à.r.l.**

Tagebuch Nr. 190 vom 07.03.2003
(00902776 / CH-300.4.012.960-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Stiftung Motus**, in Bern, c/o Christian Neuschwander, Notar, Neugasse 25, 3011 Bern. Adresse der Verwaltung: c/o Jürg Krompholz, chemin des Chantres 42, 1025 Saint-Sulpice, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 28. 02. 2003. Zweck: Die Stiftung will Menschen aus der ganzen Schweiz am Ende ihres Daseins im Leben und Sterben beistehen. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Krompholz, Jürg, von Bern, in Saint-Sulpice VD, Präsident, mit Einzelunterschrift; Frieden, Hans-Jörg, von Kirchdorf BE, in Gröschlieten, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Borel, Marianne, von Lutry, in Saint-Sulpice VD, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Holenstein, Peter, von Hausen am Albis und Mosnang, in Brezzo di Bedero (I), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Marty, Peter, von Rechthalten und Alterswil, in Köniz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wingeier, Hans-Ulrich, von Trubschachen, in Combremont-le-Petit, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1154 vom 07.03.2003
(00902312 / CH-035.7.031.511-0)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Stiftung ZUKUNFT SCHWEIZ**, in Bern, Frühzeitiges Beleben der gesellschafts- und wirtschaftspolitischen Diskussion in der Schweiz mit neuen Ideen usw., Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 3, Publ. 821586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Corti, Mario A. Dr., von Winterthur und Stabio, in Bex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affolter, Daniel, von Zollikon und Halten, in Erlenbach ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Borgeaud, Pierre, von Penthalaz, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bremi, Ulrich, von Zollikon und Zürich, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gerber, Fritz Dr., von Röttenbach im Emmental, in Arlesheim, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Honeger, Eric Dr., von Rüschlikon und Fischenthal, in Thalwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jacobs, Klaus J., von Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Krauer, Alex Dr., von Basel, in Riehen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lindahl, Göran, von Schweden, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mirabaud, Pierre, von Genf, in Founex, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Hentsch, Bénédict, von Genf und Nestal, in Céligny, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1164 vom 07.03.2003
(00902322 / CH-035.7.026.487-3)

■ **Baugeschäft Daniel Roth**, in Allmendingen, Hoch- und Tiefbau, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6128). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stefisburg (SHAB Nr. 38 vom 26.02.2003, S. 5) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1156 vom 07.03.2003
(00902314 / CH-035.1.007.591-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Berner Modell 4003 AG**, in Köniz, Erwerb, Veräußerung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02. 04. 2002, S. 3, Publ. 406780). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes

nach Biel BE (Firma neu: Zaronia Immobilien AG, SHAB Nr. 38 vom 26.02.2003, S. 4) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1157 vom 07.03.2003
(00902232 / CH-035.3.013.423-5)

■ **Gall Informatik GmbH**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet Informatik und Buchführung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 2001, S. 2588). Statutenänderung: 6. 03. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gall-Siskova, Anna, von der Slowakei, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Gall, Jan, von Bern, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siska, Peter, von Bern, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagebuch Nr. 1158 vom 07.03.2003
(00902234 / CH-035.4.020.337-5)

■ **Globomed AG in Liquidation**, in Belp, Handel mit medizinischen Gütern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07. 10. 2002, S. 3, Publ. 673080). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung der Konkursrichterin Schwarzenburg-Seftigen vom 30.1.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 1159 vom 07.03.2003
(00902236 / CH-035.3.021.283-2)

■ **Relevisionen AG**, in Köniz, Kaufen, Verkaufen und Renovieren von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 2, Publ. 820800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, René, von Zollikon, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Officeconnection GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rech, Jeannette, von Attiswil, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leutold, Christopher, von Wädenswil, in Wabern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1160 vom 07.03.2003
(00902238 / CH-035.3.031.345-8)

■ **Roberto Pirola Communication GmbH**, in Köniz, Beratung, Organisation, Leitung von Kursen und Seminaren usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 1995, S. 5042). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 9) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1161 vom 07.03.2003
(00902316 / CH-035.4.010.441-5)

■ **Stiftung Hans Schellenberg**, in Bern, Förderung der Weiterbildung der Mitglieder des Stifter-Vereins Vereinigung diplomierter Hoteliers-Restaurateure SHV, usw., Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 3, Publ. 547550). Urkundendatum: 10. 12. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Tagebuch Nr. 1162 vom 07.03.2003
(00902318 / CH-035.7.016.941-3)

■ **STIFTUNG MUNZINGER-MONBIJOU**, in Bern, Vergünstigung und Mitfinanzierung von Schulanlässen aller Art usw., Stiftung (SHAB Nr. 168 vom 02. 09. 2002, S. 3, Publ. 623926). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürki, Markus, von Unterlangegg, in Schlosswil, Kassier und Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balsiger, Michael, von Köniz, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eidenbenz, Claudia, in Zürich, in Corcelles-près-Payerne, Mitglied, Kassiererin und Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Reber, Kurt, von Schangnau, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1163 vom 07.03.2003
(00902320 / CH-035.7.004.323-2)

■ **STIFTUNG ZUKUNFT SCHWEIZ**, in Bern, Frühzeitiges Beleben der gesellschafts- und wirtschaftspolitischen Diskussion in der Schweiz mit neuen Ideen usw., Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 3, Publ. 821586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Corti, Mario A. Dr., von Winterthur und Stabio, in Bex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affolter, Daniel, von Zollikon und Halten, in Erlenbach ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Borgeaud, Pierre, von Penthalaz, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bremi, Ulrich, von Zollikon und Zürich, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gerber, Fritz Dr., von Röttenbach im Emmental, in Arlesheim, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Honeger, Eric Dr., von Rüschlikon und Fischenthal, in Thalwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jacobs, Klaus J., von Künsnacht ZH, in Künsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Krauer, Alex Dr., von Basel, in Riehen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lindahl, Göran, von Schweden, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mirabaud, Pierre, von Genf, in Founex, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Hentsch, Bénédict, von Genf und Nestal, in Céligny, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1164 vom 07.03.2003
(00902322 / CH-035.7.026.487-3)

■ **Vygon Suisse Sàrl**, bisher in Bern, Fabrikation von und Handel mit medizinischen Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 2003, S. 2, Publ. 866838). Statutenänderung: 5. 03. 2003. Sitz neu: Köniz. Domizil neu: Stationsstrasse 12, 3097 Liebefeld. Tagebuch Nr. 1165 vom 07.03.2003
(00902240 / CH-035.4.031.434-5)

■ **Weiss + Appetito Beteiligungs AG**, in Bern, Die Gesellschaft bezweckt für die 'Weiss + Appetito AG Bern' und ihre Tochtergesellschaften: Sicherung einer zielstrebigen Führung durch Schaffung klarer Eigentums- und Stimmrechtsverhältnisse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2002, S. 3,

Publ. 348824). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Edelmann, Roland, von Zürich, in Schwarzenburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Thomas, von Rapperswil BE, in Murten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1166 vom 07.03.2003
(00902242 / CH-035.3.003.217-2)

■ **Well-com Network S.à.r.l.**, in Bern, Förderung, Produktvermarktung und Dienste mittels direkter oder indirekter Marketings im Bereich der Telekommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2001, S. 5686). Statutenänderung: 6. 03. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lenz, Jürg, von Biglen und Arni BE, in Sitten, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adjiman-Beauvais, Jacqueline, französische Staatsangehörige, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Tagebuch Nr. 1167 vom 07.03.2003
(00902244 / CH-035.4.029.610-8)

Tagebuch Nr. 1167 vom 07.03.2003
(00902244 / CH-035.4.029.610-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Copy 2000 Frau R. Dietrich**, in Bern, Führen eines Kopierdienstes usw., Einzelunternehmen (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2000, S. 999). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1168 vom 07.03.2003
(00902246 / CH-035.1.025.033-8)

■ **Martin Kauz**, in Oberdiessbach, Bedachungen, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1978, S. 3594). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1169 vom 07.03.2003
(00902324 / CH-035.1.007.367-8)

■ **Vicom Baubedarf AG**, in Bern, Handel mit Baumaterial usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2001, S. 126), mit Hauptsitz in: Solothurn. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1170 vom 07.03.2003
(00902326 / CH-035.9.017.545-3)

Tagebuch Nr. 1170 vom 07.03.2003
(00902326 / CH-035.9.017.545-3)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **GASTHOF BÄREN SIGNAU Hans-Jürgen Burri**, in Signau, Dorfstrasse 48, 3534 Signau, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Gasthofs Bären in Signau. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft 'GASTHOF BÄREN SIGNAU Hans-Jürgen Burri und Verena Fankhauser', in Signau, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Burri, Hans-Jürgen, von Schüpfen, in Signau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 476 vom 07.03.2003
(00902328 / CH-053.1.016.183-8)

Tagebuch Nr. 476 vom 07.03.2003
(00902328 / CH-053.1.016.183-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Fritz Schaller, Holzbau**, in Lützelflüh, Betrieb einer Zimmerei, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 104 vom 07. 05. 1986, S. 1774). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Signau-Trachselwald vom 17.02.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 477 vom 07.03.2003
(00902330 / CH-053.1.005.323-9)

■ **Genossenschaft Migros Aare**, in Moosseedorf, Die Genossenschaft bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern und der Bevölkerung im allgemeinen in günstiger Weise Waren und Dienstleistungen zu vermitteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 2002, S. 3, Publ. 571720). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schreiber, Hans-Rudolf, von Rheinau, in Jegenstorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dür, Hansueli, von Burgdorf, in Burgdorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 478 vom 07.03.2003
(00902332 / CH-053.5.002.534-2)

■ **Hobako AG**, in Attiswil, Herstellung von sowie Handel mit Schokoladeprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1995, S. 5095). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Solothurn, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 479 vom 07.03.2003
(00902248 / CH-053.3.007.064-2)

■ **Käsergenossenschaft Häleschwand**, in Signau, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmittel usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Werner, von Langnau im Emmental, in Schüpbach (Gemeinde Signau), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier; Kipfer, Fritz, von Langnau im Emmental, in Schüpbach (Gemeinde Signau), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Locher, Alfred, von Hasle bei Burgdorf, in Schüpbach (Gemeinde Signau), Mitglied, ohne Zeichnungs-

berechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röhlisberger, Markus, von Langnau im Emmental, in Signau (Schüpbach), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier [bisher: in Schüpbach (Gemeinde Signau), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Locher, Alfred, von Hasle bei Burgdorf, in Signau (Schüpbach), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 480 vom 07.03.2003
(00902250 / CH-053.5.002.514-9)

■ **Petco AG**, in Lyssach, Fabrikation, Handel und Vertrieb von biologischen, pharmazeutischen, diagnostischen und diätetischen Produkten für die Human- und Veterinärmedizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 3, Publ. 699760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knobloch, Daniel, von Eitingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 481 vom 07.03.2003
(00902252 / CH-053.3.006.120-1)

■ **Wanzenried Transporte AG Münchenbuchsee**, in Münchenbuchsee, Nationale und internationale Erbringung von Transport-, Lager- und Logistikdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2501). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Gümligen (Gemeinde Muri bei Bern), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 482 vom 07.03.2003
(00902254 / CH-053.3.015.192-7)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **GASTHOF BÄREN SIGNAU Hans-Jürgen Burri und Verena Fankhauser**, in Signau, Führung des Gasthofs Bären in Signau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2000, S. 160). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Verena Fankhauser aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Hans-Jürgen Burri führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "GASTHOF BÄREN SIGNAU Hans-Jürgen Burri", in Signau, fort.

Tagebuch Nr. 483 vom 07.03.2003
(00902334 / CH-053.2.014.575-5)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Colala Consulting Schilt**, à Biel BE, chemin de la Prévôté 18, 2504 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Conseils d'entreprises et réalisations industrielles et organisation de manifestations, gestion et achat de biens immobiliers. Personnes inscrites: Schilt, Claude Alain, de Grenchen, à Biemme, titulaire, avec signature individuelle; Külling, Alessandra, de Wilchingen et Ludiano, à Biemme, avec signature individuelle.

Journal no 740 du 07.03.2003
(00902268 / CH-073.1.014.929-0)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Alessandra AG**, in Lüscherz, Organisation und Durchführung von Gourmet- und Vergnügungsfahrten zu Wasser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 9). Domicil neu: Am See 6, 2576 Lüscherz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ato Treuhand & Datenservice AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urs Wüss, Buchhaltungsbüro Wüss, in Lützelflüh, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 727 vom 07.03.2003
(00902336 / CH-073.3.010.724-3)

■ **ARABELLA AG INC.**, Yorklyn, Zweigniederlassung Biel in Liquidation, in Biel BE, Vermittlung von Charter-Flügen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 4 vom 09.01.2003, S. 3, Publ. 803162), mit Hauptsitz in Yorklyn, Delaware (USA). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Am 05.02.2003 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 728 vom 07.03.2003
(00902338 / CH-073.9.013.593-3)

■ **Banque Raiffeisen de Chasseral**, à Orvin, dans un esprit communautaire et d'entraide, au sens des idées coopératives de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, pratiquer les affaires bancaires etc., société coopérative (FOSC no 47 du 07.03.2000, p. 1551). Inscription ou modification de personnes: Iseli, Heinz, de Hasle bei Burgdorf, à Prêles, gérant, avec signature collective à deux [précédemment: à La Neuveville]; Glémin, Monique, de Ligerz, à Prêles, avec signature collective à deux sauf avec Naegele Catherine [précédemment: avec signature collective à deux]; Naegele, Catherine, de Renens VD, à Orvin, avec signature collective à deux sauf avec Glémin Monique [précédemment: avec signature collective à deux]; Eicher, Stephan, de La Heutte et Buchholterberg, à La Heutte, avec signature collective à deux.

Journal no 743 du 07.03.2003
(00902352 / CH-073.5.004.754-2)

■ **Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.**, à Saint-Imier, fabrication et commercialisation de montres, mouvements de montres et composants de montres, d'articles de bijouterie etc., société anonyme (FOSC no 17 du 25.01.2002,

p. 4, publ. 311810). Inscription ou modification de personne: Klotz, Philippe, de Lufingen, à Cortaillod, avec procuration collective à deux.

Journal no 744 du 07.03.2003
(00902354 / CH-073.3.000.822-5)

■ **Galvor SA**, bisher in Studen, galvanische Oberflächenbehandlung von Industrieerzeugnissen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S. 684). Statutenänderung: 13.02.2003. Sitz neu: Aarberg. Domicil neu: Alte Lyssstrasse 12, 3270 Aarberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salchli, Peter, von Brügg, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 729 vom 07.03.2003
(00902340 / CH-073.3.000.876-8)

■ **Genossenschaft Tennisclub Meisnberg**, in Meisnberg, Förderung des Tennissportes auf der Genossenschaft gehörenden Anlagen, Genossenschaft (SHAB Nr. 158 vom 18.08.1998, S. 5703). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brun del Re, Claudio, von Biel BE, in Orpund, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brönnimann, Dominique, von Oberbalm, in Arch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jungo-Guenin, Annette, von Düdingen und Tramelan, in Port, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Guenin, Annette, von Tramelan, in Biel BE].

Tagebuch Nr. 730 vom 07.03.2003
(00902256 / CH-073.5.000.914-6)

■ **Giger Annemarie GmbH**, in Lyss, Betrieb einer Tankstelle und Verkauf von Autozubehör usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1998, S. 8615). Statutenänderung: 5.03.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Luzia, von Geunsee, in Schüpfen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, Annemarie, von Romoos, in Kappelen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 731 vom 07.03.2003
(00902258 / CH-073.4.009.433-0)

■ **Glob'All Transports SA Inc. Wilmington, succursale de Biemme en liquidation**, à Biel BE, transports en tous genres, recyclage et élimination de déchets industriels et de construction, succursale (FOSC no 229 du 26.11.2002, p. 4, publ. 744068), avec siège principal à Wilmington, Delaware (USA). Nouvelles dispositions pour la succursale: Selon ordonnance du 31.01.2003 du Président 4 de l'Arrondissement judiciaire II Biemme-Nidau, la procédure de faillite a été suspendue faute d'actif.

Journal no 741 du 07.03.2003
(00902270 / CH-073.9.009.736-7)

■ **Held Transport AG**, in Schüpfen, Ausführung von Transporten aller Art und Erbringen von Dienstleistungen in diesem Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 5, Publ. 416056). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernhard, Markus, von Lützelflüh, in Thunseten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernhard, Peter, von Lützelflüh, in Utzenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Rudolf, von Guggisberg, in Rapperswil BE, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affolter, Ernst, von Grossaffoltern, in Schüpfen, Präsident, mit Kollektivunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Affolter, Rudolf, von Grossaffoltern, in Schüpfen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 732 vom 07.03.2003
(00902260 / CH-053.3.006.661-5)

■ **Hirter AG**, in Erlach, Betrieb einer Schreinerei mit Innenausbau, Möbelhandel und Bestellungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 30.12.1980, S. 4195). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nydegger, Werner, von Wahlern, in Cotens FR, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 733 vom 07.03.2003
(00902262 / CH-073.3.001.075-4)

■ **Johann Renfer G.m.b.H.**, in Lengnau BE, Fabrikation von und Handel mit Metall- und Kunststoffprodukten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 21.05.1987, S. 2047). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfander, Walter, von Rüeggisberg, in Lengnau BE, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 734 vom 07.03.2003
(00902342 / CH-073.4.002.017-5)

■ **PEROLA Sàrl en liquidation**, à Biel BE, exploitation d'établissements dans le domaine de la restauration, société à responsabilité limitée (FOSC no 18 du 29.01.2003, p. 4, publ. 835950). Selon ordonnance du 29.01.2003 du Président 4 de l'Arrondissement judiciaire II Biemme-Nidau, la procédure de faillite a été suspendue faute d'actif.

Journal no 742 du 07.03.2003
(00902350 / CH-073.4.013.598-6)

■ **Sandý Biel AG in Liquidation**, in Biel BE, Betrieb einer Bäckerei mit Verkaufsladen und Sandwichbar, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, S. 4, Publ. 840890). Am 05.02.2003 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 735 vom 07.03.2003
(00902344 / CH-073.3.005.609-7)

■ **STV Seeland Transport & Vertriebs AG in Liquidation**, in Gampelen, Ausführung von Warentransporten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 3,

Publ. 860176). Am 29.01.2003 hat der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 736 vom 07.03.2003
(00902346 / CH-073.3.009.081-9)

■ **TeleBilingue AG**, in Biel BE, Betrieb eines regionalen Fernsehsenders usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9079). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Itten, Roland, von Aeschi bei Spiez, in Ligerz, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rickenbacher, Karin, von Zeglingen, in Biel BE, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaberg, André, von Niedermuhlen, in Lyss, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 737 vom 07.03.2003
(00902348 / CH-073.3.009.278-8)

■ **XENTRUS AG, Yorklyn, Zweigniederlassung Biel**, in Biel BE, Import und Export von Konsumgütern sowie Handel aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2501), mit Hauptsitz in Yorklyn, Delaware (USA). Domicil neu: Spitalstrasse 11, 2502 Biel/Bienne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Andreas, von Baden, in Spreitenbach, Geschäftsführer der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 738 vom 07.03.2003
(00902264 / CH-073.9.013.347-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Société d'Outillage pour Frappe à Chaud S.A. en liquidation**, à Sonvilier, fabrication d'outillage pour frappe à chaud et fabrication de tous autres articles mécaniques, société anonyme (FOSC no 207 du 25.10.1999, p. 7278). La liquidation de la société est terminée. Raison sociale radiée.

Journal no 745 du 07.03.2003
(00902272 / CH-073.3.002.359-9)

■ **Vinifera AG**, in Biel BE, Organisation und Durchführung von Ausstellungen für den Weinhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.1997, S. 6018). Die Vorschriften von Art. 826 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 739 vom 07.03.2003
(00902266 / CH-073.3.002.682-5)

Berner Oberland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Growfox Ruchi**, in Steffisburg, Bahnhofstrasse 27, 3612 Steffisburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Gärtnerbedarfartikeln sowie Installation von Treibhaustechnik. Eingetragene Personen: Ruchi, Thomas, von Sumiswald, in Steffisburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 446 vom 07.03.2003
(00902274 / CH-092.1.015.884-4)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **BEKU Automaten AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2002, S. 5, Publ. 302468). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebmann, Markus, von Ormont-Dessous, in Spiez, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 447 vom 07.03.2003
(00902276 / CH-092.3.000.415-8)

■ **Getränke Wüthrich AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03.03.1998, S. 1524). Statutenänderung: 6.03.2003. Firma neu: M. + U. Wüthrich Immobilien AG. Zweck neu: Verwaltung und Vermietung der Liegenschaft Florstrasse 4B in Thun (Thun-GbbL Nr. 2847). Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern.

Tagebuch Nr. 448 vom 07.03.2003
(00902356 / CH-092.3.000.808-6)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Interlaken, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 4, Publ. 764448), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlemann, Richard, von Alchenstorf, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 449 vom 07.03.2003
(00902358 / CH-092.9.014.274-2)

■ **Playnet GmbH**, in Thun, Dienstleistungen als Internet-Provider usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2002, S. 5, Publ. 302474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebmann, Markus, von Ormont-Dessous, in Spiez, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 450 vom 07.03.2003
(00902360 / CH-092.4.013.841-5)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **3D-Tech GmbH**, in Duggingen, Baselstrasse 67, Duggingen, 4203 Grellingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2003. Zweck: Herstel-

lung und Verkauf von 3 Dimensionalen Konzept Modellen und Prototypen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krivan-Hunziker, Deszoe, von Allschwil, in Zwingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Krivan-Hunziker, Iris, von Allschwil, in Zwingen, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1087 vom 07.03.2003
(00902574 / CH-280.4.006.361-3)

■ **ACCESSORIZE SCHWEIZ AG (ACCESSORIZE SUISSE SA) (ACCESSORIZE SWITZERLAND LTD.)**, in Liestal, Oristalstrasse 87A, 4410 Liestal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2003. Zweck: Betrieb von Verkaufsstellen eines englischen Accessoire-Ladenkonzeptes in der Schweiz. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Geschäften und Unternehmen beteiligen, alle Transaktionen des Mobilienverkehrs vornehmen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie treuhänderische Geschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern Adresse nicht bekannt, durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Dotta-Piffaretti, Christian, von Airolo und Luzern, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; DELOTTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1088 vom 07.03.2003
(00902576 / CH-280.3.006.362-7)

■ **Ily fishing products finazzi**, in Therwil, Hinterkirchweg 7, 4106 Therwil. Postadresse: Postfach 215, 4106 Therwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Fischerei und der Outdoor-Bekleidung. Übernahme von Vertretungen, Versandgeschäfte, Beratung und Schulung im Fliegenfischen. Veranstaltungen von Kursen und Workshops im Fliegenfischen und Fliegenbinden. Eingetragene Personen: Finazzi, Daniel, von Rheinfelden, in Therwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Finazzi-Zellweger, Maja, von Rheinfelden, in Therwil, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1089 vom 07.03.2003
(00902578 / CH-280.1.006.363-9)

■ **Napoli + Nicoletti**, in Füllinsdorf, Hauptstrasse 2, 4414 Füllinsdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 7.03.2003. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Napoli, Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Liestal, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nicoletti, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Waldenburg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1090 vom 07.03.2003
(00902580 / CH-280.2.006.364-1)

■ **Weinhandel Château Perdoulle GmbH**, in Liestal, c/o Martin Eglin, Sigmundstrasse 11, 4410 Liestal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2003. Zweck: Handel mit Weinen, Spirituosen und anderen Getränken sowie mit Spezialitäten aus dem Lebensmittelbereich. Ferner Erbringung von Beratungs-, Service- und Marketingdienstleistungen auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister zu löschenden Zweigniederlassung "Weinhandel Château Perdoulle GmbH, Weil am Rhein, Zweigniederlassung Liestal", in Liestal, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 239'427.91 und Passiven von CHF 76'973.87 zum Preis von CHF 162'454.04, wovon CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 112'454.04 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reinfrid, Xavier, französischer Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eglin, Martin, von Känerkinden, in Liestal, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Weinhandel Château Perdoulle GmbH, in Weil am Rhein (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--.

Tagebuch Nr. 1091 vom 07.03.2003
(00902748 / CH-280.4.006.365-0)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Alpha Spot Werbeschenke M. Frieden**, in Therwil, Werbe- und Geschenkartikel-Vertrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 10.10.1996, S. 6173). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Witterswil (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1092 vom 07.03.2003
(00902750 / CH-280.1.901.057-0)

■ **Anytime AG**, in Muttenz, Beratung in EDV und Telekommunikation Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loyd, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Egli, Ueli, von Nesslau, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögli, Urs, von Gempfen, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1093 vom 07.03.2003
(00902752 / CH-270.3.012.498-4)

■ **Garage Angenstein, A. Caserta**, in Duggingen, Auto-reparaturwerkstatt und Auto-Occasion-Handel, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 1007). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caserta, Antonio, italienischer Staatsange-

höriger, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ettingen]; Caserta, Ursula Frieda, von Aesch BL, in Aesch BL, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ettingen].

Tagebuch Nr. 1094 vom 07.03.2003
(00902754 / CH-280.1.003.197-4)

■ **GLOBAL SOFT AG**, in Allschwil, Entwicklung und Vertrieb von Software aus den Bereichen Human Resources, Personalentwicklung, Assessments, Aus- und Weiterbildung, Erbringen von Beratungsleistungen im Personal- und... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17.01.2003, S. 5). Verschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kuhny Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1095 vom 07.03.2003
(00902756 / CH-280.3.002.129-0)

■ **Hannibal Entertainment GmbH**, in Therwil, Organisation und Planung sowie Abwicklung und Realisation von Anlässen und Events, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 164 vom 24.08.2000, S. 5772). Firma neu: **Hannibal Entertainment GmbH in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 21.02.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erhart, Robert, von Basel, in Therwil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Laubscher, Max-Eric, von Basel und Tüfelen, in Reinach BL, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: in Reinach BL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1096 vom 07.03.2003
(00902582 / CH-280.4.003.744-7)

■ **Hilty Cutting AG**, in Ettingen, Produktion und Veredlung von Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 4). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagebuch Nr. 1097 vom 07.03.2003
(00902584 / CH-400.3.015.387-1)

■ **Infors AG**, in Bottmingen, Fabrikation von und Handel mit technischen Apparaten verschiedenster Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lacambra, Mariano, französischer Staatsangehöriger, in Erment (F), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1098 vom 07.03.2003
(00902586 / CH-280.3.915.253-3)

■ **Kühltransporte AG (Transports frigorifiques SA)**, bisher in Bern, Gewerbmässiger Transport leichtverderlicher Güter im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5291). Statutenänderung: 5.03.2003. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Binningerstrasse 110, 4123 Allschwil. Zweck: Gewerbmässiger Transport leichtverderlicher Güter im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, vermieten, belasten und veräussern und sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alt, Jean-Maurice, von Maisprach, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Alt, Daniel, von Maisprach, in Biel-Benken, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Schachtler, Ruth, von Allstatten, in Wählendorf, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; BDO Visura, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]; Aeschlimann, Heinz, von Rüegsau, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien mit dem Direktor oder Vizedirektor].
Tagebuch Nr. 1099 vom 07.03.2003
(00902588 / CH-035.3.007.044-6)

■ **Lang Verwaltungs GmbH**, in Frenkendorf, Übernahme von Management-Dienstleistungen und Personalverleih, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 4). Statutenänderung: 5.03.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lang, Heinrich, von Oftringen, in Füllinsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lang-Rauber, Otto, von Oftringen, in Füllinsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 1100 vom 07.03.2003
(00902758 / CH-280.4.005.303-2)

■ **LOGISTA EG AG 'Dach und Wand'**, in Ettingen, Handel mit Waren der Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2002, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Adrian, von Oberägeri, in Steinhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fasnacht, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1101 vom 07.03.2003
(00902760 / CH-280.3.900.392-9)

■ **Medika AG**, in Aesch BL, Fabrikation von und Handel mit medizinischen Bedarfartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8062). Statutenänderung: 5.03.2003. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit medizinischen, chemischen und pharmazeutischen Bedarfartikeln sowie Medikamenten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Betrieben beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 120'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberieung Aktienkapital neu: CHF 120'000.--. Aktien neu: 120'000 Namenaktien zu CHF 1.-- [bisher: 100 Namenaktien zu

CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen schriftliche Empfangsbestätigung.
Tagebuch Nr. 1102 vom 07.03.2003
(00902762 / CH-280.3.918.709-6)

■ **Osopra AG**, in Pratteln, Vermittlung von Finanzierungen und Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 5). Firma neu: **Osopra AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Osopra SA en liquidation**) (**Osopra Ltd. in liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Urteil des Bezirksgerichts Liestal vom 08.10.2002 in Anwendung von Art. 2 Abs. 2 der Schlussbestimmungen zum Bundesgesetz über die Revision des Aktienrechts aufgelöst. Das Urteil wurde mit Beschluss des Kantonsgericht Basel-Landschaft vom 27.01.2003 bestätigt. [Gesellschaft zur Zeit ohne Domizil und ohne Revisionsstelle]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Reto R., von Ermatingen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1103 vom 07.03.2003
(00902764 / CH-350.3.001.218-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Schmidlin AG Fassaden-Fenstersysteme**, in Aesch BL, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 4). Urkundenänderung: 21.02.2003. Name neu:

■ **Personalvorsorgestiftung der Schmidlin AG Fassadentechnologie**. Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 6 Mitgliedern, Kontrollstelle und Experte gemäss BVG.
Tagebuch Nr. 1104 vom 07.03.2003
(00902590 / CH-280.7.915.610-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **VisuMaster AG in Liquidation**, in Allschwil, Internationaler Handel mit und Herstellung von Geräten und Materialien für die Aufnahme und Wiedergabe von Bild und Ton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2002, S. 5). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HReg von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1105 vom 07.03.2003
(00902592 / CH-270.3.012.034-2)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Isik Textil**, in Basel, Leimgewerbe 9, 4053 Basel, Einzelzirma (Neueintragen). Zweck: Handel mit Textilien aller Art. Eingetragene Personen: Isik, Ozden, von Allschwil, in Allschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1557 vom 06.03.2003
(00902558 / CH-270.1.013.024-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Automag**, in Basel, automatische Anlagen für innerbetrieblichen Transport usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 08.08.1996, S. 4729). Firma neu: **Automag in Liq.** Domizil neu: c/o ATAG Private Client Services AG, Aeschgraben 9, 4051 Basel. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 06.03.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bueche, Dr. Francois, von Court, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Otter, Christine, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Private Client Services AG, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 1558 vom 06.03.2003
(00902560 / CH-270.3.000.461-2)

■ **Coop**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 7, Publ. 377738). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Amherd, Peter, von Brig-Glis, in Gamsen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schilt, Ernst, von Schangnau, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1559 vom 06.03.2003
(00902562 / CH-550.0.045.526-9)

■ **Cotimatex Boulbrima H.**, in Basel, Textilien usw., Einzelzirma (SHAB Nr. 114 vom 14.06.1996, S. 2529). Domizil neu: Prattelstr. 9, 4020 Basel.
Tagebuch Nr. 1560 vom 06.03.2003
(00902564 / CH-270.1.001.781-3)

■ **DMG Isolierungen GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2002, S. 5, Publ. 740406). Domizil neu: Neuhausstr. 21, 4057 Basel.
Tagebuch Nr. 1561 vom 06.03.2003
(00902732 / CH-270.4.002.027-4)

■ **GISELE UND ROLF RAPPAZ STIFTUNG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 21.01.2003, S. 4, Publ. 821094). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt.
Tagebuch Nr. 1562 vom 06.03.2003
(00902734 / CH-270.0.002.852-2)

■ **Ingenieurbüro Alfred Wartenweiler**, in Basel, Einzelzirma (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8277). Domizil neu: Bachletenstr. 32, 4054 Basel.
Tagebuch Nr. 1563 vom 06.03.2003
(00902736 / CH-280.1.901.198-3)

■ **Madeleine von Wolf Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 7, Publ. 794582). Aufsichtsbehörde neu: Eidg. Departement des Innern, in Bern.
Tagebuch Nr. 1564 vom 06.03.2003
(00902738 / CH-270.7.002.848-3)

■ **Pensionskasse Vantico Basel**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2002, S. 4, Publ. 403212). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stevanato, Flavio, von Basel, in Ollon, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Bosshart, Bernhard, von Fischen, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1565 vom 06.03.2003
(00902566 / CH-270.7.002.742-9)

■ **Scheviba Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04.10.2000, S. 6770). Firma neu: **Scheviba Holding AG in Liq.** Übersetzungen der Firma neu: (**Scheviba Holding SA in Liq.**). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 04.03.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnyder, Wilhelm, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1566 vom 06.03.2003
(00902568 / CH-270.3.004.674-5)

■ **Seed Capital Advisors AG**, in Basel, Förderung von Jungunternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 5, Publ. 886048). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Dr. Henri B., von Buttisholz, in Buonas, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Rudolf, Joachim, von Zürich, in Freienbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Möller, Thomas, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ries, Dr. Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1567 vom 06.03.2003
(00902570 / CH-270.3.013.089-7)

■ **Tsimbo Beteiligungs-AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 6, Publ. 435146). Domizil neu: c/o A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstr. 36, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 1568 vom 06.03.2003
(00902572 / CH-270.3.012.516-3)

■ **VISCHER GmbH**, in Basel, Rechtsberatungs-Dienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christ, Dr. Benedict, von Basel, in Basel, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1569 vom 06.03.2003
(00902740 / CH-270.4.002.121-4)

■ **Z.D.S.F.**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 11 vom 18.01.1993, S. 246). Domizil neu: c/o Ursula Woodtli, Reinacherstr. 110, 4053 Basel.
Tagebuch Nr. 1570 vom 06.03.2003
(00902742 / CH-270.5.000.228-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Veinovic Transporte**, in Basel, Einzelzirma (SHAB Nr. 229 vom 08.02.2001, S. 971). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1571 vom 06.03.2003
(00902744 / CH-270.1.012.065-3)

■ **W. Frey**, in Basel, Architektur usw., Einzelzirma (SHAB Nr. 229 vom 01.10.1975, S. 2651). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 1572 vom 06.03.2003
(00902746 / CH-270.1.001.579-2)

Canton de Fribourg

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **IEMA Sàrl**, in Bulle, Rue du Vieux-Pont 73. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03.03.2003. But: commerce, importation et exportation, de tous produits et marchandises, notamment de produits alimentaires. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Campo Arias Angel, d'Espagne, à Bulle, pour une part de CHF 10'000.--, et Nicolai Mario, d'Italie et de Cugy (FR), à Cugy (FR), pour une part de CHF 10'000.--. Gérants: les associés Campo Arias Angel et Nicolai Mario, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publication: FOSC.
Journal no 1178 du 07.03.2003
(00902530 / CH-217.1.002.052-6)

■ **Motos One Sàrl**, à Vuadens, Route du Briez. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.02.2003. But: exploitation d'un atelier de réparation, acquisition et vente de tous biens liés aux motocycles. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Vionnet Philippe, de Vaulruz, à Vuadens, pour une part de CHF 19'000.--, et Vionnet Nicole, de Vaulruz et Sàles, à Vuadens, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: l'associé Vionnet Philippe, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 1179 du 07.03.2003
(00902460 / CH-217.1.002.053-4)

■ **SALON BLUE BIRD SA, Tortola, Succursale de Prez-vers-Noréaz**, à Prez-vers-Noréaz, Route de Corsery 49, c/o FIDIS SA, Tortola, Succursale de Prez-vers-Noréaz. Sous cette raison sociale, SALON BLUE BIRD SA, International Business Company, à Tortola (Iles Vierges Britanniques) inscrite au registre du commerce des Iles Vierges Britanniques, à Tortola, le 17.12.2002, a, suivant décision de son conseil d'administration, créé une succursale à Prez-vers-Noréaz. Statuts du: 17.12.2002. But: institut de santé et de bien-être. Elle est autorisée à traiter toute affaire commerciale, financière et immobilière qui aide à promouvoir son but social ou qui se rapporte directement ou indirectement à celui-ci. Capital-actions: USD 50'000.--, entièrement libéré, divisé en 50'000 actions de USD 1.--. Signature individuelle est conférée à Pigot Philippe, de France, à Escazu (Costa Rica), administrateur. Signature individuelle limitée à la succursale est conférée à Christe Georges, de Bassecourt, à Lausanne, nommé directeur de la succursale. Adresse administrative: Cheseaux, route d'Yverdon 1.
Journal no 1181 du 07.03.2003
(00902464 / CH-217.1.002.054-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **BIB Consultco**, à Fribourg, exécution de tout mandat fiduciaire, etc. (FOSC du 23.12.2002, p. 7). Dépôt du document concernant les qualifications professionnelles d'un réviseur particulièrement qualifié.
Journal no 1131 du 05.03.2003
(00902452 / CH-217.0.134.299-5)

■ **BFB Fidam révision, succursale de Fribourg**, à Fribourg, révision et expertise comptable, etc. (FOSC du 26.07.2001, p. 5761). Siège principal à Lausanne. Dépôt du document concernant les qualifications professionnelles d'un réviseur particulièrement qualifié.
Journal no 1132 du 05.03.2003
(00902454 / CH-217.0.100.140-5)

■ **BBB Fiduciaire**, à Fribourg, rendre tous les services qui se rattachent à l'activité d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 23.12.2002, p. 7). Dépôt du document concernant les qualifications professionnelles d'un réviseur particulièrement qualifié.
Journal no 1133 du 05.03.2003
(00902456 / CH-217.0.137.220-8)

■ **BBB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérain SA, succursale de Fribourg**, à Fribourg, toutes opérations entrant dans le cadre de l'activité d'une société fiduciaire. (FOSC du 14.02.2002, p. 6). Siège principal à Genève. Dépôt du document concernant les qualifications professionnelles d'un réviseur particulièrement qualifié.
Journal no 1134 du 05.03.2003
(00902458 / CH-217.0.190.390-0)

■ **CONCEPT PARTNER Sàrl en liquidation**, à Montévrax, création, achat, vente et distribution de tous produits, etc. (FOSC du 08.10.2002, p. 6). Inscription d'office par suite de la fusion des communes de Bonnefontaine, Essert (FR), Montévrax, Oberried (FR), Praroman et Zénauva, selon Décret et Loi du 17.09.2002, nouvelle dénomination du siège: Le Mouret.
Journal no 1137 du 05.03.2003
(00902528 / CH-217.0.140.574-5)

■ **Griener B. Multiservices**, à Marly, services en tous genres dans le domaine de l'entretien et du dépannage. Entreprise individuelle. (FOSC du 22.11.1990, p. 4659). Siège transféré à Noréaz, En Gros Clos 5.
Journal no 1182 du 07.03.2003
(00902466 / CH-217.0.112.060-3)

■ **JCV Maçonnerie Sàrl**, à Saint-Martin (FR), Exploitation d'une entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 11.03.1997, p. 1647). Vaissband Christophe n'est plus associé par suite de la cession de sa part de CHF 7'000.--, respectivement CHF 4'000.-- à Jaquier Christian, associé inscrit, dont la part de CHF 7'000.-- passe à CHF 11'000.--, et respectivement CHF 3'000.-- à Cochard Daniel, associé inscrit, dont la part de CHF 7'000.-- passe à CHF 10'000.--. Capital social porté de CHF 21'000.--, à CHF 22'000.--, par augmentation de la part sociale de l'associé Cochard Daniel de CHF 10'000.--, à CHF 11'000.--. Statuts modifiés le 19.12.2002. Capital social actuel: CHF 22'000.--, entièrement libéré. Associés: Cochard Daniel, pour une part de CHF 11'000.--, et Jaquier Christian, pour une part de CHF 11'000.--. Gérants: Vaissband Christophe a démissionné, sa signature est radiée. Cochard Daniel, et Jaquier Christian, gérants inscrits, tous deux avec signature collective à deux.
Journal no 1183 du 07.03.2003
(00902532 / CH-232.0.740.039-3)

■ **ONDEO Degrémont S.A.**, précédemment à Vevey (FOSC du 28.01.2003, p. 16). Siège transféré à Givisiez, Route André-Piller 2. Nouvelle raison sociale: **Degrémont SA**. Statuts originaires du 29.11.1963, modifiés en dernier lieu le 04.03.2003. But: achat, représentation, exploitation ainsi qu'étude, fabrication de tous produits, matériels et installations pour le traitement des eaux potables et industrielles, des résidus industriels et ménagers, la régénération des eaux de piscines, l'épuration des eaux résiduaires industrielles et urbaines et plus généralement des fluides et des gaz. Capital-actions: CHF 550'000.--, entièrement libéré, divisé en 550 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Grienberger Hubert, de France, à Goetzenbruck (F), président inscrit, et Lüthi Albert, de Rüderswil, à Bévillard, administrateur-délégué inscrit, tous deux avec signature individuelle. Maistre Lucien-Yves, de Genève, à Lausanne, administrateur inscrit, avec signature collective à deux. Réviseur: Mazars & Guérand SA, succursale de Fribourg, à Fribourg, inscrit.
Journal no 1180 du 07.03.2003
(00902462 / CH-550.0.117.265-8)

■ **PA CONSULTING GROUP HOLDINGS SA**, à Fribourg, acquérir et détenir des participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 03.06.2002, p. 5). BDO International SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Ernst & Young SA, à Granges-Paccot. Journal no 1184 du 07.03.2003 (00902534 / CH-217.0.138.774-0)

■ **PA GENTLE CLOUD SA**, à Fribourg, développement, fabrication et commercialisation, directement ou indirectement, seule ou sous forme de coopération avec d'autres entreprises, de produits et d'appareils pharmaceutiques, etc. (FOSC du 07.06.2002, p. 7). BDO International SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Ernst & Young AG, à Granges-Paccot. Journal no 1185 du 07.03.2003 (00902536 / CH-217.1.000.350-4)

■ **PA GROUP SERVICE CENTRE SA**, à Fribourg, la société agit comme centre de services pour les sociétés appartenant au groupe PA, etc. (FOSC du 07.06.2002, p. 7). BDO International SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Ernst & Young AG, à Granges-Paccot. Journal no 1186 du 07.03.2003 (00902538 / CH-217.1.000.133-4)

■ **Phlro AG**, in Murten, Sie bezwecken den Erwerb, Verkauf und die Verwertung von Patenten, usw. (SHAB vom 15.07.1998, p. 4918). Haffner Roger ist nicht mehr Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1187 vom 07.03.2003 (00902540 / CH-217.0.530.249-3)

■ **Revisia AG**, in Murten, Ausübung von Revisionsstellenmandaten, usw. Zweigniederlassung. (SHAB vom 08.08.2002, p. 4). Hauptsitz in Biel. Schütz-Hartmann Heidi, ist nicht mehr Verwaltungsratsmitglied, ihre Unterschrift ist gelöscht. Bernasconi Vincent, bisher mit Kollektivprokura zu zweien, ist neu Verwaltungsratsmitglied, mit Einzelunterschrift. Gianni Gabriel, italienischer Staatsangehöriger, in Biel, und Schneider Frédéric, von Courfaivre, in La Neuveville, zeichnen beide mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1188 vom 07.03.2003 (00902468 / CH-217.0.590.067-2)

■ **Steak House Malibu Sàrl**, à Grolley, exploitation de tous établissements publics. (FOSC du 30.10.2002, p. 5). Esseiva Annie n'est plus associée par suite de la cession de sa part de CHF 1'000.-- à Esseiva Frédy, associé inscrit, dont la part de CHF 19'000.-- passe à CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 23.01.2003. Associé: Esseiva Frédy, pour une part de CHF 20'000.--. Journal no 1190 du 07.03.2003 (00902470 / CH-217.1.001.603-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Gescad SA**, à Châtel-Saint-Denis, Exploitation et gestion d'un bureau de calcul informatisé, etc. (FOSC du 27.04.2000, p. 2823). La société est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg, les créanciers ayant été désintéressés. Journal no 1191 du 07.03.2003 (00902714 / CH-232.0.730.238-3)

■ **Morard & Genoud Géotronic SA**, à Bulle, L'exploitation d'un centre de calcul informatisé, etc. (FOSC du 04.05.2000, p. 2999). La société est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg, les créanciers ayant été désintéressés. Journal no 1193 du 07.03.2003 (00902542 / CH-212.0.431.022-0)

■ **Vicom Baubedarf AG**, Zweigniederlassung **Kerzers**, in Kerzers, Handel mit Baumatériau, Betonwaren, usw. (SHAB vom 04.12.2000, p. 8246). Hauptsitz in Solothurn. Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht. Tagebuch Nr. 1194 vom 07.03.2003 (00902544 / CH-217.0.590.070-1)

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **7 étoile de Véréna Croci**, à Lancy, avenue des Morgins 21. Titulaire: Croci Véréna, de Turbenthal, à Lancy. Objet: agence artistique. Journal no 2786 du 07.03.2003 (00903316 / CH-660.0.534.003-5)

■ **Mediantis, Association pour le mécénat**, à Genève, rue Jean-Charles-Amat 26. Nouvelle association. Statuts du 29.08.2002. But: offrir ses services aux mécènes et donateurs afin de créer, de façon simple mais professionnelle, un lien avec des initiatives dans les domaines humanitaire, social, médical, culturel et environnemental; permettre de donner une efficacité réelle et des contours précis aux aides financières. Ressources: cotisations annuelles, bénéfices tirés d'événements; dons et legs; subsides; produits de l'activité. Administration: comité. Signature collective à deux de Murlat Melchior, de Zurich, à Locarno, président, Cornu Renate, et à Genève, secrétaire, Léget Sylvie, et à Genève, secrétaire générale, et de Sermarcelles Frédéric, et à Genève, trésorier, tous membres du comité. Journal no 2780 du 07.03.2003 (00903218 / CH-660.0.528.003-2)

■ **Omar Ali & Cie**, à Veyrier, chemin du Hameau 14. Nouvelle société en commandite qui a commencé le 01.09.2002. Objet: gestion de fortune, administration de tout investissement et détention d'avoirs à titre fiduciaire, ainsi que fourniture de services et de conseils en matière financière et patrimoniale. Associé

indéfiniment responsable: Ali Omar, de et à Veyrier. Associé commanditaire: Orchar Asset Management SA, à Tortola, VGB, avec une commandite de USD 500'000. Journal no 2781 du 07.03.2003 (00903220 / CH-660.0.529.003-5)

■ **PICARD SURGELES, Fontainebleau, succursale de Meyrin**, à Meyrin, route de Pré-Bois 20. Succursale de PICARD SURGELES, société anonyme de droit français, à Fontainebleau, F, inscrite au registre du commerce et des sociétés de Montereau, F, en date du 17.09.1958 sous le n°784 939 688. Statuts du: 23-05-2002. But et objet particulier de la succursale: entrepôts frigorifiques, vente de produits alimentaires surgelés, congelés et crèmes glacées ainsi que tous produits accessoires, négoce, courtage, étude, recherche, fabrication. Capital-actions: EUR 2'433'458, entièrement libéré, divisé en 1'216'729 actions de EUR 2, nominatives. Organe de publication: FOSC. Administration: Decelle Xavier, de France, à Issy Les Moulineaux, F, président, directeur général, Berger-Duquesne Sylvain, de France, à Paris, F, Chevillon Cyrille, de France, à Paris, F, Coulot Jean-Michel, de France, à Versailles, F, Spencer Christopher Neil, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, tous avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Oederlin Grégoire, de Baden, à Genève, Perruchot Alain, de France, à Epones, F, et Pineau Dorothee, de France, à Boulogne Billancourt, F, tous trois directeurs de la succursale. Journal no 2782 du 07.03.2003 (00903222 / CH-660.0.530.003-4)

■ **Thomet - Le Pitstop**, à Satigny, route du Bois-de-Bay 38. Titulaire: Thomet Roger, de Wohlen bei Bern, à Saint-Blaise, F. Objet: mécanique générale, automobile et navale. Journal no 2783 du 07.03.2003 (00903310 / CH-660.0.531.003-8)

■ **TRYANO INVEST SA**, à Genève, rue des Eaux-Vives 23, c/o Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.03.2003. But: souscription, achat, vente, administration, gestion et contrôle de participations dans toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Bonvallat Pierre-Alain, de Miécourt, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviser: Fiduciaire FISCAL & FACILE SA, à Satigny. Journal no 2784 du 07.03.2003 (00903312 / CH-660.0.532.003-3)

■ **VOX telecom SA**, à Carouge (GE), avenue de la Praille 26. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28.02.2003. But: déploiement de réseaux et d'infrastructures de télécommunications ainsi que leur exploitation, commercialisation de services de télécommunication; opérations financières et commerciales; commerce de matériel; placement de personnel qualifié; consulting, prise de participations à l'exclusion des participations immobilières en Suisse. Capital-actions: CHF 500'000, entièrement libéré, divisé en 5'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statut. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Marcus David, de et à Genève, président, avec signature individuelle, et Schaefer Claude, de Zurich, à Thonex, vice-président, Beck Raoul, de Belgique, à Genève, secrétaire, et Babecoff Eric, de Vernier, à Thonex, avec signature collective à deux. Réviser: Ernst & Young SA, à Lancy. Journal no 2785 du 07.03.2003 (00903314 / CH-660.0.533.003-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Winterthur Société Suisse d'Assurances**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Winterthur (FOSC du 31.05.2002, p. 7). Kielholz Walter B., de et à Zurich, membre et président du conseil d'administration, Fischer Béatrice, de Schlatt, à Herrliberg, secrétaire hors conseil, et Schreiber Pierre, de Zurich, à Kilchberg (ZH), secrétaire hors conseil, signent collectivement à deux. Journal no 2838 du 07.03.2003 (00903274 / CH-660.0.296.977-3)

■ **A. Schneider Société Anonyme**, à Genève, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, etc. (FOSC du 10.12.2002, p. 6). Les pouvoirs de Mazolt Ernest sont radiés. Journal no 2787 du 07.03.2003 (00903224 / CH-660.0.008.923-1)

■ **APTECH LIMITED, Mumbai, succursale de Chêne-Bourg**, à Chêne-Bourg, créer, adapter et gérer des programmes éducatifs, etc. (FOSC du 03.04.2001, p. 2476). Nouvelle raison sociale du siège principal: Hexaware Technologies Limited. Nouveau siège: Genève, chemin Frank-Thomas 34, c/o ALBER & ROLLE, Experts-comptables Associés SA. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **Hexaware Technologies Limited, Mumbai, succursale de Genève**. Khera Pramod, Natarajan Ganesch et Shah Harshad ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs de Rajebahadur Chaitanya sont radiés. Brij Rusi, d'Inde, à Cranbury, NJ USA, Kurian Arattukulam Peter, d'Inde, à Mumbai, IND, et Sridharan Pennathur Kuppaswami, d'Inde, à Chennai, IND, sont membres du conseil d'administration. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Vitali Giancarlo, de Lotzwil, à Essertines-sur-Rolle, directeur. Journal no 2789 du 07.03.2003 (00903228 / CH-660.0.680.001-5)

■ **ARCADA Sàrl**, à Genève, exploitation d'un centre d'astrologie par téléphone, etc. (FOSC du 21.10.2002, p. 5). Par suite du transfert de son siège à Sion, la société a été inscrite au registre du commerce du Valais central (FOSC du 03.03.2003, p. 17); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève. Journal no 2840 du 07.03.2003 (00903278 / CH-660.1.965.002-0)

■ **Aurelia Finance SA**, à Genève, conseils en matière de gestion de fortune, etc. (FOSC du 25.02.2003, p. 5). Arthur Andersen SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Ernst & Young SA, succursale à Lancy. Journal no 2790 du 07.03.2003 (00903230 / CH-660.0.147.987-4)

■ **AàZ Formation (Fondation privée pour l'enseignement)**, à Genève, fondation (FOSC du 19.09.2002, p. 7). Autorité de surveillance: Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance. Journal no 2788 du 07.03.2003 (00903226 / CH-660.1.748.002-1)

■ **Baumann-Jeanerret SA**, à Genève, commerce, représentation et fabrication d'articles de papeterie, etc. (FOSC du 21.10.2002, p. 6). Statuts modifiés le 05.03.2003 sur des points non soumis à publication. Journal no 2791 du 07.03.2003 (00903318 / CH-660.0.024.943-0)

■ **BDO Visura**, succursale à Genève, toutes activités entrant dans le champ d'activité d'une société fiduciaire. Société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 16.12.2002, p. 6). Les pouvoirs de Imbach Martin sont radiés. Häfeli Rudolf, de Gontenschwil, à Ami (AG), membre et délégué du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Journal no 2792 du 07.03.2003 (00903320 / CH-660.0.813.995-4)

■ **Citibank (Switzerland)**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 20.02.2003, p. 8). Les pouvoirs de Sambamurthy Coimbatore et Sella Maurizio sont radiés. Schwemdmann Cynthia, de Zurich, à Wädenswil, signe individuellement. Journal no 2793 du 07.03.2003 (00903322 / CH-660.0.066.980-2)

■ **Club de la solidarité. Ed. Galley, E. Galley et V. Baer**, à Genève, importation de vin en gros pour revente au détail (FOSC du 20.09.2000, p. 6440). Nouvelle raison de commerce: **Club de la solidarité. E. Galley, M. Herrmann et F. Eyer**. Baer Véronique n'est plus associée; ses pouvoirs sont radiés. Nouveaux associés indéfiniment responsables: Eyer Fabien, de Genève, à Satigny, et Herrmann Michael, de Teufen, à Confignon, lesquels signent collectivement à deux. Journal no 2794 du 07.03.2003 (00903324 / CH-660.1.877.000-3)

■ **Culture Air Travel SA**, à Genève, favoriser les échanges entre pays, etc. (FOSC du 05.10.1999, p. 6813). Nouvelle adresse: avenue de Champel 8C. Journal no 2795 du 07.03.2003 (00903322 / CH-660.0.272.993-5)

■ **Dresdner Bank (Suisse) SA**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 30.12.2002, p. 13). Les pouvoirs de Ludwig Matthias, Buller Robert James, Zimmermann Klaus, Stahl Norbert, König Patrick, Weinberger Jules, ainsi que la procuration de Scholl Sonja sont radiés. Journal no 2796 du 07.03.2003 (00903234 / CH-660.0.416.984-6)

■ **e-Reality Network Services SA**, à Genève, activité en relation avec la sécurité, la gestion des systèmes et réseaux, etc. (FOSC du 17.10.2002, p. 6). Le Hir Henri et Thelin Guy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Adam Jean-Luc sont radiés. Rossy Pascal, de Fribourg, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Balz Olga, de Genève, à Begnins est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale. Journal no 2800 du 07.03.2003 (00903328 / CH-660.1.947.002-6)

■ **EFFECTIVE-RESOURCE SA**, à Genève, conseils dans les domaines des ressources humaines et de l'informatique (FOSC du 12.07.2001, p. 5337). Morgan Marie-Anne et Morgan Richard sont maintenant domiciliés à Etoy. Journal no 2797 du 07.03.2003 (00903236 / CH-660.1.379.001-3)

■ **Efgenia (Suisse) SA**, à Genève, formation des enfants, des adolescents et des adultes à l'usage de l'informatique individuelle, etc. (FOSC du 09.01.2003, p. 10). CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Armico SA, à Genève. Journal no 2798 du 07.03.2003 (00903238 / CH-660.0.326.994-1)

■ **EMERCOM ASSOCIATION**, à Genève, assurer l'accès des organisations internationales, etc. (FOSC du 14.02.2003, p. 7). L'inscription 1736 du 10-02-2003 (FOSC du 14-02-2003, p. 7) est complétée en ce sens: nouvelle adresse: rue du Rhône 118. Journal no 2799 du 07.03.2003 (00903326 / CH-660.2.226.002-8)

■ **FIDUISUISSE SA**, à Genève, exécution de mandat dans le domaine de l'audit, etc. (FOSC du 22.08.2002, p. 5). Nouvelle adresse: rue Arnold-Winkelried 8. Journal no 2801 du 07.03.2003 (00903330 / CH-660.1.047.999-2)

■ **Fondation de prévoyance complémentaire en faveur du personnel de la SGS Société Générale de Surveillance Holding SA et des sociétés affiliées en Suisse**, Genève, à Genève (FOSC du 07.02.2003, p. 7). Les pouvoirs de Kesselring Bertrand, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Stettler François, de Genève, à Coppet, membre du conseil, signe collectivement à deux. Journal no 2802 du 07.03.2003 (00903332 / CH-660.0.027.971-5)

■ **Fondation Koscielski**, à Genève (FOSC du 22.12.1997, p. 9199). Acte de fondation modifié le 27.01.2003. Nouvelle adresse: Perly-Certoux, chemin Champ-Budin 12, c/o Michel Kowalski. Journal no 2803 du 07.03.2003 (00903240 / CH-660.0.109.962-5)

■ **IB International Brands SA**, à Genève, commercialisation et distribution d'articles, etc. (FOSC du 22.08.2001, p. 6436). Schaefer Alexandre n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Homys Laurence, de Puplinge, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Journal no 2805 du 07.03.2003 (00903242 / CH-217.0.137.668-8)

■ **INGETECH SA**, à Genève, étude, construction et gestion d'installations de ventilation, etc. (FOSC du 23.08.2001, p. 6486). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.03.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **INGETECH SA, en liquidation**. Tagnani Simon (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Paché Jean-Dominique, de Vuadens, à Genève, lequel signe individuellement. Journal no 2806 du 07.03.2003 (00903244 / CH-660.2.131.998-9)

■ **Inter-Atlantic Capital Partners (Suisse) SA**, à Genève, gérance de fortune, administration de biens, conseils financiers, économiques et bancaires (FOSC du 29.07.2002, p. 6). Nouvelle raison sociale: **Guggenheim Investment Advisors (Suisse) SA**. Statuts modifiés le 28.02.2003. Journal no 2807 du 07.03.2003 (00903246 / CH-660.0.440.991-3)

■ **Intuitae (Suisse) Sàrl**, à Genève, prestation de tout service et conseil en matière d'investissements etc. (FOSC du 19.07.2002, p. 10). Le gérant Achard Christophe n'est plus associé et sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associée Intuitae Conseil Privés, dont la part est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 04.03.2003. Nouvelle adresse: rue du Rhône 49. Journal no 2808 du 07.03.2003 (00903334 / CH-660.1.383.002-0)

■ **Le Cellier des Vins Fins SA**, à Carouge (GE), promouvoir les vins fins en général et les vins biologiques en particulier, etc. (FOSC du 12.07.1999, p. 4736). Les pouvoirs de Gueuning Bruno sont radiés. Journal no 2809 du 07.03.2003 (00903336 / CH-660.1.264.999-2)

■ **Marketing Concept Rénovation SA**, à Genève, entreprise générale en matière de construction, gestion immobilière, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). Jean-Mairet Philippe n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Michaud Louis Claude, de Roche (VD), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Prévoist-Martin 31. Journal no 2810 du 07.03.2003 (00903338 / CH-660.0.527.998-0)

■ **MERIDIEN GESTION SA**, à Genève, prestation, conseil et expertise en matière d'exploitation, de gestion et d'organisation d'entreprise, etc. (FOSC du 11.11.2002, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.03.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **MERIDIEN GESTION SA, en liquidation**. Liquidateur: Lindenfeld Elie, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Journal no 2811 du 07.03.2003 (00903340 / CH-660.2.132.002-8)

■ **Mila Hôtels International SA**, à Genève, gestion, direction et coordination des activités, etc. (FOSC du 11.12.2002, p. 7). Liess Jean-François et Merhej Souheil ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Hase Mechthild (décédée) sont radiés. Pellet Hermissa Valérie, jusqu'ici directrice, est nommée membre du conseil d'administration et signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Journal no 2812 du 07.03.2003 (00903248 / CH-660.1.221.993-2)

■ **Norilsk Metal Holding Sàrl**, à Genève, souscription, acquisition, vente, administration, contrôle etc. (FOSC du 02.04.2001, p. 2439). Nouvelle raison sociale: **GREYHOUND HOLDING Sàrl**. Statuts modifiés le 27.02.2003. Journal no 2813 du 07.03.2003 (00903250 / CH-660.0.609.001-7)

■ **NQT Import-Export Sàrl**, à Lancy, exploitation et prise de participations d'entreprises actives dans le domaine de la restauration etc. (FOSC du 10.07.2000, p. 4700). Nouveau siège: Genève, boulevard de Saint-Georges 71. Nguyen Quy Dat n'est plus associé et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associé-gérant Nguyen Quy Thinh, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 05.03.2003. Journal no 2814 du 07.03.2003 (00903252 / CH-660.0.739.995-6)

■ **Saphire SA**, à Genève, commerce, importation et exportation, etc. (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Ortiz Enrique n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rebetez Roland, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Journal no 2815 du 07.03.2003 (00903254 / CH-660.1.740.998-2)

■ **SFL SOCIETE FONCIERE LEMANIQUE SA**, à Genève, achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse (FOSC du 23.08.2002, p. 6). Ortiz Enrique n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Rebetez Roland, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Journal no 2816 du 07.03.2003 (00903342 / CH-660.0.088.971-4)

■ **SGS Gulf Limited**, à Genève, administration, dans le sens d'une société holding, de participations financières, etc. (FOSC du 03.03.2003, p. 7). Duschonnet Yves Pascal n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Houet-Dutruge Gérard, de et à Lutry, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 2817 du 07.03.2003
(00903344 / CH-660.0.670.994-4)

■ **Société Générale d'Affichage**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.01.2003, p. 7). Arthur Andersen SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.
Journal no 2818 du 07.03.2003
(00903346 / CH-660.0.733.999-9)

■ **Société Générale d'Affichage, succursale de Meyrin**, à Meyrin, société anonyme ayant son siège à Genève (FOSC du 23.09.2002, p. 6). Les pouvoirs de Stebler Peter et Chabloz Claude sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Pletscher Werner, de Schleithelm, à Uster, directeur.
Journal no 2819 du 07.03.2003
(00903348 / CH-660.1.726.999-9)

■ **Société Immobilière Avilag C, en liquidation**, à Genève, achat, exploitation et vente de tous immeubles localisés dans le canton de Genève. (FOSC du 10.12.2002, p. 7). Penseyres Richard n'est plus administrateur ni liquidateur, ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 2820 du 07.03.2003
(00903356 / CH-660.0.009.948-0)

■ **Société Immobilière Chemin Krieg lettre B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12.02.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.03.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Chemin Krieg lettre B, en liquidation**. Les pouvoirs de l'administrateur Aebly Paul sont radiés. Liquidatrice: Fiducap Société Fiduciaire SA, à Genève. Adresse de liquidation: place du Cirque 2, c/o Fiducap, Société Fiduciaire SA.
Journal no 2821 du 07.03.2003
(00903358 / CH-660.0.337.960-3)

■ **Société Immobilière Chemin Krieg lettre C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12.02.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.03.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Chemin Krieg lettre C, en liquidation**. Les pouvoirs de l'administrateur Aebly Paul sont radiés. Liquidatrice: Fiducap Société Fiduciaire SA, à Genève. Adresse de liquidation: place du Cirque 2, c/o Fiducap, Société Fiduciaire SA.
Journal no 2822 du 07.03.2003
(00903360 / CH-660.0.338.960-9)

■ **Société Immobilière Lignon Diamant**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Plafida, Société Fiduciaire et de Placements n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: JPK Wirtschaftsprüfung AG, à Hergiswil.
Journal no 2823 du 07.03.2003
(00903362 / CH-660.0.320.996-2)

■ **Société Immobilière Lignon-Parc 1, en liquidation**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Plafida, Société Fiduciaire et de Placements n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: JPK Wirtschaftsprüfung AG, à Hergiswil.
Journal no 2824 du 07.03.2003
(00903350 / CH-660.0.244.963-2)

■ **Société Immobilière Lignon-Parc 27**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Plafida, Société Fiduciaire et de Placements n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: JPK Wirtschaftsprüfung AG, à Hergiswil.
Journal no 2825 du 07.03.2003
(00903352 / CH-660.0.249.963-1)

■ **Société Immobilière Lignon-Parc 37**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Plafida, Société Fiduciaire et de Placements n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: JPK Wirtschaftsprüfung AG, à Hergiswil.
Journal no 2826 du 07.03.2003
(00903354 / CH-660.0.252.963-7)

■ **Société Immobilière Lignon-Parc 39**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Plafida, Société Fiduciaire et de Placements n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: JPK Wirtschaftsprüfung AG, à Hergiswil.
Journal no 2827 du 07.03.2003
(00903356 / CH-660.0.254.963-3)

■ **Société Immobilière Lignon-Parc 44, en liquidation**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Plafida, Société Fiduciaire et de Placements n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: JPK Wirtschaftsprüfung AG, à Hergiswil.
Journal no 2828 du 07.03.2003
(00903358 / CH-660.0.245.963-8)

■ **Société Immobilière Lignon-Parc 40**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Plafida, Société Fiduciaire et de Placements n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: JPK Wirtschaftsprüfung AG, à Hergiswil.
Journal no 2829 du 07.03.2003
(00903364 / CH-660.0.255.963-2)

■ **Société Immobilière Lignon-Parc 41**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Plafida, Société Fiduciaire et de Placements n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: JPK Wirtschaftsprüfung AG, à Hergiswil.
Journal no 2830 du 07.03.2003
(00903366 / CH-660.0.256.963-8)

■ **Sofep Gérance Immobilière SA**, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 30.12.2002, p. 14). L'administrateur Porri Jan signe désormais collectivement à deux avec le président ou le directeur. Signature individuelle a été conférée à Aeberli Jacques, de Aeugst am Albis, à Collonge-Bellerive, directeur.
Journal no 2831 du 07.03.2003
(00903368 / CH-660.0.150.983-2)

■ **Suntrust Investment Company**, à Genève, société anonyme, gestion et administration de fortunes, exécution de toutes transactions sur des valeurs mobilières, etc. (FOSC du 18.11.2002, p. 7). Les pouvoirs de Iacazzi Patrick sont radiés.
Journal no 2832 du 07.03.2003
(00903370 / CH-660.0.508.983-0)

■ **Suter Services AG**, succursale à Genève, réalisation de mandats à titre fiduciaire, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 21.05.2002, p. 5). Nouvelle adresse: avenue Giuseppe-Motta 52. Les pouvoirs de Siegrist Yves sont radiés. L'administrateur Wilhelm Christophe, nommé en outre directeur de la succursale, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bersier Eric, de Vuissens, à Bülle.
Journal no 2833 du 07.03.2003
(00903360 / CH-660.1.344.999-7)

■ **Tamborini SA**, à Carouge (GE), commerce d'alimentation générale, etc. (FOSC du 17.08.1995, p. 4630). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.03.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tamborini SA, en liquidation**. Tamborini Pierre n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Tamborini Jean-Paul, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue Ancienne 1, c/o Jean-Paul Tamborini.
Journal no 2834 du 07.03.2003
(00903362 / CH-660.0.232.964-1)

■ **Technofoam SA**, à Lancy, étanchéité et isolation thermique de bâtiments, etc. (FOSC du 11.06.2001, p. 4370). 'BDO Visura' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Prateo Conseil SA, à Pully.
Journal no 2835 du 07.03.2003
(00903364 / CH-660.1.052.988-9)

■ **Toma Transports SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise de transports. (FOSC du 29.12.1997, p. 9316). Nouvelle adresse: route de Meyrin 12A.
Journal no 2836 du 07.03.2003
(00903366 / CH-660.0.669.992-0)

■ **Unicible, succursale de Genève**, à Genève, création, développement, maintenance, commercialisation, conseils et exploitation de systèmes d'informations bancaires, société anonyme ayant son siège Prilly (FOSC du 25.10.2002, p. 6). Jagod-Lacharme Daniel, de France, à Epalinges, Schaefroth Eddy, de Röhrenbach im Emmental, à Lausanne, et Seyfried Xavier, de France, à Omex, F, signent collectivement à deux.
Journal no 2837 du 07.03.2003
(00903372 / CH-660.1.227.991-2)

■ **VITAFOR SARM**, à Genève, exploitation d'un centre d'astrologie par téléphone, etc. (FOSC du 11.09.2001, p. 7070). Par suite du transfert de son siège à Sion, la société a été inscrite au registre du commerce du Valais central (FOSC du 03.03.2003, p. 17); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.
Journal no 2851 du 07.03.2003
(00903380 / CH-660.1.748.001-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Antoine Gerber, Soins aux Arbres**, à Meyrin, soins aux arbres et expertises (FOSC du 17.10.2001, p. 8102). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 2839 du 07.03.2003
(00903376 / CH-660.1.955.001-1)

■ **SI Jargonnat Terrassière B, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.09.1999, p. 6280). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2841 du 07.03.2003
(00903368 / CH-660.0.221.974-9)

■ **SI Jargonnat Terrassière C, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.09.1999, p. 6280). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2842 du 07.03.2003
(00903370 / CH-660.0.222.974-1)

■ **SI Jargonnat Terrassière D, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.09.1999, p. 6280). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2843 du 07.03.2003
(00903372 / CH-660.0.223.974-6)

■ **SI Jargonnat Terrassière E, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.09.1999, p. 6280). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2844 du 07.03.2003
(00903374 / CH-660.0.224.974-8)

■ **SI Jargonnat Terrassière F, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.09.1999, p. 6280). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2845 du 07.03.2003
(00903380 / CH-660.0.225.974-4)

■ **SI Jargonnat Terrassière G, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.09.1999, p. 6280). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2846 du 07.03.2003
(00903382 / CH-660.0.013.925-4)

■ **Société Immobilière Héra, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.01.1999, p. 0171). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2847 du 07.03.2003
(00903284 / CH-660.0.022.953-3)

■ **Société Immobilière Isola, en liquidation**, à Onex, société anonyme (FOSC du 17.02.1999, p. 1102). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2848 du 07.03.2003
(00903286 / CH-660.0.186.960-5)

■ **Société Immobilière le Hêtre Vert, en liquidation**, à Coligny, société anonyme (FOSC du 22.12.2000, p. 8801). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2849 du 07.03.2003
(00903376 / CH-660.0.017.955-9)

■ **Société Immobilière rue de Lausanne No 81, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.07.2002, p. 5). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2850 du 07.03.2003
(00903378 / CH-660.0.062.964-8)

Neueintragungen

Noveltes inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Arondo AG**, in Oberurnen, Neuquartierstrasse 6, 8868 Oberurnen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Arondo AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Lachen SZ. Statuten Hauptsitz: 16.12.2002. Handelsregisterneueintragung Hauptsitz: 24.12.2002. Zweck Hauptsitz: Montage und den Handel von Fensterläden, Rollläden, Lamellenstoren, Sonnenstoren und Textilsonnenschutz; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, befehlen, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Hefli, Hanspeter, von Hätzingen und Leuggelbach, in Weesen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fischli, Erich, von Näfels, in Oberurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 190 vom 07.03.2003
(00902410 / CH-160.9.004.167-1)

Mutationen

Mutazioni

■ **Delta Retail Services AG**, in Glarus, Durchführung von Beratungs-, Treuhand-, Finanz- und Handelsgeschäften aller Art, von Patenten-, Lizenz-, und Know-how-Verwertungsgeschäften, im in- und vornehmlich im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 15. 09. 1998, S. 6373). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Volketswil ZH (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 27) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Firma und Adresse: INTERSEARCH AG, Geissbühlstrasse 7, 8604 Volketswil.
Tagebuch Nr. 194 vom 07.03.2003
(00902490 / CH-160.3.001.006-8)

■ **Freuler + Noser Immobilien AG**, in Oberurnen, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8360). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Freuler, Urs, von Ennenda, in Bilten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noser, Fridolin, von Oberurnen, in Weesen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bilten, Präsident].
Tagebuch Nr. 191 vom 07.03.2003
(00902484 / CH-160.3.000.593-4)

■ **Genossenschaft für die Erschliessung des Niederurner Alpentes**, in Niederurnen, Bau und Betrieb einer Anlage, welche das ganze Jahr eine möglichst gute Verbindung zwischen den obem sowie untern Bergliegenschaften und dem Dorfgebiet, sowohl für den Personenverkehr wie für Warentransporte gewährleistet usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 09. 1996, S. 5655). Domizil neu: c/o Markus Jud-Meier, Poststrasse 2, 8867 Niederurnen. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Oswald-Frei, Max, von Niederurnen, in Niederurnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Aktuarin oder Kassier, Kundert, Georg, von Schwanden GL, in Haslen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud-Meier, Markus, von Rieden, in Niederurnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Aktuarin oder Kassier.
Tagebuch Nr. 192 vom 07.03.2003
(00902486 / CH-160.5.002.604-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Comestibles Trümper + Co.**, in Glarus, Comestibles und Lebensmittel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 02. 1974, S. 540). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 193 vom 07.03.2003
(00902488 / CH-160.2.002.500-4)

■ **Unitreuhand AG Bilten in Liquidation**, in Bilten, Treuhandgeschäfte und Beratungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2002, S. 6, Publ. 755872). Das wiederaufgenommene Konkursverfahren vom 14.11.2002 wurde mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 21.02.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 195 vom 07.03.2003
(00902412 / CH-160.3.001.561-1)

■ **Hotel Haus Paradis Zweigniederlassung der Paradis Touristik AG**, in Ftan, Munt Plan 140 C, 7551 Ftan, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Paradis Touristik AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Ftan. Handelsregisterneueintragung Hauptsitz: 18.10.1985 [letzte Publikation: SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 9]. Zweck Hauptsitz: Erwerb und Betrieb von Hotels und Gaststätten aller Art. Eingetragene Personen: Hiltzberger, Eduard, von Arvigo, in Ftan, Direktor, mit Einzelunterschrift; Hiltzberger, Waltraud, von Arvigo, in Ftan, Direktorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 617 vom 07.03.2003
(00902814 / CH-350.9.000.759-8)

■ **Melro's Best GmbH, Berlin, Zweigniederlassung Chur**, in Chur, Sägenstrasse 121, 7000 Chur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Melro's Best GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Berlin (D). Statuten Hauptsitz: Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 16.03.1998 und ist am 11.10.2002 letztmals geändert worden. Handelsregisterneueintragung Hauptsitz: 06.07.1998. Zweck Hauptsitz: Import, Export und insbesondere Vertrieb von Gütern aller Art; die Gesellschaft kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen, deren Vertretung übernehmen sowie Zweigniederlassungen errichten. Kapitale Hauptsitz: Stammkapital: EUR 30.000. Bekanntmachungen Hauptsitz: Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Bundesanzeiger. Eingetragene Personen: Temborius, Melanie, deutsche Staatsangehörige, in Berlin (D), Stammteilhaber EUR 30.000, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Polinelli, Heinz, von Mastrils, in Tamins, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 618 vom 07.03.2003
(00902640 / CH-350.9.000.760-7)

■ **Restaurant / Café Media, B. Hegger**, in Chur, Alexanderstrasse 24, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants und Cafés. Eingetragene Personen: Hegger, Betta, von Castaneda, in Chur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Hegger, Adolf, von Castaneda, in Chur, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 619 vom 07.03.2003
(00902642 / CH-350.1.007.175-8)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **Albertini Beatrice**, bisher in Tschlin, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 1997, S. 8426). Sitz neu: Scuol. Domizil neu: Chasa Paradis, 7550 Scuol. Zweck neu: Führung des Restaurants Paradis.
Tagebuch Nr. 620 vom 07.03.2003
(00902644 / CH-350.1.005.042-4)

■ **Arabella Hotel AG**, in Davos, Betrieb von Hotels und Gesundheitseinrichtungen, deren Beratung sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 09. 12. 2002, S. 7, Publ. 762014). Statutenänderung: 10. 03. 2003. Aktienkapital neu: CHF 45'000'000 [bisher: CHF 15'000'000]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 45'000'000. Aktien neu: 45'000 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 15'000 Namenaktien zu CHF 1'000]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Hofer, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Davos Dorf (Davos), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schörgghuber, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 621 vom 07.03.2003
(00902646 / CH-020.3.006.748-3)

■ **Burggrüne Jörgenberg / Casti Munt Sogn Gieri**, in Waltenburg/Vuoraz, Restaurierung und Erhalt der Burggrüne Jörgenberg/Casti Munt Sogn Gieri in Waltenburg/Vuoraz, Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1996, S. 7434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casanova, Markus, von Yrin, in Ilanz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Högl, Dr. Lukas, von Zürich und Santa Maria in Calanca, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hunger, Sino, von Waltenburg/Vuoraz, in Waltenburg/Vuoraz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 622 vom 07.03.2003
(00902816 / CH-350.7.000.521-0)

■ **Gipsergeschäft Vacca AG**, in Davos, Ausführung von Gipsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 1997, S. 4573). Firma neu: **Gipsergeschäft Vacca AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.02.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vacca, Mario, von Davos, in Davos, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: von Davos, Mitglied].
Tagebuch Nr. 623 vom 07.03.2003
(00902818 / CH-350.3.002.442-9)

■ **MTF Chur AG**, in Chur, Handel mit Hard- und Software-Produkten und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 2003, S. 9, Publ. 845516). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Roger, von Häggenschwil, in Heerbrugg (Widnau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 624 vom 07.03.2003
(00902820 / CH-350.3.006.345-0)

■ **Urula SA**, in Roveredo GR, la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, società anonima (FUSC no. 242 del 16. 12. 1997, pagina 9046).

Nuova ragione sociale: **Urula SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 06.03.2003. Recapito di liquidazione: presso Inter Trust SA, Corso Elvazia 4, 6901 Lugano. Nuove persone iscritte o modificate: Mamei, Roberto, da Lugano, in Cadempino, liquidatore, con firma individuale [finora: membro].
Giornale no 627 del 07.03.2003
(00902650 / CH-350.3.006.273-4)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Clara Komazec-Lanicca**, in Untervaz, Führung des Restaurants Tanne in Untervaz, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 8, Publ. 447480). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 625 vom 07.03.2003
(00902822 / CH-350.1.006.938-6)

■ **Scanalpina SA in Liquidation**, in Poschiavo, Erzeugung, Vertrieb und Handel mit Isotex-Isolierprodukten und andern Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 11, Publ. 843676). Nachdem die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht.
Tagebuch Nr. 626 vom 07.03.2003
(00902648 / CH-350.3.005.571-8)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **GU Renggli GmbH**, in Luzern, Birkenstrasse 1, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2003. Zweck: Ausführung von GU-Tätigkeiten sowie Beratung und Begleitung von Hoch- und Tiefbauprojekten; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaus, Logistikdienstleistungen; Planung von Bauten und Anlagen; Handel mit Baumaterialien; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tötung von Patent- und Lizenzgeschäften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Renggli, Josef, von Malters, in Malters, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Renggli, Brigitte, von Malters und Altshofen, in Malters, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--
Tagebuch Nr. 1135 vom 07.03.2003
(00902362 / CH-100.4.026.790-4)

■ **Nagipi Isolierungen Abduli**, in Kriens, Horwerstrasse 78A, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Brandschutzisolierungen. Eingetragene Personen: Abduli, Nagip, mazedonischer Staatsangehöriger, in Kriens, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1136 vom 07.03.2003
(00902278 / CH-100.1.026.791-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Amatic AG**, in Inwil, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der technischen Informatik sowie Vertrieb entsprechender Hilfsmittel, insbesondere Projektmanagement, Erstellen von Dokumentationen wie Pflichtenhefte... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 8, Publ. 706872). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heller, Andreas, von Willisau-Land, in Willisau-Stadt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gurner, Daniel, von Diemtigen, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1137 vom 07.03.2003
(00902280 / CH-100.3.020.920-2)

■ **Bucherer Immobilien AG**, in Luzern, Halten von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 8, Publ. 868990). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gesprochen: Genf].
Tagebuch Nr. 1138 vom 07.03.2003
(00902282 / CH-100.3.011.107-3)

■ **BWB Gebäudetechnik Luzern AG**, in Luzern, Planung, Herstellung, Vertrieb, Montage, Wartung und Überwachung von sanitären Anlagen und Installationen, Gas-, Wasser- und Dampfleitungen, Heizungsanlagen, Rohrleitungen, messend... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 8, Publ. 391692). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1139 vom 07.03.2003
(00902284 / CH-100.3.025.566-8)

■ **CRISS CROSS sports store Eric Danijel**, in Luzern, Betrieb eines Sportartikelgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9004). Firma neu: **ZONE 31 new town sports store Eric Danijel**. Domizil neu: Habsburgerstrasse 31, 6003 Luzern.
Tagebuch Nr. 1140 vom 07.03.2003
(00902364 / CH-100.1.025.330-8)

■ **first-accounting.com Ltd liab co**, in Luzern, Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Software sowie Ausbildung aller damit in Verbindung stehenden Tätigkeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7798). Statutenänderung: 26.02.2003. Ausgeschiedene Perso-

nen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Hubert, von Trub, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Brieger, Raymond Christopher, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Baumgartner, Rösly, von Trub, in Balsthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heer, Frank Erwin, von Märstetten, in Oberägeri, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Heer, Helene Susanna, von Sargans und Märstetten, in Oberägeri, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--
Tagebuch Nr. 1141 vom 07.03.2003
(00902366 / CH-100.4.024.212-2)

■ **Flooratec AG**, in Rothenburg, Herstellung von Spezialböden und Handel mit dem dazugehörigen Material sowie Beteiligung an und Erwerb von Unternehmen der gleichen Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 9, Publ. 396156). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Partner Treuhand AG, Sursee, in Sursee, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noser Treuhand und Revisions AG, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1142 vom 07.03.2003
(00902368 / CH-100.3.005.940-9)

■ **Furrer Technik**, in Luzern, Bau von Maschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1995, S. 407). Domizil neu: Morzarstrasse 17, 6004 Luzern.
Tagebuch Nr. 1143 vom 07.03.2003
(00902370 / CH-100.1.001.175-0)

■ **G. Schaub Erben, Ralph & Brigitte Schaub**, in Luzern, Diamantschleiferei, Diamantwerkzeugfabrikation, Handel mit Industriediamanten, Brillanten, Juwelen, insbesondere Weiterführung der erloschene Einzelfirma G. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 8, Publ. 525962). Firma neu: **Goldschmiede Schaub**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Zweck neu: Betrieb einer Goldschmiede; Verkauf von Schmuck und Uhren. Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Brigitte Schaub, deren Unterschrift erloschen ist, auf den 01.01.2003 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Ralph Schaub führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma Goldschmiede Schaub, in Luzern, fort. [gesprochen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.4.1992]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaub, Brigitte, von Luzern, Basel und Rütenberg, in Luzern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Ralph, von Luzern, Basel und Rütenberg, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern, Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 1144 vom 07.03.2003
(00902286 / CH-100.2.014.978-2)

■ **Gübelin AG**, in Luzern, Fabrikation von Juwelen und Schmuck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 8, Publ. 348876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wensky, Alexander Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Rue, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gübelin, Sara, von Luzern, in Küssnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Renfer, Beatrix, von Lengnau BE, in Rain, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 1145 vom 07.03.2003
(00902288 / CH-100.3.006.374-1)

■ **Gübelin AG, Verkaufsbüro Luzern**, in Luzern, Fabrikation von Juwelen und Schmuck, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 8, Publ. 348878), mit Hauptsitz in Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oesch, Helena, von Emmen und Oberlangnegg, in Neuenkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth, Eduard Emanuel genannt Emanuel, von Lichtensteig, in Interlaken, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1146 vom 07.03.2003
(00902290 / CH-100.9.006.375-4)

■ **Gübelin Gem Lab Ltd.**, in Luzern, Identifizierung, Klassifizierung und Echtheitsbestimmung von Edelsteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2001, S. 7685). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dunaigre, Christian, französischer Staatsangehöriger, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1147 vom 07.03.2003
(00902292 / CH-170.3.015.094-1)

■ **Habi-Vertriebs AG**, bisher in Sursee, Handel mit Tabak- und Raucherwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11.07.1997, S. 4894). Statutenänderung: 6.03.2003. Sitz neu: Nottwil. Domizil neu: Eggerswil, 6207 Nottwil. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art sowie Übernahme von Vertretungen und Agenturen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Urheberrechten, Patenten und Lizenzen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlage und Sachübernahme sind weggefallen.] [gesprochen: Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 07.11.1980 und Bilanz per 31.08.1980 übernahm die Gesellschaft von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma "Hans Bieri", in Sursee, sämtliche Aktiven im Werte und zum Preise von CHF 156'099.85 und sämtliche Passiven im Werte und zum Preise von CHF 104'889.65. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von CHF 51'210.20 wurden CHF 50'000.-- ans Grundkapital angerechnet. CHF 50'000.-- wurden bar einbezahlt. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Hans, von Luzern, in Eich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberkirch].
Tagebuch Nr. 1148 vom 07.03.2003
(00902294 / CH-100.3.006.433-2)

■ **Herzog Haustechnik AG Luzern**, in Luzern, Planung und Ausführung von sanitären Installationen, Heizungs- und Klima-/Lüftungsanlagen sowie den Betrieb einer Spenglerei und die Ausführung von Flachdacharbeiten sowie Reparaturen und Wartungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 9, Publ. 773660). Domizil neu: c/o Dr. iur. Adrian von Segesser, Kapellplatz 1, 6004 Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Bruno, von Erstfeld, in Flüelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Segesser, Dr. iur. Adrian, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1149 vom 07.03.2003
(00902372 / CH-100.3.006.579-8)

■ **Hüsler Bäckerei-Konditorei-Café AG**, in Inwil, Führung eines Bäckerei- und Konditoreifachgeschäftes samt Verkaufsgeschäft und Café, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.1994, S. 2100). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüsler, Theo, 1966, von Inwil, in Inwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Hüsler, Theo, 1939, von Inwil, in Inwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1150 vom 07.03.2003
(00902374 / CH-100.3.016.642-9)

■ **Josef Hess AG**, in Buchrain, Ausführung von Sachtransporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.1995, S. 2746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kronberger Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1151 vom 07.03.2003
(00902376 / CH-100.3.006.570-3)

■ **Koch Panorama Luzern AG**, in Luzern, Betrieb einer Garage sowie Handel mit Fahrzeugen, Ersatz- und Zubehörteilen und Artikeln jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 10, Publ. 845148). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1152 vom 07.03.2003
(00902378 / CH-100.3.007.585-0)

■ **Krummenacher Bau AG**, in Neuenkirch, Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner-Control AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1153 vom 07.03.2003
(00902296 / CH-100.3.024.999-4)

■ **Krummenacher Gerüstbau AG**, in Luzern, Uebernahme und Durchführung von Gerüstbauaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 27.07.1993, S. 3924). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner-Control AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1154 vom 07.03.2003
(00902298 / CH-100.3.015.925-5)

■ **Milchverwertungsgenossenschaft Sagenmatt, Hergiswil**, in Hergiswil bei Willisau, Wahrung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Interessen der Genossenschaft durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.1997, S. 66). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fankhauser, Gottfried, von Trub, in Hergiswil LU, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Wermelinger, Franz, von Hergiswil LU, in Hergiswil LU, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birrer, Walter, von Hergiswil b. Willisau, in Hergiswil b. Willisau, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Metz, Agnes, von Hergiswil b. Willisau und Luthern, in Hergiswil b. Willisau, Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 1155 vom 07.03.2003
(00902300 / CH-100.5.009.417-5)

■ **novachannel AG**, bisher in Meggen, Bereitstellung von Inhalten im Internet und anderen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 7, Publ. 756334). Statutenänderung: 25.02.2003. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Landenbergstrasse 36, 6005 Luzern. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen].
Tagebuch Nr. 1156 vom 07.03.2003
(00902302 / CH-100.3.024.211-1)

■ **Rüti-Stiftung**, in Luzern, Die Stiftung fördert den Gedanken der Gemeinnützigkeit, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 14.06.2000, S. 4018). Statuten vom 11.11.2002. [gesprochen: Statuten vom 17.01.2000]. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichmuth, Karl, von Schwyz, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Käppeli, Dr. Guido, von Wohlen AG, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Reynold, Irene, von Emmetten, in Emmetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1157 vom 07.03.2003
(00902380 / CH-100.7.023.548-6)

■ **Sulcus Hospitality (Schweiz) AG**, in Rothenburg, Herstellung, Vertrieb, Verwaltung, Installation und Unterhalt von Computern, Computer-Teilen und Computer-Systemen, vorwiegend, jedoch nicht ausschliesslich im Bereich der... Aktiengesell-

schaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7726). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 16) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1158 vom 07.03.2003
(00902382 / CH-170.3.000.020-3)

■ **VILLA HOMES AG**, bisher in Weggis, Architektonische Planung und Ausführung sämtlicher Bauarbeiten im Bereich von Sanierungen, Neubauten, Bedachungen, Fassaden und Isolationen als Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 7, Publ. 652668). Statutenänderung: 7.02.2003. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: c/o Hedaro & Partner GmbH, Gibraltarstrasse 9, 6003 Luzern. Liberieung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 10 Inhaberaktien zu CHF 10'000.-- [bisher: 10 Namenaktien zu CHF 10'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 07.02.2003 übernimmt die Gesellschaft bei der Erhöhung der Liberieung des Aktienkapitals von CHF 50'000.-- auf CHF 100'000.-- von Roswitha Rösinger, deutsche Staatsangehörige, in Weggis, das Fahrzeug Grand Cherokee 4.7, Jahrgang 2000, im Werte und zum Preise von CHF 50'000.--, wofür 10 Namenaktien zu CHF 10'000.-- (neu 10 Inhaberaktien zu CHF 10'000.--), welche bisher mit CHF 5'000.-- liberieert waren, nun als voll liberieert gelten. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen schriftlich, falls Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.].
Tagebuch Nr. 1159 vom 07.03.2003
(00902384 / CH-073.3.000.353-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Gafra Catv AG**, in Ebikon, Erstellung und Betrieb einer Gemeinschaftsantennen-Anlage für mehrere Fernsehprogramme und UKW-Empfang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2001, S. 56). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1160 vom 07.03.2003
(00902386 / CH-100.3.006.120-1)

■ **GAP - Agentur Peter**, in Horw, Ausführung von Tests in Bezug auf Sicherheitsysteme, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 7, Publ. 456630). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1161 vom 07.03.2003
(00902304 / CH-100.1.025.882-1)

■ **Import & Export Marianne El Raed-Schlatter**, in Kriens, Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 8, Publ. 426116). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1162 vom 07.03.2003
(00902306 / CH-100.1.025.821-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Fa. W. Wiederkehr AG Buchrain**, in Buchrain, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie für Personen, für welche der Arbeitnehmer bis zuletzt gesorgt hatte, gegen die wirtschaftlichen... Stiftung (SHAB Nr. 108 vom 10.05.1969, S. 1069). Mit Entscheid vom 09.09.2002 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Luzern festgestellt, dass die Stiftung aufgrund von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben ist. Sie ist daher im Handelsregister zu löschen.
Tagebuch Nr. 1163 vom 07.03.2003
(00902308 / CH-100.7.010.722-6)

■ **Promilk AG**, in Buttisliob, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten, insbesondere mit Hof- und Stall-einrichtungen sowie Erbringung der damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6522). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1164 vom 07.03.2003
(00902392 / CH-100.3.019.495-9)

■ **R. Egli Consulting & Co.**, in Willisau Land, Steuer-, Vorsorge- und Vermögensberatung (inkl. Kommanditgesellschaft) (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1998, S. 1417). Die Gesellschaft hat sich auf den 31.12.2002 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1165 vom 07.03.2003
(00902388 / CH-100.2.020.950-5)

■ **Tribelhorn Immobilien**, in Luzern, Betrieb eines Büros für Liegenschaftsverwaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 7, Publ. 508928). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1166 vom 07.03.2003
(00902390 / CH-100.1.003.410-6)

■ **Wey-Kiosk Inhaber Garcia Ribeiro**, in Luzern, Betrieb eines Kiosks, Einzelfirma (SHAB Nr. 170 vom 01.09.2000, S. 5975). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1167 vom 07.03.2003
(00902472 / CH-100.1.024.009-4)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ABELS - A. Béguin Electronics & Software**, à Saint-Aubin-Sauges, Saint-Aubin, chemin des Charrières 22. Titulaire: Béguin Alexandre Luc, de Rochefort, à Saint-Aubin-Sauges.

Etude et conseil en informatique, conception, fabrication, vente, installation et distribution d'appareils électroniques, électrotechniques, d'appareils et de logiciels informatiques.

Journal no 607 du 07.03.2003
(00903026 / CH-645.4.096.262-3)

■ **Centre de Beauté Yves Rocher - Rahier**, à Neuchâtel, rue Saint-Honoré 1. Titulaire: Rahier Sandra, de France, à Champagne. Exploitation d'une parfumerie et centre de beauté.

Journal no 608 du 07.03.2003
(00903028 / CH-645.4.096.263-9)

■ **muriellesunier.ch - Sunier**, à La Chaux-de-Fonds, rue Jaquet-Droz 12. Titulaire: Sunier Murielle Claude, de Nods, à La Chaux-de-Fonds. Exposition et vente de créations artistiques sur internet.

Journal no 609 du 07.03.2003
(00903294 / CH-645.4.096.264-7)

■ **PROCOLOR ICTI Sarl**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Nord 67. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 05.03.2003. But: exécution de travaux de sous-traitance en matière de sérigraphie, tampongraphie et vernissage. Capital: CHF 20'000. Associés: Jenni Charles, de Carouge (GE), à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 1'000, et Locatelli François Marie René, de France, aux Fins, F, avec une part sociale de CHF 19'000. Gérants: les associés Jenni Charles et Locatelli François Marie René, lesquels signent individuellement. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 610 du 07.03.2003
(00903296 / CH-645.4.096.265-5)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **A.R.T. (Association pour la Récupération et le Travail)**, Le Locle (FOSC du 15.08.2000, p. 5555). Gaudreau André n'est plus membre du comité, ses pouvoirs sont radiés. Dubois Pierre, membre du comité, nommé président, continue à signer collectivement à deux, avec le directeur. Signature collective à deux avec le directeur a été confiée à Spichiger Serge, de Genève, à Chézard-Saint-Martin, membre du comité.

Journal no 611 du 07.03.2003
(00903298 / CH-645.1.009.815-0)

■ **e-loc SA**, à Saint-Blaise, conseils, planification, exécution et entretien d'installations électriques et télématiques, etc. (FOSC du 27.11.2002, p. 8). Werner Friz n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Gut Jürg, de Schlieren, à Prêles, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été confiée à Wirtensohn Werner Friz, d'Autriche, à Flamatt. Maurice Felder S.A. n'est plus réviseur. Réviseur: Treuhand & Partner AG, à Berne.

Journal no 612 du 07.03.2003
(00903300 / CH-217.1.001.574-5)

■ **Fonds en faveur du personnel de Perrenoud S.A.**, à Môtiers NE, fondation (FOSC du 24.09.2002, p. 8). L'inscription no 34 du 12.05.1972 (FOSC du 20.05.1972, page 1302) est complétée en ce sens que le but exact est: création d'une caisse de secours au profit du personnel de Perrenoud S.A., soit aux directeurs, employés et ouvriers tombés involontairement dans le besoin, et secourra éventuellement leurs veuves et orphelins; elle peut étendre son but à d'autres oeuvres sociales en faveur du même personnel. Veuve Michel et Grosclaude Yvette ne sont plus membres du comité; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été confiée à Perrenoud Jacques Maurice Roger, nommé président, Blaser Rémy, de Langnau im Emmental, à Zurich, caissier, et Vanoli Roberto, d'Italie, à Colombier (NE), membres du comité. Nouvelle adresse: rue de l'Arnel.

Journal no 613 du 07.03.2003
(00903030 / CH-645.0.601.062-7)

■ **Job Eco SA**, Le Locle, activités dans les domaines du tri, du recyclage, de la récupération et de l'élimination de matériels, etc. (FOSC du 19.12.2000, p. 8656). Gaudreau André n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dubois Pierre, du Locle, à Neuchâtel, président et Spichiger Serge, de Genève, à Chézard-Saint-Martin, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 614 du 07.03.2003
(00903032 / CH-645.1.009.761-8)

■ **Manufacture Favre et Perret SA**, à La Chaux-de-Fonds, développement, fabrication et commerce de montres, composants de montres notamment de boîtes, etc. (FOSC du 10.07.2002, p. 10). Signature collective à deux a été confiée à Heil Roman, d'Allemagne, à Bassecour, directeur.

Journal no 615 du 07.03.2003
(00903210 / CH-645.1.001.859-1)

■ **Sand Films Production S.à.r.l.**, à Neuchâtel, production de films, téléfilms, audiovisuels, scénarios, commerce et gestion de droits audiovisuels, etc. (FOSC du 02.05.1995, p. 2413). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Sand Films Production S.à.r.l. en liquidation. Liquidateur Sandoz Jacques, jusqu'ici gérant; lequel continue à signer individuellement.

Journal no 616 du 07.03.2003
(00903212 / CH-645.1.007.652-3)

■ **VnV computer, Zennaro & Cie**, précédemment à Neuchâtel, société en nom collectif, conseils, services, achat, vente, import-export dans le domaine informatique. (FOSC du 20.08.2001, p. 6378). Nouveau siège: Le Locle, rue des Envers 55. Nouvel associé: Geering Jean-Luc, de Zurich, à Tramelan, avec signature collective à deux. Dubochet Gilles et Suter Samuel Paul ne sont plus associés; leurs pouvoirs sont radiés.

Journal no 617 du 07.03.2003
(00903302 / CH-645.1.010.424-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **HDM Henri Soguel**, à Saint-Blaise, exploitation d'un atelier de mécanique de précision. (FOSC du 24.11.1998, p. 8023). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 618 du 07.03.2003
(00903304 / CH-645.1.008.189-5)

■ **OKAPI - MUAMBA**, à La Chaux-de-Fonds, épicerie africaine (FOSC du 09.12.2002, p. 9). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 619 du 07.03.2003
(00903306 / CH-645.4.096.085-3)

■ **Pierre Freiburghaus S.A. succursale des Brenets**, Les Brenets, exploitation d'une entreprise de génie civil et de travaux publics, etc. (FOSC du 16.09.1998, p. 6411). Entreprise ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. La succursale est radiée par suite de faillite de l'établissement principal.

Journal no 620 du 07.03.2003
(00903308 / CH-645.1.002.688-3)

■ **Restaurant La Gondola, Schenk Cornelia**, à Neuchâtel, exploitation du café-restaurant 'La Gondola' (FOSC du 06.05.2002, p. 9). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 621 du 07.03.2003
(00903214 / CH-645.4.095.746-0)

■ **Société Anonyme Bouvier frères (Bouvier frères S.A.) en liquidation**, à Neuchâtel, la gérance et l'exploitation des immeubles de la société, etc. (FOSC du 12.07.2001, p. 5341). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 622 du 07.03.2003
(00903216 / CH-645.0.401.067-2)

■ **Gerber Verwaltungs AG**, in Stans, commerciale Verwaltung und Beratung von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 12, Publ. 2405). Statutenänderung: 5.02.2003. Zweck neu: Kommerzielle Verwaltung und Beratung von Unternehmungen; Planung, Einrichtung, Organisation und Führung von Betrieben; Verkauf von esoterischen Büchern, Tonträgern und Produkten; Schulungen, Seminare, Einzelkurse und Beratungen im esoterischen Bereich; kann Immobilien erwerben und sich an Unternehmungen beteiligen. Aktien neu: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.--]. Mitteilungen: [Die Bestimmung über die Mitteilungen ist aufgehoben]. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben, da nur Inhaberaktien bestehen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heilig, Joe, von Zug, in Hergiswil NW, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Gerber, Daniel, von Langnau im Emmental, in Lyss, Präsident, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Stans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz, Hugo, von Oberriet SG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Consimia Wirtschaftsprüfung GmbH, in Sargans, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 250 vom 07.03.2003
(00902406 / CH-150.3.000.697-0)

■ **W. Skrotzki & Cie, International Business Development**, bisher in Stansstad, Geschäftsabwicklung und Beratung von international tätigen Konzernen und Privatpersonen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 18, Publ. 792368). Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Grosse-matt 3, 6052 Hergiswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kemmerich, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Stansstad, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 251 vom 07.03.2003
(00902408 / CH-150.2.000.197-7)

■ **teamwork bau ag**, in Sarnen, c/o Peter Zumstein Marketing- und Unternehmensberatung, Güterstrasse 3, 6061 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2003. Zweck: Förderung der Entwicklung gemeinsamer Projekte, Produkte und Dienstleistungen in der Holzbranche, Erschliessung neuer Absatz- und Beschaffungsmärkte sowie Förderung des zwischenbetrieblichen Gedankenaustausches und der Erzielung von Skaleneffekten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Vertretungen übernehmen oder vergeben sowie Zweigniederlassungen errichten. Grundstücke erwerben oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch Brief erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burch, Hermann, von Sarnen, in Sarnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohlgeninger, Walter, von Mosnang, in Mosnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär, Paul, von Gondiswil, in Melchnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keiser, Georg, von Zug, in Oberwil bei Zug, Mit-

glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumstein, Peter, von Lungern, in Alpnach Dorf (Alpnach), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Ofrida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 144 vom 07.03.2003
(00902482 / CH-140.3.002.544-5)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Garage Bucher Kägiswil GmbH**, bisher in Sarnen, Betrieb einer Automobili-Reparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 29.06.1998, S. 4433). Statutenänderung: 7.03.2003. Firma neu: **Garage Bruno Schürmann GmbH**. Sitz neu: Kerns. Domizil neu: Industriestrasse 9, 6064 Kerns. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher-Egger, Marie, von Kerns, in Kägiswil (Sarnen), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürmann, Bruno, von Ebikon, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Kägiswil (Sarnen)]; Schürmann-Albisser, Luzia, von Ebikon, in Sarnen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Kägiswil (Sarnen)], mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--].

Tagebuch Nr. 145 vom 07.03.2003
(00902404 / CH-140.4.001.319-3)

■ **Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Elektro-Herzig Controlling GmbH**, in St. Gallen, Guisanstrasse 66, 9010 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.03.2003. Zweck: Ausführung von sämtlichen elektrischen Kontrollfunktionen, elektrischen Installationen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Elektrobranche. Die Gesellschaft kann sich an Geschäften und Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften und Gebäude an- und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herzig, Jacqueline, von Grub AR, Winterthur und Elgg, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Herzig, Stephan, von Grub AR und Winterthur, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Tagebuch Nr. 1842 vom 07.03.2003
(00902778 / CH-320.4.053.073-6)

■ **Flash Away P. Kleiner**, in St. Gallen, Hardungstrasse 55a, 9011 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Communication, Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kleiner, Pascal, von Affoltern am Albis, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1843 vom 07.03.2003
(00902780 / CH-320.1.053.074-7)

■ **GvB Distributiv GmbH**, in Gossau SG, St. Gallerstrasse 8, 9200 Gossau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2003. Zweck: Handel mit Printprodukten und Filmen sowie Erbringung von Dienstleistungen im Medienbereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Baurverfahren realisieren sowie Grundstücke, Immobilien, Wertschriften, Urheberrechte, Patente aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Buxhoeveden, Graf Gunther, deutscher Staatsangehöriger, in Gossau SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; von Buxhoeveden, Gräfin Lolom, thailändische Staatsangehörige, in Gossau SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1844 vom 07.03.2003
(00902782 / CH-320.4.053.075-2)

■ **Isogips GmbH**, in Altstätten, J. L. Custerstrasse 1, 9450 Altstätten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.03.2003. Zweck: Ausführung bausewerlicher Arbeiten der Verputz-, Isolations- und Armierungstechnik, Innendekoration, Maler- und Tapezierarbeiten, Vertrieb von Leichtbauelementen mit Montage derselben. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.03.2003 ein Fahrzeug BMW 528, Jahrgang 1997 sowie eine Maschine Isobay zum Preis von CHF 17'000.--, wovon CHF 17'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sulejman, Bekim, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Altstätten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sulejman, Ganime, Bürgerin der Bundesrepublik Jugoslawien, in Altstätten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1845 vom 07.03.2003
(00902606 / CH-320.4.053.076-8)

■ **Max Kalberer**, in Jona, Moosstrasse 99, 8715 Bollingen, Einzelkaufmann (Neueintragung). Zweck: Herstellung, Handel und Verkauf von Werkzeugen aller Art; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten sowie

sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Kalberer, Max, von Mels, in Bollingen (Jona), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1846 vom 07.03.2003
(00902608 / CH-320.1.053.077-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Alpin Sport Tec H. Stemer**, bisher in Fläsch, Vertrieb von Sicherheitsprodukten für Skifisten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 05.09.1995, S. 4942). Sitz neu: Mels. Domizil neu: Staatsstrasse 86, 8888 Heiligkreuz. Zweck: Vertrieb von Sicherheitsprodukten für Skifisten sowie Zubehör für Skisport. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stemer, Hubert, österreichischer Staatsangehöriger, in Heiligkreuz (Mels), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fläsch].

Tagebuch Nr. 1847 vom 07.03.2003
(00902610 / CH-320.1.002.636-7)

■ **Armstrong Metaldecken Holding AG**, in St. Gallen, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9851). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Collins, Robert A., Bürger der USA, in Lancaster (USA), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu dreien [bisher: in Zurich]; Trachsel, Christoph, von Frutigen, in Andwil SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1848 vom 07.03.2003
(00902612 / CH-320.3.035.058-3)

■ **Bixi Systems AG**, in Mels, Herstellung und Vertrieb von Systemen für Personaldaten und Sicherheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8445). Domizil neu: Grossfeldstrasse 3, 8887 Mels. Tagebuch Nr. 1849 vom 07.03.2003
(00902784 / CH-320.3.034.837-5)

■ **China-Rest. Jade-Palast H. Nham**, in Walenstadt, Führung des China-Restaurants Jade-Palast (Hirschen), Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 06.02.1992, S. 553). Zweck neu: Führung des China-Restaurants Jade-Palast (Hirschen) und weiterer Restaurationsbetriebe. Die Einzelfirma führt in 9435 Heerbrugg, Bernerstrasse 14, ein weiteres Geschäftslokal unter der Geschäftsbezeichnung 'Szechuan House, China Restaurant und Take Away'. Tagebuch Nr. 1850 vom 07.03.2003
(00902786 / CH-320.1.033.817-2)

■ **Crazy Shopping GmbH**, in Jona, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8837). Firma neu: **Crazy Shopping GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 31.01.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Derungs, Bruno, von Camuns, in Jona, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 1851 vom 07.03.2003
(00902788 / CH-320.4.003.613-2)

■ **Dental AG**, in St. Gallen, Handel mit zahnärztlichen Artikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 9, Publ. 465242). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rucht, Manuel, von Bern, in Kirchberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1852 vom 07.03.2003
(00902790 / CH-320.3.032.023-8)

■ **Elektrizitätswerk Uznach AG**, in Uznach, Versorgung der Gemeinde Uznach mit elektrischer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2002, S. 11, Publ. 640434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tiefenauer, Rainer, von Benken SG, in Benken SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hager, Paul, von Schänis, in Uznach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kälin, Pirmin, von Einsiedeln, in Uznach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Hilt, Andreas, von Grabs, in Uznach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Attiger, Markus, von Wetzikon ZH und Oberrohrdorf, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1853 vom 07.03.2003
(00902614 / CH-320.3.000.748-8)

■ **Hasler Blumengrosshandel AG**, in St. Gallen, Handel mit Blumen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 11, Publ. 335200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisions- und Treuhandgesellschaft St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1854 vom 07.03.2003
(00902616 / CH-320.3.050.042-9)

■ **Helvecis AG**, in Buchs SG, Entwicklung und Herausgabe von juristischen Arbeitsinstrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 10, Publ. 449566). Statutenänderung: 3.03.2003. Zweck neu: Handel mit Gütern aller Art und Dienstleistungen im Bereich der Rechts- und Unternehmensberatung sowie der Vermittlung. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, ausser wenn sämtliche Aktionäre durch Brief informiert werden können. Tagebuch Nr. 1855 vom 07.03.2003
(00902618 / CH-320.3.014.862-9)

■ **INTERCONTALIS AG**, bisher in St. Gallen, Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Wohn- und Geschäftsbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8446). Statutenänderung: 5.03.2003. Sitz neu:

Mörschwil, Domizil neu: Huebstrasse 16, 9204 Mörschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knöpfel, Hans Rudolf, von Hundwil, in Mörschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 1856 vom 07.03.2003
(00902620 / CH-320.3.034.081-3)

■ **J. + R. Jud Treuhand Mörschwil AG**, in Mörschwil, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft gehören können usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 08. 2000, S. 5455). Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Arme, Niklaus, von Ebnat-Kappel, in Lenggenen (Niederhelfenschwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud, Roger, von Schänis, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1857 vom 07.03.2003
(00902792 / CH-320.3.038.444-7)

■ **Karl Eduard Studach-Stiftung**, in St. Gallen, Förderung sowie berufliche Aus- und Weiterbildung von gestaltenden Handwerkern usw. Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1994, S. 458). Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Wender, Dr. Hansjörg, von St. Gallen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, Arthur, von Luzern, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schettlin, Thomas, von St. Gallen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rühle, Hans M., von Bütschwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kempf, Heinrich Johann genannt Hans-Heini, von Herisau, in Herisau, Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1858 vom 07.03.2003
(00902794 / CH-320.7.036.634-5)

■ **Karstadt Quelle International Services AG**, in St. Gallen, Handel en gros und en détail sowie Vermittlung und Versand von Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2002, S. 9, Publ. 705580). Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Hellmann, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Hemhofen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kneubühl, Herbert, von Aeschlen, in Claro, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Wietychowski, Udo Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1859 vom 07.03.2003
(00902796 / CH-320.3.045.635-1)

■ **Medidenta AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit zahnärztlichen und zahnmedizinischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 9, Publ. 465670). Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Ruchi, Manuel Hans, von Bern und Büren an der Aare, in Kirchberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1860 vom 07.03.2003
(00902798 / CH-320.3.049.003-6)

■ **Paul Hasler AG**, in St. Gallen, An- und Verkauf von Grundstücken sowie Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 2002, S. 12, Publ. 416972). Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Fison Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1861 vom 07.03.2003
(00902822 / CH-320.3.014.550-1)

■ **Rossini Gastro GmbH**, in St. *Gallen, Führung von Gastronomiebetrieben sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2002, S. 9, Publ. 746474). Statutenänderung: 28. 02. 2003. Zweck neu: Führung von Gastronomiebetrieben und Handel mit Waren aller Art sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien und deren Vermietung, Verwaltung und Überbauung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alagic, Semsudin, Bürger von Bosnien-Herzegovina, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Gaglio, Giuseppe Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 1862 vom 07.03.2003
(00902624 / CH-320.4.052.507-2)

■ **SCG Software Consulting Group AG**, in Gossau SG, Beratungen aller Art im Informatik- und Dienstleistungsbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 2003, S. 17, Publ. 803734). Firma neu: **SCG Software Consulting Group AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06. 03. 2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Rudolf, Urs, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Schwyz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 1863 vom 07.03.2003
(00902626 / CH-170.3.020.665-6)

■ **Vario Holding AG**, in Uzwil, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung der Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 10, Publ. 426400). Eingetragene Per-

sonen neu oder mutierend: Zeier, Dr. Alfred, von Aesch LU, in Uzwil, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1864 vom 07.03.2003
(00902628 / CH-320.3.927.575-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Braunviehzucht-Genossenschaft Flawil**, in Flawil, Förderung der Braunviehzucht im Interesse ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1982, S. 3684). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1865 vom 07.03.2003
(00902630 / CH-320.5.002.186-6)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Berg St. G.**, in Berg SG, Förderung der Braunviehzucht in Berg und Umgebung, Genossenschaft (SHAB Nr. 19 vom 28. 01. 1999, S. 630). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1866 vom 07.03.2003
(00902800 / CH-320.5.001.898-5)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Berneck**, in Berneck, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3055). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1867 vom 07.03.2003
(00902802 / CH-320.5.001.899-0)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Berschis**, in Walenstadt, Förderung der Braunviehzucht im Interesse ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1993, S. 84). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1868 vom 07.03.2003
(00902804 / CH-320.5.001.901-8)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Henau - Oberuzwil**, in Uzwil, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4126). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1869 vom 07.03.2003
(00902806 / CH-320.5.001.912-7)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Jonschwil in Liquidation**, in Jonschwil, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3655). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1870 vom 07.03.2003
(00902632 / CH-320.5.001.913-5)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Mogelsberg und Umgebung in Liquidation**, in Mogelsberg, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4364). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1871 vom 07.03.2003
(00902634 / CH-320.5.001.924-6)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Niederwil**, in Oberbüren, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 11. 04. 1984, S. 1280). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1872 vom 07.03.2003
(00902636 / CH-320.5.001.932-2)

■ **Braunviehzuchtgenossenschaft Oberbüren**, in Oberbüren, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1996, S. 1284). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1873 vom 07.03.2003
(00902638 / CH-320.5.001.933-8)

■ **Viehziehtgenossenschaft Abtwil und Umgebung**, in Gaiserswald, Förderung der Braunviehzucht im Interesse ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 99 vom 22. 05. 2000, S. 3451). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine

verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1874 vom 07.03.2003
(00902808 / CH-320.5.009.619-8)

■ **Viehziehtgenossenschaft Gossau**, in Gossau SG, Förderung der Braunviehzucht usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1996, S. 6773). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1875 vom 07.03.2003
(00902810 / CH-320.5.009.629-9)

■ **Viehziehtgenossenschaft Kappel**, in Ebnat-Kappel, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 01. 1999, S. 163). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 1876 vom 07.03.2003
(00902812 / CH-320.5.009.635-9)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

51

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **IVF HARTMANN Holding AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Victor von Bruns-Strasse, 8212 Neuhausen am Rheinflall, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 03. 2003. Zweck: Halten und Verwalten von in- und ausländischen Beteiligungen an Unternehmen aller Art. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Riguzzi, Dr. Rinaldo, von Gemmismwald, in Neuhausen am Rheinflall, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgin, Robert, von Schaffhausen, in Beringen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäder + Baumgartner Treuhand AG, in Neuhausen am Rheinflall, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 271 vom 07.03.2003
(00902594 / CH-290.3.014.358-7)

■ **Tower Security Brändle**, in Schaffhausen, Sennereistrasse 94, 8200 Schaffhausen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Sicherheits- und Bewachungsdienst. Eingetragene Personen: Brändle, Andreas, von Kirchberg SG, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Popp, Michael, von Steinach, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 272 vom 07.03.2003
(00902596 / CH-290.1.014.359-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Eastwest-Partner Management and Consulting AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Dienstleistungen im Bereich Management und Consulting für Gesellschaften im Osten und Westen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05. 06. 2000, S. 3791). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauer, Volker, von Deutschland, in Balatongyörök (H), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stetten SH]; Ceserény, Dr. Agnes, von Ungarn, in Balatongyörök (H), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stetten SH].
Tagebuch Nr. 273 vom 07.03.2003
(00902766 / CH-290.3.001.840-6)

■ **Fed Corporate Services AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen und medizinischen Instrumenten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 1995, S. 1167). Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Lerch, Fritz, von Murgenthal, in Gächlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hirt, Manfred, von Siblingen, in Dachsen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirt, Manfred, von Siblingen, in Dachsen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BMO Revision AG, in Neuhausen am Rheinflall, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 274 vom 07.03.2003
(00902768 / CH-290.3.002.059-8)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Gächlingen**, in Gächlingen, Hebung der landwirtschaftlichen Berufsbildung, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 06. 1996, S. 3571). Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Schnetzler-Spaar, Alfred, von Gächlingen, in Gächlingen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Ruedi-Schaber, Andreas, von Gächlingen, in Gächlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 275 vom 07.03.2003
(00902770 / CH-290.5.003.024-0)

■ **Personalstiftung IWC**, in Schaffhausen, Das Stiftungsgut und seine Ertragnisse sollen ausschliesslich zu Fürsorgeleistungen an die Mitarbeiter der IWC International Watch Co. Stiftung (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1998, S. 8902). Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Blümlein, Günter, von Deutschland, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Hans-Peter, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 276 vom 07.03.2003
(00902772 / CH-290.7.002.192-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Belfracht GmbH**, in Thayngen, Organisation und Durchführung von Gütertransporten und Speditionsleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7809). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind analog eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 277 vom 07.03.2003
(00902598 / CH-290.4.001.401-1)

■ **SES Dienstleistungen, Handel und Vertretungen GmbH**, in Thayngen, Dienstleistungen im Speditions-, Transport-, Lager- und Logistikbereich für Unternehmen und Privatpersonen sowie Warenhandel und Handelsvertretungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7809). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind analog eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 278 vom 07.03.2003
(00902600 / CH-290.4.006.094-3)

■ **Tower Security Dubach**, in Schaffhausen, Sicherheits- und Bewachungsdienst, Einzelirma (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2001, S. 7686). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 279 vom 07.03.2003
(00902602 / CH-290.1.013.956-4)

50

Kanton Solothurn

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Express-Pizza R. Netti**, in Grenchen, Centralstrasse 77, 2540 Grenchen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Pizzeria-Kurierdienstes. Eingetragene Personen: Netti, Rosanna, italienische Staatsangehörige, in Grenchen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1041 vom 07.03.2003
(00902546 / CH-241.1.002.996-4)

■ **Partnercom GmbH**, in Subingen, Brennereistrasse 3, 4553 Subingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 03. 2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Verwaltung, Buchhaltung und Treuhandwesen. Ist weltweit berechtigt, Zwigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräussern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Poorghadri, Saed, iranischer Staatsangehöriger, in Subingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Poorghadri-Hosseinali Tabrizi, Sepideh, iranische Staatsangehörige, in Subingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1042 vom 07.03.2003
(00902716 / CH-241.4.002.997-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

51

■ **ebc European Buying Cooperation GmbH**, in Balthal, Informationsaustausch zwischen den Gesellschaftern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 27. 07. 1999, S. 5112). Statutenänderung: 5. 12. 2002. Stammkapital neu: CHF 64'000.-- [bisher: CHF 48'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: netto Holding AG, in Balthal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: netto Einkaufsgruppe CH, in Balthal]; UNION TEXTILE DISTRIBUTION SA - U.T.D., in St. Priest (F), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Buguet, Daniel Pierre, französischer Staatsangehöriger, in St. Cyr au Mont d'or (F), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1043 vom 07.03.2003
(00902718 / CH-240.4.000.207-8)

■ **F. Henzi & Co**, in Günsberg, Ausführung von Regie- und Montagearbeiten für den Rohrleitungs-, Apparate- und Maschinenbau sowie Installationsarbeiten jeglicher Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 09. 10. 1969, S. 2325). Domizil neu: Fiechtlerweg 2, 4524 Günsberg.
Tagebuch Nr. 1044 vom 07.03.2003
(00902720 / CH-255.2.000.009-0)

■ **LANDI Wasseramt Subingen**, in Subingen, Die Genossenschaft bezweckt in der Hauptsache die Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9644). Ausgeschiedene Personen und erschene Untertchriften: Flury, Josef, von Deitingen, in Halten, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwaller, Albert, von Rechterswil, in Rechterswil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Guggisberg, Urs, von Englisberg, in Derendingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasche, Jakob, von Oekingen, in Oekingen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident der Verwaltung]; Dysli, Hans-Peter, von Luterbach und Wytigen, in Luterbach, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Dysli, Hans-Peter, von Luterbach, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Affolter, Martin, von Halten, in Halten, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeich-

nungsberechtigung; Gasche, Benedikt, von Derendingen, in Derendingen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Rothenbühler, Ueli, von Trachselwald, in Rechenswil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1045 vom 07.03.2003
(00902722 / CH-251.5.000.059-4)

■ **M-real Biberist**, in Biberist, Herstellung und Vertrieb von Holzstoff, Papier und verwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28.01.2003, S. 12, Publ. 833656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Friedli, Stefan, von Lützelflüh, in Biberist, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1046 vom 07.03.2003
(00902548 / CH-251.3.000.460-7)

■ **Marto-Born AG**, in Derendingen, Beratungs-, Vermittlungs- und Verwaltungsdienstleistungen im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10.05.2000, S. 3145). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Williger Treuhand AG, in Biberist, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ENGEL COPERA AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1047 vom 07.03.2003
(00902550 / CH-251.3.000.527-8)

■ **MEA-Meisinger AG**, in Oensingen, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3851). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tosin, Gilles, französischer Staatsangehöriger, in Saint Dié (F), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bouchard, Denis, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1048 vom 07.03.2003
(00902552 / CH-240.3.000.146-1)

■ **Planzer Transport AG**, in Härkingen, Uebnahme von Logistik-Aufträgen, Durchführung von Transporten im In- und Ausland und Lagerung von Waren im Auftrage Dritter, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3101), mit Hauptsitz in: Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gehring, Peter, von Buchberg, in Berikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Peter, von Liesberg, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Zinecker, Nicole, von Schaffhausen, in Balsthal, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Planzer, Nils, von Schattdorf, in Otterwil an der Limmat, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Widen]; Bolliger, Marc, von Schmiedrue, in Glashütten (Murgenthal), mit Kollektivprokura zu zweien; Keyerleber, Marcel, von Volketswil, in Wangen ZH (Wangen-Brüttsellen), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1049 vom 07.03.2003
(00902554 / CH-240.9.000.038-4)

■ **Recol A. Reinhart**, in Niedergösgen, Versicherungsberatung, Handel mit Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 114 vom 14.06.1996, S. 3527). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, am 11.02.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 1050 vom 07.03.2003
(00902724 / CH-249.1.003.367-9)

■ **RM Heer Lochbleche AG**, in Olten, Fabrikation, Verarbeitung und Vertrieb von sowie Handel mit gelochten Blechen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 10, Publ. 509900). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1051 vom 07.03.2003
(00902726 / CH-249.3.003.314-9)

■ **Sawadee GmbH**, in Solothurn, Import und Export von Gütern sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 11, Publ. 810734). Firma neu: Sawadee GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Geschäftsführung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 1052 vom 07.03.2003
(00902728 / CH-035.4.026.652-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Husmann + Prins**, in Olten, Herstellung und Vertrieb von Lebensmitteln und Kosmetika usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6114). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1053 vom 07.03.2003
(00902730 / CH-249.2.004.444-6)

■ **Soft-Leu GmbH in Liq.**, in Egerkingen, Software-Entwicklung und Verkauf von Hard- und Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 27.04.1999, S. 2727). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1054 vom 07.03.2003
(00902556 / CH-240.4.000.107-6)



Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Stickerei Schuler GmbH**, in Vorderthal, Kirchweg 2, 8857 Vorderthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.03.2003. Zweck: Herstellung von und Handel mit Webstickereien, Webdruckern; Handel mit Textilien und Artikeln aller Art; Herstellung von und Handel mit Tierpräparaten sowie Dienstleistungen im Rahmen des Geschäftsziels; Herstellung von und Handel mit Softwareprogrammen und Maschinen; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 05.03.2003 das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Schuler Strickerei und Tierpräparation, in Vorderthal, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 107'238.45 und Passiven von CHF 63'740.60, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital anrechnet und CHF 23'497.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Schuler-Nägeli, Erwin, von 'Vorderthal, in Vorderthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schuler-Nägeli, Karin, von Vorderthal, in Vorderthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 701 vom 07.03.2003
(00902394 / CH-130.4.008.686-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ABP PATENT NETWORK Swiss GmbH**, in Freienbach, Büro für Patentmarketing und Patentrecherchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 11, Publ. 720820). Domicil neu: Luziweg 6, 8807 Freienbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Radtke, Jürg, von Egg, in Rütli ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 702 vom 07.03.2003
(00902396 / CH-130.4.008.393-5)

■ **Eva Göldi - integrative Kinesiologie IKZ**, in Schwyz, Dienstleistungen im Bereich der Heilbehandlungen, Einzelirma (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 14, Publ. 539656). Domicil neu: Brühl 16, 6430 Schwyz.

Tagebuch Nr. 703 vom 07.03.2003
(00902398 / CH-130.1.008.131-4)

■ **Zago Treuhand AG**, in Schübelbach, Treuhandbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 13, Publ. 747590). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zago, Ezio, von Bilten, in Bilten, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Knöpfel, Willi, von Bilten und Herisau, in Bilten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 704 vom 07.03.2003
(00902400 / CH-130.0.008.442-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Alpha INTEGRAL GmbH in Liquidation**, in Wollerau, Ausführung von Tätigkeiten im Kurier- und Transportwesen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 21.09.2001, S. 7360). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 705 vom 07.03.2003
(00902402 / CH-130.0.009.758-2)

■ **Jenzer & Co.**, in Freienbach, Bau von Maschinen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 820 vom 03.12.1985, S. 4535). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 706 vom 07.03.2003
(00902476 / CH-130.0.005.567-3)

■ **RMD Consulting AG in Liquidation**, in Küsnacht am Rigi, Strategieanalysen und -planungen für Private und Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2002, S. 10, Publ. 682842). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 707 vom 07.03.2003
(00902478 / CH-170.3.020.036-8)

■ **Schuler Strickerei und Tierpräparation**, in Vorderthal, Tierpräparation, Strickerei und Textilhandel, Einzelirma (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4019). Die Aktiven und Passiven sind an die Stickerei Schuler GmbH, in Vorderthal, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 708 vom 07.03.2003
(00902480 / CH-130.0.006.885-6)



Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CO Business Center Brunner**, in Sulgen, Grundstrasse 4, 8583 Sulgen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Postweiterleitungsdienste. Eingetragene Personen: Brunner, René, von Hemberg, in Oberterzen (Quarten), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 883 vom 07.03.2003
(00903064 / CH-440.1.016.093-2)

■ **Fontana Lagertechnik AG**, in Aadorf, Wängistrasse 32, 8355 Aadorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.03.2003. Zweck: Handel mit und Planung von Lager- und Betriebsanrichtungen sowie deren Montage. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 05.03.2003 diverse Sachwerte (Warenlager und Mobilien) zum Preis von CHF 40'000.--, wofür 40 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letzt gemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Okle, Werner, von Bussnang, in Oberbüren, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fontana, Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Gambugliano (I), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Okle, Hildegard, von Bätterkinden, in Volketswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gjergjaj, Dode, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Oberbüren, mit Einzelprokura gemäss OR 459 Absatz 2; FS Contrust GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 884 vom 07.03.2003
(00903066 / CH-440.3.016.092-5)

■ **Hotel & Restaurant Don Camillo Inhaber Seyffallah Bakir**, in Kreuzlingen, Konstanzerstrasse 73, 8280 Kreuzlingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Hotel- und Gaststättenbetrieb. Eingetragene Personen: Bakir, Seyffallah, türkischer Staatsangehöriger, in Zufikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kilic, Celal, von Thalheim an der Thur, in Kreuzlingen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 885 vom 07.03.2003
(00902892 / CH-440.1.016.094-8)

■ **IL GIARDINO Pizzeria Ristorante De Giorgi**, in Arbon, St. Gallerstrasse 80, 9320 Arbon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants mit Pizzeria. Eingetragene Personen: De Giorgi, Danilo, italienischer Staatsangehöriger, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 886 vom 07.03.2003
(00902894 / CH-440.1.016.095-3)

■ **Internationale Reha Consulting GmbH (IRHC)**, in Berg TG, c/o Modus Wirtschaftsberatung GmbH, Hauptstrasse 37, 8572 Berg TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.02.2003, 6.03.2003. Zweck: Vorbereitung und Durchführung der medizinischen Betreuung und Behandlung von an Cerebral-Panese und anderen Leiden erkrankten Patienten in aller Welt, Betrieb oder Unterstützung von Rehabilitationszentren sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Beratungs- und Managementdienstleistungen, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen zur Förderung des Wissens und der Kenntnisse bezüglich der Heilungsmethoden und der Behandlungsmöglichkeiten. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente, Marken und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern, andere Unternehmen übernehmen oder sich daran beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, verkaufen oder Bauen erstellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Benke, Joachim, von Amoldingen, in Weinfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Brunner, Theo, von Ebnat-Kappel, in Berg TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Vogel-Bürkle, Anneli, deutsche Staatsangehörige, in Fruttwilen (Salenstein), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 887 vom 07.03.2003
(00902896 / CH-440.4.016.096-2)

■ **Laib Verwaltungen AG**, in Amriswil, Leimattstrasse 16a, 8580 Amriswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2003. Zweck: Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken sowie Ausführung von in diesem Bereich fallenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie mit Waren aller Art handeln. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Laib, Tobias, von Amriswil, in Amriswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zanon, Aegerter AG für Steuer- und Wirtschaftsberatung, in Arbon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 888 vom 07.03.2003
(00902898 / CH-440.3.016.097-2)

■ **Weile Treuhand + Beratung**, in Kreuzlingen, Löwenstrasse 2, 8280 Kreuzlingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Steuerberatungen, allgemeine Rechtsberatungen, Kun-

denbuchhaltungen. Eingetragene Personen: Meile, Peter, von Gossau SG und Fischingen, in Märstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 889 vom 07.03.2003
(00903068 / CH-440.1.016.098-5)

■ **Rast Wohngestaltung GmbH**, in Berg TG, Bahnhofstrasse 10, 8572 Berg TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.03.2003. Zweck: Betrieb einer Polstererei, Ausführung von Bodenbelägen sowie Handel mit Möbeln, Textilien und Bettwaren. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie Finanzierungen tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rast, Benno, von Aristau, in Berg TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rast-Metzler, Renate, von Aristau, in Berg TG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 890 vom 07.03.2003
(00903070 / CH-440.4.016.099-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Brauhaus Sternern AG**, in Frauenfeld, Betrieb von bierfreundlichen Restaurants und Herstellung und Vertrieb von Bier und anderen Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2002, S. 13, Publ. 760862). Statutenänderung: 7.03.2003. Aktienkapital neu: CHF 600'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 300.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 300.--].

Tagebuch Nr. 891 vom 07.03.2003
(00903072 / CH-440.3.003.163-9)

■ **Böni & Co. AG**, in Frauenfeld, Handel und Vertretungen von Bedarfsartikeln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böni, Heidi, von Amden, in Frauenfeld, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Studer, Peter, von Breitenbach, in Frauenfeld, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Alfred, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Vizepräsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Amati, Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Hollenstein, Martin, von Mosnang, in St. Josef, mit Kollektivprokura zu zweien; Steinke, Alain, von Saint-Luc und Chandolin, in Zuzwil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Vogt, Felix, von Lupfig und Rüfenach, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 892 vom 07.03.2003
(00903074 / CH-440.3.000.256-0)

■ **Janico Holding AG**, in Frauenfeld, Beteiligung an Gesellschaften, Auswertung und Vermittlung von Erfindungen und Patenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3261). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Alfred, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Böni-Morgenthaler, Heidi, von Amden, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsidentin]; Hugentobler, Ernst, von Braunau, in Nussbaumen TG (Hüttwilen), mit Einzelprokura; Hollenstein, Martin, von Mosnang, in St. Josef (Gaiserswald), mit Kollektivprokura zu zweien; Keller, Simone, von Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Moirón, Pablo, von Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Steinke, Alain, von Saint-Luc und Chandolin, in Zuzwil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 893 vom 07.03.2003
(00902900 / CH-440.3.007.502-6)

■ **Meier Dienstleistungen**, in Sirmach, Dienstleistungen im Organisationsbereich, Einzelirma (SHAB Nr. 252 vom 27.12.1999, S. 8781). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Karl Heinz, von Regensdorf, in Sirmach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wängli].

Tagebuch Nr. 894 vom 07.03.2003
(00902902 / CH-440.1.013.187-5)

■ **Milchverwertungsgenossenschaft Schlatt**, in Schlatt TG, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftsrayon produzierten Kuhmilch, Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.1991, S. 1438). Statutenänderung: 27.03.1998, 25.03.2000. Firma neu: Milchgenossenschaft Schlatt. Zweck neu: Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftsgebiet produzierten Kuhmilch, Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen, Verwaltung sowie Unterhalt der genossenschaftseigenen Liegenschaft. Die Genossenschaft kann ihre Tätigkeit durch Beschluss der Generalversammlung auch auf andere Gebiete ausdehnen. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. [bisher: Haftung/Nachschusspflicht: Mit persönlicher solidarischer Haftung und unbeschränkter Nachschusspflicht zur Deckung von Bilanzverlusten.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Möckli-Brechbühl, Ernst, von Schlatt TG, in Schlatt (Schlatt TG), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier; Studer, Walter, von Schlatt TG, in Schlatt (Schlatt TG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sommer, Christian, von Sumiswald, in Schlatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer, Michael, von Sumiswald, in Schlatt TG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 895 vom 07.03.2003
(00902904 / CH-440.5.005.106-6)

■ **Nussbaum & Guhl AG**, in Matzingen, Entwicklung, Herstellung, Bedruckung und den Vertrieb von Metallprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 12, Publ. 584746). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koller, Roger, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Dussnang (Fischingen), mit Kollektivprokura zu zweien; Schöber, Robert, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasen, Hermann, von Gollaten, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaum, Florian, von Densbüren, in Ettenhausen (Aadorf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rehm, Emil, von Gaiserwald und Zürich, in Zufikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berner, Peter, von Unterkulm, in Seengen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 896 vom 07.03.2003
(00902906 / CH-440.3.002.477-5)

■ **PLICA AG**, in Frauenfeld, Fabrikation von und Handel mit Produkten aller Art, insbesondere von biegsamen Rohren aus Metall oder anderem Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3689). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Studer, Peter, von Breitenbach, in Frauenfeld, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böni, Stefan, von Arden, in Frauenfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Moirón, Pablo, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Attili, Fabio, von Ingenbühl, in Simach, mit Kollektivprokura zu zweien; Hollenstein, Martin, von Mosnang, in St. Josef (Gaiserwald), mit Kollektivprokura zu zweien; Steine, Alain, von Saint-Luc und Chandolin, in Zuzwil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 897 vom 07.03.2003
(00902908 / CH-020.3.922.298-4)

■ **Schulstiftung Glarisegg**, in Steckborn, Schulung und Betreuung von normal begabten verhaltensauffälligen Sonderschülern beiderlei Geschlechts. Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 944). Urkundenänderung: 13. 01. 2003. Name neu: **SCHULSTIFTUNG GLARISSEGG**.

Tagebuch Nr. 898 vom 07.03.2003
(00903090 / CH-440.7.010.174-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Pegasus Computer D. Buathong**, in Schlatt TG, Handel mit Computern und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 13, Publ. 433624). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 899 vom 07.03.2003
(00903092 / CH-440.1.015.318-0)

■ **Rudolf Mettler, Forstunternehmung**, in Homburg, Forstarbeiten und Dienstleistungen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1994, S. 5924). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 900 vom 07.03.2003
(00903094 / CH-440.1.009.376-0)

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **BARUSCAL Sagl**, in Giubiasco, Viale Sartori 1, 6512 Giubiasco, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 2. 2003. Scopo: La gestione di esercizi pubblici. La società può costituire filiali, in Svizzera e all'estero, partecipare ad altre imprese, svizzere o estere, acquistare o fondare nuove imprese dello stesso genere, nonché stipulare tutti i negozi e i contratti che sono idonei a promuovere lo scopo sociale o che si trovano comunque in una relazione, diretta o indiretta, con il raggiungimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Convocazione per lettera raccomandata ai soci. Persone iscritte: Scannapico, Lorena, cittadina italiana, in Giubiasco, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Ruggirello, Antonio, da Arbedo-Castione, in Arbedo-Castione, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 178 del 07.03.2003
(00903096 / CH-500.4.005.281-1)

Distretto di Locarno (TI)

Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Cao & Co**, in Locarno, Via della Pace 1, 6600 Locarno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Inizio: 1. 02. 2003. Scopo: La vendita di prodotti naturali e derivati dalla canapa, abbigliamento, bigiotteria e accessori vari. Persone iscritte: Persia, Chantal, da Turazio, in Gerra (Verzasca), socio, con firma collettiva a due; Cao, Tiziano, da Brusio, in Losone, socio, con firma collettiva a due.

Giornale no 281 del 07.03.2003
(00903098 / CH-509.2.007.656-6)

■ **Jessy Fashion Sagl**, in Locarno, Via Motta 4, 6600 Locarno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 03. 2003. Scopo: L'acquisto e la vendita di capi di biancheria intima e di ogni altro articolo di moda, quale ad esempio abbigliamento, calzature, accessori, e quant'altro, maschile e femminile, per adulto o bambino. La società potrà svolgere ogni altra attività in rapporto diretto o indiretto con lo scopo sociale. La società potrà inoltre esercitare la propria attività, creare succursali, nonché partecipare ad altre società, sia in Svizzera che

all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Geluardi, Prisca, da Balerna, in Gordola, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Geluardi, Pietro, da Balerna, in Gordola, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 278 del 07.03.2003
(00902910 / CH-509.4.007.655-6)

Mutazioni

Mutations

Mutazioni

■ **Brimetal SA**, finora in Brissago, L'attuazione di rappresentanze d'industria, in particolare del settore vetro e metallo lavorato, Società anonima (FUSC no. 156 del 18. 08. 1997, pagina 5937). Statuti modificati: 5. 03. 2003. Nuova sede: Magadino. Nuovo recapito: Zona Industriale 3, 6572 Quartino. Nuove persone iscritte o modificate: Egger, Ulrich, da Grindelwald, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Brissago].

Giornale no 279 del 07.03.2003
(00902912 / CH-509.3.000.881-4)

■ **Glafeba SA**, finora in Brissago, L'attuazione di rappresentanze d'industria, in particolare del settore vetro e metallo lavorato, Società anonima (FUSC no. 30 del 13. 02. 1998, pagina 1110). Statuti modificati: 5. 03. 2003. Nuova sede: Magadino. Nuovo recapito: Zona Industriale 3, 6572 Quartino. Nuovo scopo: L'attuazione di rappresentanze d'industria, in particolare del settore vetro e metallo lavorato. La società può inoltre produrre, acquistare e vendere merci di ogni genere, comprare, amministrare e vendere immobili e infine può essere attiva nel campo della mediazione promotoria del settore tecnico Know-How. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata o notifica comprovata da ricevuta. [Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione]. Nuove persone iscritte o modificate: Egger, Ulrich, da Grindelwald, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Brissago].

Giornale no 280 del 07.03.2003
(00902914 / CH-509.3.000.632-1)

Distretto di Lugano (TI)

Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **B2B Customer Services SA**, in Agno, World Trade Center, 6982 Agno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 3. 2003. Scopo: Lo svolgimento di ogni attività commerciale e di marketing; la consulenza e l'assistenza nell'organizzazione di strutture di vendita, nelle ricerche di mercato e nel management. La società può assumere partecipazioni in imprese analoghe. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 1'000 azioni al portatore da CHF 100.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Müller Scopozzini, Silvia, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Coge-Fidam SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1371 del 07.03.2003
(00903100 / CH-514.3.027.039-7)

■ **Ferreira Rogério Bernardino**, in Manno, Via Cantonale 33, 6928 Manno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Impresa di gestitura. Persone iscritte: Ferreira, Rogério Bernardino, cittadino portoghese, in Manno, titolare, con firma individuale.

Giornale no 1372 del 07.03.2003
(00903102 / CH-514.1.027.040-0)

■ **La Creperie Lugano Sagl**, in Lugano, Via Cantonale 19, c/o SIEC SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 3. 2003. Scopo: L'acquisto di partecipazioni in società ed esercizio di attività di produzione e vendita di generi alimentari e bevande, incluso caffè, in particolare crepes, panini, tramezzini ed altri generi di ristoro, in conformità con le concessioni, autorizzazioni o licenze che verranno concesse di volta in volta. Attività di vendita di prodotti di artigianato o turistici. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Sommerhalder, Lydia, da Burg AG, in Carona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Sommerhalder, Linda, da Burg AG, in Lugaggia, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 1373 del 07.03.2003
(00903104 / CH-514.4.027.041-7)

■ **Steimle Peter, consulenza e servizi tributari e aziendali internazionali**, in Lugano, Via Pioda 9, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La consulenza fiscale, legale e societaria internazionale e ogni servizio complementare o affine, la consulenza e l'assistenza amministrativa e aziendale così come l'assunzione di mandati di consiglio di amministrazione e di fondazione, ogni incarico relativo alla costituzione, acquisizione, vendita, fusione, trasformazione, amministrazione e liquidazione di imprese nonché relativo all'organizzazione e la tenuta di contabilità, il segretario di associazioni economiche e professionali come pure funzioni arbitrali. L'assunzione di ogni incarico fiduciario, la rappresentanza per terzi e l'esecuzione di procedure giudiziarie extra giudiziali. Persone iscritte: Steimle, Peter, cittadino germanico, in Gentilino, titolare, con firma individuale.

Giornale no 1374 del 07.03.2003
(00902916 / CH-514.1.027.042-6)

Mutazioni

Mutations

Mutazioni

■ **A. Canonica Sagl**, in Capriasca, attività commerciali, Società a garanzia limitata (FUSC no. 8 del 14. 1. 2002, pagina 16, publ. 6655). Nuove persone iscritte o modificate: Canonica, Antonio, da Bidogno, in Treggia (Capriasca), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.-- [finora: in Lopagno (Capriasca)].

Giornale no 1375 del 07.03.2003
(00902918 / CH-514.4.008.353-1)

■ **Anico Sagl**, in Lugano, panetteria-pasticceria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 24 del 5. 2. 2001, pagina 869). Nuove persone iscritte o modificate: Abedi, Rafik, da Lugano, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: cittadino iraniano].

Giornale no 1376 del 07.03.2003
(00902920 / CH-514.4.008.810-4)

■ **Audemars Holding SA**, in Cadempino, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 218 del 11. 11. 2002, pagina 12, publ. 722258). Persone dimissionarie e firme cancellate: Vannotti, Dott. Leonardo, da Bedigliora, in Ennetbaden, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 1377 del 07.03.2003
(00902922 / CH-514.3.003.777-6)

■ **Banca Commerciale Lugano**, in Lugano, l'esercizio di una banca, Società anonima (FUSC no. 36 del 24. 2. 2003, pagina 13, publ. 876242). Nuove persone iscritte o modificate: Appiani, Claudia, da Vignanello, in Vignanello, con procura collettiva a due [finora: Balascio, Claudia].

Giornale no 1378 del 07.03.2003
(00903106 / CH-514.3.001.781-6)

■ **Citibank (Switzerland), succursale di Lugano**, in Lugano, gestione di una banca universale, Succursale (FUSC no. 33 del 19. 2. 2003, pagina 13, publ. 869808), con sede principale a Bahnhofstrasse 63 - 8001 Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sambamurthy, Coimbatore, cittadino indiano, in Collonge-Bellerive, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Schwendimann, Cynthia, da Zurigo e Ebiikon, in Wädenswil, con firma individuale.

Giornale no 1379 del 07.03.2003
(00903108 / CH-514.9.008.918-5)

■ **Cornèr Banca SA**, in Lugano, L'esercizio di una banca, Società anonima (FUSC no. 225 del 20. 11. 2002, pagina 12, publ. 736602). Persone dimissionarie e firme cancellate: Molo, Claudio, da Bellinzona, in Lugano, con firma collettiva a due; Reichlin, Adolfo, da Steinen, in Vezia, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Stadler, Peter, da Zurigo, in Pregassona, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno. Nuove persone iscritte o modificate: Wittmer, Isidoro, da Niedererlisbach, in Caslano, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno [finora: con procura collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno]; Boghi, Dr. Marco, da Samedan e Brusio, in Carona, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno [finora: in Melide]; Clementi, Paolo, da Lopagno, in Canobbio, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno [finora: in Sala Capriasca]; Kunz, Eric, da Studen, in Cureglia, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno [finora: in Porza]; Porta, Alberto, da Pregassona, in Pregassona, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno [finora: in Soragno (Davesco-Soragno)]; Stucki, Loris, da Oberurnen, in Paradiso, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno [finora: in Manno]; Bonatti, Enea, da Fescoggia, in Vignanello, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Camporati, Giuseppe, da Torricella-Taverne, in Taverne (Torricella-Taverne), con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; De Marchi, Ing. Paolo, da Astano, in Lugano, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Delfini, Christophe, da Pura, in Ruvigliana (Lugano), con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Engelberger, Athos, da Stansstad, in Rivera, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Forni, Lorenzo, da Bedretto, in Cademario, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Leclerc, Manuel, da Ginevra, in Massagno, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Sabbatini, Andrea, da Vignanello, in Sonvico, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Schirizzi, Daniele, cittadino italiano, in Pregassona, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Sustar, Dott. Davor, da Locarno, in Lugano, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Tomasini, Michele, da Paradiso, in Capriasca, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno; Treta, Dott. Sergio, da Chiasso, in Chiasso, con firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno.

Giornale no 1380 del 07.03.2003
(00903110 / CH-514.3.000.263-8)

■ **Crano SA**, in Ponte Capriasca, compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 34 del 17. 2. 2000, pagina 1106). Nuova ragione sociale: **Crano SA in liquidazione**. Recapito: Indirizzo della società in liquidazione: Via Lamberterghi 2, c/o Diivelle SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 04.03.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pesca, Giancarlo, da Comano, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Duolci, Daniele, da Manno, in Ponte Capriasca, liquidatore, con firma individuale.

Giornale no 1381 del 07.03.2003
(00903112 / CH-514.3.004.430-0)

■ **Finardi & Partners Sagl**, in Lugano, l'assunzione di mandati d'agenzia nel ramo assicurativo, Società a garanzia limitata (FUSC no. 69 del 11. 4. 2002, pagina 12, publ. 423072). Nuovo recapito: Piazza Cioccaro 4, 6900 Lugano.

Giornale no 1382 del 07.03.2003
(00902924 / CH-514.4.021.199-5)

■ **Finark SA**, in Lugano, prodotti derivati da materiali plastici, Società anonima (FUSC no. 87 del 6. 5. 1999, pagina 2997). Nuova ragione sociale: **Finark SA in liquidazione**. In scioglimento: 05.03.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Chiarella nata Damiani, Marie Thérèse, cittadina francese, in Lugano, delegata, con firma individuale; De Stefani, Mario, da Aranno, in Fescoggia, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Baggi, Dott. Jean-Pierre, da Malvaglia, in Agno, liquidatore, con firma individuale [finora: presidente, con firma collettiva a due].

Giornale no 1383 del 07.03.2003
(00902926 / CH-514.3.007.326-1)

■ **G + G Arch ! Sagl**, in Bissonne, la gestione di uno studio di architettura, Società a garanzia limitata (FUSC no. 245 del 18. 12. 2001, pagina 9965). Nuove persone iscritte o modificate: Opplinger, Sandrine, da Concise, in Carouge GE, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: in Cagiallo (Capriasca)].

Giornale no 1384 del 07.03.2003
(00902928 / CH-514.4.024.849-3)

■ **GloboFin SA Investment Consultants**, in Gentilino, consulenza in campo finanziario, Società anonima (FUSC no. 123 del 28. 6. 2002, pagina 15, publ. 533226). Persone dimissionarie e firme cancellate: von Weissenfluh, Beat, da Inverkirchen, in Gentilino, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1385 del 07.03.2003
(00902930 / CH-514.3.025.577-6)

■ **Golden Lake Hotel SA**, in Vico Morcote, la gestione di alberghi, Società anonima (FUSC no. 230 del 24. 11. 2000, pagina 8018). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Mendrisio con la nuova ragione sociale 'Golden Lake Real Estate SA' (FUSC del 04.03.2003 no. 42 pag. 13).

Giornale no 1386 del 07.03.2003
(00902932 / CH-514.3.024.407-5)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no 733 del 7. 2. 2003, pubblicato nel FUSC no. 29 del 13. 2. 2003 p. 12. **Kaslic SA**, in Melano, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 29 del 13. 2. 2003, pagina 12, publ. 860426). Persona iscritta: Luraschi, Vanja, da Arbedo-Castione, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale [non: amministratore unico].

Giornale no 1387 del 07.03.2003
(00903114 / CH-514.3.025.652-3)

■ **MC Robotics GmbH**, in Bedano, la progettazione di macchine, Società a garanzia limitata (FUSC no. 213 del 21. 11. 2001, pagina 8602). Nuove persone iscritte o modificate: Baumann, Josef, da Basilea e Wassen, in Budapest (Ungheria), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Les Cullayes].

Giornale no 1388 del 07.03.2003
(00903116 / CH-514.4.025.059-9)

■ **MONTECRISTO'S WAY SAGL**, in Lugano, il commercio di oggetti preziosi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 75 del 19. 4. 2002, pagina 13, publ. 455330). Nuove persone iscritte o modificate: Cardillo Giuliano, Paola, cittadina italiana, in Como (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Sesto San Giovanni (I)]; Lopez, Marcello, cittadino italiano, in Como (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Sesto San Giovanni (I)].

Giornale no 1389 del 07.03.2003
(00903118 / CH-514.4.025.311-3)

■ **Nogara Consulting SA**, finora in Lamone, servizi d'ufficio, Società anonima (FUSC no. 134 del 16. 7. 1997, pagina 5037). Statuti modificati: 6. 3. 2003. Nuova sede: Monteggio. Nuovo recapito: Via Cantonale, 6996 Ponte Cremegna. Nuovo scopo: Servizi d'ufficio, in particolare corrispondenza, fatturazioni, registrazioni, conteggi di stipendio, noleggio di apparecchiature d'ufficio, ad esclusione delle attività fiduciarie. La società potrà locare e sublocare ed appartamenti. La società può partecipare ad altre imprese. Può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Persone dimissionarie e firme cancellate: Paparella, Annamaria, da Lugano, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Calderoni, Luigi, da Preonzo, in Preonzo, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1390 del 07.03.2003
(00903120 / CH-514.3.000.279-3)

■ **PB & CONSULTING SA**, in Lugano, prestare servizi e consulenze, Società anonima (FUSC no. 176 del 12. 9. 2002, pagina 10, publ. 638714). Nuove persone iscritte o modificate: Costantino, Dario, da Giubiasco, in Sant'Antonio, direttore, con firma collettiva a due [finora: con firma collettiva a due con un membro]; Righini, Ivan, da Bedigliora, in Novaggio, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: con firma collettiva a due con un membro]; Multivestrisini SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [finora: Fidugen SA, in Bellinzona].

Giornale no 1391 del 07.03.2003
(00902934 / CH-514.3.025.422-6)

■ **PIZZA BELLA Sagl**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 39 del 26. 2. 2001, pagina 1445). Nuove persone iscritte o modificate: Bello nata Manzoni, Michèle Monique, cittadina francese, in Vignanello, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da

CHF 1'000.-- [finora: in Lugano]; Bello, Pasquale, cittadino italiano, in Vignanello, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Lugano].
Giornale no 1392 del 07.03.2003
(00902936 / CH-514.4.025.313-7)

■ **R. Voelhringer AG**, finora in Baden, Ausführung von Malerarbeiten usw. Società anonima (FUSC no. 238 del 9. 12. 2002, pagina 2, publ. 762608). Statuti originari: 31.10.1979. Statuti modificati: 24. 2. 2003, 27. 2. 2003. Nuova ragione sociale: **OL Trade Inc. SA**. Nuova sede: Cadempino. Nuovo recapito: Via al Mulino 22, 6814 Cadempino. Nuovo scopo: Gestione, rivendita e controllo di connessioni automatiche ed informatiche. Creazione, sfruttamento di centri telematici ed informatici. Sfruttamento e sviluppo di nuove tecnologie di comunicazione ed audiovisive. Attività di editoria elettronica, cartacea ed ogni altra. Acquisto, vendita e sfruttamento di spazi pubblicitari. Il commercio elettronico di ogni bene e servizio. La distribuzione per corrispondenza sia tramite sistemi audiovisivi, multimediali, sia tramite stampa ed altri mezzi di comunicazione. Potrà partecipare ad aziende aventi scopo affine. Capitale azionario: CHF 50'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 50 azioni nominative da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Cassol, Mariangela, da Agno, in Agno, amministratore unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Davisa SA, in Massagno, ufficio di revisione [come finora]; A Marca, Giuseppe, da Leggia, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1393 del 07.03.2003
(00902938 / CH-400.3.003.518-1)

■ **Renato Cadorn SA**, in Croglio, la manutenzione di giardini. Società anonima (FUSC no. 238 del 6. 12. 2000, pagina 8312). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cadorn Renato, da Croglio, in Croglio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Cadorn, Athos, da Croglio, in Purasca (Croglio), amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1394 del 07.03.2003
(00902940 / CH-514.3.006.892-0)

■ **Sala Forniture Dentarie SA in liquidazione**, in Lugano, prodotti dentari, Società anonima (FUSC no. 44 del 6. 3. 2003, pagina 17, publ. 892750). Nuova ragione sociale: **Sala Forniture Dentarie SA**. Con decreto del 06.03.2003 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha accordato l'effetto sospensivo parziale. Lo scioglimento della società in seguito a fallimento è da considerarsi come non avvenuto e l'iscrizione è ripristinata come in precedenza. [radiati: La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 27.02.2003].

Giornale no 1395 del 07.03.2003
(00903122 / CH-514.3.002.389-8)

■ **Telos Internet Solutions Sagl**, in Lugano, sviluppare applicazioni per la comunicazione su Internet, Società a garanzia limitata (FUSC no. 180 del 18. 9. 2001, pagina 7261). Nuove persone iscritte o modificate: Lepori, Benedetto, da Capriasca, in Montagnola, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 4'000.-- [finora: da Lopagno, in Gentilino].

Giornale no 1396 del 07.03.2003
(00903124 / CH-514.4.025.440-9)

■ **Tikappa Service Sagl**, in Agno, esercizio di una falegnameria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 13 del 19. 1. 2000, pagina 397). Nuove persone iscritte o modificate: Karatay, Franca, da Lugano, in Bioggio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: in Agno]; Karatay, Tamer, da Lugano, in Bioggio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Agno].

Giornale no 1397 del 07.03.2003
(00903126 / CH-514.4.006.623-9)

■ **Tipharm & Chemicals SA**, in Lugano, commercio di medicinali, Società anonima (FUSC no. 103 del 31. 5. 2002, pagina 11, publ. 491610). Nuove persone iscritte o modificate: Bossoni, Mariangela, da Ponte Capriasca, in Ponte Capriasca, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Labianca, Dott. Filippo, da Ponte Capriasca, in Ponte Capriasca, membro, con firma individuale [finora: Labianca, Filippo, direttore]; Cambria, Ing. Francesco, cittadino italiano, in Morbio Inferiore, con firma individuale.

Giornale no 1398 del 07.03.2003
(00903128 / CH-514.3.006.875-5)

■ **UKR METAL TRADE SA**, in Lugano, il marketing di minerali di ferro, Società anonima (FUSC no. 208 del 28. 10. 2002, pagina 10, publ. 703662). Nuove persone iscritte o modificate: Kafanov, Oleksander, cittadino ucraino, in Mariupol (Ucraina), presidente, con firma collettiva a due; Setter, Alberto, da Caslano, in Bedano, membro, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale]; Cortella, Paola, da Zurigo e Birmentor AG, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 1399 del 07.03.2003
(00902942 / CH-514.3.026.665-7)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Akia Cosmetic di Apoto Kiala**, in Lugano, vendita di cosmetici, Ditta individuale (FUSC no. 229 del 26. 11. 2002, pagina 12, publ. 744932). La ditta è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.

Giornale no 1400 del 07.03.2003
(00902944 / CH-514.1.025.349-9)

■ **Art Paraedil SA in liquidazione**, in Breganzona, lavori di carpenteria, Società anonima (FUSC no. 228 del 25. 11. 2002, pagina 15, publ. 742938). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 1401 del 07.03.2003
(00902946 / CH-514.3.005.144-8)

■ **HYPER SYSTEM Sagl in liquidazione**, in Lugano, rappresentanza di prodotti elettronici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 137 del 18. 7. 2002, pagina 15, publ. 566826). La procedura di fallimento è stata chiusa con Decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 06.03.2003. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

Giornale no 1402 del 07.03.2003
(00902948 / CH-514.4.008.618-4)

■ **Magiua SA in liquidazione**, in Lugano, gestione del Bar Caffè della Pista, Società anonima (FUSC no. 7 del 14. 1. 2003, pagina 13, publ. 810958). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 1403 del 07.03.2003
(00903130 / CH-514.3.005.478-8)

■ **Moprom AG in liquidazione**, in Ponte Capriasca, commercio di qualsivoglia bene mobile, Società anonima (FUSC no. 231 del 28. 11. 2002, pagina 15, publ. 748376). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 1404 del 07.03.2003
(00903132 / CH-514.3.006.273-5)

■ **Sani MAC di Pascal Coppola**, in Agno, lattoniere, idraulico, Ditta individuale (FUSC no. 228 del 25. 11. 2002, pagina 15, publ. 742380). La ditta è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.

Giornale no 1405 del 07.03.2003
(00903134 / CH-514.1.011.833-9)

■ **TR Tradeplus SA in liquidazione**, in Lugano, beni di consumo, Società anonima (FUSC no. 201 del 15. 10. 1999, pagina 7076). La procedura di fallimento è stata chiusa con Decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 06.03.2003. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

Giornale no 1406 del 07.03.2003
(00903136 / CH-514.3.008.856-8)

■ **Your Office SA in liquidazione**, in Gentilino, l'esercizio di uno o più business center, Società anonima (FUSC no. 228 del 25. 11. 2002, pagina 15, publ. 742466). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 1407 del 07.03.2003
(00902950 / CH-514.3.008.416-4)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **RODYON Computer Things di Antonio Pellegrini**, in Morbio Inferiore, Stabile Olimpia, Via al Ponte, 6834 Morbio Inferiore, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Manutenzione dell'hardware e gestione delle reti informatiche. Consulenza, progettazione, riparazione, acquisto e vendita di materiale informatico. Persone iscritte: Pellegrini, Antonio, da Chiasso, in Melide, titolare, con firma individuale.

Giornale no 411 del 07.03.2003
(00902952 / CH-524.1.009.679-6)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Banca di Depositi e di Gestione**, in Mendrisio, Esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 135 del 16. 7. 2002, pagina 11, publ. 562422), con sede principale a: Avenue du Théâtre 14, 1002 Losanna. Nuove persone iscritte o modificate: Gautier, François, da Cortaillod, in Losanna, direttore generale, con firma collettiva a due [finora: cittadino francese].

Giornale no 412 del 07.03.2003
(00902954 / CH-524.9.009.520-7)

■ **Ecoservices di Giuseppe de Santis**, in Chiasso, Consulenze servizi ambientali e trasporti internazionali, Ditta individuale (FUSC no. 200 del 16. 10. 2002, pagina 12, publ. 688182). Nuovo scopo: Consulenze servizi ambientali e trasporti internazionali. L'assunzione e la gestione di mandati relativi a vendita di beni e di servizi, compresa l'importazione e l'esportazione di beni materiali.

Giornale no 413 del 07.03.2003
(00902956 / CH-524.1.009.576-2)

■ **EDP. 70 SA**, in Chiasso, lo studio, la realizzazione e la gestione di sistemi gestionali e scientifici prevalentemente mediante l'impiego di elaboratori elettronici ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale... Società anonima (FUSC no. 175 del 11. 9. 2001, pagina 7079). Nuovo recapito: Via Motta 18, 6830 Chiasso.

Giornale no 414 del 07.03.2003
(00902958 / CH-524.3.002.074-1)

Distretto di Riviera (TI)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 33 del 28. 2. 2003, pubblicato nel FUSC no. 44 del 6. 3. 2003 p. 18. **Doram Sagl**, in Bissasca, gestione di negozi di abbigliamento, Società a garanzia limitata (FUSC no. 44 del 6. 3. 2003, pagina 18, publ. 893296). Nuova ragione sociale esatta: **Doram Sagl in liquidazione**. Giornale no 36 del 07.03.2003
(00903138 / CH-528.4.001.012-8)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Maler Roli, Kappeler Roland**, bisher in Schattdorf, Malergeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1996, S. 4868). Sitz neu: Altdorf UR. Domizil neu: Frohmattweg 15, 6460 Altdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Roland, von Schwyz, in Altdorf UR, Inhaber, mit Einzelunter-schrift [bisher: in Schattdorf]; Kappeler-Walter, Ruth, von Löhningen und Schwyz, in Altdorf UR, mit Einzelunter-schrift [bisher: in Schattdorf].

Tagbuch Nr. 63 vom 07.03.2003
(00902474 / CH-120.1.000.400-6)

VD

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **AUTANTIC Sàrl**, à Chigny, chemin de Vuideborse 11, c/o Anne Moginier. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 mars 2003. But: achat, restauration directe ou en sous-traitance, courtage, estimation, dépôt et vente d'antiquités et d'objets d'art, décoration d'intérieur. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Collobert-Clerc Chantal, de France, à Evires (France), et Moginier Anne, de Chesalles-sur-Moudon, à Chigny, chacune avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 2498 del 07.03.2003
(00903140 / CH-550.1.033.511-0)

■ **Café-Restaurant du Stand Vallon de Floreyres, M. Ottonin**, à Yverdon-les-Bains, route de Pomy. Titulaire: Ottonin Murielle, de et à Pomy. Objet: exploitation d'un café-restaurant.

Journal no 2499 del 07.03.2003
(00903142 / CH-550.1.033.523-9)

■ **Dairytech Sàrl**, à Les Clées, Bas du Village, c/o Marcel Brechbühl. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 mars 2003. But: distribution, commercialisation, entretien et réparation de matériel relatif à l'élevage du bétail et en particulier d'installations et de matériel permettant la traite. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Brechbühl Marcel, de Trubschachen, aux Clées, gérant avec signature individuelle, et Nicol Sébastien, de France, à Sombacour (France), chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Autre adresse: Echallens, chemin de l'Usine 3.

Journal no 2500 del 07.03.2003
(00903144 / CH-550.1.033.512-1)

■ **DENIZART Jean Louis**, à Moudon, chemin Chale-Rouge 18. Titulaire: Denizart Jean Louis, de France, à Moudon. Objet: organisation d'événements socio-culturels.

Journal no 2501 del 07.03.2003
(00902960 / CH-550.1.033.513-6)

■ **GONTHIER & SCHNEEBERGER Sàrl**, à Servion, Clos-de-l'Auberge B. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 4 mars 2003. But: courtage en assurances, conseils en matière de prévoyance individuelle et collective entreprise, mandats de gestion en portefeuille d'assurances, conseils en matière de ressources humaines. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagés: actifs et passifs de la société en nom collectif Gonthier & Schneeburger, à Servion, pour CHF 65'000 au maximum. Associés-gérants avec signature individuelle: Gonthier Pierre-André, de Sainte-Croix, et Schneeburger Ottilie, d'Ochlenberg, tous deux à Savigny, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 2502 del 07.03.2003
(00902962 / CH-550.1.033.514-4)

■ **Institut Le Grain de Beauté, Aline Scheuner**, à Lausanne, avenue de la Gare 32. Titulaire: Scheuner Aline, d'Oberbalm, à Lausanne. Objet: exploitation d'un institut de beauté.

Journal no 2504 del 07.03.2003
(00902964 / CH-550.1.033.516-8)

■ **Mc Optic Vevey Sàrl (Mc Optik Vevey GmbH)**, à Vevey, rue du Lac 21. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 mars 2003. But: exploitation de commerces de lunettes, accessoires et autres marchandises. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Graffiti GmbH, à Nidau, avec une part de CHF 19'000, et Opti-Shop Grenchen GmbH, à Grenchen, avec une part de CHF 1'000. Gérants avec signature collective à deux: Brozek Matthias, de Kaisten, à Riehen, Brun

Journal no 2505 del 07.03.2003
(00903146 / CH-550.1.033.517-3)

■ **MEDINORMA Sàrl (Medinorma GmbH) (Medinorma Ltd liab. Co.)** à Rolle, Grand-Rue 34. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 mars 2003. But: conseils et mise en oeuvre de projets, principalement dans le domaine de la santé. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Hay Christian, de Chêne-Bougeries, à Rolle, avec une part de CHF 18'000, gérant avec signature individuelle, Abissa informatique S.A., à Renens (VD), et Houriet Claude, de Tramelan, à Bougy-Villars, ces deux derniers chacun avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 2506 del 07.03.2003
(00903148 / CH-550.1.033.518-9)

■ **Nordverres, D. Blaser**, à Grandson, Les Tuileries-de-Grandson, chemin des Oiseaux. Titulaire: Blaser Dominique, de et à Montagny-près-Yverdon. Objet: vitrerie et miroiterie.

Journal no 2507 del 07.03.2003
(00903150 / CH-550.1.033.519-7)

■ **Tchoukball Promotion Sàrl**, à Saint-George, Les Coteaux, c/o Christian Buschbeck. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 5 mars 2003. But: promotion et commerce d'articles de sport, en particulier dans le domaine du tchoukball; organisation d'événements sportifs. Capital social: CHF 30'000, libéré à concurrence de CHF 15'000. Associés-gérants: Buschbeck Daniel, d'Autriche, à Vernier, avec une part de CHF 29'000, avec signature individuelle, et Buschbeck Christian, de Vernier, à Saint-George, avec une part de CHF 1'000, avec signature collective à deux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 2508 del 07.03.2003
(00903152 / CH-550.1.033.520-2)

■ **Thunder Wed, occasion. Delafontaine**, à Yverdon-les-Bains, rue Cordey 28. Titulaire: Delafontaine Christophe, de Corsier-sur-Vecy, à Yverdon-les-Bains. Objet: commerce de produits de charvne et appareils électriques d'occasion.

Journal no 2509 del 07.03.2003
(00902966 / CH-550.1.033.521-8)

■ **Villesfleuries, Moita**, à Montreux, Clarens, avenue des Brâzyles 1 A. Titulaire: Moita Ghislaine, de Grandfontaine, à Montreux. Objet: conception de sites Internet.

Journal no 2510 del 07.03.2003
(00902968 / CH-550.1.033.522-3)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **ADP Organisation SA**, à Lutry, services dans le domaine de l'organisation (FOSC du 17.08.1998, p. 5682). Othenin-Girard Pierre-Gaston n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le président Othenin-Girard Pierre-Martin reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

Journal no 2511 del 07.03.2003
(00902970 / CH-550.0.130.101-3)

■ **ATRAL (Suisse) S. a. r.l.**, à Crissier, commercialisation de produits, systèmes électroniques et services liés à la sécurité de biens meubles, immeubles et de personnes, etc. (FOSC du 03.01.2001, p. 28). Nouveau réviseur: Fiduciaire Saga société anonyme de gestion et d'administration, à Lausanne.

Journal no 2512 del 07.03.2003
(00902972 / CH-550.1.021.485-9)

■ **AXIOMA S.A.**, à Morges, placement et formation de personnel; opération dans le domaine de la communication et du marketing (FOSC du 20.03.1998, p. 1942). La société ayant transféré son siège à Cortaillod, sous la raison sociale Bernore S.A. (FOSC du 4.3.2003, p. 9), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 2513 del 07.03.2003
(00903154 / CH-550.0.144.345-0)

■ **Bluemedic, Patricia Petoud**, à Paudex, commerce de produits pharmaceutiques et cosmétiques (FOSC du 20.01.2000, p. 437). Par décision du 14 novembre 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite de la titulaire.

Journal no 2514 del 07.03.2003
(00903156 / CH-550.0.171.074-5)

■ **CA NUANCE SA**, à Nyon, commerce d'interrupteurs électriques, de lustre et de meubles (FOSC du 07.11.2002, p. 10). L'administrateur Meldem Christian est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Degrave Alain, de France, à Nyon, secrétaire, et Badel Pierre-Alain, de Cologny, à Genève.

Journal no 2515 del 07.03.2003
(00903158 / CH-550.1.031.804-3)

■ **Cafés Cuendet S.A.**, à Lausanne (FOSC du 28.02.2001, p. 1511). La procuration de Carrasco Jaime est éteinte.

Journal no 2516 del 07.03.2003
(00903160 / CH-550.0.070.073-6)

■ **Caisse de retraite de Feby S.A.**, à Bex, fondation (FOSC du 12.11.2001, p. 8875). Torrenet Christiane n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Mayencourt Pierre, de Chamoussin, à Troistorrens.

Journal no 2517 del 07.03.2003
(00903162 / CH-550.0.171.014-0)

Roland, de Zurich, à Lengnau (BE), et Kühni Thomas, de Langnau im Emmental, à Nidau. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 2505 del 07.03.2003
(00903146 / CH-550.1.033.517-3)

■ **MEDINORMA Sàrl (Medinorma GmbH) (Medinorma Ltd liab. Co.)** à Rolle, Grand-Rue 34. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 mars 2003. But: conseils et mise en oeuvre de projets, principalement dans le domaine de la santé. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Hay Christian, de Chêne-Bougeries, à Rolle, avec une part de CHF 18'000, gérant avec signature individuelle, Abissa informatique S.A., à Renens (VD), et Houriet Claude, de Tramelan, à Bougy-Villars, ces deux derniers chacun avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 2506 del 07.03.2003
(00903148 / CH-550.1.033.518-9)

■ **Nordverres, D. Blaser**, à Grandson, Les Tuileries-de-Grandson, chemin des Oiseaux. Titulaire: Blaser Dominique, de et à Montagny-près-Yverdon. Objet: vitrerie et miroiterie.

Journal no 2507 del 07.03.2003
(00903150 / CH-550.1.033.519-7)

■ **Tchoukball Promotion Sàrl**, à Saint-George, Les Coteaux, c/o Christian Buschbeck. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 5 mars 2003. But: promotion et commerce d'articles de sport, en particulier dans le domaine du tchoukball; organisation d'événements sportifs. Capital social: CHF 30'000, libéré à concurrence de CHF 15'000. Associés-gérants: Buschbeck Daniel, d'Autriche, à Vernier, avec une part de CHF 29'000, avec signature individuelle, et Buschbeck Christian, de Vernier, à Saint-George, avec une part de CHF 1'000, avec signature collective à deux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 2508 del 07.03.2003
(00903152 / CH-550.1.033.520-2)

■ **Thunder Wed, occasion. Delafontaine**, à Yverdon-les-Bains, rue Cordey 28. Titulaire: Delafontaine Christophe, de Corsier-sur-Vecy, à Yverdon-les-Bains. Objet: commerce de produits de charvne et appareils électriques d'occasion.

Journal no 2509 del 07.03.2003
(00902966 / CH-550.1.033.521-8)

■ **Villesfleuries, Moita**, à Montreux,

■ **CAMEE Services and Support S.A.**, à Pully, services en relation avec tout système de traitement et de conditionnement de produits alimentaires (FOSC du 14.12.2001, p. 10164). Procuration collective à deux, toutefois pas avec Delapraz Jeanne-Hélène, est conférée à Ruffieux Magali, de Charmey, à Pentalaz. Journal no 2518 du 07.03.2003 (00902974 / CH-550.0.062.161-8)

■ **Creavision S.A.**, à Sainte-Croix, étude, conception, réalisation, production et commercialisation de moyens de communication multi-média (FOSC du 09.07.2001, p. 5222). Statuts modifiés le 12 décembre 2002. Capital-actions réduit, au sens de l'art. 735 CO, de CHF 30'000 à CHF 30'000, la valeur nominale des 3'000 actions nominatives étant réduite de CHF 100 à CHF 10. Capital-actions porté de CHF 30'000 à CHF 110'000 par l'émission de 8'000 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 110'000, divisé en 11'000 actions nominatives de CHF 10, avec restriction quant à la transmissibilité. Brouard Michel n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Perrin Jacques, de Pully, à Lausanne, président, Brouard Marie-Odile, de France, à Sainte-Croix, Lombard Jacques-Antoine, de France, à Cheseaux-Noréaz, Matthew Pierre, du Locle, à Yverdon-les-Bains, et Müller Stefan, de Näfels, à Montagny-près-Yverdon. Le réviseur CM revision et expertises S.A., désormais à Lausanne, a modifié sa raison sociale en PME revision et expertises. Journal no 2519 du 07.03.2003 (00902976 / CH-550.0.066.872-7)

■ **DS Air Sàrl**, à Villars-Sainte-Croix, exploitation d'un aéronef (FOSC du 24.05.2002, p. 13). Statuts modifiés le 26 février 2003. Colomb Jean-Marc et Strittmatter Frédéric, lesquels ne sont plus associés-gérants et dont la signature est radiée, cèdent chacun leur part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Ducret Jean-Luc, lequel signe désormais individuellement et dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 30'000. Journal no 2520 du 07.03.2003 (00902978 / CH-550.1.029.254-9)

■ **Febex S.A.**, à Bex, fabrication et vente de produits chimiques de toute nature (FOSC du 17.01.2003, p. 16). Gaillard Patrick, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur adjoint avec signature collective à deux. Journal no 2521 du 07.03.2003 (00902980 / CH-550.0.117.840-1)

■ **Forlog services S.A.**, à Renens (VD), expédition et transport de marchandises et logistique y relative (FOSC du 13.07.2001, p. 5389). Tellez Monica n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Iovine Costantina, de Moudon, à Jongny. Journal no 2522 du 07.03.2003 (00903164 / CH-550.0.093.754-6)

■ **Gastreg Ltd**, à Douglas, succursale de Lausanne en liquidation, à Lausanne, exploitations de cafés, restaurants et pubs, en faillite (FOSC du 28.02.2003, p. 15). Société anonyme avec siège principal à Douglas (Ile de Man). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 20 février 2003. Journal no 2523 du 07.03.2003 (00903166 / CH-550.0.176.919-4)

■ **Gérance Emery S.A.**, à Morges (FOSC du 06.11.2002, p. 15). Procuration collective à deux est conférée à Nocera Patricia, de Chavannes-sur-Moudon, à Yvonand. Journal no 2524 du 07.03.2003 (00903168 / CH-550.0.176.193-1)

■ **L'Arzelly S.A.**, à Thierrens, recherche en élevage, sélection, nutrition porcine, commerce de pores et d'articles fourragers (FOSC du 27.07.1994, p. 4224). Dissolution: 28 février 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **L'Arzelly S.A. en liquidation** par l'administrateur Borcard René, liquidateur avec signature individuelle. Journal no 2525 du 07.03.2003 (00903170 / CH-550.0.166.975-1)

■ **Laurence Hoffer Yolal**, à Etoy, service traiteur (FOSC du 04.10.2002, p. 17). Par décision du 28 janvier 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite de la titulaire. Journal no 2526 du 07.03.2003 (00902982 / CH-550.1.051.316-1)

■ **Laurent Membrez S.A.**, à Lausanne, travaux de construction, génie civil et voies ferrées (FOSC du 09.10.2002, p. 14). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Lutry. Journal no 2527 du 07.03.2003 (00902984 / CH-550.1.001.471-9)

■ **Le Paulownia S.A.**, à Lutry, opérations immobilières (FOSC du 20.03.2001, p. 2056). Dubois Louis-Albert n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2528 du 07.03.2003 (00902986 / CH-550.0.132.001-2)

■ **Linard Software Sà r.l.**, à Lausanne, commercialisation de matériels informatiques et de logiciels (FOSC du 23.06.1994, p. 3525). Statuts modifiés le 5 mars 2003. Linard AG, qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 4'000 à l'associé-gérant Beumier Sylvie, dont la part est portée de CHF 16'000 à CHF 20'000, laquelle signe désormais individuellement. La signature de Schwarzer Hans-Peter est radiée. Journal no 2529 du 07.03.2003 (00902988 / CH-550.0.148.741-6)

■ **Maillefer SA**, à Ecublens (VD), fabrication et vente de machines et commerce de tout ce qui se rattache à l'industrie mécanique, électrique, informatique, des télécommunications (FOSC du 28.02.2002, p. 20). Zilkha Elie n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Loth Thierry, qui n'est plus directeur, est nommé administrateur et continue à signer collectivement à deux. Journal no 2530 du 07.03.2003 (00903172 / CH-550.0.109.960-5)

■ **Pem S.A.**, à Lausanne, opérations commerciales et financières (FOSC du 22.08.2002, p. 12). Procuration collective à deux est conférée à Sidopoulos Nicolas, de Longirod, à Belmont-sur-Lausanne, et Vitzo Yann, de Froideville, à Renens (VD). Journal no 2531 du 07.03.2003 (00903174 / CH-550.0.090.573-2)

■ **Renaissance PME fondation suisse d'investissement**, à Lausanne (FOSC du 18.11.2002, p. 14). Folini Martin n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Schriber Marc est désormais à Tannay. Journal no 2532 du 07.03.2003 (00903176 / CH-550.0.055.315-2)

■ **S.I. Bellingard C.**, à Lutry, société anonyme (FOSC du 20.03.2001, p. 2056). Dubois Louis-Albert n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2534 du 07.03.2003 (00902990 / CH-550.0.131.980-5)

■ **S.I. de l'Athénée A.**, à Prilly, société anonyme (FOSC du 24.01.1997, p. 520). Dubois Louis-Albert n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2535 du 07.03.2003 (00902992 / CH-550.0.079.817-7)

■ **S.I. de l'Athénée B.**, à Prilly, société anonyme (FOSC du 24.01.1997, p. 520). Dubois Louis-Albert n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2536 du 07.03.2003 (00902994 / CH-550.0.079.819-6)

■ **S.I. de l'Athénée C.**, à Prilly, société anonyme (FOSC du 24.01.1997, p. 520). Dubois Louis-Albert n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2537 du 07.03.2003 (00902996 / CH-550.0.079.817-0)

■ **S.I. En Chanel D.**, à Lutry, société anonyme (FOSC du 20.03.2001, p. 2056). Dubois Louis-Albert n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2538 du 07.03.2003 (00903180 / CH-550.0.132.000-4)

■ **Saïcat S.A.**, à Renens (VD), commerce de matières premières et produits alimentaires (FOSC du 10.12.2001, p. 9700). Tellez Monica n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Iovine Costantina, de Moudon, à Jongny. Journal no 2533 du 07.03.2003 (00903178 / CH-550.0.109.741-4)

■ **Société de Laiterie de Gryon**, à Gryon, société coopérative (FOSC du 22.10.1996, p. 6436). Thomas André n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Quarteneud Joe, de Treyvaux, à Bex, caissier. Journal no 2539 du 07.03.2003 (00903182 / CH-550.0.170.660-5)

■ **Société Immobilière Magali S.A.**, à Prilly (FOSC du 25.04.1995, p. 2255). Dubois Louis-Albert n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2540 du 07.03.2003 (00903184 / CH-550.0.070.980-1)

■ **SYSELOM SA**, à Gland, services, développement d'applications, location de personnel et vente de produits en matière informatique (FOSC du 21.01.2003, p. 17). Statuts modifiés le 3 mars 2003. Siège transféré à Le Mont-sur-Lausanne, chemin de Maillefer 36. Journal no 2541 du 07.03.2003 (00903186 / CH-550.1.032.638-1)

■ **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**, à Pully, acquisition, aliénation et gestion de participations à toute entreprise, notamment dans le domaine du conditionnement de produits liquides (FOSC du 12.02.2002, p. 15). La signature de Grosskopf Göran, Seiler Felix, qui ne sont plus administrateurs, et Davidson Alistair est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pillard Larry, des USA, à Pully, président, et Girot Philippe, du Landeron, à Gingins. Signature collective à deux est conférée à Zedgitt Martyn, de Grande-Bretagne, à Chardonne, directeur. Journal no 2542 du 07.03.2003 (00903188 / CH-550.0.091.693-0)

■ **Tetra Laval International S.A.**, à Pully, coordonner la direction, dans le monde entier, des sociétés du groupe Tetra Laval; opérations commerciales et financières (FOSC du 12.02.2002, p. 15). Grosskopf Göran, Blum Georges et Seiler Felix ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Signature collective à deux avec le président est conférée à Rausing Jörn, dont la procuration est éteinte. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pillard Larry, des USA, à Pully, président, Häfliger Marc, qui n'est plus directeur, et Girot Philippe, du Landeron, à Gingins. Signature collective à deux est conférée à Norris Robert, de Grande-Bretagne, à Savigny, Swan Robert, de Grande-Bretagne, à Lausanne, et Zedgitt Martyn, de Grande-Bretagne, à Chardonne, tous trois directeurs. Journal no 2543 du 07.03.2003 (00902998 / CH-550.1.010.685-3)

■ **VIRAID S.A.**, à Gland, services, notamment dans le domaine médical (FOSC du 13.11.2002, p. 14). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 30 janvier 2003. La raison sociale devient: **VIRAID S.A. en liquidation**. Journal no 2544 du 07.03.2003 (00903000 / CH-550.1.025.674-1)

■ **Werner Schneider, expert-comptable indépendant**, à Gland (FOSC du 03.06.2002, p. 15). Par décision du 17 septembre 2002 (qui prend effet le 20 février 2003), le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite de la titulaire. Journal no 2545 du 07.03.2003 (00903002 / CH-550.0.011.864-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **MaTs Computer Marcel Tschumper**, à Orbe, commerce de matériel informatique (FOSC du 06.05.1999, p. 2998). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. Journal no 2546 du 07.03.2003 (00903004 / CH-550.0.037.307-4)

■ **Regamey Corbaz S.A., en liquidation**, à Savigny, installations électriques et téléphoniques, en faillite (FOSC du 23.06.2000, p. 4266). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC. Journal no 2547 du 07.03.2003 (00903190 / CH-550.1.005.049-6)

■ **SKIFT Services, R. Ziegler**, à Gland, services individualisés et conseils dans le domaine du ski alpin (FOSC du 15.01.1999, p. 309). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 2548 du 07.03.2003 (00903192 / CH-550.0.011.484-2)

■ **Tech-Plast Coendoz Bernard**, à Oulens-sous-Échallens, commerce d'articles en plastique, fabrication et transformation de tout produit en matière plastique (FOSC du 31.07.2002, p. 14). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 2549 du 07.03.2003 (00903194 / CH-550.1.030.581-8)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Oberwallis (15)

■ **Baddesgen Heynen & Locher**, in Visp, Pomona 18, 3930 Visp, neue Aktiengesellschaft. Beginn: 3. 03. 2003. Zweck: Gestaltung, Beratung, Planung und Ausführung von Badezimmern und Badeanlagen. Handel mit sanitären Apparaten, Accessoires und allen zur Erstellung, Nutzung und um Unterhaltung notwendigen Materialien und Produkten. Eingetragene Personen: Heynen, Mario, von Ausserberg, in Ausserberg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Locher, Kurt, von Erschmatt und Bratsch, in Visp, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 222 vom 07.03.2003 (00903196 / CH-600.2.011.608-0)

■ **Bella-Tola Tourismus AG**, in Leuk, Waldstrasse 57, 3952 Susten, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 5. 03. 2003. Zweck: Geschäftstätigkeiten aller Art im Tourismusbereich. Kann Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 120'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.--. Aktien: 1'200 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Bestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft 'Camping Restaurant-Schwimmbad Bella-Tola, Weissen & Co.', in Leuk, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven (Umlauf- und Anlagevermögen) von CHF 1'376'459.70 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 453'235.70, wofür 1'200 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgeben werden und CHF 803'224.-- als Darlehen bestehen bleibt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kuenen, Hans-Peter, von Termen, in Visp, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Weissen, Andreas Hermann, von Visp und Unterbach, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Z'Brun, Patrick, von Turttmann, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Studer, Thomas, von Visperterminen, in Leuk, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Schnyder, Raoul, von Erschmatt, in Susten (Leuk), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Zehnäuser Treuhänder AG, in Visp, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 223 vom 07.03.2003 (00903006 / CH-600.3.011.609-3)

■ **Residence Edelweiss, Bumann Gerard**, in Saas Balen, 3908 Saas Balen, neue Einzelfirma. Zweck: Parahotellerie; Vermietung und Verkauf von Ferienchalets. Eingetragene Personen: Bumann, Gerard, von Saas Balen und Saas Fee, in Saas Balen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 224 vom 07.03.2003 (00903008 / CH-600.1.011.610-4)

■ **Bäckerei zum Dorfplatz, Moreillon Sandra**, in Leuk, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 16). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 230 vom 07.03.2003 (00903204 / CH-600.1.011.261-1)

■ **Camping-Restaurant-Schwimmbad Bella-Tola, Weissen & Co.**, in Leuk, Camping-Restaurant-Schwimmbad, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 16, Publ. 884234). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen auf die 'Bella-Tola Tourismus AG', in Leuk, über. Tagbuch Nr. 231 vom 07.03.2003 (00903014 / CH-600.2.003.632-5)

■ **Easy Métal Services Sàrl**, à Monthey, Avenue du Simplon 100, 1870 Monthey, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 27. 02. 2003. But: travaux de serrurerie, de ferronnerie, de construction métallique, de fabrication et de réparation sur métal en tous genres; activités de sous-traitance dans le secteur de la tuyauterie et de la soudure; commerce et représentation de biens de toutes sortes; importation et exportation; prise de participations dans toute entreprise. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social libéré à concurrence de CHF 10'000.--. Personnes inscrites: Gavarin, Josè, citoyen français, à Saint-Gingolph (F), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 18'000.--; CM Conseils Sàrl, à Martigny, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.--; Mathieu, Luc, de Albinen, à Orsières, gérant, avec signature individuelle. Journal no 266 du 05.03.2003 (00903016 / CH-621.4.006.783-3)

■ **Mc Optic Martigny Sàrl (Mc Optik Martigny GmbH)**, à Martigny, Le Rond-Petit, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3. 03. 2003. But: commerce de lunettes, d'accessoires et d'autres marchandises; direction d'un ou plusieurs locaux de vente, participation à d'autres entreprises à but identique ou analogue, acquisition ou vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Graffiti

■ **Mc Optic Martigny Sàrl (Mc Optik Martigny GmbH)**, à Martigny, Le Rond-Petit, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3. 03. 2003. But: commerce de lunettes, d'accessoires et d'autres marchandises; direction d'un ou plusieurs locaux de vente, participation à d'autres entreprises à but identique ou analogue, acquisition ou vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Graffiti

■ **Mc Optic Martigny Sàrl (Mc Optik Martigny GmbH)**, à Martigny, Le Rond-Petit, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3. 03. 2003. But: commerce de lunettes, d'accessoires et d'autres marchandises; direction d'un ou plusieurs locaux de vente, participation à d'autres entreprises à but identique ou analogue, acquisition ou vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Graffiti

■ **Mc Optic Martigny Sàrl (Mc Optik Martigny GmbH)**, à Martigny, Le Rond-Petit, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3. 03. 2003. But: commerce de lunettes, d'accessoires et d'autres marchandises; direction d'un ou plusieurs locaux de vente, participation à d'autres entreprises à but identique ou analogue, acquisition ou vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Graffiti

■ **Mc Optic Martigny Sàrl (Mc Optik Martigny GmbH)**, à Martigny, Le Rond-Petit, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3. 03. 2003. But: commerce de lunettes, d'accessoires et d'autres marchandises; direction d'un ou plusieurs locaux de vente, participation à d'autres entreprises à but identique ou analogue, acquisition ou vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Graffiti

von Raron, in Raron, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Russi, René, von Leuk, in Fiesch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garbelly, Emil, von Ulrichen, in Naters, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Hildbrand, Franz, von Gampel, in Gampel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Bass, Albert, von Naters, in Naters, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [bisher: in Brig-Glis]. Tagbuch Nr. 225 vom 07.03.2003 (00903010 / CH-600.3.001.798-9)

■ **Konsum Niederwald**, in Niederwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2001, S. 9857). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mutter, Emil, von Niederwald, in Niederwald, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diezj, Willi, von Niederwald, in Niederwald, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mutter, Martin, von Niederwald, in Niederwald, Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurfluh, Eduard, von Atinghans, in Niederwald, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 226 vom 07.03.2003 (00903012 / CH-600.5.000.370-1)

■ **Konsumgenossenschaft Betten**, in Betten, Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 16. 08. 2001, S. 6296). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mangsch-Arnold, Agnes, von Simplan, in Betten, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Kassiererin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Margelisch, Claudia, von Betten, in Betten, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Kassiererin. Tagbuch Nr. 227 vom 07.03.2003 (00903198 / CH-600.5.001.598-8)

■ **Seiler Hotels Zermatt AG**, in Zermatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2001, S. 1904). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brantschen, Heinz, von Randa und Zermatt, in Randa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Pfylfer, Myriam, von Sierre, in Sierre, mit Kollektivprokura zu zweien mit dem Delegierten. Tagbuch Nr. 228 vom 07.03.2003 (00903200 / CH-600.3.000.671-0)

■ **Swiss Lack Theler Perren AG**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01. 04. 1999, S. 2167). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gunzinger, Peter, von Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Delegierter des Verwaltungsrates und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holenweg, Martin, von Herzogenbuchsee, in Utikon Waldegg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 229 vom 07.03.2003 (00903202 / CH-600.3.002.264-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Bäckerei zum Dorfplatz, Moreillon Sandra**, in Leuk, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 16). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 230 vom 07.03.2003 (00903204 / CH-600.1.011.261-1)

■ **Camping-Restaurant-Schwimmbad Bella-Tola, Weissen & Co.**, in Leuk, Camping-Restaurant-Schwimmbad, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 16, Publ. 884234). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen auf die 'Bella-Tola Tourismus AG', in Leuk, über. Tagbuch Nr. 231 vom 07.03.2003 (00903014 / CH-600.2.003.632-5)

Bas-Valais (15)

■ **Easy Métal Services Sàrl**, à Monthey, Avenue du Simplon 100, 1870 Monthey, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 27. 02. 2003. But: travaux de serrurerie, de ferronnerie, de construction métallique, de fabrication et de réparation sur métal en tous genres; activités de sous-traitance dans le secteur de la tuyauterie et de la soudure; commerce et représentation de biens de toutes sortes; importation et exportation; prise de participations dans toute entreprise. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social libéré à concurrence de CHF 10'000.--. Personnes inscrites: Gavarin, Josè, citoyen français, à Saint-Gingolph (F), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 18'000.--; CM Conseils Sàrl, à Martigny, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.--; Mathieu, Luc, de Albinen, à Orsières, gérant, avec signature individuelle. Journal no 266 du 05.03.2003 (00903016 / CH-621.4.006.783-3)

■ **Mc Optic Martigny Sàrl (Mc Optik Martigny GmbH)**, à Martigny, Le Rond-Petit, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3. 03. 2003. But: commerce de lunettes, d'accessoires et d'autres marchandises; direction d'un ou plusieurs locaux de vente, participation à d'autres entreprises à but identique ou analogue, acquisition ou vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Graffiti

■ **Mc Optic Martigny Sàrl (Mc Optik Martigny GmbH)**, à Martigny, Le Rond-Petit, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3. 03. 2003. But: commerce de lunettes, d'accessoires et d'autres marchandises; direction d'un ou plusieurs locaux de vente, participation à d'autres entreprises à but identique ou analogue, acquisition ou vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Graffiti

■ **Mc Optic Martigny Sàrl (Mc Optik Martigny GmbH)**, à Martigny, Le Rond-Petit, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3. 03. 2003. But: commerce de lunettes, d'accessoires et d'autres marchandises; direction d'un ou plusieurs locaux de vente, participation à d'autres entreprises à but identique ou analogue, acquisition ou vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Graffiti

■ **Mc Optic Martigny Sàrl (Mc Optik Martigny GmbH)**, à Martigny, Le Rond-Petit, 1920 Martigny, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 3. 03. 2003. But: commerce de lunettes, d'accessoires et d'autres marchandises; direction d'un ou plusieurs locaux de vente, participation à d'autres entreprises à but identique ou analogue, acquisition ou vente d'immeubles ainsi que toutes opérations convergentes à ses buts. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Graffiti

GmbH, à Nidau, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Opti-Shop Grenchen GmbH, à Grenchen, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--; Brun, Roland, de Zurich, à Lengnau BE, gérant, avec signature collective à deux; Kühni, Thomas, de Lengnau im Emmental, à Nidau, gérant, avec signature collective à deux; Brozek, Mathias, de Kaisten, à Riehen, gérant, avec signature collective à deux.
Journal no 267 du 05.03.2003
(00903018 / CH-621.4.006.784-9)

■ **Montaurus Sàrl**, à Evionnaz, c/o Francis Richard, 1902 Evionnaz, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 27.02.2003. But: achat et vente de machines de chantier et de nacelles ainsi que toutes activités convergentes à ces buts, notamment la gestion financière de commerces ou sociétés ayant des activités similaires ou convergentes, y compris immobilières. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Richard, Francis, de Mex VS, à Evionnaz, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 17'000.--; Rappaz, Raphaël, de Evionnaz, à Evionnaz, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 2'000.--; Mettan, Patrice, de Evionnaz, à Evionnaz, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 1'000.--.

Journal no 274 du 07.03.2003
(00903208 / CH-621.4.006.785-7)

Mutations

■ **ELECTRICITE M.U.D. Sàrl**, à Troistorrens, installations électriques, téléphoniques, informatiques et télévisuelle, etc... (FOSC no 237 du 06.12.2001, p. 9611). Modification des statuts: 5.03.2003. Statuts également modifiés sur un point non soumis à publication. Personne et signature radiée: Mariéthoz, Serge, de Nendaz, à Les Giettes (Monthey), associé et gérant, avec signature collective à deux avec Frédéric Udrassy, pour une part sociale de CHF 7'000.--. Inscription ou modification de personnes: Udrassy, Frédéric, de Troistorrens, à Martigny, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 14'000.-- [précédemment: pour une part sociale de CHF 7'000.--]; Dubosson, Gilbert, de Troistorrens, à Troistorrens, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000.-- [précédemment: avec signature collective à deux avec Frédéric Udrassy].

Journal no 275 du 07.03.2003
(00903288 / CH-621.4.006.523-8)

■ **Figueiredo Sàrl**, à Martigny, entreprise de couvertures, toitures, ferblanterie, étanchéité et isolations (FOSC no 155 du 15.08.1997, p. 5887). Nouvelle raison sociale: **Figueiredo Sàrl en liquidation**. Par décision judiciaire du 20.01.2003, cette société a été déclarée en état de faillite et dissoute d'office.
Journal no 276 du 07.03.2003
(00903290 / CH-621.4.002.654-0)

■ **Grichting & Valterio S.A. - succursale de Collombey-Muraz**, à Collombey-Muraz, succursale de société anonyme avec siège principal à Sion, tous travaux d'installations électriques (FOSC no 183 du 20.09.2000, p. 6439). Nouvelle raison sociale: **Grichting & Valterio Groupe SA - succursale de Collombey-Muraz**. Nouvelle raison sociale du siège principal: Grichting & Valterio Groupe SA. Date des nouveaux statuts du siège principal: 12.02.2003. Nouveau but du siège principal: acquisition, détention, administration, aliénation de participations dans d'autres sociétés, ainsi que l'octroi de financements, de garanties et de conseils à des entreprises et personnes physiques actives dans le monde des affaires, en Suisse et à l'étranger. Elle peut exercer la gestion d'autres sociétés et acquérir tous biens mobiliers et immobiliers, ainsi que se charger de toutes les opérations et fonctions qui sont de nature à développer le but de la société ou qui ont un rapport direct ou indirect avec celui-ci, en Suisse ou à l'étranger. La société peut effectuer tous travaux dans le domaine des installations électriques, hydrauliques, mécaniques et des télécommunications.
Journal no 277 du 07.03.2003
(00903292 / CH-621.9.001.349-5)

■ **Grichting & Valterio SA - succursale de Monthey**, à Monthey, succursale de société anonyme avec siège principal à Sion, tous travaux d'installations électriques, etc... (FOSC no 183 du 20.09.2000, p. 6439). Nouvelle raison sociale: **Grichting & Valterio Groupe SA - succursale de Monthey**. Nouvelle raison sociale du siège principal: Grichting & Valterio Groupe SA. Date des nouveaux statuts du siège principal: 12.02.2003. Nouveau but du siège principal: acquisition, détention, administration, aliénation de participations dans d'autres sociétés, ainsi que l'octroi de financements, de garanties et de conseils à des entreprises et personnes physiques actives dans le monde des affaires, en Suisse et à l'étranger. Elle peut exercer la gestion d'autres sociétés et acquérir tous biens mobiliers et immobiliers, ainsi que se charger de toutes les opérations et fonctions qui sont de nature à développer le but de la société ou qui ont un rapport direct ou indirect avec celui-ci, en Suisse ou à l'étranger. La société peut effectuer tous travaux dans le domaine des installations électriques, hydrauliques, mécaniques et des télécommunications.
Journal no 278 du 07.03.2003
(00903022 / CH-621.9.002.736-3)

■ **IRM Chablais SA**, à Monthey, exploitation d'un appareillage magnétique ainsi que développement de centres d'imagerie (FOSC no 133 du 12.07.2002, p. 17). Modification des statuts: 5.03.2003. Nouveau capital-actions libéré: CHF 200'000.--. Actions: 1200 actions nominatives avec clause d'agrément dont 1000 de CHF 100.-- privilégiées quant au droit de vote et 200 de CHF 500.-- [précédemment: 2'000 actions de

CHF 100.-- nominatives avec clause d'agrément]. [Le capital-actions de CHF 200'000.--, précédemment libéré à concurrence de CHF 100'000.--, est actuellement entièrement libéré].
Tagebuch no 279 du 07.03.2003
(00903024 / CH-621.3.006.722-6)

Löschungen

■ **Contrasteel SA** en faillite, à Monthey, commerce international de matières premières, en faillite suspendue faute d'actif (FOSC no 27 du 11.02.2003, p. 17, publ. 857266). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 04.03.2003.
Journal no 268 du 05.03.2003
(00903020 / CH-621.3.002.062-0)

■ **Jean-Marc Corthay**, à Bagnes, 'Hôtel du Catogne', raison individuelle en faillite (FOSC no 213 du 02.11.2001, p. 8606). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 04.03.2003.
Journal no 269 du 05.03.2003
(00903206 / CH-621.1.005.485-2)

Neueintragungen

Neuvelles inscriptions

■ **MenueGuide GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Haldenstrasse 1, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05.03.2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Informationsbeschaffung, Finanzierung, Entwicklung, Geschäftsidee, Beratung sowie Erbringung von Dienstleistungen und Projektierung im Internet-Bereich; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmidlin, Hans Peter, Heimat: Luzern, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammtanteil: CHF 10'000; Helmus, André, Heimat: Kriens, in Meggen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammtanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 2298 vom 07.03.2003
(00902492 / CH-170.4.004.183-4)

■ **PSI Pharma Support (Schweiz) AG (PSI Pharma Support (Suisse) SA) (PSI Pharma Support (Switzerland) Inc)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Jean-Pierre Tassignon, Zugerbergstrasse 58, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06.03.2003. Zweck: Erbringung von Entwicklungsdienstleistungen hauptsächlich für die Pharma- und Medizinalbedarfs-Industrie in der Schweiz; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: DELOTTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle; Baumgartner, Dr. Max, Heimat: Jonschwil, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2324 vom 07.03.2003
(00902518 / CH-170.3.026.193-2)

■ **Ralph Wipfli Architektur AG**, Sitz: Cham, Domizil: Zugerstrasse 1, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06.03.2003. Zweck: Erbringen von Architekturdienstleistungen; kann Wertschriften und Schutzrechte aller Art sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 50'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Controllit AG, in Zug, Revisionsstelle; Wipfli, Ralph, Heimat: Erstfeld, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2325 vom 07.03.2003
(00902520 / CH-170.3.026.194-8)

Mutationen

■ **Alka Travel GmbH**, Sitz: Zug, Betrieb und Organisation in der Reise- und Touristikbranche, GmbH (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2504). Statutenänderung: 18.12.2002. Domizil Neu: c/o Mofina GmbH, Alpenstrasse 11, 6300 Zug, Bemerkungen Neu: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.
Tagebuch Nr. 2327 vom 07.03.2003
(00902524 / CH-020.4.003.730-5)

■ **Asset Management Partners**, Sitz: Baar, Erbringung von Vermögensverwaltungs- und Vermögensberatungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1998, S. 14, Id. 724018). Eingetragene Personen Neu: Eckermann, Dr. Henning, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Schüpheim, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2307 vom 07.03.2003
(00902500 / CH-170.3.025.811-7)

■ **CEC Claims Equity Corporation GmbH**, Sitz: Hünenberg, Geltendmachung von Restitutions- und Wiedergutmachungsansprüchen, GmbH (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1998, S. 7042). Statutenänderung: 05.03.2003. Eingetragene Personen Neu: von Allmen, Andreas, Heimat: Lauterbrunnen, in Hünenberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammtanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Kämper, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Kronberg (DE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammtanteil: CHF

19'000]; [Sauter, Josef, Heimat: Ermatingen, in Sulgen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammtanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 2297 vom 07.03.2003
(00902418 / CH-170.4.002.148-2)

■ **Golden Elite Club GmbH**, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 21, Id. 892294). Berichtigung: Eingetragene Personen Geändert: Lalošević, Tomislav, Heimat: Russland, in Limassol (CY), Gesellschafter, Stammtanteil: CHF 10'000 [nicht: in Moskau (RU)].
Tagebuch Nr. 2296 vom 07.03.2003
(00902416 / CH-170.4.004.049-4)

■ **Hoerbiger-Origa Holding AG (Hoerbiger-Origa Holding SA) (Hoerbiger-Origa Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7155). Eingetragene Personen Geändert: Fries, Charles, Heimat: Frankreich, in Dübendorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wien (AT)].
Tagebuch Nr. 2301 vom 07.03.2003
(00902498 / CH-170.3.013.502-8)

■ **HSH Intertrade GmbH**, Sitz: Baar, Handel (Import und Export) mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3363). Eingetragene Personen Neu: Utiger, Karin, Heimat: Baar, in Baar, Gesellschafterin, Stammtanteil: CHF 1'000. Gelösch: [Hiltbrunner, Paul, Heimat: Wyssachen, in Baar, Gesellschafter, Stammtanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 2316 vom 07.03.2003
(00902510 / CH-170.4.001.124-5)

■ **Hygrama AG**, Sitz: Zug, Förderung von Forschungs- und Entwicklungsprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6857). Eingetragene Personen Geändert: Fries, Charles, Heimat: Frankreich, in Dübendorf, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wien (AT)].
Tagebuch Nr. 2302 vom 07.03.2003
(00902420 / CH-170.3.003.469-7)

■ **Immolapfad AG**, Sitz: Risch, Montagearbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18.04.2000, S. 2626). Eingetragene Personen Geändert: Leuenberger, André, Heimat: Wynigen, in Küsnacht am Rigi, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fanti, Cristiano, Heimat: Italien, in Heggart, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Illi, Roger, Heimat: Bonstetten, in Immensee, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Neu: Boksberger, Heinz, Heimat: Bürglen TG, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Führer und Partner Audit AG, in Stans, Revisionsstelle. Gelösch: [Egry, Roman, Heimat: Zug, in Goldau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Trevin AG Trehand & Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle]; [Zurfluh, Erwin, Heimat: Gurnellen, in Goldau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2313 vom 07.03.2003
(00902432 / CH-170.3.009.441-0)

■ **Infront WM AG (Infront WM SA) (Infront WM Ltd)**, Sitz: Zug, Vermarktung und Verwertung der Senderechte an den Fussballweltmeisterschaften 2002 und 2006, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 21, Id. 892866). Eingetragene Personen Neu: Frei, Oscar, Heimat: Herdern, in Bäch SZ, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streit, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Cham, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Raubler, Dr. Georg, Heimat: Windisch, in Herrliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schroder, Maximilian, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Neuburg (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ziems, Hans-Joachim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Bergisch Gladbach (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2295 vom 07.03.2003
(00902414 / CH-170.3.021.304-3)

■ **Innoventis (The Human Capital Company) GmbH (Innoventis (The Human Capital Company) S.à.r.l.)**, Sitz: Steinhausen, Ganzheitliche Beratungsleistungen auf dem Gebiet der Managemententwicklung, GmbH (SHAB Nr. 31 vom 17.02.2003, S. 17, Id. 865032). Domizil Gelösch: [Sumpfstrasse 26, 6301 Zug]. Eingetragene Personen Geändert: Clasen-Baum, Brigitte, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberägeri, Gesellschafterin, Stammtanteil: CHF 20'000 [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2311 vom 07.03.2003
(00902430 / CH-170.4.003.309-9)

■ **John P. Kummer AG**, Sitz: Unterägeri, Handel mit Instrumenten und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 03.08.1998, S. 5344). Statutenänderung: 05.03.2003. Zweck Neu: Handel mit Instrumenten und Apparaten der Messtechnik für die Halbleiterindustrie sowie Übernahmeh von Vertretungen, Marketing und Consulting in diesem und anderen Fachgebieten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 160'000, Librierung: CHF 160'000, 160 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 160 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsache.
Tagebuch Nr. 2310 vom 07.03.2003
(00902506 / CH-170.3.006.407-4)

■ **Käslin Innenausbau AG**, Sitz: Steinhausen, Herstellung und Verkauf von allgemeinen Schreinerartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.1998, S. 3748). Eingetragene Personen Neu: Baur Treuhänder / Unternehmensberatung, in Risch, Revisionsstelle. Gelösch: [ATB-Allgemeine Treuhänder und Beratungs-GmbH, in Wallisellen, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2331 vom 07.03.2003
(00902450 / CH-170.3.022.112-5)

■ **Lo Bianco GmbH**, Sitz: Zug, Führung von Gastronomiebetrieben, GmbH (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 15, Id. 306682). Firma Neu: **Lo Bianco GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 17.02.2003.
Tagebuch Nr. 2329 vom 07.03.2003
(00902446 / CH-170.4.003.574-3)

■ **LORZE-Immobilien AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8273). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR der 'Sertag AG' (neu 'INTERSWISS ZG Immobilien AG'), in Zug, Generalversammlung vom 27.02.2003. Aktiven und Passiven der LORZE-Immobilien AG gehen auf die 'Sertag AG' (neu 'INTERSWISS ZG Immobilien AG') über.
Tagebuch Nr. 2318 vom 07.03.2003
(00902514 / CH-170.3.004.950-0)

■ **Masefield AG (Masefield Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an einem Unternehmen sowie Handel mit Waren verschiedener Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 16, Id. 644902). Eingetragene Personen Geändert: Daley, James L., Heimat: Irland, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Vereinigte Staaten].
Tagebuch Nr. 2303 vom 07.03.2003
(00902422 / CH-170.3.012.268-7)

■ **MedicAll AG**, Sitz: Zug, Entwicklung und Vermarktung von Produkten im Bereich der Medizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 13, Id. 349884). Statutenänderung: 24.02.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 556'000 [bisher: CHF 500'000], Librierung: CHF 556'000 [bisher: CHF 500'000], 55'600'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01 [bisher: 50'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01]. Eingetragene Personen Geändert: Sagromos, Carlo, Heimat: Gentilino, in Gentilino, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2309 vom 07.03.2003
(00902504 / CH-170.3.024.997-2)

■ **megaposter.ch ag**, Sitz: Baar, Tätigkeit als Werbeauftraggeber in der Werbebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22.01.2003, S. 18, Id. 825004). Firma Neu: **megaposter.ch ag in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 11.02.2003.
Tagebuch Nr. 2323 vom 07.03.2003
(00902516 / CH-170.3.025.395-3)

■ **MvelaMasefield AG (MvelaMasefield Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Rohöl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 17, Id. 523272). Eingetragene Personen Geändert: Daley, James L., Heimat: Irland, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Heimat: Vereinigte Staaten].
Tagebuch Nr. 2304 vom 07.03.2003
(00902424 / CH-170.3.025.636-2)

■ **NTM New Technology Management AG**, Sitz: Hünenberg, Projektmanagement in den Bereichen Call Center-Implementierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1119). Firma Neu: **NTM New Technology Management AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 27.02.2003.
Tagebuch Nr. 2322 vom 07.03.2003
(00902442 / CH-100.3.022.238-3)

■ **Partners Group Trading**, Sitz: Baar, Handel mit und Verwaltung von Wertpapieren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 14, Id. 358944). Eingetragene Personen Geändert: Ermi, Dr. Marcel, Heimat: Egolzwil, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Ermi, Marcel]; Birchler, Kurt, Heimat: Rohrbach, in Schwyz, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Unterägeri].
Tagebuch Nr. 2306 vom 07.03.2003
(00902428 / CH-170.3.024.768-3)

■ **PK Media Solutions AG**, Sitz: [bisher: Risch], Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 17, Id. 654154). Statutenänderung: 05.03.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Waller Treuhänder AG, Oberallmendstrasse 16, 6302 Zug. Aktienkapital Geändert: CHF 250'000, Librierung: CHF 250'000, 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 250 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsache. Eingetragene Personen Geändert: Finsterwald, Hans Jörg, Heimat: Brugg, in Wollerau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Kaltenhofer, Robert, Heimat: Dallenwil, in Dierikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bente, Karl Franz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Isselburg (DE), Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Snyx AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [B + H Treuhänder AG, in Buchrain, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2328 vom 07.03.2003
(00902444 / CH-170.3.018.043-8)

■ **PS Programm Support AG**, Sitz: Steinhausen, Entwicklung, Vertrieb und Betreuung von Soft- und Hardwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23.01.2003, S. 18, Id. 826488). Eingetragene Personen Neu: Alltax AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2315 vom 07.03.2003
(00902508 / CH-020.3.001.950-1)

■ **S.A.I.S. Swiss Alternative Investment Strategies Group AG (S.A.I.S. Swiss Alternative Investment Strategies Group Ltd) (S.A.I.S. Swiss Alternative Investment Strategies Group SA)**, Sitz: Baar, Erbringung von Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 16, Id. 398834). Eingetragene Personen Geändert: Birchler, Kurt, Heimat: Rohrbach, in Schwyz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Unterägeri]; Ermi, Dr. Marcel, Heimat: Egolzwil, in Zug, Mitglied mit Kollektivunter-

schrift zu zweien [bisher: Erni, Marcel], Gelösch: [Citadini, Pietro, Heimat: Cologny, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2308 vom 07.03.2003
(00902502 / CH-170.3.023.938-6)

■ **Sertag AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8273). Statutenänderung: 27.02.2003. Firma Neu: **INTERSWISS 'ZG' Immobilien AG**. Zweck Neu: Erwerb, Veräusserung, Vermietung und Verpachtung eigener Grundstücke und deren Überbauung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 4'649'545.30 und der Passiven von CHF 4'725'558.91 der 'LORZE-Immobilien AG', in Zug, gemäss Bilanz per 01.10.2002 und Fusionsvertrag vom 18.02.2003 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die Aktionärin der übernehmenden Gesellschaft und der übernehmenden Gesellschaft die gleiche ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Eingetragene Personen Geändert: Wullschlegler, Peter, Heimat: Zofingen, in Zofingen, Prokurist mit erweiterter Kollektivprokura zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Neu: Büchler, Hannes, Heimat: Brugg, in Obersiggenthal, Prokurist mit erweiterter Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Felix, Heimat: Hahlem, in Dottikon, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2319 vom 07.03.2003
(00902436 / CH-170.3.002.879-3)

■ **Softwerk Multimedia AG**, Sitz: Risch, Dienstleistungen in den Bereichen Internet und anderen Medien bereitstellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 17, Id. 860718). Eingetragene Personen Neu: Bieri, Alain, Heimat: Kriens, in Nottwil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Chollet, Bertrand C., Heimat: Maracon, in Wetswil, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2332 vom 07.03.2003
(00902526 / CH-170.3.021.012-8)

■ **Svitex Transport AG**, Sitz: Cham, Transporte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8800). Firma Neu: **Svitex Transport AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 18.02.2003.
Tagebuch Nr. 2321 vom 07.03.2003
(00902440 / CH-170.3.001.357-4)

■ **TCF Holding AG (TCF Holding SA) (TCF Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28.10.1996, S. 6561). Eingetragene Personen Geändert: Daley, James L., Heimat: Irland, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Daley, James, Heimat: Vereinigte Staaten].
Tagebuch Nr. 2305 vom 07.03.2003
(00902426 / CH-170.3.015.820-0)

■ **Toren AG**, Sitz: Zug, Beratung von Unternehmen im Hinblick auf die Beschaffung von Risikokapital (Venturekapital), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2002, S. 16, Id. 445630). Statutenänderung: 26.02.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 2317 vom 07.03.2003
(00902512 / CH-170.3.024.790-1)

■ **TRUMPF Maschinen AG**, Sitz: Baar, Entwicklung, Herstellung, Kauf und Verkauf von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1280). Eingetragene Personen Geändert: Barmetter, Sandra, Heimat: Risch, Buochs, in Steinhausen, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Buonas]. Neu: Sidler, Beat, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Baar, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Döberitzsch, Jochen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krummenacher, Stefan, Heimat: Meggen, in Küssnacht am Rigi, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Hanspeter, Heimat: Zell LU, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Streule, Andrea, Heimat: Appenzel, in Steinhausen, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2299 vom 07.03.2003
(00902494 / CH-170.3.003.628-9)

■ **Wallac Distribution AG**, Sitz: Hünenberg, Import, Export und Vertrieb von Geräten, Messsystemen, Reagenzien und Software für Arztpraxen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8077). Firma Neu: **Wallac Distribution AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 25.02.2003. Eingetragene Personen Geändert: Biedermann, Philippe, Heimat: Altsätten, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle; Ernst & Young AG, in Zürich, Liquidatorin. Gelösch: [Arthur Andersen AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2326 vom 07.03.2003
(00902522 / CH-170.3.021.048-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Doba Interplan GmbH in Liquidation**, Sitz: Cham, Ausführung von Haussanierungen, GmbH (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 16, Id. 375214). Lösung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
Tagebuch Nr. 2300 vom 07.03.2003
(00902496 / CH-170.4.000.800-8)

■ **Kral Handels und Logistik GmbH in Liquidation**, Sitz: Steinhäusern, Handel mit sowie Vermittlung, Import und Export von Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2002, S. 19, Id. 760064). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.
Tagebuch Nr. 2320 vom 07.03.2003
(00902438 / CH-170.4.002.643-6)

■ **Robert Kuster - Primo Frischmärt**, Sitz: Hünenberg, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln, Einzelirma (SHAB Nr. 158 vom 17.08.1999, S. 5618). Lösung: Ueber den Firmainhaber wurde am 25.02.2003 der Konkurs eröffnet. Nachdem der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma gelöst.
Tagebuch Nr. 2330 vom 07.03.2003
(00902448 / CH-170.1.004.467-0)

■ **Vicom Baubedarf AG (Vicom Matériaux SA)**, Sitz: Risch, Handel mit Baumaterial, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 14). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Lösung: infolge Aufhebung der Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 2314 vom 07.03.2003
(00902434 / CH-170.9.000.571-3)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **apRi production GmbH**, in Zürich, Schärenmoosstrasse 105, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 27.02.2003. Zweck: Herstellung, Nachbearbeitung sowie Handel von und mit TV-, Film- und Multimedialeprodukten und ähnlichen Produkten; kann andere, insbesondere gleichartige Unternehmen errichten, erwerben, sich an ihnen beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie alle Handlungen vornehmen und alle Geschäfte tätigen, die den Geschäftszweck mittelbar oder unmittelbar fördern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma apRi production angelo prinzi, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 27.02.2003 mit Aktiven von CHF 89'600.70 und Passiven von CHF 16'446.--, wofür CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 23'154.70 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Prinzi, Angelo, von Reiden, in Ollten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Prinzi, Lotte, von Reiden, in Ollten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6571 vom 07.03.2003
(00902066 / CH-020.4.026.563-4)

■ **Grüniger, Hunziker, Roth Rechtsanwälte**, in Zürich, Bahnhofstrasse 71, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Grüniger, Hunziker, Roth Rechtsanwälte. Rechtsform Hauptsitz: Kollektivgesellschaft. Hauptsitz: Bern. Handelsregistereintrage Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Bern. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der freiberuflichen Anwaltschaft, insbesondere der Beratung und Vertretung von Klienten im In- und Ausland in den Bereichen des allgemeinen Wirtschaftsrechts, insbesondere im Handels-, Gesellschafts- und Steuerrecht. Eingetragene Personen: Grüniger, Marc, von Luzern und Berneck in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Roth, Gerhard, von Erlinsbach, in Jegenstorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hunziker, Bruno, von Staffelbach, in Muri bei Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Marugg, Daniel, von Klosters-Semeus, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6572 vom 07.03.2003
(00902068 / CH-020.9.001.869-6)

■ **Holzappel + Co.**, in Wallisellen, Industriestrasse 30a, 8304 Wallisellen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.03.2003. Zweck: Betrieb von Gastronomie-Unternehmungen. Eingetragene Personen: Holzappel, Beat, von Winterthur, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hail, Philipp Karl, von Rickenbach ZH, in Rickenbach ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6573 vom 07.03.2003
(00902070 / CH-020.2.004.579-8)

■ **Istanbul Coiffeur GmbH**, in Zürich, Neugasse 71, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 22.01.2003. Zweck: Betrieb eines Herren-Coiffeursalons; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind den Zweck der Gesellschaft zu fördern und / oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann Zweigniederlassungen im Inland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen, kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, veräussern und nutzen sowie Handel mit solchen tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 22.01.2003 Beleuchtung (2 Schienen à je 20 Halogenleuchten, 3 Fluoreszenzdeckel und 2 Deckenleuchten), Wandverschönerung, 1 Waschmaschine Kenwood, 1 Tumbler Kenwood, Telefonanlage Swisscom, 400 Liter Boiler, 1 Fenscher Philips, 1 Mikrowelle Seven, 1 Frontschrank, 3 Frisierstühle, 1 Waschtische und 1 Rohrstuhl, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sucu, Ertan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sucu-

Cakir, Dilek, türkische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6574 vom 07.03.2003
(00902146 / CH-020.4.026.564-2)

■ **Kurt Herrmann GmbH**, in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 134, 8910 Affoltern am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 5.03.2003. Zweck: Betrieb eines Malergeschäfts; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind; kann weiter Liegenschaften, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Kurt Herrmann, Malergeschäft, in Affoltern am Albis, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 205'670.05 und Passiven von CHF 118'126.65, wofür CHF 30'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 57'543.40 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herrmann, Kurt, von Affoltern am Albis und Rohrbach, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--; Herrmann, Rosmarie, von Affoltern am Albis und Rohrbach, in Affoltern am Albis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6575 vom 07.03.2003
(00902148 / CH-020.4.026.565-8)

■ **MBR electronics GmbH**, in Wald ZH, Jonastrasse 8, 8636 Wald, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 20.02.2003. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Anlagen; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zu fördern, oder mit diesem im Zusammenhang stehen, in- und ausländische Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 60'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma MBR Electronics, Ernst Romer, in Wald ZH, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 299'532.61 und Passiven von CHF 126'411.74, wofür CHF 60'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 113'120.87 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Romer, Ernst, von Benken SG, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 33'000.--; Romer, Christa, von Benken SG und Küssnacht am Rigi, in Jona, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Schori, Willi, von Radelfingen, in Greifensee, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.--.
Tagebuch Nr. 6576 vom 07.03.2003
(00902150 / CH-020.4.026.566-3)

■ **Monhart GmbH**, in Winterthur, Reutgasse 11, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 15.02.2003. Zweck: Bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung und erbringt Hoch- und Tiefarbeiten, Umbauten und Renovationen; kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Monhart, Marcel, von Trüllikon, in Kleinandelfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--; Mercania-Treuhand AG, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6577 vom 07.03.2003
(00902152 / CH-020.4.026.567-9)

■ **Nuredini - Pazar**, in Büllach, Kasernenstrasse 1, 8081 Büllach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Lebensmitteln, Geschenkartikeln und Textilien. Eingetragene Personen: Nuredini, Hadzeka, mazedonische Staatsangehörige, in Wangen-Brüttisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nuredini, Nesat, mazedonischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6578 vom 07.03.2003
(00902072 / CH-020.1.042.415-6)

■ **Susanne Reis + Co. Beratung für Menschen in Organisationen**, in Zürich, Wehrenbachalde 45, 8053 Zürich, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Organisations- und Personalentwicklung. Eingetragene Personen: Reis, Susanne, von Zürich, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Reis, Thomas, von Zürich, in Zürich, Kommanditist, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6579 vom 07.03.2003
(00902074 / CH-020.2.004.580-7)

■ **TCG AG (TCG SA) (TCG Ltd)**, in Rümlang, Glattstrasse 507, 8153 Rümlang, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 26.02.2003. Zweck: Import, Export, Kauf, Verkauf sowie Handel von reproduktionstechnischen Anlagen und Einrichtungen, Beratung und Beratersmittlung für solche Anlagen, Vertrieb und Vermittlung solcher Anlagen, Erbringen und Vermittlung von verwandten Dienstleistungen für Anlagen

und Einrichtungen sowie deren Finanzierung, Übernahme bzw. Vergabe von Vertretungen und Agenturverhältnissen von reproduktionstechnischen Anlagen und Einrichtungen im In- und Ausland, Teilnahme an öffentlichen sowie privaten Liefer- und Auftragsausschreibungen auf dem Gebiet von reproduktionstechnischen Anlagen und Einrichtungen; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 20'000 Namenaktien zu CHF 5.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Benachrichtigung durch die Gesellschaft erfolgt durch briefliche Mitteilung, Telefax oder Email-Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Canova, Luciano, italienischer Staatsangehöriger, in Biella (I), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Guido, von Alstatten, in Regensdorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Arx, Paul, von Stüsslingen, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rectus AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6580 vom 07.03.2003
(00902076 / CH-020.3.026.568-2)

■ **Vital-Training GmbH**, in Schwerzenbach, Ifangstrasse 12, 8603 Schwerzenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 11.02.2003. Zweck: Führen eines Präventions- und Gesundheitszentrums im Bereich Fitnesstraining; Handel mit Waren im Bereich Gesundheit, Fitness, Freizeit und Sport; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, andere Unternehmen erwerben, errichten und verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein können, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, veräussern und vererten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Vital-Training Martin Hunziker, in Schwerzenbach, gemäss Übernahmehilanz per 30.09.2002 mit Aktiven von CHF 211'555.30 und Passiven von CHF 82'799.50, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 108'755.80 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hunziker, Martin, von Oberkulm, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hunziker-Szalay, Maria, von Oberkulm, in Dübendorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6581 vom 07.03.2003
(00902078 / CH-020.4.026.568-7)

■ **webulse köchle furling**, in Uitikon, Binzmatt 4, 8142 Uitikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Design und Publishing von Websites. Eingetragene Personen: Köchle Furling, Noelle, von Zürich und Bremgarten AG, in Uitikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Furling, Thomas, von Zürich und Bremgarten AG, in Uitikon, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6582 vom 07.03.2003
(00902080 / CH-020.1.042.416-4)

■ **Wero-Dent GmbH**, in Rüslikon, Rebbergstrasse 2, 8803 Rüslikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 5.03.2003. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen im Medizinal- und Dentalbereich; kann ferner alle Geschäfte abschliessen, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck in Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und veräussern, wie auch im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen oder andere Unternehmungen erwerben bzw. veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wegmann-Romic, Branca, von Seegräben, in Rüslikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Romic, Thimor, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 6583 vom 07.03.2003
(00902154 / CH-020.4.026.569-5)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **ABB Ltd**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 31, Publ. 795240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kasi, Hannu, finnischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steal, Gary, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6584 vom 07.03.2003
(00902156 / CH-020.3.021.615-2)

■ **Advico Young & Rubicam AG**, in Dübendorf, Planung und Durchführung von Propaganda- und Werbemaassnahmen und ähnlichen Arbeiten auf nationalem und internationalem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.2003, S. 20, Publ. 853502). [Neue] Geschäftsstelle: Extra Kommunikation, Hardturmstrasse 126, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 6585 vom 07.03.2003
(00902158 / CH-020.3.000.329-4)

■ **AECC GmbH**, in Zürich, Vermittlung von Ausbildungsplätzen im Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 19, Publ. 807290). Statutenänderung: 31.01.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Limacher-Alge, Ursula, von Entlebuch, in Uster, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--]; Wehrli, Jürg, von Kütigen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.
Tagebuch Nr. 6586 vom 07.03.2003
(00902160 / CH-020.4.003.784-1)

■ **Auktionshaus Ineichen AG, Zürich**, in Zürich, Zurverfügungstellen von zur Durchführung von Versteigerungen nötigen Räumlichkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ineichen, Markus, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6587 vom 07.03.2003
(00902082 / CH-020.3.902.163-1)

■ **Bank of Tokyo-Mitsubishi (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31.01.2003, S. 19, Publ. 840750). Firma neu: **Bank of Tokyo-Mitsubishi (Schweiz) AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(Bank of Tokyo-Mitsubishi (Suisse) SA en liquidation) (Bank of Tokyo-Mitsubishi (Switzerland) Ltd in liquidation) Bank of Tokyo-Mitsubishi (Svizzera) SA in liquidazione**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.02.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Max, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neiger, André, von Innerkirchen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walker, Anton, von Zürich und Wassen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Yamaguchi, Sumiko, japanische Staatsangehörige, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heer, Max, von Zürich und Glarus, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Murai, Mitsuko, japanische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tachikawa, Naoki, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Komagata, Kokichi, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Harper, Grant, von Mellingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mori, Hiroyuki, japanischer Staatsangehöriger, in Mellen, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6588 vom 07.03.2003
(00902084 / CH-020.3.917.604-0)

■ **Baumbach AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1994, S. 5605). Statutenänderung: 12.02.2003. Zweck neu: Ausführung von Verwaltungen von Liegenschaften für Dritte und/oder für die Firma selbst; kann alle Geschäfte abschliessen, die dem Gesellschaftszweck dienen können, wie Erwerb und Verkauf, Mietung und Vermietung von Liegenschaften und Grundstücken, Zweigniederlassungen errichten oder sich an einem Unternehmen im In- oder Ausland beteiligen sowie Vertretungen übernehmen oder vergeben. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.--. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die besonderen Vorteile ist aufgehoben worden.] [gestrichen: Die Statuten räumen in ihnen unbeschriebenen Personenkreisen besondere Vorteile im Falle der Erhöhung des Grundkapitals beziehungsweise im Falle der Veräusserung von Aktien ein.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilung an die Aktionäre erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder gegen Empfangschein. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagebuch Nr. 6589 vom 07.03.2003
(00902086 / CH-020.3.902.814-2)

■ **BMW (Schweiz) AG**, in Otelfingen, Import von Automobilen und Motorrädern, deren Teilen und Zubehör und anderen Erzeugnissen insbesondere der Marke BMW, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 18, Publ. 777576), mit Hauptsitz in: Dielsdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buss, Karin, von Buis, in Birmenstorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6590 vom 07.03.2003
(00902088 / CH-020.9.001.204-3)

■ **BMW Finanzdienstleistungen (Schweiz) AG**, in Otelfingen, Jegliche Art von Finanzierungen, insbesondere Finanzierung von BMW-Direktkäufern und BMW-Kunden, und zwar hauptsächlich auf dem schweizerischen Markt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 20, Publ. 400096), mit Hauptsitz in: Dielsdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buss, Karin, von Buis, in Birmenstorf AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6591 vom 07.03.2003
(00902162 / CH-020.9.001.205-9)

■ **BRAIN Schweiz AG, Software & Consulting**, in Dübendorf, Projektmanagement und Beratung in der Fertigungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 19, Publ. 721534). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gross, Urs, von Brütten, in Eslau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stäheli, Anton, von Egnach, in Arbon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Blatter, Stefan, von Habern, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feuz, Jürg, von Beatenberg, in Arbon, Mitglied, mit Kol-

lektivunterschrift zu zweien; Wegmann, René, von Thalwil und Nefenbach, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6592 vom 07.03.2003
(00902164 / CH-330.0.011.891-0)

■ **Brandenberg AG**, in Uster, An- und Verkauf von Liegenschaften, deren Vermietung und Verwaltung, Erstellung von Bauten aller Art, Betrieb einer Schreinerei mit Möbel- und Innenausbauwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1993, S. 4425). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuthold AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brandenberg, Doris, von Uster und Zug, in Uster, mit Einzelunterschrift; Wiedmer, Martin, von Diemtigen, in Bäretswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; LEHMANN TREUHAND, in Dielikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6593 vom 07.03.2003
(00902166 / CH-020.3.904.196-5)

■ **Bürki Keramische Beläge**, in Wald ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 19, Publ. 751648). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 05.03.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 6594 vom 07.03.2003
(00902168 / CH-020.1.012.751-4)

■ **DGU Digital Graphics Ugolini**, bisher in Allschwil, Herstellung und Gestaltung von Digitalfotos, Lay-Outs, Katalogen und andern Werbeträgern sowie Beratung auf dem Gebiete der digitalen Druckvorbereitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1998, S. 1108). Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Grundstrasse 43, 8424 Embrach. Zweck: Herstellung und Gestaltung von Digitalfotos, Lay-Outs, Katalogen und andern Werbeträgern sowie Beratung auf dem Gebiete der digitalen Druckvorbereitung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ugolini, Dieter, von Roche-d'Or, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Allschwil].
Tagebuch Nr. 6595 vom 07.03.2003
(00902090 / CH-280.1.001.090-3)

■ **Digipress GmbH**, bisher in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1993, S. 6417). Statutenänderung: 4.02.2003. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Schulgasse 5, 8401 Winterthur. Zweck neu: Anbieten von Dienstleistungen im Bereich des elektronischen Publizierens und von redaktionellen Leistungen sowie eine selbständige verlegerische Tätigkeit; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.
Tagebuch Nr. 6596 vom 07.03.2003
(00902092 / CH-020.4.000.276-3)

■ **Fontana-Apotheke am Bullingerplatz Zürich AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3214). Postadresse neu: Fontana-Apotheke am Bullingerplatz Zürich AG, Postfach 740, 8025 Zürich.
Tagebuch Nr. 6597 vom 07.03.2003
(00902094 / CH-020.3.001.747-9)

■ **Glattag-Garage AG**, in Dieltikon, Handel mit Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4404). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guery, Marcel, von Le Bémont JU und Zürich, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Speck, Thomas, von Appenzell, in Gossau ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6598 vom 07.03.2003
(00902096 / CH-020.3.910.474-9)

■ **H. Greuter AG**, in Zollikon, Ausführung von elektrischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8787). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Zürich 6].
Tagebuch Nr. 6599 vom 07.03.2003
(00902170 / CH-020.3.910.666-8)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Zürich, Handel mit Baumaterialien für das Baugewerbe, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 18, Publ. 737478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthy, Otto, von Aarau, in Lenzburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luchsinger, Alfred, von Glarus und Schlieren, in Schlieren, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz].
Tagebuch Nr. 6600 vom 07.03.2003
(00902172 / CH-020.5.900.779-2)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Schlieren, Handel mit Baumaterialien für das Baugewerbe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 20, Publ. 400096), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luchsinger, Alfred, von Glarus und Schlieren, in Schlieren, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6601 vom 07.03.2003
(00902174 / CH-020.9.001.354-3)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Unterengstringen, Handel mit Baumaterialien für das Baugewerbe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 21, Publ. 400038), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luchsinger, Alfred, von Glarus und Schlieren, in Schlieren, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6602 vom 07.03.2003
(00902176 / CH-020.9.900.517-4)

■ **HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes**, in Wallisellen, Handel mit Baumaterialien für das Baugewerbe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 17, Publ. 440670), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luchsinger, Alfred, von Schlieren und Glarus, in Schlieren, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6603 vom 07.03.2003
(00902178 / CH-020.9.900.518-2)

■ **Hirschmann Consulting AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 33, Publ. 791364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Carl, Hansjörg, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirschmann, Gregor, von Stäfa und Küssnacht ZH, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Stäfa und Küssnacht, Direktor]; Martin, Christoph, von Kreuzlingen, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pfirter, Fabio, von Pratteln, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6604 vom 07.03.2003
(00902098 / CH-020.3.911.811-6)

■ **InnoSwiss AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 19, Publ. 432650). Statutenänderung: 18.12.2002. Aktienkapital neu: CHF 138'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 138'000.--. Aktien neu: 1'380 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sach-einlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.12.2002 5'100 Namenaktien der Water System Cleaning AG, in Schmölln (Thüringen, D), wofür 380 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgeben werden.
Tagebuch Nr. 6605 vom 07.03.2003
(00902100 / CH-280.3.004.216-4)

■ **Investine Partners GmbH**, bisher in Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 08.03.1999, S. 1514). Gründungstatuten: 26.02.1999. Statutenänderung: 31.01.2003. Sitz neu: Langnau am Albis. Zweck neu: Erbringen und Vermarkten von Dienstleistungen in den Bereichen Ausbildung und Weiterbildung im gesamten Anlagebereich, Beratung und Vermittlung in Finanzprodukten und Handel von Waren aller Art; kann weitere Geschäfte tätigen, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen, sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belehnen, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niklaus, Sven, von Münchringen, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Raiser, Lisa M., deutsche Staatsangehörige, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, Walter, von Rohrbach, in Langnau am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 6606 vom 07.03.2003
(00902102 / CH-170.4.002.278-9)

■ **J.K. Osinoga Ventures**, in Thalwil, Konzertveranstalter für afrikanische Musiker, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 04.10.1999, S. 6768). Domizil neu: Alte Landstrasse 74a, 8800 Thalwil.
Tagebuch Nr. 6607 vom 07.03.2003
(00902104 / CH-020.1.018.113-0)

■ **Jakob Sutter, Spenglerei**, in Oberstammheim, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1989, S. 686). Domizil neu: Nussbommerweg 16, 8477 Oberstammheim.
Tagebuch Nr. 6608 vom 07.03.2003
(00902180 / CH-020.1.917.882-3)

■ **Jäger & Partner Baugenieure AG**, in Adliswil, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.1996, S. 7920). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lanfranchi, Eugenio, von Opfikon, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanolla, Diego, italienischer Staatsangehöriger, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ott, Vanessa, von Oberegögen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6609 vom 07.03.2003
(00902182 / CH-020.3.913.290-4)

■ **Klinik Hirslanden AG**, in Zürich, Betrieb privater Spitäler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16.01.2003, S. 19, Publ. 814508). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rauber, Martin, von Windisch, in Rüfenach, Direktor,

mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfammatter, Matthias, von Eischoll, in Meggen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6610 vom 07.03.2003
(00902184 / CH-020.3.914.956-8)

■ **Montres Itraco Cie SA in Liquidation**, in Zollikon, Herstellung und Vertrieb von Uhren und Zeitsinstrumenten schweizerischer Herkunft und von Uhrenbestandteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2002, S. 14, Publ. 695676). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Mellen vom 05.03.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 6611 vom 07.03.2003
(00902186 / CH-020.3.914.084-1)

■ **Mövenpick - Holding**, in Zürich, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, vomehmlich der Restaurations-, Hotel- und Konsumgüterbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2002, S. 21, Publ. 668648). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 42 vom 04.03.2003, S. 15) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6612 vom 07.03.2003
(00902106 / CH-020.3.918.015-5)

■ **NOKIA (SCHWEIZ) AG**, in Zürich, Import, Export und Handel mit und Vertrieb und Vermittlung von Telekommunikations-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 24, Publ. 892036). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Severs, Christian, schweizerischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 6613 vom 07.03.2003
(00902108 / CH-020.3.002.870-7)

■ **OLM Transport GmbH**, in Geroldswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9094). Firma neu: **OLM Transport GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malji, Osman, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Geroldswil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Malji-Alabaki, Lutfije, jugoslawische Staatsangehörige, in Geroldswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6614 vom 07.03.2003
(00902110 / CH-020.4.021.223-6)

■ **Pendo Verlag GmbH**, in Zürich, Betrieb einer Medienunternehmung, insbesondere eines Buchverlags, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, S. 963). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horn, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Kelkheim (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piper, Dr. Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 176'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Wilfert, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6615 vom 07.03.2003
(00902112 / CH-170.4.001.280-8)

■ **Philipp & Partner AG Finanzprodukte**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2422). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Philipp, Roger, von Untervaz, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Philipp, Maria Amalia, von Untervaz, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Philipp, Ana Mafalda, von Untervaz, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flütsch, Gaudenz, von Eglisau und St. Antonien, in Büllach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6616 vom 07.03.2003
(00902188 / CH-020.3.022.268-4)

■ **Praktikus Marketing AG**, in Stäfa, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich des Marketings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30.06.1995, S. 3660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Peter, von Edwiler, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Edwiler, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roulin, Ursula, von Küssnacht ZH, in Grüningen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6617 vom 07.03.2003
(00902190 / CH-020.3.006.257-7)

■ **Praktikus Versand AG**, in Stäfa, Verkauf, vorab auf dem Versandweg, von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01.04.1996, S. 1840). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gesser, Bruno, von Gaiserswald, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Ursula, von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Küssnacht ZH, in Adliswil, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roulin, François, von Treyvaux, in Grüningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Roulin, Ursula, von Küssnacht ZH, in Grüningen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6618 vom 07.03.2003
(00902192 / CH-020.3.920.792-8)

■ **Pro Football Schlauri**, in Winterthur, Verkauf von Sportartikeln, insbesondere für American-Football, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1994, S. 5667). Domizil neu: Heimrütweg 6c, 8404 Reutlingen.
Tagebuch Nr. 6619 vom 07.03.2003
(00902194 / CH-020.1.914.150-2)

■ **ProPet GmbH**, in Flurlingen, Verkauf von Futter und Bedarfsartikeln für Kleintiere, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 1997, S. 8008). Statutenänderung: 6. 02. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niggli, Dr. Ursula, von Fideris, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Marthalen, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--], Praxmarer, Sandra, von Zürich, in Altkon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--]; Trätschel, Dr. Markus, von Aarburg und Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--].
Tagebuch Nr. 6620 vom 07.03.2003
(00902114 / CH-020.4.003.667-1)

■ **RecRec Medien AG**, in Zürich, Herstellung, Vertrieb, Handel und Verleih von Ton-, Bild- und Informationsträgern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1538). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügi, Dr. Thomas, von Niederbipp und Ramlingen, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Niederbipp, in Zürich]; Meyer, Manfred, von Bolligen, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Lutz, Nikolaus, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 6621 vom 07.03.2003
(00902116 / CH-170.3.021.365-2)

■ **Renault Kredit AG**, in Regensdorf, Gewährung von Krediten für die Anschaffung von Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7531). Statutenänderung: 6. 02. 2003. Firma neu: **RCI Finance SA**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Talou-Derbile, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lepiaucq, Thierry, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Van Vliet, Pieter, von Jona, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orad, Didier, französischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6622 vom 07.03.2003
(00902118 / CH-020.3.921.631-6)

■ **Rimml Import & Export**, in Richterswil, Handel allgemein, An- und Verkauf von Liegenschaften und Import und Export, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 17. 05. 2000, S. 3322). Firma neu: **Rimml Consulting**. Zweck neu: Allgemeine Beratung und Projektleitung sowie Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im administrativen Bereich; Erwerb, Halten, Verwalten, Verwerten und Veräussern von Immaterialgüterrechten sowie Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art.
Tagebuch Nr. 6623 vom 07.03.2003
(00902120 / CH-020.1.019.620-6)

■ **Rohdindex GmbH**, in Zürich, Import von und Handel mit Rohdiamanten, Diamanten und anderen Edelsteinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2002, S. 19, Publ. 737508). Firma neu: **Rohdindex GmbH in Liquidation**. Das Obergericht des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 05.03.2003 den Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15.10.2002 abgewiesen und den Konkurs neu eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. [gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 13.11.2002 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15.10.2002 betreffend Konkursöffnung aufhebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen].
Tagebuch Nr. 6624 vom 07.03.2003
(00902196 / CH-020.4.019.299-2)

■ **Schweizer und Partner**, in Zürich, Projektierung und Ausführung von planerischen architektonischen Inneneinrichtungsaufgaben, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7218). Domizil neu: Badenerstrasse 329, 8003 Zürich.
Tagebuch Nr. 6625 vom 07.03.2003
(00902198 / CH-020.2.002.965-5)

■ **Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2002, S. 19, Publ. 706300). Statutenänderung: 19. 02. 2003. Aktienkapital neu: CHF 32'205'787.-- [bisher: CHF 32'186'812.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 32'205'787.--. Aktien neu: 322'057'870 Namenaktien zu CHF 0.10 [bisher: 321'868'120 Namenaktien zu CHF 0.10].
Tagebuch Nr. 6626 vom 07.03.2003
(00902200 / CH-020.3.923.568-5)

■ **SHARNJT GmbH**, in Uetikon am See, Führen von Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2002, S. 20, Publ. 685550). Die Gesellschaft wird in-

folge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6627 vom 07.03.2003
(00902202 / CH-020.4.025.485-9)

■ **Siemens Schweiz AG**, in Zürich, Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 2003, S. 14, Publ. 806014). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pestalozzi, François, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odoni, Raphael, von Lausanne, in Bussigny-près-Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gosteli, Erwin, von Zürich, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böhmichen, Bernd H., von Kloten, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berra, Bruno, von Weiningen TG, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurz, Rudolf, von Romoos, in Richterswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Pierre-André, von St. Gallen, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey, Hansulrich, von Scherz, in Niederlenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Warburg, Kurt, von Rohrbach, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etter, Philipp, von Bischofszell, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fahmi, Bruno, von Unterlangenegg, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi, Wilfried, von Stadel, in Buchrain, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertling, Hubert, von Jürg, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischof, Jörg, von Eggersriet, in Zug, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grebel, Peter, von Zürich, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bornemisza, Lajos, von Giffers, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güttinger, Walter, von Gossau ZH, in Glattfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koopmann, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lohner, Michel, von Thun, in Ecublens VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner, Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ungricht, Max, von Dietikon und Urdorf, in König, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzi, Markus, von Trub, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Garry, von Neuchâtel, in Zumikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Schläppi, André, von Lenk, in Thun, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schlegel, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Baar, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bermann, André Simon, von Basel, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cianciosi, Tony, deutscher Staatsangehöriger, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gersbach, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Rickenbach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hefti, Andreas, von Luchsingen, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kägi, Walter, von Bauma, in Rapperswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kennephol, Christopher, deutscher Staatsangehöriger, in Kleinandelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Jürg, von Winterthur, in Buttwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neulist, Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister Arnold, Maya, von Männedorf und Zug und Büren, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rhyner, Hansjürg, von Elm, in Mühlehutmen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Adrian, von Lauperswil, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scholl, Beat, von Peterlen, in Port, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sprich, Olaf, von Adliswil, in Aegst am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Szasz, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschanz, Reto, von Röttenbach im Emmental, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wallner, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Islisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildi, Thomas, von Reinach AG, in Niederrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6628 vom 07.03.2003
(00902204 / CH-020.3.924.046-7)

■ **Stiftung des Schweizerischen Bierbrauervereins für Wissenschaftliche Forschung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2001, S. 4769). Domizil neu: c/o Schweizerischer Bierbrauerverein, Engimattstrasse 11, 8002 Zürich.
Tagebuch Nr. 6629 vom 07.03.2003
(00902122 / CH-020.7.904.470-2)

■ **Stiftung Spielzeug Museum Franz Carl Weber**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3343). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gaydoul, Philippe, von Zürich, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nydegger, Franz, von Guggisberg, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaydoul, Denise, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6630 vom 07.03.2003
(00902124 / CH-020.7.904.508-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 19 / 883438, publizierten TB-Eintrags Nr. 5389 vom 24. 02. 2003. **SWS Swiss Welcome Service, Akar & Partner**, in Zürich, Organisation und Vermittlung von Reisen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 19, Publ. 883428). Beginn: 1. 01. 2003.
Tagebuch Nr. 6631 vom 07.03.2003
(00902126 / CH-020.2.004.566-0)

■ **TDC Switzerland AG**, in Zürich, Erstellung und Betrieb von Telekommunikationsnetzen und Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 2002, S. 35, Publ. 791406). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebi, Hans Peter, von Seeburg und Luzern, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Generaldirektor oder einem Direktor; Forsberg, Gitte, dänische

Staatsangehörige, in Birkerød (DK), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Generaldirektor oder einem Direktor; Ohnemus, Peter, von Basel, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Generaldirektor oder einem Direktor. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lebrecht, André E., von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Trüb, Hans Rudolf, von Zürich, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Generaldirektor oder einem Direktor]; Wittibschlager, Martina, von St. Gallen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Generaldirektor oder einem Direktor.
Tagebuch Nr. 6632 vom 07.03.2003
(00902128 / CH-020.3.019.848-8)

■ **Virtuallessons Music Education GmbH**, in Dietikon, Erteilung von Musikunterricht, inkl. Fernunterricht, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 16. 09. 2002, S. 16, Publ. 642198). Domizil neu: Binzstrasse 5, 8953 Dietikon.
Tagebuch Nr. 6633 vom 07.03.2003
(00902206 / CH-020.4.025.686-8)

■ **Visiol Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19. 06. 2000, S. 4108). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 16) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6634 vom 07.03.2003
(00902208 / CH-020.3.021.217-0)

■ **Vontobel Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 2003, S. 25, Publ. 818600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst, Dr. Urs, von Källiken, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Peter, von Walliswil bei Wangen, in Feusberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Biel-Benken]; Staub, Dr. Zeno, von Gossau SG, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bättig, Florian, von Küssnacht ZH und Albüren, in Marthalen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohli, Bruno, von Gsteig und Zürich, in Wollerau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangen SZ]; Lintner, Martin, österreichischer Staatsangehöriger, in Horgen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voegelin, Daniel, von Reigoldswil, in Wetzikon ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6635 vom 07.03.2003
(00902210 / CH-020.3.928.014-4)

■ **Vorsorgeeinrichtung der Goldman, Sachs & Co Bank, Inhaber Zuckerberg & Partner von Goldman, Sachs & Co**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Goldman, Sachs & Co Bank, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2002, S. 19, Publ. 627140). Organisation neu: Stützungsrat von mindestens 4 Mitgliedern und Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frisch, Matthias, von Zumikon, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frauenlob, Thomas, von Oetwil am See, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6636 vom 07.03.2003
(00902212 / CH-020.7.000.222-0)

■ **ZOEY GmbH**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen vor allem in Spanien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2002, S. 23, Publ. 330256). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zurluh, Erwin, von Gurtellen, in Arth, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Elisabeth, von Zürich, in Stein am Rhein, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6637 vom 07.03.2003
(00902130 / CH-170.4.003.489-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **apRI production angelo prinzi**, in Zürich, Filmproduktionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1999, S. 8375). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die apRI production GmbH, in Zürich, erloschen.
Tagebuch Nr. 6638 vom 07.03.2003
(00902132 / CH-020.1.018.590-6)

■ **CMC Communications Management Consulting, Hch. Zumstein**, in Langnau am Albis, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5079). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6639 vom 07.03.2003
(00902134 / CH-020.1.903.574-4)

■ **Databridge Hausmann & Tedesco**, in Dietikon, Entwicklung und Vertrieb von standard- und branchenspezifischer Software und Hardware, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993, S. 6874). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 6640 vom 07.03.2003
(00902136 / CH-020.2.001.253-1)

■ **Fügi Weine + Getränke, Inhaber B. F. Füglistaler**, in Birmensdorf ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 2003, S. 17, Publ. 877764). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6641 vom 07.03.2003
(00902214 / CH-020.1.016.648-3)

■ **G. Lacher, Schwyzerörgeli**, in Winterthur, Herstellung sowie An- und Verkauf von Schwyzerörgeli, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6014). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6642 vom 07.03.2003
(00902216 / CH-020.1.005.343-2)

■ **H. Greuter AG**, in Zürich, Ausführung von elektrischen Anlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4131), mit Hauptsitz in: Zollikon. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 6643 vom 07.03.2003
(00902218 / CH-020.9.900.487-2)

■ **Holzurm Hermann Zurbuchen**, in Wila, Schnitzerei und Kunsthandwerk, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 10. 02. 1995, S. 796). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6644 vom 07.03.2003
(00902220 / CH-020.1.007.937-2)

■ **Kaegi Engineering**, in Winterthur, Entwicklung von Hard- und Software, insbesondere für Klimaanwendungen und Messtechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1993, S. 5223). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6645 vom 07.03.2003
(00902138 / CH-020.1.005.123-7)

■ **Kunstglas Martins Fernandes**, in Bülach, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 2003, S. 18, Publ. 890360). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6646 vom 07.03.2003
(00902140 / CH-020.1.017.914-0)

■ **MBR Electronics, Ernst Romer**, in Wald ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1995, S. 997). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die MBR electronics GmbH, in Wald ZH, erloschen.
Tagebuch Nr. 6647 vom 07.03.2003
(00902142 / CH-020.1.008.007-0)

■ **NDS, Nathalie Möri**, in Wädenswil, Herstellung von Modeartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 2003, S. 19, Publ. 888518). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6648 vom 07.03.2003
(00902144 / CH-020.1.022.237-7)

■ **Sitax AG in Liquidation**, in Küssnacht ZH, Fabrikation von technischen Produkten sowie Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2002, S. 26, Publ. 362464). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 6649 vom 07.03.2003
(00902222 / CH-020.3.923.991-2)

■ **Taormina Ignazio Buchhaltung**, in Oberglatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 2003, S. 20, Publ. 812620). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6650 vom 07.03.2003
(00902224 / CH-020.1.021.617-9)

■ **Trix Ebeling Stanek, Zentrale für Nachforschungen und Informationsbeschaffung**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 2003, S. 20, Publ. 888378). Das anfänglich mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wurde nach Leistung des Kostenvorschusses durchgeführt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6651 vom 07.03.2003
(00902226 / CH-020.1.013.144-4)

■ **Turrini und Oechsl Weinhandlung**, in Zürich, Import von und Handel mit Weinen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1996, S. 7242). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 6652 vom 07.03.2003
(00902228 / CH-020.2.002.480-5)

■ **Vital-Training Martin Hunziker**, in Scherzenbach, Führen eines Präventions- und Gesundheitszentrums, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1995, S. 5385). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Vital-Training GmbH, in Scherzenbach, erloschen.
Tagebuch Nr. 6653 vom 07.03.2003
(00902230 / CH-020.1.009.279-5)

■ **Zanola + Thangarajah Exotische Produkte**, in Zürich, Import und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere exotischer Produkte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1992, S. 3845). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 6654 vom 07.03.2003
(00902310 / CH-020.2.000.725-1)

Schuldenrufe**Appel aux créanciers**
Scioglimento di società**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften****Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes**

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonima

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Immobiliengesellschaft Schlossberg AG Thun, Thun**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Freienhof Thun AG, Thun
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Freienhof Thun AG, Freienhofgasse 3, 3600 Thun
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Oktober 2002 erfolgt.
Eltz Huber & Weber, Advokatur und Notariat
3600 Thun
(00902046)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Immobilien AG Scala, Thun**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Freienhof Thun AG, Thun
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Freienhof Thun AG, Freienhofgasse 3, 3600 Thun
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Oktober 2002 erfolgt.
Eltz Huber & Weber, Advokatur und Notariat
3600 Thun
(00902048)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gugolz AG, Winterthur**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** PLAZZA IMMOBILIEN, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** PLAZZA IMMOBILIEN AG, Herrn Heinz Graf, Im Tiergarten 22, Postfach 523, 8045 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Aktiven und Passiven der Gugolz AG sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die PLAZZA IMMOBILIEN übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. November 2002.
Wenger Plattner, Rechtsanwälte
8700 Küsnacht
(00902044)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Illi Holding AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Loeb Holding AG, Bern
- Beschluss durch:** Generalversammlung vom
- Datum des Beschlusses:** 28.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 17.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Loeb Holding AG, Spitalgasse 47, 3011 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist vorgesehen, eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziffer 6 OR durchzuführen.
Von Grafenried & Cie
3000 Bern 7
(0098524)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)**Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)**

Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: ScanOptic Schweiz GmbH, Zürich**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Dicom AG, Risch
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 31.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 11.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dicom AG, Grundstrasse 14, 6343 Rotkreuz
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven sind gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 2003 auf dem Weg der Universalsukzession auf die Dicom AG, Rotkreuz, übergegangen.
Dicom AG
6343 Rotkreuz
(00902018)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme**

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Harro AG in Liquidation, Aadorf**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Girsberger & Rütische Treuhand Tobel AG, Liquidatorin, Fliegenegstrasse 5, 9555 Tobel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist vorgesehen, die Verteilung des Vermögens nach Art. 745 Abs. 3 OR nach 3 Monaten nach der dritten Veröffentlichung vorzunehmen.
Girsberger & Rütische, Treuhand Tobel AG
9555 Tobel
(00902010)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aaredörfli AG in Liquidation, Aarau**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.03.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst W. Haltiner, c/o KPMG Fides, Mühlemattstrasse 58/59, 5000 Aarau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass der Liquidator beabsichtigt, im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen vorzeitig zu verteilen.
Künzli & Kümmin, Notariatsbüro
5036 Oberentfelden
(00901686)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Treuhand Treuhand- und Verwaltungs-AG in Liquidation, Bern**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Haussener, Liquidator, Cäcilienstrasse 16, 3007 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Verteilung im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR besteht.
Burren&Blum, Notariat
3018 Bern-Bümpliz
(00901706)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: CONSUSPEDI SA in liquidazione, Chiasso**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 25.02.2003
- Termine per annunciare i crediti:** 14.04.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** INTERFIDA, via Motta 10, 6830 Chiasso
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** Si comunica che è prevista una ripartizione anticipata secondo le modalità dell'art. 745 cpv. 3 CO.
INTERFIDA
6830 Chiasso
(00902024)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gipsergeschäft Vacca AG in Liquidation, Davos**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. iur. Peter Bieler, Promenade 38, 7270 Davos
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. iur. Peter Bieler, Rechtsanwalt und Notar
7270 Davos Platz
(00902008)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Hôtel du Lac Estavayer SA in liquidation, Estavayer-le-Lac**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 20.02.2003
- Echéance de préavis des créances:** 14.04.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Hôtel du Lac Estavayer SA in liquidation, c/o MCM Conseil S.A., route de Chantemerle 58, 1763 Granges-Paccot
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
MCM Conseil SA
1763 Granges-Paccot
(00902042)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Finevex SA in liquidation, Fribourg**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 17.02.2003
- Echéance de préavis des créances:** 10.04.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** BfB Consultco, liquidatrice, Beauregard 12, 1701 Fribourg
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
BfB Fiduciaire
1701 Fribourg
(00902060)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Le Volubilis en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 06.03.2003
- Echéance de préavis des créances:** 17.04.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Société Immobilière Le Volubilis en liquidation, c/o Alain Bordier & Cie, rue du Vieux-College 8, 1204 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(00901806)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: uB-mobile SA en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 18.02.2003
- Echéance de préavis des créances:** 14.04.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Dr. Nicolò Barandun, liquidateur, Seefeldstrasse 45, Case postale, 8034 Zürich
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure anticipée selon l'article 745, alinéa 3 CO.
Barandun & Hess
8034 Zürich
(00902016)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Riant Lac en liquidation, Genève (Cologny)**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 04.03.2003
- Echéance de préavis des créances:** 17.04.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Mmè Elka Gouzer-Waechter, boulevard Hévétique 17, 1207 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(00901746)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Clos Villamont S.A. en liquidation, Lausanne**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 14.02.2003
- Echéance de préavis des créances:** 14.04.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Jacques Bormand, liquidateur, c/o Fiduciaire Jacques Bormand, rue du Grand-Chêne 2, 1003 Lausanne
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
Jacques Bormand, p.a. Fiduciaire Jacques Bormand SA
1003 Lausanne
(00902022)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Metallbau Huwyler AG in Liquidation, Littau**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.02.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 07.04.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Metallbau Huwyler AG in Liquidation, Kurt Huwyler und Adolf Huwyler, Liquidatoren, Schrotmättli 9, 6014 Littau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Mit der Liquidation beauftragt wurden die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, Herr Kurt Huwyler und Herr Adolf Huwyler.
Kurt Huwyler
6014 Littau
(00901690)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Finark SA in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea
- Data della decisione:** 05.03.2003
- Termine per annunciare i crediti:** 14.04.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Fiduciaria Antonini SA, viale Carlo Cattaneo 1-3, 6900 Lugano
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Perucchi - Baggi, Studio legale - notarile
6901 Lugano
(00902000)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Ruemci S.A. in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 19.02.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* 14.04.2003
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Umberto Caprani, liquidatore, c/o Unifida Finance S.A., via S. Balestra 5, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
UNIFIDA FINANCE SA
6900 Lugano
(00902034)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Falusa SA in liquidazione, Mendrisio*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 18.12.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 16.04.2003
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Pier Claudio Sannitz, Via Vela 6, 6850 Mendrisio
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Arifida SA
6830 Chiasso
(00901702)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéty Immobilière du Pont SA en liquidation, Monthey*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 06.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* 17.04.2003
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Giovanola Claude, Ingingnoli Francine, Vogel Danièle, liquidateurs, c/o M. Claude Giovanola, rue de Venise 14, 1870 Monthey
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Clément Nantermod & Fernand Mariétan; Avocats et notaires
1870 Monthey 2 Ville
(00901676)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: IHT Trade AG in Liquidation, Oberägeri*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.02.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 10.04.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Thomas Niederberger, Dorfstrasse 1, 5344 Birrhard
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Niederberger Thomas
5244 Birrhard
(00902026)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Roland Cavuiscons S.A. en liquidation, Pully*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 14.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* 14.04.2003
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Roland Cavuiscons, liquidateur, p.a. Roland Cavuiscons S.A. en liquidation, chemin des Anciens-Moullins 17, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Eric Châtelain, notaire
1009 Pully
(00902062)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Belle-Vue SA St-Gingolph en liquidation, St-Gingolph*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* 17.04.2003
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire H. Dini & G. Chappot, Case postale 328, 1920 Martigny

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Pierrette Frison-Chabrey
1897 Bouveret
(00901708)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Danira AG in Liquidation, St. Gallen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.12.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 14.04.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pro Cura AG Revisions- und Treuhand-Gesellschaft, Liquidatorin, Greifenstrasse 9, Postfach 1634, 9001 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Pro Cura AG Revisions- und Treuhand-Gesellschaft
9001 St. Gallen
(00902038)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Alfons Frei AG in Liquidation, Steinhausen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.04.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alfons Frei AG, Zugerstrasse 16, 6312 Steinhausen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Alfons Frei AG in Liq.
6312 Steinhausen
(00901842)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: L'Arzely S.A. en liquidation, Thierrens*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* 17.04.2003
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* René Borcard, liquidateur, 1670 Ursy
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Jean-Marc Barilier, Notaire
1530 Payerne
(00901688)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Vimet Bullion Traders in liquidazione, Viganella*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 23.01.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* 14.04.2003
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dr. Cristiano Ciseri, liquidatore, via Monte Boglia 3, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Ciseri Cristiano
6900 Lugano
(00902004)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ericpol Holding AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.05.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ericpol Holding AG in Liquidation, c/o Schlumpf & Partner Treuhand AG, Alpenstrasse 12, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Dr. iur. Heiner Bernold, Rechtsanwalt
6301 Zug
(00901680)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ericpol Telecom AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.02.2003

Anmeldefrist für Forderungen: 15.05.2002

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ericpol Telecom AG in Liquidation, c/o Schlumpf & Partner Treuhand AG, Alpenstrasse 12, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Dr. iur. Heiner Bernold, Rechtsanwalt
6301 Zug
(00901682)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aspaco Holding AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 14.04.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mees Pierson Trust (Schweiz) AG, Liquidatorin, Alpenstrasse 15, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Kamer Stephan, Anwaltskanzlei + Notariat
6301 Zug
(00902012)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Quest Capital Corporation AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 14.04.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Urs Klingelguss, Liquidator, c/o Quest Capital Corporation AG in Liquidation, Unter Alstald 10, 6301 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Bollag Josef Dr. iur. Büro
6301 Zug
(00902014)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft

mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kül GmbH in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.04.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ibis Kül, Liquidator, Feldbergstrasse 88, 4057 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
ERHART BERGER WALZ; Advokatur Notariat Wirtschaftsberatung
4123 Allschwil
(00902006)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: WAPCOM GmbH in Liquidation, Berikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 17.04.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Roland Müller, im Untertelz 65, 8965 Berikon
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
PECON Company Communication GmbH
8965 Berikon
(00901982)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Phototech S.a.g.l. in liquidazione, Chiasso*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 06.03.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* 16.04.2003

5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Phototech S.a.g.l. in liquidazione, c/o Studio Dott. Geo Camponovo, Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* A liquidatore è stato nominato il signor Tiziano Dotti, Balerna.
Pedrolini & Meroni-Carlovini
6830 Chiasso
(00901670)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Patrice Viau Agenturen GmbH in Liquidation, Däniken*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 14.04.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Patrice Viau, Liquidator, Mühleweg 3, 4658 Däniken
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Patrice Viau Agenturen
4658 Däniken
(00902036)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: DDJ Management Sàrl en liquidation, Fribourg*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 14.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* 14.04.2003
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre-Antoine Jordan, liquidateur, avenue de Champel 56, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Christophe Fischer, Georges Mettrau, Notaires
1002 Lausanne
(00902002)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: PLAKSA Sàrl en liquidation, Fribourg*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 17.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* 10.04.2003
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* BiB Consultco, liquidatrice, Beaugard 12, 1701 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
BiB Fiduciaire
1701 Fribourg
(00902058)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Green Mail GmbH, Lachen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* öffentliche Urkunde
3. *Datum des Beschlusses:* 17.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 14.04.2003
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Muralt, 5, chemin de Fossabot, 1196 Gland
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Dr. Ernst A. Brandenberg, Rechtsanwalt
6300 Zug
(00900360)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Carrosserie Blaise Sàrl en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par:* Registre du Commerce du Canton de Vaud
3. *Date de la décision:* 26.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.04.2003
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Carrosserie Blaise Sàrl, M. Biagio Spadaro, avenue du Censuy 16, 1020 Renens
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Biagio Spadaro
1020 Renens
(00901692)

Prima pubblicazione

1. *Razione sociale / nome e sede della Sàrl sciolta:*
Manilux Sagl in liquidazione, Lugano
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 03.03.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **16.04.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Taxcontrol SA, liquidatrice, Viale Stefano Franscini 16, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Taxcontrol SA
6904 Lugano 4
(00901684)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*
Octopus Computer Service S.à r.l. en liquidation, Neuchâtel
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.04.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Octopus Computer Service S. à r.l. en liquidation, à l'att. de Monsieur Philippe-Henri Neyrerin, avenue de la Gare 1, 2000 Neuchâtel
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société se réserve le droit de procéder à la répartition anticipée de l'actif au sens de l'art. 745 al. 3 CO par analogie (art. 823 CO).
Schaller Henri, Notaire et Avocat
2001 Neuchâtel
(00902040)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **LMS Leverage Management Services Sàrl en liquidation, Pully**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.04.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sangouane Lane, liquidatrice de LMS Leverage Management Services Sàrl, c/o Thao et Sangouane Lane, chemin de Chamblandes 42, 1009 Pully
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.
Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
1002 Lausanne
(00903404)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Bagel World International GmbH (Bagel World International Ltd liab Co) in liquidation, Stans**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **16.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bernhard Anderegg, Liquidator, Talstrasse 37, 6372 Ennetmoos
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bernhard Anderegg
6372 Ennetmoos
(00901696)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **RMS IT-Consulting GmbH in liquidation, Volketswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.01.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RMS IT-Consulting GmbH, Huswiesstrasse 9, 8608 Bubikon
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Reto Stamparoni
8604 Volketswil
(00902032)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **VSPA Sàrl en liquidation, Vétroz**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée
3. *Date de la décision:* 12.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **14.04.2003**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Lucia Oggier, route Cantonale 242, 1963 Vétroz
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Lucia Oggier
1963 Vétroz
(00902030)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Schmatzkönig GmbH in liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* von Amtes wegen
3. *Datum des Beschlusses:* ...
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Markus Ramseyer und Beat Egli, Liquidatoren, Ränkestrasse 25, 8700 Küsnacht
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
T&O Treuhand & Organisations AG
8105 Regensdorf
(00902020)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
Art. 913 i.v.m. Art. 742 OR
Art. 913 in relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Constrüpvait in liquidation, Biel BE**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.12.1998
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **16.04.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Genossenschaft Constrüpvait, c/o Monique Siegenthaler Gfeller, Liquidatorin, Büro Kopf & Zahl, Postfach 894, 2501 Biel
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Kopf & Zahl; Monique Siegenthaler Gfeller
2501 Biel
(00901704)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchgenossenschaft Mollis in liquidation, Mollis**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.05.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* F. Beglinger-Zweifel, Liquidator, Rüti, 8753 Mollis
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Fritz Beglinger-Zweifel
8753 Mollis
(00903408)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Ciba Spezialitätenchemie Holding AG (Ciba Spécialités Chimiques Holding SA) (Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.), Basel**
2. *Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 649'171'053
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 432'780'702
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 06.03.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.05.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ciba Spezialitätenchemie Holding AG, Zentrale Fakturierung, Klybeckstrasse 141, 4057 Basel
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. *Bemerkungen:* Durch den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Bernhard Simonetti, Notar
4010 Basel
(00902028)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger

Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori
Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) der Gesellschaft:* **CDP AG**
2. *Rechtsform der Gesellschaft:* Aktiengesellschaft
3. *Bisheriger Sitz der Gesellschaft:* Zollikon
4. *Neuer Sitz der Gesellschaft:* Port Vila, Vanuatu
5. *Sitzverlegungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 25.02.2003
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **16.04.2003**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ursi Frei, Zollikerstrasse 41, 8702 Zollikon
9. *Hinweis:* Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ursi Frei
8702 Zollikon
(00033957)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf

Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **obbligazione di cassa**
2. *intestato a:* obbligazione di cassa al portatore della Banca Raiffeisen Genovalli Pedemonte Onsernone, Verscio, scaduta il 14 agosto 2002 con cedola al 14 agosto 2001 e 14 agosto 2002.
3. *No. del titolo:* 2331
4. *Saldo / Valore:* CHF 46'000
5. *rilasciato il:* 14.08.2000
6. *Termine per la pubblicazione:* 25.08.2003
7. *Osservazioni:* CN.2003.00055

Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno
(00879212)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **libretto di risparmio al portatore**
2. *intestato a:* libretto di risparmio al portatore, emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino, agenzia di Agno.
3. *No. del titolo:* 5460575
4. *Saldo / Valore:* CHF 11'240.03
5. *Termine per la pubblicazione:* 25.08.2003
6. *Osservazioni:* CN.2003.00057

Pretura del distretto di Bellinzona
6600 Bellinzona
(00879222)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft bei der Bank Coop AG (vormals GZB)**
2. *Lautend auf:* Hugo Toffol
3. *Nr. des Titels:* 022939.00.01.00-0
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Auskündungsfrist:* 26.08.2003
6. *Bemerkungen:* AM 2003 8
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00883274)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Bank Coop AG (vormals GZB)**
2. *Lautend auf:* Hans Mosimann

3. *Nr. des Titels:* 130566.00.00.15-0
4. *Auskündungsfrist:* 26.08.2003
5. *Bemerkungen:* AM 2003 10
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00883280)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Anna Mangold
3. *Lastend auf:* Grundbuch Basel, Sektion C Riehen, Parzelle 178, Bäumlihofstrasse 403, Riehen, im 2. Rang mit Zinsen bis max. 7%, mit Nachrückrecht
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
5. *Ausgestellt am:* 22.12.1952
6. *Auskündungsfrist:* 26.02.2004
7. *Bemerkungen:* AM 2003 11
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00883282)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Madeleine und Christoph Amstein
3. *Lastend auf:* Grundbuch Basel, Sektion I, Parzelle 775, Friedensgasse 16, Basel, im 1. Rang mit Zinsen bis max. 9%
4. *Saldo/Wert:* CHF 200'000
5. *Ausgestellt am:* 14.05.1985
6. *Auskündungsfrist:* 26.02.2004
7. *Bemerkungen:* AM 2003 12
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00883284)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Ittigen-GbbL Nr. 995 und 3652 sowie auf Ostermündigen-GbbL Nr. 2025, als Gesamtpfandrecht je im 10. Rang, 8%, gem. Grundbucheintrag zG Gurit-Worbla AG Ittigen.
3. *Nr. des Titels:* Beleg 1984/8882
4. *Saldo/Wert:* CHF 2'000'000
5. *Ausgestellt am:* 29.10.1984
6. *Auskündungsfrist:* 13.03.2004
7. *Bemerkungen:* Z.02 6855
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00901714)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Bern-GbbL Nr. 1517, Kreis 4, im 4. Rang, gem. Grundbucheintrag FG zG Spar + Leihkasse in Bern, Bern (nun Valiant Bank).
3. *Nr. des Titels:* Beleg V/9622
4. *Saldo/Wert:* CHF 150'000
5. *Ausgestellt am:* 20.07.1962
6. *Auskündungsfrist:* 13.03.2004
7. *Bemerkungen:* Z.02 6280
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00901718)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* den Grundstücken Nm. 187 und 191, Grundbuch Gunzwil, im 3. Rang
3. *Saldo/Wert:* CHF 3'000
4. *Ausgestellt am:* 02.08.1945
5. *Auskündungsfrist:* 13.03.2004

6. **Bemerkungen:** 01 03 53

Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(00901720)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Aktienzertifikate**

- Lastend auf:** a) Nr. 110 108 über 6 Namenaktien von nom. je CHF 100.- der Valiant Holding; b) Nr. 110 342 über 5 Namenaktien von nom. je CHF 100.- der Valiant Holding.
- Auskündungsfrist:** 13.09.2003
- Bemerkungen:** Z 02 6283

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00901722)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire nominative**

- Greant:** les immeubles feuillets nos 90 et 91 du ban d'Ederswiler, en 2e rang, taux 6%, propriété d'Alice Girodat et Doris Wüthrich.
- N° du titre:** P.J. 11g/8776
- Solde/Valeur:** CHF 10'000
- Débité le:** 07.07.1953
- Expiration de l'échéance:** 13.03.2004
- Remarques:** CIV/225/2003

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(00901724)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**

- Lastend auf:** Liegenschaft GB Steinhausen, GS 273 (zeitliche Eigentümerin der Liegenschaft: Baukork AG, Steinhausen):
a) Inhaberschuldbrief AA 14011 über CHF 40'000.-, im 1. Rang, 5% Maximalzins, errichtet am 29. Juli 1954
b) Inhaberschuldbrief EH 1347 über CHF 260'000.-, im 2. Rang, Vorgang CHF 40'000.-, 8% Maximalzins, errichtet am 7. Mai 1985
- Auskündungsfrist:** 30.04.2004
- Bemerkungen:** ES 2003 98

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(00901730)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**

- Lastend auf:** Muri b. Bern-Gbbl. Nr. 1433, 5,5%, vom 29.12.1939:
a) CHF 27'000.-, Beleg II/1995, gem. Grundbucheintrag zG Schweiz. Typografenbund, Bern, Geno., im 1. Rang;
b) CHF 18'000.-, Beleg II/1994, gem. Grundbucheintrag zG Geiser-Eggimann Flora, im 2. Rang.
- Auskündungsfrist:** 13.03.2004
- Bemerkungen:** Z 02 6966

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00901732)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Pfandtitel**

- Lastend auf:** Grundstück 1455.1218 (Bezeichnung alt: HB 322 Spiringen) des Alois Gisler, Jahrgang 1956, in 6464 Spiringen, Kipfen: a) Altgült im Wert von CHF 826.38 vom 20.11.1575 (Nr. 1)
b) Altgült im Wert von CHF 263.74 vom 14.11.1720 (Nr. 4)
c) Altgült im Wert von CHF 351.65 vom 09.03.1747 (Nr. 5)
d) Altgült im Wert von CHF 175.83 vom 14.04.1789 (Nr. 6)
e) Altgült im Wert von CHF 1'406.59 vom 10.06.1798 (Nr. 10)
f) Altgült im Wert von CHF 283.66 vom 17.02.1848 (Nr. 14)
- Auskündungsfrist:** 13.03.2004

4. **Bemerkungen:** LGP 02 361

Landgerichtspräsidium Uri
6460 Aldorf
(00901738)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**

- Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 2326, Industriestrasse, Grundbuch Bronschhofen, vorgangsfrei im 1. Rang, je zu 1/4 im Miteigentum von Elsbeth Hinder, Bronschhofen, Fridolin Hinder, Andwil, Alex Hinder, Männedorf, und Markus Hinder, Bronschhofen, zu Gunsten Raiffeisenbank Wil und Umgebung, 9500 Wil.
- Nr. des Titels:** 8321
- Saldo/Wert:** CHF 300'000
- Ausgestellt am:** 09.06.1977
- Auskündungsfrist:** 13.03.2004
- Bemerkungen:** SZ.2003.22-WP-DOW

Bezirksgerichte Altgotgenburg und Wil
9500 Wil

(00901752)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Altrechtlicher Zeddel**

- Lastend auf:** Liegenschaft "Gehr" in Brülisau, Bezirk Rüte, Kat. 243/203, Parzelle 568/749; altrechtlicher Zeddel (Nr. 5'320), CHF 1'300.- / Vorgang CHF 5'230.-, unaufkündbar, 4 1/2 %, errichtet am 7. November 1898 z.Gst. Frische Franziska.
- Auskündungsfrist:** 13.03.2004

Bezirksgericht Appenzell
9050 Appenzell

(00901868)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**

- Lastend auf:** Unterlangeneg Gbbl. Nr. 170, im 1. Rang, 8 %
- Nr. des Titels:** Beleg 4507
- Saldo/Wert:** CHF 40'000
- Ausgestellt am:** 12.10.1981
- Auskündungsfrist:** 13.03.2004
- Bemerkungen:** Z 03 201 LE3

Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen

(00901870)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

- Lastend auf:** dem Stockwerkeigentum Grundbuchblatt Nr. 4240 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung Nr. 6 im Obergeschoss sowie Kellerabteil Nr. 6 im Luftschutzraum im Untergeschoss des Hauses Uetlibergalhe 7, Grundbuch Wiedikon-Zürich, im 2. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg Nr. 308
- Saldo/Wert:** CHF 30'000
- Ausgestellt am:** 01.09.1995
- Auskündungsfrist:** 13.03.2004
- Bemerkungen:** SZ.2003.30-WP-RWI

Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg
8887 Mels

(00901874)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Aktienzertifikat**

- Lastend auf:** Bühler Transport AG; Aktienzertifikat Nr. 9 über die 10 Namenaktien Nrn. 622 - 631 zu je CHF 1'000.- der Transatlant AG, 4142 Münchenstein
- Auskündungsfrist:** 13.06.2003
- Bemerkungen:** 49-03/106 (D28)

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00901880)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief Lit. A Nr. 1**

- Lastend auf:** Köniz-Gbbl. Nr. 5940 im 1. Rang, 6,5%, zG Elmer Verena
- Nr. des Titels:** Beleg III/6862
- Saldo/Wert:** CHF 12'500
- Ausgestellt am:** 20.08.1953
- Auskündungsfrist:** 11.03.2004
- Bemerkungen:** Z 02 6805

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00902050)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation der Berner Kantonalbank**

- Lastend auf:** den Titelinhaber, 4%, mit Coupons per 21.11.2001 bis 21.11.2004, Endverfall am 21.11.2004
- Saldo/Wert:** CHF 10'000
- Ausgestellt am:** 21.11.2000
- Auskündungsfrist:** 11.09.2003
- Bemerkungen:** Z 02 6761

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00902052)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**

- Lastend auf:** Köniz-Gbbl. Nr. 7276, im 3. Rang, 6,5%, zG Mathys Paul
- Nr. des Titels:** Beleg 2462
- Saldo/Wert:** CHF 35'000
- Ausgestellt am:** 08.07.1970
- Auskündungsfrist:** 11.03.2004
- Bemerkungen:** Z 02 6491

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00902054)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**

- Lastend auf:** Saanen-Grundbuchblatt Nrn. 5928, 54-1, 54-2, 54-3, 54-4 und 54-5, als Gesamtpfandrecht, Maximalzinsfuß 8% a. Inhaberschuldbrief von CHF 400'000.-, im 3. Rang b. Inhaberschuldbrief von CHF 500'000.-, im 4. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg Nr. 1542
- Ausgestellt am:** 05.10.1989
- Auskündungsfrist:** 11.03.2004
- Bemerkungen:** Z 03 54 RIR

Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen
3792 Saanen

(00902056)

Kraftloserklärung**Annulation****Ammortamento**

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbriefe**

- Lastend auf:** Linder Oswald, Bern, und Schmid Ulrich, Spiez.
- Lastend auf:** Neueneegg-Gbbl., 10%, vom 11.3.1994, Beleg 256, im 3. Rang, beide Grundstücke im Eigentum der Terrenum Bern AG, Bern:
a) CHF 460'000.- Neueneegg-Gbbl. Nr. 294;
b) CHF 1'450'000.- Neueneegg-Gbbl. Nr. 2014
- Bemerkungen:** Z 01 5461

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00901710)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**

- Lastend auf:**
a) Inhaberschuldbrief von CHF 13'000.-, Maximalzinsfuß 7%, laut Eintrag vom 11.01.1973, Beleg I/9469, lastend im III. Rang auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5275-1
b) Inhaberschuldbrief von CHF 15'000.-, Maximalzinsfuß 7%, laut Eintrag vom 11.01.1973, Beleg I/9469, lastend im I. Rang auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5275-30.
- Bemerkungen:** Z 02 40 KAB

Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen
3792 Saanen
(00901712)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

- Lastend auf:** den ursprünglichen Schuldner und Pfandgläubiger Julius Hofmann, geb. 1908, von Zürich, Langensteinstrasse 14, Zürich 6
- Lastend auf:** der Liegenschaft Langensteinstrasse 14, Zürich 6, Kat. Nr. 3391, Gbbl. 1263, (Pfandtitelverzeichniss Nr. 39), an zweiter Pfandstelle, heutige Pfandgläubiger Harry Franklin Hofmann, geb. 19. Oktober 1944, von Zürich, Bahnhofstrasse 87, 8001 Zürich, und Raymond Daniel Hofmann, geb. 6. September 1941, von Zürich, Grand Stand Intercontinental Hotel, Mody Rd. 70, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hongkong/China.
- Saldo/Wert:** CHF 70'000
- Ausgestellt am:** 26.03.1954
- Bemerkungen:** ES010161

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(00901740)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

- Lastend auf:** Parzelle 913 Grundbuch Röschenz BL, im 1. Rang.
- Nr. des Titels:** Beleg I/4383
- Saldo/Wert:** CHF 500 000
- Ausgestellt am:** 29.12.1942
- Bemerkungen:** 48-02/64

Kantonsgericht Canton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00901760)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Eigentümerschuldbrief**

- Lastend auf:** Diemtigen-Grundbuchblatt Nr. 660, 1018 und 1020, im 2. Rang; Eigentum der Erbgemeinschaft Hans Wiedmer-Brunner
- Nr. des Titels:** Beleg I/7640
- Saldo/Wert:** CHF 3'000
- Ausgestellt am:** 03.12.1948
- Bemerkungen:** Z 02 93 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis

(00901866)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief mit Grundpfandverschreibung**

- Lastend auf:** PPE Nr. 50327 der Gemeinde Veysonnaz, im 1. Rang; Gläubigerin: UBS SA, Sion; Schuldner: Ruhstaller Rolf, geboren 29. August 1934, von Küsnacht ZH, in Rheinfelden.
- Nr. des Titels:** PJ No 551-1973
- Saldo/Wert:** CHF 55'000
- Bemerkungen:** SU02-12/bo

Gerichtspräsidium Rheinfelden
4310 Rheinfelden

(00901884)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

- Lastend auf:** GB Rheinfelden Nr. 1325, Plan 29, Parz. 1613, Maximalzinsfuß 10 %, im 6. Rang mit schiebendem Nachrangsrecht; Schuldner: Asag Auto-Service AG, Basel
- Saldo/Wert:** CHF 50'000
- Ausgestellt am:** 07.07.1975
- Bemerkungen:** SU02-60/bo

Gerichtspräsidium Rheinfelden
4310 Rheinfelden

(00901890)

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottostessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Gruppe Rüstung
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Andreas Sager
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 324 59 26/Fax ++41 31 324 61 37
e-mail: andreas.sager@gr.admin.ch
URL: www.gr.admin.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Gruppe Rüstung
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Andreas Sager
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 324 59 26/Fax ++41 31 324 61 37
e-mail: andreas.sager@gr.admin.ch
URL: www.gr.admin.ch

1.3 Teilnahmenträge sind an folgende Adresse zu schicken:

Gruppe Rüstung
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Andreas Sager
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 324 59 26/Fax ++41 31 324 61 37
e-mail: andreas.sager@gr.admin.ch
URL: www.gr.admin.ch

1.4 Art des Auftrages: Bund

1.5 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.6 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

Kollektiver, mobiler, ABC-sicherer Schutzraum

COLPRO

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 17111000

2.4 Detaillierter Produktbeschreibung: Die zu beschaffenden 30 COLPRO-Systeme sollten im Wesentlichen aus folgenden Komponenten bestehen:

- Belüftetes "Zelt" ca. 20 m², mit Ein-/Austrittschleusen ca. 5 m²

- Lüftung/Heizung mit Aktivkohlefilter

- Autonome Stromversorgung und Netzbetrieb möglich (Norm entsprechend)

- Modular zusammenfügbar

- Schutz gegen gasförmige und flüssige Kampfstoffe während mind. 12 Stunden

- Das System muss unter folgenden Umweltbedingungen eingesetzt werden können: Einsatztemperatur 25 bis +50 Grad

- Das System muss mit minimalem Zeit- und Personalaufwand aufgestellt werden können

- Innenbeleuchtung (Norm entsprechend)

2.5 Ort der Lieferung: Eine Empfangsstelle in der Schweiz

2.6 Aufteilung in Lose: Nein

2.7 Varianten zugelassen: Ja

2.8 Teilangebote zugelassen: Nein

2.9 Liefertermin:

Erprobungsmuster:

Frühjahr 2003 (Miete bis Ende Truppenversuche, ca. Dezember 2003)

Serie: Sommer 2005 (Kauf)

3. Bedingungen

3.1 Kautio / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto nach erklärter Annahme, in CHF

3.3 Bietergemeinschaften: ausgeschlossen

3.4 Eignungskriterien:

- Ausgewiesener Systemspezialist mit eigener Entwicklung und Produktion

- Vollständigkeit der einzureichenden Unterlagen

- Bescheinigung über das Vorliegen eines anerkannten Qualitätssicherungssystems

- Bestätigung über die Präsentation eines Modellsystems im Frühjahr 2003 in Bern

- Bestätigung über die Möglichkeit der Miete des Erprobungsmusters

3.5 Geforderte Nachweise:

- Nachweise der getätigten wichtigsten Lieferungen insbesondere im Segment der zu beschaffenden Systeme gemäss Produktbeschreibung während den letzten 3 Geschäftsjahren

- Beschrieb der Produktionsstandorte

- Bescheinigung über das Vorliegen eines anerkannten Qualitätssicherungssystems

- Firmenprofil/portrait

- Präsentation von 1 Modellsystem im Frühjahr 2003 in Bern

- Miete von 1 Erprobungsmuster möglich

3.6 Zuschlagskriterien:

Nach wirtschaftlichen Kriterien vorteilhaftestes Angebot, bewertet nach:

Technischer Wert inkl. Präsentation des Modellsystems in Bern (Gewichtung 65 %)

Truppentauglichkeitserklärung (Gewichtung 20 %)

Preis (Gewichtung 15 %)

3.7 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen

Kosten: CHF 0.00

3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmenträge: 08.04.2003

3.9 Sprachen für Teilnahmenträge: Deutsch, Französisch, Englisch

3.10 Gültigkeit des Angebotes: bis 30.06.2005

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Es gilt der Beschaffungsvertrag der Gruppe Rüstung (GR), der als Entwurf bei der Einladung zur Angebotsabgabe abgegeben wird

4.3 Verhandlungen: bleiben gemäss VoeB Art. 26 vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben: Die Ausschreibung resp. Beschaffung erfolgt unter dem Vorbehalt der Kreditzuteilung durch die Eidgenössischen Räte. Eine allfällige Mengenabweichung bleibt vorbehalten.

Bei Folgeaufträgen kann der Auftraggeber das freihändige Verfahren gemäss Art. 36 Abs. 2 Bst. e VoeB anwenden. Die Ausschreibungsunterlagen werden nur in Deutsch abgegeben (00033873)

1. Pouvoir adjudicatur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Groupement de l'armement
Andreas Sager
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 324 59 26/Fax ++41 31 324 61 37
e-mail: andreas.sager@gr.admin.ch
URL: www.gr.admin.ch

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

A l'attention de: Système protection NBC
Andreas Sager
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 324 59 26/Fax ++41 31 324 61 37
e-mail: andreas.sager@gr.admin.ch
URL: www.gr.admin.ch

1.3 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:

Groupement de l'armement
A l'attention de: Système protection NBC
Andreas Sager
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 324 59 26/Fax ++41 31 324 61 37
e-mail: andreas.sager@gr.admin.ch
URL: www.gr.admin.ch

1.4 Genre de pouvoir adjudicatur: Confédération

1.5 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.6 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures: Achat

2.2 Titre du projet du marché:

Abri collectif mobile, protégé ABC COLPRO

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 17111000

2.4 Description détaillée des produits: Les 30 systèmes COLPRO à acquérir devraient comporter essentiellement les composantes suivantes:

- "tente" ventilée d'environ 20 m², avec sas d'entrée et de sortie d'environ 5m²

- ventilation et chauffage avec filtre au charbon actif

- alimentation électrique autonome et fonctionnement sur le réseau (correspondant aux normes)

- possibilité de combiner plusieurs modules

- protection contre les toxiques de combat fugaces et liquides pendant au moins 12 heures

- le système doit pouvoir être engagé dans les conditions environnementales suivantes: température d'engagement de 25 à +50 degrés

- le système doit pouvoir être mis en place en un temps minimal et avec un minimum de personnel

- éclairage intérieur (conformément aux normes)

2.5 Lieu de la fourniture: un lieu de réception en Suisse

2.6 Lotissement: Non

2.7 Variantes admises: Oui

2.8 Offres partielles admises: Non

2.9 Délai de livraison: échantillon d'essai: printemps 2003 (location jusqu'à la fin des essais à la troupe, environ décembre 2003) série: été 2005 (achat)

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: aucune

3.2 Conditions de paiement: 30 jours net comptés de la déclaration de la réception, en CHF

3.3 Communautés de soumissionnaires: exclues

3.4 Critères d'aptitude:

- spécialiste éprouvé de ce type de systèmes, disposant d'une propre production et d'un propre développement

- intégralité de la documentation à remettre

- attestation d'existence d'un système reconnu d'assurance-qualité

- confirmation de la présentation d'un système modèle au printemps 2003 à Berne

- attestation de la possibilité de louer un modèle d'essai

3.5 Justificatifs requis:

- preuve des livraisons importantes effectuées, notamment dans le segment des systèmes à acquérir, conformément au descriptif des produits, pour les trois dernières années commerciales

- description des sites de production

- attestation d'existence d'un système reconnu d'assurance-qualité

- portrait et profil de l'entreprise

- présentation d'un système modèle au printemps 2003 à Berne

- possibilité de louer un modèle d'essai

3.6 Critères d'adjudication:

Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée selon les critères suivants:

- valeur technique, y compris la présentation du système modèle à Berne (pondération : 65 %)

- déclaration d'aptitude à l'emploi par la troupe (pondération : 20 %)

- prix (pondération : 15 %)

3.7 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres

Prix: CHF 0.00

3.8 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: 08.04.2003

3.9 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés: Allemand, Français, Anglais

3.10 Validité de l'offre: jusqu'au 30.06.2005

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune

4.2 Conditions générales: Le contrat d'achat du Groupement de l'armement (GDA) s'applique. Il est joint sous la forme d'un projet à l'invitation à remettre une offre.

4.3 Négociations: demeurent réservées, conformément à l'article 26 OMP

4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 Autres indications: L'appel d'offres, respectivement l'acquisition dépend de l'octroi des crédits par les Chambres fédérales. Une éventuelle modification du nombre de pièces demeure réservée.

L'adjudicateur peut appliquer la procédure de gré à gré, conformément à l'article 36, alinéa 2, lettre e OMP en cas de commande subséquente.

La documentation pour la remise de l'offre est mise à disposition exclusivement en langue allemande.

(00033931)

Bauaufträge Construzioni Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

Organisations de droit public de la Confédération

Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB
Infrastruktur, PM-OL-TR
Tannwaldstrasse 2
4601 Olten / CH
Telefon 0512 29 64 33/Fax 0512 29 56 00
e-mail: eduard.studer@sbb.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Ingenieurbüro Eglin Ristic AG
Herrn Thomas Holthuisen
Stichwort: "BS Perronverl. Stahlbau"
Küchengasse 16
4002 Basel / CH
Telefon 061 271 67 60/Fax 061 271 67 22
e-mail: tholthuisen@eglinristic.ch

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Schweizerische Bundesbahnen SBB
Infrastruktur, PM-OL-LD
Stichwort: "BS Perronverl. Stahlbau"
Tannwaldstrasse 2
4601 Olten / CH
Telefon 0512 29 64 64

1.4 Art des Auftrages:

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Bauauftrages: Ausführung

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

Stahlbauarbeiten für die Ueberdachung der Perronverlängerungen im Bahnhof Basel

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000

2.4 Detaillierter Projektbeschreibung: Im Rahmen der Aufwertung der Publikumsanlagen im Bahnhof Basel werden neben dem zur Zeit in Ausführung stehenden Bau der Bahnhofpasserelle die bestehenden Perronanlagen umgebaut und erweitert.

Hauptkubaturen: Stahlbau ca. 420 t

2.5 Ort der Ausführung: Basel SBB, Personenbahnhof

2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.7 Varianten zugelassen: Ja

2.8 Teilangebote zugelassen: Nein

2.9 Ausführungsfrist: vom 07.07.2003 bis 21.02.2005

3. Bedingungen

3.1 Kautio / Sicherheiten: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.2 Zahlungsbedingungen: Zahlung in CHF / 60 Tage

3.3 Einzubeziehende Kosten: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen

3.5 Eignungskriterien:

- Ausreichende personelle Kapazitäten und technische Leistungsfähigkeit zur termingerechten Realisierung des Bauwerkes.

- Erfahrung in der Realisierung von SBB-Bahnbauten im Gleisbereich unter Betrieb und im Publikumsbereich.

- Kenntnisse des Sicherheitsstandards SBB

- Die entsprechenden Referenzen und Nachweise zu den Eignungskriterien sind dem Angebot beizulegen.

3.6 Geforderte Nachweise: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.7 Zuschlagskriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 Anmeldung zum bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 20.03.2003

Kosten: CHF 200.00

Zahlungsbedingungen: siehe unter 4.5 sonstige Angaben

3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote: 22.04.2003

Das Angebot muss spätestens am angegebenen Datum zu Händen der Schweizerischen Post (Poststempel, A-Post) übergeben werden, bzw. bei ausländischen Anbietenden einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben werden. Bei der Abgabe des Angebots an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz, im Ausland, haben die Anbieter eine Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung sofort per Fax an die Auftraggeberin zu senden. Angebote mit Firmenfrankaturen ohne Poststempel werden vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch

3.11 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben:

Begehung: Es findet keine Begehung statt.

Ergänzung zu Punkt 3.8:

Die Kosten für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen von CHF 200.00 sind vor der schriftlichen Bestellung mitzulegen

- 2.4 **Description détaillée du projet:** La revalorisation des structures d'accueil en gare de Bâle porte, outre sur la construction de la «passerelle», en cours de réalisation, ainsi que sur la transformation et le prolongement des quais. Cubages principaux: constructions métalliques env. 420 t
- 2.5 **Lieu de l'exécution:** Basel SBB, gare voyageurs
- 2.6 **Allotissement du marché en lots:** Non
- 2.7 **Variante admises:** Oui
- 2.8 **Offres partielles admises:** Non
- 2.9 **Délai d'exécution:** du 07.07.2003 jusqu'au 21.02.2005
3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** selon dossier de l'appel d'offres
- 3.2 **Conditions de paiement:** Paiement en CHF / 60 jours
- 3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:** selon dossier de l'appel d'offres
- 3.4 **Communautés de soumissionnaires:** acceptées
- 3.5 **Critères d'aptitude:**
Ressources humaines et performance technique suffisantes pour réaliser l'ouvrage dans les délais impartis
Expérience dans la réalisation d'ouvrages ferroviaires des CFF aux abords des voies en service et dans les secteurs accessibles au public
Connaissances du standard de sécurité des CFF
Les références et preuves relatives aux critères de qualification doivent être jointes à l'offre
- 3.6 **Justificatifs requis:** selon dossier de l'appel d'offres
- 3.7 **Critères d'adjudication:**
conformément aux critères cités dans les documents
- 3.8 **Déclaratif d'acquisition du dossier d'appel d'offres soustraité jusqu'au:** 20.03.2003
Prix: CHF 200.00
Conditions de paiement: voir le chiffre 4.5 «Autres indications»
- 3.9 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 22.04.2003
L'offre doit être remise au plus tard à la date indiquée à La Poste Suisse (timbre postal, courrier A) ou, pour les soumissionnaires étrangers, à une représentation diplomatique ou consulaire suisse. S'il remet leur offre à une représentation diplomatique ou consulaire suisse à l'étranger, les soumissionnaires doivent envoyer sans délai un accusé de réception de la représentation correspondante à l'adjudicataire.
- 3.10 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand
- 3.11 **Validité de l'offre:** 6 mois à partir de la date limite d'envoi
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucune
- 4.2 **Conditions générales:** selon dossier de l'appel d'offres
- 4.3 **Négociations:** demeurent réservées
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:**
Visite des lieux: Il n'y aura pas de visite des lieux.
Complément du point 3.8:
Les frais d'obtention des documents concernant l'appel d'offres, de CHF 200.00, seront payés par bulletin de versement avant la commande écrite à:
Eglin Ristic Ingenieurbüro AG
4002 Basel
Compte 292-10251450.0
UBS AG
4002 Basel Une copie du justificatif de versement sera jointe à la commande.
Une extension du mandat de gré à gré, selon l'art. 13 chap. 1 lettres f + h de l'OMP demeure réservée.
L'appel d'offres se fait sous réserve de toutes les autorisations nécessaires pour l'exécution et compte tenu de l'approbation du crédit par l'organe compétent des CFF.
Indication des voies de recours:
Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art. 2a al. 3 OMP), où il s'agit d'une activité au sens de l'article 1bis al. 2b OMP et où il s'agit de prestations relevant du champ d'application de la LMP/OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00033565)

1. Auftraggeberin**1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Schweizerische Bundesbahnen SBB
Infrastruktur, PM-OL-TR
Tannwaldstrasse 2
4601 Olten / CH

Telefon 0512 29 64 33/Fax 0512 29 56 00
e-mail: eduard.studer@sbb.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Ingenieurbüro Eglin Ristic AG
Hermi Thomas Holthuisen
Stichwort: "BS Perronverl. Dach"

Küchengasse 16
4002 Basel / CH
Telefon 061 271 67 60/Fax 061 271 67 22
e-mail: l.holthuisen@eglinristic.ch

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Schweizerische Bundesbahnen SBB
Infrastruktur, PM-OL-LD
Stichwort: "BS Perronverl. Dach"

Tannwaldstrasse 2
4601 Olten / CH
Telefon 0512 29 64 64

1.4 Art des Auftraggebers:**1.5 Verfahrensart:** Offenes Verfahren**1.6 Auftragsart:** Bauauftrag**2. Auftragsgegenstand****2.1 Art des Bauauftrags:** Ausführung**2.2 Projekttitel der Beschaffung:****Ueberdachung der Perronverlängerungen im Bahnhof Basel****2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 45000000**2.4 Detaillierter Projektbeschreibung:** Im Rahmen der Aufwertung der Publikumsanlagen im Bahnhof Basel werden neben dem zur Zeit in Ausführung stehenden Bau der Bahnhofsperelle die bestehenden Perronanlagen umgebaut und erweitert.

Die Ausschreibung beinhaltet die Dacheindeckung aus Furnierschichtholz mit Dachhaut aus Kunststoff-Dichtungsbahnen sowie Spengler- und Malerarbeiten. Dachfläche ca 7'000 m²

2.5 Ort der Ausführung: Basel SBB, Personenbahnhof**2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein**2.7 Varianten zugelassen:** Ja**2.8 Teilangebote zugelassen:** Nein**2.9 Ausführungsfrist:** vom 07.07.2003 bis 21.02.2005**3. Bedingungen****3.1 Caution / Sicherheiten:** gemäss Ausschreibungsunterlagen**3.2 Zahlungsbedingungen:** Zahlung in CHF/60Tage**3.3 Einzubeziehende Kosten:** gemäss Ausschreibungsunterlagen**3.4 Bietergemeinschaften:** zugelassen**3.5 Eignungskriterien:**

-Ausreichende personelle Kapazitäten und technische Leistungsfähigkeit zur termingerechten Realisierung des Bauwerkes.
-Erfahrung in der Realisierung von SBB-Bahnbauten im Gleisbereich unter Betrieb und im Publikumsbereich.
-Kenntnisse des Sicherheitsstandards SBB.

Die entsprechenden Referenzen und Nachweise zu den Eignungskriterien sind dem Angebot beizulegen.

3.6 Geforderte Nachweise: gemäss Ausschreibungsunterlagen**3.7 Zuschlagskriterien:**

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 20.03.2003

Kosten: CHF 200.00

Zahlungsbedingungen: siehe unter 4.5 sonstige Angaben

3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**22.04.2003**

Das Angebot muss spätestens am angegebenen Datum zu Händen der Schweizerischen Post (Poststempel, A-Post) übergeben werden, bzw. bei ausländischen Anbietenden einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben werden. Bei der Abgabe des Angebots an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz, im Ausland, haben die Anbieter eine Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung sofort per Fax an die Auftraggeberin zu senden. Angebote mit Firmenfrankaturen ohne Poststempel werden vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch**3.11 Gültigkeit des Angebotes:** 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote**4. Andere Informationen****4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine**4.2 Geschäftsbedingungen:** gemäss Ausschreibungsunterlagen**4.3 Verhandlungen:** bleiben vorbehalten**4.4 Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.**4.5 Sonstige Angaben:**

Begehung: Es findet keine Begehung statt.

Ergänzung zu Punkt 3.8:

Die Kosten für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen von CHF 200.00 sind vor der schriftlichen Bestellung mittels EZ an die

Eglin Ristic Ingenieurbüro AG

4002 Basel

Kto Nr. 292-10251450.0

UBS AG

4002 Basel

einzu zahlen. Eine Kopie des Zahlungsbelegs ist schriftlichen Bestellung der Ausschreibungsunterlagen beizulegen.

Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gem. Art. 13 Abs. 1 Bst. f+h der VoEB bleibt vorbehalten.

Die Ausschreibung erfolgt unter dem Vorbehalt der Erteilung aller für die Ausführung erforderlichen Bewilligungen sowie der Genehmigung des Kredites durch das entsprechende Organ der SBB AG.

Rechtsmittelbelehrung:

Soweit die vorliegende Beschaffung den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoEB), eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 lit. b sowie eine Leistung die unter VoEB/VoEB fällt, betrifft, kann gegen diese Verfügung

innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde erhoben werden.

Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begründung, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00033925)

1. Pouvoir adjudicateur**1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

Schweizerische Bundesbahnen SBB
Infrastruktur, PM-OL-TR
Tannwaldstrasse 2
4601 Olten / CH

Telefon 0512 29 64 33/Fax 0512 29 56 00
e-mail: eduard.studer@sbb.ch

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Ingenieurbüro Eglin Ristic AG
Hermi Thomas Holthuisen
Stichwort: "BS Perronverl. Dach"

Küchengasse 16
4002 Basel / CH
Telefon 061 271 67 60/Fax 061 271 67 22
e-mail: l.holthuisen@eglinristic.ch

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Schweizerische Bundesbahnen SBB
Infrastruktur, PM-OL-LD
Stichwort: "BS Perronverl. Dach"

Tannwaldstrasse 2
4601 Olten / CH
Telefon 0512 29 64 64

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur:**1.5 Mode de procédure choisie:** Procédure ouverte**1.6 Genre de marché:** Marché de travaux de construction**2. Objet du marché****2.1 Genre du marché de travaux de construction:**

Exécution

2.2 Titre du projet du marché:**Couverture des prolongements de quais en gare de Bâle (Basel SBB)****2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

45000000

2.4 Description détaillée du projet: La revalorisation des structures d'accueil en gare de Bâle porte, outre sur la construction de la «passerelle», en cours de réalisation, ainsi que sur la transformation et le prolongement des quais.

La mise au concours des travaux contient la couverture du toit en contre-plaqué recouvert de bandes synthétiques (Kunststoff - Dichtungsbahnen) ainsi que des travaux de plomberie et de peinture.

La surface du toit est env. 7'000 m²

2.5 Lieu de l'exécution: Basel SBB, gare voyageurs**2.6 Allotissement du marché en lots:** Non**2.7 Variantes admises:** Oui**2.8 Offres partielles admises:** Non**2.9 Délai d'exécution:** du 07.07.2003 jusqu'au 21.02.2005**3. Conditions****3.1 Caution / garanties:** selon dossier de l'appel d'offres**3.2 Conditions de paiement:** Paiement en CHF / 60 jours**3.3 Coûts à inclure dans le prix offert:** selon dossier de l'appel d'offres**3.4 Communautés de soumissionnaires:** acceptées**3.5 Critères d'aptitude:**

Ressources humaines et performance technique suffisantes pour réaliser l'ouvrage dans les délais impartis
Expérience dans la réalisation d'ouvrages ferroviaires des CFF aux abords des voies en service et dans les secteurs accessibles au public
Connaissances du standard de sécurité des CFF
Les références et preuves relatives aux critères de qualification doivent être jointes à l'offre.

3.6 Justificatifs requis: selon dossier de l'appel d'offres**3.7 Critères d'adjudication:**

conformément aux critères cités dans les documents

3.8 Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres soustraité jusqu'au: 20.03.2003

Prix: CHF 200.00

Conditions de paiement: voir le chiffre 4.5 «Autres indications»

3.9 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 22.04.2003

L'offre doit être remise au plus tard à la date indiquée à La Poste Suisse (timbre postal, courrier A) ou, pour les soumissionnaires étrangers, à une représentation diplomatique ou consulaire suisse. S'il remet leur offre à une représentation diplomatique ou consulaire suisse à l'étranger, les soumissionnaires doivent envoyer sans délai un accusé de réception de la représentation correspondante à l'adjudicataire.

3.10 Langues utilisées pour les offres: Allemand**3.11 Validité de l'offre:** 6 mois à partir de la date limite d'envoi**4. Autres informations****4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucune**4.2 Conditions générales:** selon dossier de l'appel d'offres**4.3 Négociations:** demeurent réservées**4.4 Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.**4.5 Autres indications:**

Visite des lieux: Il n'y aura pas de visite des lieux.

Complément du point 3.8:

Les frais d'obtention des documents concernant l'appel d'offres, de CHF 200.00, seront payés par bulletin de versement avant la commande écrite à:

Eglin Ristic Ingenieurbüro AG

4002 Basel

Compte 292-10251450.0

UBS AG

4002 Basel

Une copie du justificatif de versement sera jointe à la commande.

Une extension du mandat de gré à gré, selon l'art. 13 chap. 1 lettres f + h de l'OMP demeure réservée.

L'appel d'offres se fait sous réserve de toutes les autorisations nécessaires pour l'exécution et compte tenu de l'approbation du crédit par l'organe compétent des CFF.

Indication des voies de recours:

Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art.

2a al. 3 OMP), où il s'agit d'une activité au sens de l'article 1bis al. 2b OMP et où il s'agit de prestations relevant du champ d'application de la LMP/OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00033937)

Vergabene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin**1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Paul Scherrer Institut
Einkauf
5232 Villigen PSI / CH

Telefon 056 310 29 05

1.2 Art des Auftraggebers:**1.3 Verfahrensart:** Offenes Verfahren**1.4 Auftragsart:** Lieferauftrag**2. Auftragsgegenstand****2.1 Projekttitel der Beschaffung:****Vier Auföszellen aus Chemiestahl poliert, zusammengebaut****2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 28112000**3. Verfahren****3.1 Vergabekriterien:**

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Ogar Inter GmbH

Föhrenweg 1

8634 Hombrechtikon / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein**3.4 Angabe über den Preis:** Preisspanne von 225'700.00 CHF bis 487'640.00 CHF**3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides:** Bestes Preis-/Leistungsverhältnis**4. Sonstige Informationen:****4.1 Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 180 vom 18.09.2002**4.2 Datum des Zuschlags:** 06.03.2003**4.3 Anzahl angelegene Angebote:** ohne Angabe**4.4 Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begründung, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00033941)

1. Pouvoir adjudicateur**1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

Paul Scherrer Institut
Einkauf
5232 Villigen PSI / CH

Telefon 056 310 29 05

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur:**1.3 Mode de procédure choisie:** Procédure ouverte**1.4 Genre de marché:** Marché de fournitures**2. Objet du marché****2.1 Titre du projet du marché:****Groupe de quatre caissons de dissolution en acier inoxydable, polie et montée****2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

28112000

3. Procédure**3.1 Critères d'adjudication:**

sans indication

3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:

Ogar Inter GmbH

Föhrenweg 1

8634 Hombrechtikon / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non**3.4 Indication sur le prix:** Fourchette de prix 225'700.00 CHF jusqu'à 487'640.00 CHF**3.5 Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleur rapport performance/prix**4. Autres informations:****4.1 Autres indications:** Appel d'offres dans la FOSC n° 180 du 18.09.2002**4.2 Date de l'adjudication:** 06.03.2003**4.3 Nombre d'offres contractées:** sans indication**4.4 Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (

Marken
 Marques
 Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ **507816**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Migros-Genossenschafts-Bund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

**SOFT
CLEAR**



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

- (111) ■ **507817**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* Dr. Schneider & Partner AG, Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54, Postfach 530, 8027 Zürich
(540)

LID-CARE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Kosmetika, insbesondere Augenpflegemittel; Mittel zur Entfernung von Augenmake-up; Mittel zur Reinigung der Augenregion.
5 Pharmazeutische Erzeugnisse für den ophthalmologischen Sektor.
Durchgesetzte Marke.

- (111) ■ **507818**
(220) *Date de dépôt:* 24 avril 2002
(730) *Titulaire:* Laboratoire D. Roland Genève, Case postale 6047, 1211 Genève 6
(540)

Spiralis

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
29 Compléments nutritionnels à usage non médical, à base de fruits et de légumes.

- (111) ■ **507819**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Novozymes A/S, Kroghsvej 36, 2880 Bagsvaerd, Dänemark; Etablissement commercial et adresse pour, la correspondance; Novozymes A/S c/o Novozymes Switzerland AG (Novozymes Switzerland Ltd.) Neumatt, 4243 Dittingen
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich
(540)

CORONASE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Enzympräparate für die Waschmittel- und Reinigungsmitelindustrie.

- (111) ■ **507820**
(220) *Date de dépôt:* 17 avril 2002
(730) *Titulaire:* Serge Cattin, rue des Rangiers 24, 2350 Saignelégier
(540)

FleXogrill

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
21 Ustensiles pour la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué).

- (111) ■ **507821**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Hirslanden Holding, Seefeldstrasse 214, 8008 Zürich
(540)



UrologieZentrum Bern

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Ausbildung.
42 Wissenschaftliche Forschung.
44 Ambulante und stationäre Behandlung von Urologie-Leiden; ärztliche Versorgung und Gesundheitspflege.

- (111) ■ **507822**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Andrea Pachleitner, Freiestrasse 170, 8032 Zürich
(540)

the fine art
of thinking

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Erwachsenenbildung im Bereich Stress- und Krisenbewältigung; Veranstaltung und Durchführung von Kurse, Seminare und Vorträge.

- (111) ■ **507823**
(220) *Date de dépôt:* 3 octobre 2002
(730) *Titulaire:* Premier Farnell Plc, 150 Armley Road, Leeds (W. Yorks LS12 2QQ), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

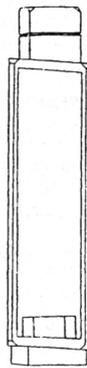


- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 35 Services de gestion d'inventaire; services de vente au détail; services de vente au détail fournis on-line, par des moyens de télécommunication, par correspondance et/ou à partir d'un catalogue; services de détaillants; services de détaillants fournis on-line, par des moyens de télécommunication, par correspondance et/ou à partir d'un catalogue; services de vente au détail se rapportant aux appareils et composants électriques et électroniques, aux outils à main, aux instruments à main, aux ustensiles à main, aux machines outils, aux outils mécaniques, électriques, à souder, hydrauliques, pneumatiques, à moteur, à air, aux outils pour couper, aux outils de précision et de mesure, aux outils pour fixer, aux tours, aux outils pour le travail du métal, aux outils pour broyer, aux outils pour souder, aux outils pour abaser, aux outils pour polir, aux outils pour étouper, aux outils se rapportant aux automobiles, aux outils de jardin, aux outils de plombiers, aux outils de couvreurs, aux outils vendus sous forme d'ensembles (kits); service de rassemblement, pour le bénéfice de tiers, d'une variété d'appareils et de composants électriques et électroniques, permettant aux consommateurs de visualiser et d'acheter ces produits dans un magasin de vente au détail, par correspondance, par des moyens de télécommunication, à partir d'un site web du réseau mondial de communication (Internet), à partir d'un catalogue ou d'imprimés tels que brochures, mailing ou pamphlets; services de conseils, d'information et de consultation se rapportant à tous les services précités.

- (111) ■ **507824**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Caribbean Distillers Corporation International Limited c/o Anguilla Rums Limited, Road Bay, Al-Anquilla
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere), destillierte Spirituosen, einschliesslich Wodka.
(520/530) *Prioritätsanspruch:* 17. April 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; detaillierte Angaben im Aktenheft.

- (111) ■ **507825**
(220) *Date de dépôt:* 24 décembre 2002
(730) *Titulaire:* SPORT MASKA INC., 2 Place Alexis-Nihon, 3500 de Maisonneuve Blvd. West, Suite 1210, Montreal (Québec H3Z 3C1), CA-Canada
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

EXTERNO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
25 Sweat-shirts et visières pour patinage.
28 Patins à roulette de hockey, patins à glace de hockey, lames, crosses de hockey, gants de hockey.

- (111) ■ **507826**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Mario Gregurek-Theilmann Creative Coaching, Alte Baarerstrasse 1, 6300 Zug
(540)

creative
coaching

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), Bücher, Druckerezeugnisse.
35 Dienstleistungen für andere Unternehmen, nämlich Unternehmensberatung in Sachen Verkaufsförderung, sowie deren Veranstaltung, Organisation und Durchführung.
41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung; Veranstaltung, Organisation und Durchführung von Seminaren und Workshops.

- (111) ■ **507827**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Balance International Innovations GmbH, Haus Schoren, 3807 Iseltwald
(540)

SwayStar

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufbauten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.

- (111) ■ **507828**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. August 2001
(730) *Inhaber/in:* I.L.E.E. AG Industrial Laser and Electronic Engineering, Schützenstrasse 29, 8902 Urdorf
(740) *Vertreter/in:* OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug
(540)

SIMLAS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Simulationsgeräte, Ausbildungsgeräte und Identifikationsgeräte für Soldaten, Polizisten, Antiterrorreinheiten, Sonderkräfte und andere Personen; optische Abfragegeräte; Laserdetektoren; Programmierseinheiten zum Programmieren von Simulations- und Ausbildungsgeräten für Soldaten, Polizisten, Antiterrorreinheiten, Sonderkräfte und andere Personen; Freund-Erkennungsgeräte; Software für die Simulation von Kampf- und kampffählichen Situationen; Software für die Ausbildung an der Waffe; Software für die Auswertung und Beurteilung von simulierten und echten Kampfszenen; Helme mit integrierten Laserdetektoren für Soldaten, Polizisten, Antiterrorreinheiten, Sonderkräfte und andere Personen.
13 Zielgeräte, einschliesslich elektronische Zielscheiben, für Waffen, insbesondere optische und laserbasierte Zielsysteme für Waffen, Geräte für die Justierung/Ausrichtung von Waffen, insbesondere optische und laserbasierte Geräte; Ziellaser für Waffen.
25 Körpergurte mit integrierten Laserdetektoren für Soldaten, Polizisten, Antiterrorreinheiten, Sonderkräfte und andere Personen.

- (111) ■ **507829**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Apple Computer, Inc., 1 Infinite Loop, Cupertino (CA 95014), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

ISUITE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Leasen von Kommunikationsgeräten und elektronischen Briefkästen (mail box); Leasen von Software.
38 Kommunikation mittels Computer, Kommunikation mittels Computer-Terminals, Kommunikation mittels Telefon; elektronische Übermittlung von Daten und Dokumenten via globalem Computernetzwerk (Internet) oder andere Datenbanken; Lieferung von Daten und Nachrichten via elektronischer Datenübermittlung; Verschaffen des Zugangs zu elektronischen Computer-Bulletinforen; Beratung auf dem Gebiet der Telekommunikation.
39 Auslieferung von Datenträgern für den Gebrauch im Computer-Netzwerk, drahtlosen Netzwerk und globalen Kommunikationsnetzwerk.
42 Vermieten von Kommunikationsgeräten und elektronischen Briefkästen (mail box); Computerprogrammierungsdienstleistungen; Online-Computer-Beratungsdienstleistungen; Erteilen von Informationen im Zusammenhang mit Computersoftware; Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf elektronische Computer-Bulletinforen; Entwicklung von Datenträgern für den Gebrauch im Computer-Netzwerk, drahtlosen Netzwerk und globalen Kommunikationsnetzwerk; Betreiben eines Portals (Website Hosting); Vermieten von Software; Beratung auf dem Gebiet Computer, Software, Elektronik und Authentisierung zur Abwehr von unberechtigten Zugriffen Dritter auf ein Computernetzwerk; Computernetzwerksicherheitsdienstleistungen; Zurverfügungstellen von Informationen über eine Vielzahl von Themen über ein Computer-Netzwerk, drahtloses Netzwerk und globales Kommunikationsnetzwerk; Beratungsdienstleistungen und technische Unterstützungsdienstleistungen auf dem Gebiet von Computern, Computer-Netzwerk, Software und computerbasierten Dokumentenmanagement- und Arbeitsgruppen-System via Computer-Netzwerk und globalem Kommunikations-Netzwerk; Computer-Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Software-Aktualisierungen via Computer-Netzwerk und globalem Kommunikations-Netzwerk; Computer-Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Online-Magazinen auf dem Gebiet von Computern und Computer Software.
45 Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit.

- (111) ■ **507830**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Kottmann Energie AG, Adrian Kottmann-Untermyer, Brambergstrasse 25, 6004 Luzern
(540)

SOLIDEE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Waren aus Metall, nämlich Profile und Profilhalterungen aus Aluminium und Chromstahl zur Befestigung und Montage von Solarmodulen auf Gebäuden.
17 Witterungsbeständige Kunststoff- und Gummiprofile, benutzt zur schützenden Einfassung von Solarmodulen.

- (111) ■ **507831**
(220) *Date de dépôt:* 3 octobre 2002
(730) *Titulaire:* Zenith International S.A., Billodes 34, 2400 Le Locle
(740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

ZENITH ELITE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

- (111) ■ **507832**
(220) *Date de dépôt:* 3 octobre 2002
(730) *Titulaire:* Zenith International S.A., Billodes 34, 2400 Le Locle
(740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

5011K

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

- (111) ■ **507833**
(220) *Date de dépôt:* 4 octobre 2002
(730) *Titulaire:* Domaine Boy, Vincent et Eric Boy, 1605 Chexbres
(740) *Mandataire:* Michel Logoz, 1025 St-Sulpice VD
(540)

CHORUS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Vins.

- (111) ■ **507834**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Reebok International Limited, Moor Mill Lane, Lancaster LA1 1GF, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

RBK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Reisekoffer und -taschen, Sporttaschen für alle Zwecke, Seesäcke, Tragtaschen, Tornister, Schultaschen.
25 Schuhwaren, Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 17. April 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **507835**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

PALMOLIVE HYDRA NATURA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Körperpflegeprodukte, nämlich Haarshampoos und -pflugespülungen, nicht medizinische Haarpflegepräparate; Bade- und Duschgels; Pflegecremen und flüssige Seifen für die Haut; Stückseifen; Hand- und Körperlotionen, Öle und Cremes; Deodorants für den persönlichen Gebrauch.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 17. April 2002, TW-Taiwan

- (111) ■ **507836**
(220) *Date de dépôt:* 18 octobre 2002
(730) *Titulaire:* Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., 4-7, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka, JP-Japon
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

MYCAMINE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Préparations pharmaceutiques, notamment préparations fongicides.

- (111) ■ **507837**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Brauerei Karbacher AG, Gösgerstrasse 32, 5012 Schönenwerd
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

Köhler-Bier

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere.

- (111) ■ **507838**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Estée Lauder Cosmetics Ltd., 161 Commander Blvd., Agincourt (Ontario M1S 3K9), CA-Kanada
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

SPEED-METER BRUSH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Parfümwaren, Haut- und Haarpflegemittel, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Kosmetika, Haarwässer, Zahnputzmittel.

- (111) ■ **507839**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Jürg von Känel, Kien, 3713 Reichenbach im Kandertal
(540)

PLAISIR

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckererzeugnisse, insbesondere Kletterführer und Druckererzeugnisse über alpinsportlichen Aktivitäten.

- (111) ■ **507840**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Urs Stucki, Farnen 20, 3624 Goldwil (Thun)
(540)

re-print

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Tonerpatronen (wieder aufbereitet, gefüllt) für Drucker und Kopierer.
37 Reparaturwesen, nämlich wiederaufbereiten und reparieren von Tonerpatronen.

- (111) ■ **507841**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Toby AG Heizungskomponenten, Segetzstrasse 13, 4502 Solothurn
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich
(540)

ThermMix

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
11 Heizkessel für flüssige Brennstoffe; Brenner für flüssige Brennstoffe, speziell Ölrenner; Wärmetauscher; Mischkammern für Brenner; Gebläse für Brenner; Zündgeräte für Brenner; Regelungs- und Sicherheitszubehör für Heizkessel und Brenner; Ölpumpen für Brenner; Warmwasserheizungsanlagen.
37 Installation von Heizungsanlagen; Inbetriebsetzungs- und Wartungsarbeiten an Brennern und Heizkesseln.
39 Lieferung von Heizungsanlagen.
42 Planung von Heizungsanlagen.

- (111) ■ **507842**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Swiss Poster Research, c/o input, Weidweg 58, 3032 Hinterkappelen
(540)

MobiMeter

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Satellitennavigationsgerät (GPS) zur Messung der Mobilität der Bevölkerung.

- (111) ■ **507843**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Swiss Poster Research, c/o input, Weidweg 58, 3032 Hinterkappelen
(540)

MobiTrack

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Satellitennavigationsgerät (GPS) zur Messung der Mobilität der Bevölkerung.

- (111) ■ **507844**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* SATA Farbspritztechnik GmbH & Co. KG, Domertalstrasse 20, 70806 Kornwestheim, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
(540)

JET 2000

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Farbspritzpistolen.

- (111) ■ **507845**
(220) *Date de dépôt:* 10 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Laboratoires Thea société anonyme, 12, rue Louis Blériot, 63100 Clermont-Ferrand, FR-France
(740) *Mandataire:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

MONOFREE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques, médicaments pour la médecine humaine, produits hygiéniques pour la médecine, produits ophtalmologiques, collyres.

- (111) ■ **507846**
(220) *Date de dépôt:* 16 décembre 2002
(730) *Titulaire:* SkyePharma Inc., 10450 Science Center Drive, San Diego (CA 92121), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thonex

(540)

DEPOMORPHINE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Préparations pharmaceutiques; préparations pharmaceutiques à base de liposomes contenant du sulfate de morphine utilisées pour le traitement de la douleur.

- (111) ■ **507847**
(220) *Date de dépôt:* 23 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Chopard International SA, Route de Promenthoux, 1197 Prangins

- (740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

SPEED SILVER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

- (111) ■ **507848**
(220) *Date de dépôt:* 24 décembre 2002
(730) *Titulaire:* SPORT MASKA INC., 2 Place Alexis-Nihon, 3500 de Maisonneuve Blvd. West, Suite 1210, Montreal (Québec H3Z 3C1), CA-Canada
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

EXTERNO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
25 Sweat-shirts, T-shirts, chemises de golf, casquettes, pull-overs et visières pour patinage.
28 Patins à roulette de hockey, patins à glace de hockey, lames, crosses de hockey, gants de hockey.

- (111) ■ **507849**
(220) *Date de dépôt:* 24 décembre 2002
(730) *Titulaire:* SPORT MASKA INC., 2 Place Alexis-Nihon, 3500 de Maisonneuve Blvd. West, Suite 1210, Montreal (Québec H3Z 3C1), CA-Canada
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

EXTERNO SKEL

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
28 Patins à roulette de hockey et patins à glace de hockey.

- (111) ■ **507850**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Adarvo Ltd, Riedstrasse 13, 6330 Cham
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)

ADARVO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Software und Handbücher dazu in elektronischer Form.
42 Entwicklung, Weiterentwicklung, Installation, Aktualisierung, Wartung und Lizenzierung von Software; Beratung auf dem Gebiet der Software.

- (111) ■ **507851**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* August Friedberg GmbH, Achternbergstrasse 38 a, 45884 Gelsenkirchen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon
(540)

A + P

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Waren aus Metall, soweit in Klasse 6 enthalten, insbesondere Verbindungsstücke, Winkelprofile, Platten, Schrauben, Muttern, Sicherungsscheiben, Beilagscheiben, Baumaterialien aus Metall, Schlosserwaren und Kleisenwaren; Metallrohre, Metallhülsen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 25. Juli 2002, DE-Deutschland

- (111) ■ **507852**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* geller matthias, untere gummi 282, 3665 wattenwil
(540)

canna-pops

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **507853**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Januar 2003

- (730) *Inhaber/in:* A. Hiestand Holding AG, Industriestrasse 15, 5242 Lupfig
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersetzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühlleis.
43 Verpflegung von Gästen in Restaurants.

- (111) ■ **507854**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* Roche Vitamins AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel
(740) *Vertreter/in:* F. Hoffmann-La Roche AG, Trademark Department CLT, Grenzacherstrasse 124, 4002 Basel
(540)

Lycolut

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Produkte für die Herstellung von pharmazeutischen und veterinärmedizinischen Erzeugnissen, Lebensmitteln, Lebensmittelzusätzen, Getränken, Färbemitteln, diätetischen Zusätzen und Futtermitteln; alle vorgenannten Produkte oder Substanzen natürlichen oder synthetischen Ursprungs.
2 Mittel zur Färbung von pharmazeutischen und veterinärmedizinischen Erzeugnissen, Lebensmitteln, Lebensmittelzusätzen, Getränken, diätetischen Zusätzen und Futtermitteln.
29 Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.

- (111) ■ **507855**
(220) *Date de dépôt:* 20 janvier 2003
(730) *Titulaire:* Ebel SA, 113, rue de la Paix, 2301 La Chaux-de-Fonds
(740) *Mandataire:* B.M.G., SC, avenue de Champel, Boîte postale 385, 1211 Genève 12
(540)

1911

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- (111) ■ **507856**
(220) *Date de dépôt:* 17 septembre 2002
(730) *Titulaire:* Delarive Investissements S.A., Avenue du Général-Guisan 46A, Case postale, 1009 Pully
(740) *Mandataire:* André Roland, Avenue Tissot 15 Case Postale 1255, 1001 Lausanne
(540)

BUBBLE LOUNGE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Services dans le domaine de, ou relatifs à, la gestion commerciale et le franchisage commercial d'établissements ou infrastructures offrant des champagnes et autres vins mousseux.
41 Edition de matériel de formation concernant la gestion d'établissements ou d'infrastructures offrant des champagnes et autres vins mousseux, formation à la gestion et à la direction de tels établissements et infrastructures.
43 Exploitation d'établissements ou infrastructures offrant des champagnes et autres vins mousseux.

- (111) ■ **507857**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* Schöffel Sportbekleidung GmbH, Mittelletter Weg 23, 86830 Schwabmünchen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SCHÖFFEL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Rucksäcke und andere Säcke für die Reise, insbesondere Rucksäcke zum Wandern und Bergsteigen; Reise- und Handkoffer; Regenschirme und Sonnenschirme.
20 Schlafsäcke für Campingzwecke.
22 Zelte.

- Magnetbänder, Magnetplatten, DVDs, Disketten, optische Disketten, Kompaktdisketten, CD-ROMs, Hologramme, (codierte) Magnetkarten, Speicherkarten, Mikrochipkarten; magnetische Kredit-, Telefon-, Bankautomaten-, Reise- und Unterhaltungs-, Scheck- und Abrechnungskarten; Alarmgeräte; elektronische Verkaufsautomaten; Windsäcke; Schutzhandschuhe, Entfernungsmessgeräte; Geschwindigkeitsmess- und -anzeigergeräte; in elektronischer Form, über CD-ROM, Datenbanken oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) gelieferte herunterladbare Veröffentlichungen.
- 10 Private diagnostische Vorrichtungen für medizinische Zwecke; medizinische Messapparate und -instrumente; Massagegeräte zum privaten Gebrauch; Gymnastikgerät für medizinische Zwecke; medizinischdiagnostische Anzeigergeräte; Säuglingsflaschen; Kondome; Stützbandagen; Eis- und Wärmebeutel für medizinische Zwecke.
- 11 Taschenlampen; Blitzlampen; Tischlampen; dekorative Lampen; Lampenschirme; Glühlampen; Glühbirnen; Leuchten; Laternen; Fahrradlampen; Kühlschränke; Gefriergeräte; Herde; Gasherde; Elektrokoher, Grillgeräte, Küchenherde, Mikrowellengeräte, elektrische Kaffeemaschinen, elektrische Kochessel; elektrische Brotierer; elektrische Friteusen; elektrische Wäsche- oder Haartrockner; Heizgeräte; Luftbefeuchter, Luftreiniger, Wasserfilter, Trinkwasserbrunnen; Ventilatoren für die Klimatisierung für den privaten Gebrauch.
- 12 Fahrräder, Motorräder, Automobile, Lastwagen, Wohnmobile, Busse, Kühlfahrzeuge, Flugzeuge und Boote; Ballone, Luftschiffe; Fahrzeugzubehöre, nämlich Sonnenblenden, Sportfelgen und -Reifenabdeckungen, Sitzbezüge, Fahrzeugabdeckungen; Kinderwagen, Kindersportwagen, Fahrzeugsitze für Babys und Kinder; Fahrzeugkraftmaschinen.
- 14 Becher und Teller; Bierkrüge; Siegetropfen, Statuen und Skulpturen; Teekannen; Metalldeckel mit Aufdrucken zum Sammeln (Pogs); Aschenbecher und Zigarettenetuis; alle vorgenannten Waren aus Edelmetall; dekorative Schlüsselanhänger; Münzen; Juwelierwaren; Armbänder, Uhren, Medaillonen, Anhänger, Broschen; Schmucknadeln (Juwelierware); verkäufliche Team- und Spielernadeln (Juwelierware); Krawattenklammern und -nadeln; Anstecker (Pins); Manschettenknöpfe; Gedenkmünzen; Medaillen für Kleidung; Medaillons und Anstecker für Kleidung; Schmucknadeln für Mützen; dekorative Schlüsselanhänger.
- 15 Musikinstrumente, Spielflächen; elektrische und elektronische Musikinstrumente.
- 16 Geldklammern für Banknoten; Papiertischdecken; Servietten, Tischwäsche, Papiertüten, Einladungskarten; Grusskarten; Geschenkpapier; Papiertischdecken und Platzmatten; Papier- oder Plastikmülltüten; Tüten zur Nahrungsmittelaufbewahrung; Kaffeefilter aus Papier, Etiketten (nicht aus Textilien); Papierhandtücher; feuchte Papierhandtücher; Toilettenpapier; Kosmetiktücher; Papiertaschentücher; Babywindeln aus Papier; Schreibwaren- und Schulbedarf (Apparate ausgenommen); Schreibmaschinenpapier; Kopierpapier; Briefumschläge, Themenblöcke, Notizblöcke, Notizpapier, Schreibpapier, Schmierpapier, Einbandpapier, Ordner, Aktendeckel, Buchhüllen; Mallocks, Zeichenblocks, Spiel- und Räselbilder; Leuchtpapier, Klebezettel; Krepppapier; Seidenpapier; Büro- und Heftklammern; Papierfahnen; Papierfähnen; Papierlaternen; Schreibinstrumente; Füller, Stifte; Kugelschreiber, Füllersets; Stiftsets; Füller mit Rollspitze; Markierstifte; Tinte, Stempelkissen, Gummistempel; Malkasten; Mal- und Zeichenstifte; Kreide; Dekorationen für Stifte (Papeteriewaren); Druckformen; Magazine; Zeitungen; Bücher und Tageszeitungen, insbesondere über Sportler und Sportereignisse; gedrucktes Lehrmaterial; Zeitpläne (zur Aufzeichnung von Ergebnissen); Veranstaltungsprogramme; Veranstaltungsalben, Fotoalben; Autogrammbücher; Adressenbücher; Tagebücher; Zeitplaner; Strassenkarten; Eintrittskarten; Rubbelkarten; Schecks; gedruckte Fahrpläne; Flugblätter und Broschüren; Comic Strips; Sammelkarten; Autoaufkleber; Aufkleber; Aufkleberalben; Kalender; Poster; Fotos; Postkarten; Briefmarken; Werbeschilder und -transparente aus Papier oder Pappe, Druckereierzeugnisse für Werbezwecke; Bügelbilder; Abziehbilder; Bürobedarf (ausser Möbeln); Korrekturflüssigkeiten; Radiergummis; Bleistiftspitzer; Ständer für Schreibwaren; Reisszwecken; Lineale; Klebeband für Schreibwaren; Spender für Klebeband; Hefter; Schablonen; Dokumentenhalter; Klemmtafeln; Notizblockhalter; Bücherständer; Bücherständer; Stempel; Telefon-, Bankautomaten-, Reise- und Unterhaltungs-, Scheck- und Abrechnungskarten aus Papier oder Karton, Kreditkarten (uncodiert); Scheckheftchen.
- 18 Leder und Lederimitat; Regenschirme; Sonnenschirme; Sporttaschen (andere als diejenige, die Produkten angepasst sind, die sie enthalten sollen); Freizeittaschen; Reisetaschen; Rucksäcke; Transporttaschen; Schultaschen; Gürteltaschen; Handtaschen; ballförmige Taschen aus Leder; Strandtaschen; Koffer; Reisetaschen; Aktentaschen; Kosmetikkoffer (leer); Toilettenaschen; Schlüsseltaschen; Dokumentenmappen; Ausweismpappen; Brieftaschen; Geldbörsen.
- 20 Spiegel; Artikel aus Plastik in Form von, Statuen, Figuren, Trophäen; Anhängerschilder (uncodiert), insbesondere Namensschilder, Schlüsselkarten (uncodiert), alle vorgenannten Waren aus Plastik; Kissen; Sitzkissen als Zubehör für Automobile; Schlafsäcke; Möbel; Sitzmöbel für innen und aussen; Regale (Möbel); Warenverkaufständer; Küchenhandtuchspender (nicht aus Metall); Kleiderbügel; aufladbare Werbeobjekte; Bücherregale; Ständer für Schreibwaren; Plastikdeckel mit Aufdrucken zum Sammeln (Pogs).
- 21 (Nicht elektrische) Haushalts- oder Küchenutensilien und -behältnisse, nicht aus Edelmetall oder damit beschichtet; Bierkrüge, Becher, Tassen und Trinkgläser, Platten und Teller, Untersetzer, keines davon aus Edelmetall; Teekannen (nicht aus Edelmetall); Küchenhandschuhe; Haushaltshandschuhe; Flaschenöffner; Getränkeflaschen; Isolierkannen; nicht elektrische Nahrungs- und Getränkeköhler; Spender für Küchenhandtücher (aus Metall); Kämme und Haarbürsten; Zahneide; Statuen, Skulpturen und Trophäen aus Porzellan, Terrakotta oder Glas, die mit dem Fussballsport zu tun haben.
- 24 Schlafsäcke (gesteppt); Bettlaken; Steppdecken; Überwürfe; Kissenzüge; Vorhänge; Duschvorhänge; Vorhangstoffe; Handtücher; Badetücher; Geschirrtücher; Geschirrhändtücher; Strandmatten; Decken; Stofftaschentücher; Wandbehänge; Flaggen; Fahnen; Wipfla; Tischwäsche aus Textilien; Etiketten (Stoff).
- 25 Bekleidung; Schuhe; Kopfbedeckung; Hemden, Strickhemden, Pullover und Trikots, T-Shirts, ärmellose Trikots, Kleider, Röcke; Unterwäsche; Badebekleidung; kurze Hosen; lange Hosen; Sweater; Mützen; Kappen; Hüte; Schals; Kopftücher; Schirmmützen; Trainingsanzüge; Sweatshirts; Jacken; Blazer; Regenkleidung; Mäntel; Uniformen; Krawatten; Schweißbänder; Stümbänder; Handschuhe; Schürzen; Lätzchen; Schlafanzüge; Kleinkind- und Kinder-spielbekleidung; Socken und Strümpfe; Strumphänder; Gürtel; Hosenträger.
- 26 Borten; Quasten; Bänder; Knöpfe; Nadeln; Nähkästchen; Broschen für die Kleidung; Haarnetze; Haarbänder; Haarnadeln.
- 27 Teppiche, Vorleger, Matten (auch für Autos); Geflechte; Lino-leum und andere Materialien zum Belegen eines vorhandenen Bodens; Holzbodenbeläge, Kunstrasen.
- 28 Spiele und Spielzeuge; Sportbälle; Brettspiele; Tische für Tischfußball; Stoffpuppen und -tiere; Spielzeugautos; Puzzles; Ballone; aufladbare Spielzeuge; Spielschalen (Pogs); Spielkarten; Konfetti; Fussballausrüstung nämlich Fußball, Handschuhe, Knieschoner, Ellbogenschoner, Schulterschoner, Schienbeinschoner; Fußballtore; Sporttaschen und -behälter (an die Ware angepasst) zum Tragen von Sportartikeln; Partyhüte (Spielzeug); handbetriebene elektronische Spiele, andere als diejenigen, die nur für den Gebrauch mit Fernsehgeräten ausgelegt sind; Schaumgummihande.
- 29 Fleisch; Fisch; Geflügel; Wild; konservierte Fleischextrakte; gekochtes Obst und Gemüse; Dosenfleisch und -gemüse; genießbare Öle und Fette; Kartoffelchips; Pommes frites; verarbeitete Nüsse; Marmeladen; Eingemachtes; Konfitüren; Milch; Milchprodukte; Molkeerzeugnisse; Käse.
- 30 Kaffee; Tee; Kakao; Zucker; Honig; Kaffee-Ersatz; Mehl; Getreidepräparate; Getreide; Brot; feine Backwaren; Kuchen; Kekse; Cracker; Bonbons; Eiskrem; Konfekt; Reis; Maischips; Senf; Essig; (Würz-) Saucen; Gewürze; Salz; Nahrungsmittelzusätze auf der Basis von Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioca, Sago, Mehl oder von Getreidepräparaten, Honig, Melasse, Hefe, Salz, Senf, Essig oder Gewürzen.
- 31 Tiermahrung; Grassamen; frische Früchte; frische Beeren; frische Gemüse; Blumen; Tierreue; Rasen, Torfstreu für Tiere.
- 32 Alkoholfreie Getränke; Sirup und Pulver zur Herstellung alkoholfreier Getränke; Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser; andere nichtalkoholische Getränke; isotonische Getränke; Frucht- und Gemüsesäfte; geistige Fruchtgetränke; Bier, helles Bier.
- 33 Alkoholische Getränke (Bier ausgenommen).
- 34 Streichhölzer; Feuerzeuge; Zigarettenetuis, Aschenbecher, Raucherartikel aus unedlem Metall; Zigaretten, Tabak.
- 35 Stellenvermittlungsgesellschaften; Personalvermittlungsdienste; Dienstleistungen einer Werbungsermittlungsgesellschaft; Dienstleistungen einer Werbeagentur; Dienstleistungen einer Werbeagentur über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Werberbeiträge; Werbeplatzmiedienste; Vermietung von Werbezeit in Filmvorspannen; Fernseh- und Radiowerbung; Werbung in Form von Trickfilmen; Dienstleistungen einer Promotionsagentur; Dienstleistungen einer Promotionsagentur für Sport und Öffentlichkeitsarbeit; Marktforschungsdienste; Markterhebungsdienste; Organisation der Werbung für Handelsmessen; Datenbankerstellungsdienste; Datenbankverwaltungsdienste; Aufzeichnen von statistischen Informationen; Werbung für Fussballveranstaltungen; Einzelhandelsdienste für Lösungsmittel, Paraffin, Wachs, Bitumen und Petroleum; Zusammenbringen von verschiedenen Waren zum Nutzen anderer (ausgenommen deren Transport), um Kunden die Möglichkeit zu verschaffen, diese Waren bequem über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose elektronische Kommunikationsvorrichtung anzuschauen und zu erwerben; Werbungsdienste; Promotions-Dienstleistungen und Informations-Dienstleistungen in diesem Bereich; Geschäftsinformations-Dienstleistungen; sämtliche vorgenannten Dienstleistungen geliefert online aus einer Computer gestützten Datenbasis oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Zusammenstellung von Werben zur Benutzung als Webseiten in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Zusammenstellung von Verzeich-
- nungen zur Veröffentlichung in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Bereitstellung von Platz auf Webseiten, zur Bewerbung von Waren und Dienstleistungen; Bereitstellungen von Auktionsleistungen in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; geschäftliche Administrationsleistungen zur Bearbeitung von Handelsleistungen über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Zusammenstellung, Erstellung und Pflege eines Registers von Domain-Namen; Verkaufsförderung, nämlich Bereitstellung von Vorzugsprogrammen für Kunden; Bereitstellen von Bonusprogrammen für Kunden bei Sportstadion durch Ausgabe von codierten Treue- und Mitgliederkarten welche persönliche Daten des Inhabers enthalten können.
- 36 Ausgabe von Kreditkarten; Ausgabe von Reisechecks; Finanzierungsdienste; Bankdienste; Kredit- und Darlehensvermittlung; Versicherungsdienste; Leasingdienste; Leasing von Bild- und Tonaufzeichnungsgeräten; finanzielle Unterstützung von Sportveranstaltungen; Informationsleistungen im Zusammenhang mit Finanz- und Versicherungsleistungen, online-bereitgestellt aus einer Computer-Datenbasis oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Homebanking; Bankdienste über globale Computernetzwerke (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Tankstellendienste nämlich Betanken, Reinigen, Schmierren, Warten und Instandstellen von Fahrzeugen.
- 38 Telekommunikationsdienste; Kommunikation durch Mobilefone; Kommunikation durch Telex; Kommunikation durch Telekommunikationsnetzwerke verbundenen elektronischen Computerterminals, Datenbanken und Internet oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Kommunikation durch Fernschreiber; Kommunikation durch Telefon; Kommunikation durch Telefax; Funkruf; Kommunikation durch Telekonferenz; Fernsehübertragungen; Kabelfernsehübertragungen; Rundfunkübertragungen; Dienstleistungen einer Presse und Informationsagentur; andere Nachrichtenübertragungsdienste; Vermietung von Telefongeräten, Fax und anderen Telekommunikationsgeräten; Übertragen einer kommerziellen Internetseite on line oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Radio- und Fernsehprogramm- und Verbreitungsdienste über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; elektronische Nachrichtenübertragung; Verschaffen von Zugriff zu "schwarzen Brettern" (Informations- und Annoncenanschlagtafeln) und Echtzeit-Chatforen via ein globales Computernetzwerk; Vermietung von Zugriff auf private und geschäftliche Einkaufs- und Bestelldienste via ein globales Computernetzwerk; Vermieten von Zugriff auf das Internet via ein globales Computernetzwerk; Vermieten von Zugriff auf Webseiten mit digitaler Musik via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Verschaffen von Zugriff auf private und geschäftliche Einkaufs- und Bestelldienste via ein globales Computernetzwerk oder interaktive Kommunikationstechnologien; Telekommunikation von Information (einschließlich Webseiten), Computerprogrammen und anderen Daten; Leistungen des elektronischen Postversandes; Verschaffen von Zugriff auf ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Verschaffen von Telekommunikationsverbindungen zum globalen Computernetzwerk (Internet) oder Datenbanken; Verschaffen von Zugriff auf Webseiten mit digitaler Musik im Internet via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Verschaffen von Zugriff auf Suchmaschinen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Radio- und Fernsehausstrahlung von Sport und Sportveranstaltungen; Zurverfügungstellung von Plauderräumen (chatrooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern.
- 39 Betrieb eines Reisebüros, nämlich Veranstaltung von Reisen, Fluglinien-, Bahn-, Bus- und Wohnmobilbeförderungsdienste; Boottransport, Bootsausflugsdienste; Ausflugsorganisationen; Fahrzeugmiedienste; Parkplatzvermittlung; Taxidienste; Frachtersandienste; Versorgung mit Wasser, Wärme, Gas oder Elektrizität; Vertrieb von Filmen und Bild- und Tonvideoaufnahmen sowie von interaktiven CDs, CD-ROMs, Computerprogrammen und Computerspielen; Post-, Kurier- und Lieferdienste insbesondere Vertrieb von Zeitungen, Magazinen und Büchern; Lagerdienste; Verteilen von Lösungsmitteln, Paraffin, Wachs, Bitumen und Erdöl, mit Ausnahme von flüssigem Erdgas; Archivierungsdienste für stehende und bewegte Bilder; Mülltransport und -lagerung.
- 40 Entwickeln von Filmen für Spielfilme; Vergrössern von Photographien; Drucken von Photographien, Entwickeln von Filmen für Photographien; Vermieten von Maschinen und Geräten zum fotografischen Eptwickeln, Drucken, Druckdienste; Vergrössern oder Endbearbeiten; Müllverrichtung; Anfertigung von Herren und Damenbekleidung.
- 41 Bereitstellen von Business-Einrichtungen für Unterhaltungszwecke; Ausbildungswesen; Bereitstellen von Training; Unterhaltung, Organisation von Lotterien und Wettbewerben; Wett- und Spieldienste, die sich auf Sport bezie-
- hen oder damit in Zusammenhang stehen; Unterhaltungsdienste bei oder im Zusammenhang mit Sportveranstaltungen; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation von sportlichen und kulturellen Veranstaltungen und Aktivitäten; Organisation von Sportwettkämpfen; Organisation von Fussballveranstaltungen; Betrieb von Sporteinrichtungen (Nutzung); Vermietung von Audio- und Videoausrüstungen; Herstellung, Präsentation und/oder Vermietung von Filmen und Bild- und Tonvideoaufnahmen; Produktion, Präsentation und/oder Vermietung von interaktiver Ausbildung und Unterhaltung, interaktiven CDs, CD-ROMs, Computerspielen; Radio- und Fernsehprogramm- und Videobandproduktionsdienste; Produktion von Zeichentrickfilmen; Produktion von Zeichentrickfernsehprogrammen; Sitzreservierung für Shows und Sportveranstaltungen; Ticketsreservierung für Unterhaltungs- und sportliche Anlässe; Zeitmessung für Sportveranstaltungen; Aufzeichnen von Sportveranstaltungen; Organisation von Schönheitswettbewerben; interaktive Unterhaltung; online-Spieldienste; Bereitstellen von Spielen über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Bereitstellung von Verlosungs-Dienstleistungen; Unterhaltungs- oder Bildungsbezogene Information, online bereitgestellt aus einer Computer-Datenbasis oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Leistungen bezüglich elektronischer Spiele, bereitgestellt mittels eines globalen Computernetzwerkes (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Online-Bereitstellung elektronischer Veröffentlichungen; Online-Veröffentlichung elektronischer Bücher und Zeitschriften; Unterhaltungsdienstleistungen in der Form von Plauderräumen (chatrooms) in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Bereitstellung digitaler Musik aus MP3-Webseiten in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Foto-, Audio- und Videoaufnahmeproduktionsdienste, Dolmetscherdienste.
- 42 Vermietung von Zugriffszeit auf einen zentralen Datenbankrechner; Vermietung von Zugriffszeit auf einen zentralen Computer und auf Datenbanken; Vermieten von Zugriffszeit zu "schwarzen Brettern" (Informations- und Annoncenanschlagtafeln) und Echtzeit-Chatforen via ein globales Computernetzwerk; Vermietung von Zugriffszeit auf private und geschäftliche Einkaufs- und Bestelldienste via ein globales Computernetzwerk; Vermieten von Zugriff auf das Internet via ein globales Computernetzwerk; Vermieten von Zugriff auf Webseiten mit digitaler Musik via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Vermieten von Zugriff auf MP3-Webseiten im Internet via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Vermieten von Suchmaschinen zum Betrachten von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Vermieten von Computerprogrammen; Dienstleistungen eines Computer-Beraters; Datenverarbeitung (Programmieren); Entwicklung von Computersoftware; Lizenzvergabe von geistigen Eigentumsrechten; Vermarktung von Schutzrechten (Syndikation) von Filmen und Bild- und Tonvideoaufnahmen sowie von interaktiven CDs, CD-ROMs, Computerprogrammen und Computerspielen; Lizenzvergabe für Datenbanken; Computerverleih; Design von Webseiten; Erstellung und Pflege von Webseiten; Erstellung und Wartung von Computersoftware.
- 43 Verpflegung von Gästen, insbesondere mit Schnell- und Zwischenverpflegung in Cafeterien und Restaurants; Bedienungsdienste für Getränke und Nahrung, Cateringdienste; Betrieb von Hotels; Unterkunft- und Verpflegungsdienste; Reservierung von Hotels und temporären Unterküften.

(111) ■ 507874

(220) Hinterlegungsdatum: 30. September 2002

(730) Inhaber/in: Fédération Internationale de Football Association (FIFA), Hitzigweg 11, 8032 Zürich

(740) Vertreter/in: FIFA Marketing AG, Grafenauweg 2, 6304 Zug (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 1 Unbelichtete Filme; Gerbstoffe; chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Torf [Dünger]; künstliche Süssungsmittel; Rasenwachstumsgrundlage, nämlich Dünger.
- 3 Kosmetika; Seifen; kosmetische Badezusätze; Parfums; Kölnischwasser; vor- und Nachrasurlotionen; Rasiercremes; Shampoos, Haarpflegemittel; Zahnpasta, Mundwässer; Deodorants und Schweisshemmer für den privaten Gebrauch; Pflegecremes, Hautcremes, Gesichtspflegemittel; Make-up-Entferner; Sonnenschutzlotionen; Haaröle, Haarlacke; Make-ups, Lidschatten, Gesichtspuder, Kosmetikstifte; dekorative Abfüllungen für Kosmetikzwecke; Reinigungs-, Polier-, Spül- und Scheuermittel für Haushaltszwecke; Waschpulver; synthetisches Haushaltsreiniger; Schuhpolitur und -cremes; Lederpflegeprodukte.
- 4 Schmiermittel; Motorenöle und -kraftstoffe; Kerzen, Wachse.
- 5 Pharmazeutische Produkte; medizinischer Kaugummi; Material für Zahnfüllungen, zahntechnisches Wachs; medizinische Hygieneartikel; Damenhygieneartikel; Fungizide, Herbizide; Augenmedikamente; medizinischer Tee; medizinische Nahrungsmittelzusätze oder diätetische Nahrungszusätze für medizinische Zwecke; Babynahrung; Vitaminprodukte; Produkte zur Reinigung und Geruchsverbesserung von Luft; Geruchsverbesserer für Fahrzeuge; Geruchsverbesserer für nicht privaten Gebrauch.
- 6 Aluminiumfolie, Schlüsselketten; Geldklammern; Figuren; Ornamente; Statuen, Statuetten, Skulpturen und Trophäen; Metaldeckel mit Aufdrucken zum Sammeln (Pogs); fest angebrachte Serviettenspender; alle vorgenannten Waren aus gewöhnlichem Metall oder Legierungen davon; Eisen.
- 7 Maschinen zur Herstellung kohlenstoffhaltiger Getränke; elektrische Dosenöffner; elektrische Messer, elektro-mechanische Maschinen zur Nahrungsmittelherstellung; Haushaltsrührgeräte; elektrische Schneebesen für Haushaltszwecke; elektrische Fruchtpressen für Haushaltszwecke; elektrische Küchenmaschinen; elektrische Mixer für Haushaltszwecke; Geschirrspüler; Haushaltswaschmaschinen; Wäscheschleudern; Bügelmaschinen; Nähmaschinen; Staubsauger und Zubehör soweit in Klasse 7 enthalten; Bauteile von Kraftmaschinen.
- 8 (Handbetriebene) Handwerkzeuge und -geräte; elektrische oder nichtelektrische Rasierer, einschliesslich Rasierkliegen; Messerwaren, Gabel und Löffel; Haarentfernergeräte; Pinzetten; Lockenstäbe; Küchenscheren; Papierschere.
- 9 Brillen, Sonnenbrillen, Etais und Bänder für Sonnenbrillen und Brillen; Ferngläser; Magnete und dekorative Magnete; Kompass; Geräte zur Aufnahme, Übermittlung und Wiedergabe von Bild und Ton; Fernsehgeräte; Radios; Videorecorder; CD-Spieler, DVD-Spieler, Lautsprecher, Kopfhörer; Computer; datenverarbeitende Geräte; Computertastaturen; Computerbildschirme; Modems; elektronische Taschenrechner; Diktiergeräte; elektronische Notebooks; Scanner; Drucker; Photokopierer; Faxgeräte; Telephone; Anrufbeantworter; Videotelephone; Zellularelephone; Rechenmaschinen; Kreditkartengeräte; Bankautomaten; Videokameras, Camcorder; photographische Ausrüstung; Kameras; Projektoren; belichtete Filme, Diapositive, Blitzlampen, Kamerataschen, Batterien; elektronische Handspiele ausschliesslich zur Verwendung mit Fernsehgeräten; Videospiele; Videospielegeräte; Arcade-Spiele; Videospielekasten; aufgeschichtete Computersoftware einschliesslich Software für Spiele; Computerprogramme und -datenbanken; Bildschirmschonerprogramme für Computer; magnetische, leere oder bespielte, digitale oder analoge Ton- und Bildträger, leere oder mit Musik, Ton oder Bildern (die animiert sein können) bespielte Videokassetten, Videobänder, Magnetbänder, Magnetplatten, DVDs, Disketten, optische Disketten, Kompaktdisketten, CD-ROMs, Hologramme; (codierte) Magnetkarten; Speicherkarten; Mikrochipkarten; magnetische Kredit-, Telefon-, Bankautomaten-, Reise- und Unterhaltungs-, Scheck- und Abrechnungskarten; Alarmgeräte; elektronische Verkaufsautomaten; Windsäcke; Schutzhandschuhe, Entfernungsmessgeräte; Geschwindigkeitsmess- und -anzeigergeräte; in elektronischer Form, über CD-ROM, Datenbanken oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) gelieferte herunterladbare Veröffentlichungen.
- 10 Private diagnostische Vorrichtungen für medizinische Zwecke; medizinische Messapparate und -instrumente; Massagegeräte zum privaten Gebrauch; Gymnastikgerät für medizinische Zwecke; medizinische Anzeigergeräte; Säuglingsflaschen; Kondome; Stützbandagen; Eis- und Wärmebeutel für medizinische Zwecke.
- 11 Taschenlampen; Blitzlampen; Tischlampen; dekorative Lampen; Lampenschirme; Glühlampen; Glühbirnen; Leuchten; Laternen; Fahrradlampen; Köchlschänke; Gefriergeräte; Herde; Gasherde; Elektroherde; Grillgeräte; Küchenherde; Mikrowellengeräte; elektrische Kaffeemaschinen; elektrische Kochkessel; elektrische Brotträter; elektrische Friteusen; elektrische Wäsche- oder Haarrockner; Heizgeräte; Luftbefeuchter; Luftreiniger; Wasserfilter; Trinkwasserbrunnen; Ventilatoren für die Klimatisierung für den privaten Gebrauch.
- 12 Fahrräder, Motorräder, Automobile, Lastwagen, Wohnmobile, Busse, Kühlfahrzeuge, Flugzeuge und Boote; Ballone, Luftschiffe; Fahrzeugzubehöre, nämlich Sonnenblenden, Sportfelgen und -reifenabdeckungen, Sitzbezüge, Fahrzeugabdeckungen; Kinderwagen, Kindersportwagen, Fahrzeugsitze für Babies und Kinder; Fahrzeugkraftmaschinen.
- 14 Becher und Teller; Bierkrüge; Siegetrophäen, Statuen und Skulpturen; Teekannen; Metaldeckel mit Aufdrucken zum Sammeln (Pogs); Aschenbecher und Zigarettenetuis; alle vorgenannten Waren aus Edelmetall; dekorative Schlüsselanhänger; Münzen; Juwelierwaren; Armbanduhren, Uhren; Medaillons, Anhänger; Broschen; Schmucknadeln (Juwelierware); verkäufliche Team- und Spielernadeln (Juwelierware); Krawattenklammern und -nadeln; Anstecker (Pins); Manschettenknöpfe; Gedenkmünzen; Medaillen für Kleidung; Medaillons und Anstecker für Kleidung; Schmucknadeln für Mützen; dekorative Schlüsselanhänger.
- 15 Musikinstrumente; Spieldosen; elektrische und elektronische Musikinstrumente.
- 16 Geldklammern für Banknoten; Papierschilde; Servietten; Tischwäsche; Papiertüten; Einladungskarten; Grusskarten; Geschenkpapier; Papierdeckchen und Platzmatten; Papier- oder Plastikmülltüten; Tüten zur Nahrungsmittelabwahrung; Kaffeefilter aus Papier, Etiketten (nicht aus Textilien), Papierhandtücher, feuchte Papierhandtücher, Toilettenpapier, Kosmetiktücher, Papiertaschentücher, Babywindeln aus Papier, Schreibwaren- und Schulbedarf (Apparate ausgenommen); Schreibmaschinenpapier, Kopierpapier, Briefumschläge, Themenblöcke, Notizblöcke, Notizpapier; Schreibpapier, Schmierpapier; Einbandpapier, Ordner, Achteckdeckel, Buchhüllen; Malblocks, Zeichenblocks, Spiel- und Rätselbücher; Leuchtpapier; Klebezettel; Krepppapier; Seidenpapier; Büro- und Heftklammern; Papierfahnen; Papierfächer; Papieren; Schreibinstrumente; Füller, Stifte; Kugelschreiber; Füllersets; Stifsets; Filzstifte; Füller mit Rollspitze; Markierstifte; Tinte, Stempelpennen, Gummistempel, Malkasten; Mal- und Zeichenstifte; Kreide; Dekorationen für Stifte (Papierwaren); Druckformen; Magazine; Zeitungen; Bücher und Tageszeitungen, insbesondere über Sportler und Sportereignisse; gedrucktes Lehrmaterial; Zeitpläne (zur Aufzeichnung von Ergebnissen); Veranstaltungsprogramme; Veranstaltungsalben; Fotoalben; Autogrammbücher; Adressenbücher; Tagebücher; Zeitplaner; Strassenkarten; Eintrittskarten; Rubbelkarten; Schecks; gedruckte Fahrpläne; Flugblätter und Broschüren; Comic Strips; Sammelkarten; Aufaufkleber; Aufkleber; Aufkleberalben; Kalender; Poster; Fotos; Postkarten; Briefmarken; Werbeposter; und -transparente aus Papier oder Pappe; Druckereierzeugnisse für Werbezwecke; Bügelbilder; Abziehbilder; Bürobedarf (ausser Möbeln); Korrekturfüllkästchen; Radiergummi; Bleistiftspitzer; Ständer für Schreibutensilien; Reisszwecke; Lineale; Klebeband für Schreibwaren; Spender für Klebeband; Hefter; Schablonen; Dokumentenhalter; Klemmtafeln; Notizblockhalter; Bücherständer; Bücherständer; Stempel; Telefon-, Bankautomaten-, Reise- und Unterhaltungs-, Scheck- und Abrechnungskarten aus Papier oder Karton, Kreditkarten (uncodiert); Scheckheftfüllen.
- 18 Leder und Lederimitat; Regenschirme; Sonnenschirme; Sporttaschen (andere als diejenige, die Produkten angepasst sind, die sie enthalten sollen); Freizeittaschen; Reisetaschen, Rucksäcke; Sporttaschen; Schultaschen; Gürteltaschen; Handtaschen; ballförmige Taschen aus Leder; Strandtaschen; Koffer; Reisetaschen; Aktentaschen; Kosmetikkoffer (leer); Toilettenstaschen; Schlüsselstaschen; Dokumentenmappen; Ausweismäppchen; Briefstaschen; Geldbörsen.
- 20 Spiegel; Artikel aus Plastik in Form von, Statuen, Figuren, Trophäen; Anhängerschilder (uncodiert), insbesondere Namensschilder, Schlüsselkarten (uncodiert), alle vorgenannten Waren aus Plastik; Kissen; Sitzkissen als Zubehör für Automobile; Schlafsäcke; Möbel; Sitzmöbel für innen und aussen; Regale (Möbel); Warenverkaufsständer; Küchenhandtuchspender (nicht aus Metall); Kleiderbügel; aufblasbare Werbeobjekte; Bücherregale; Ständer für Schreibwaren; Plastikdeckel mit Aufdrucken zum Sammeln (Pogs).
- 21 (Nicht elektrische) Haushalts- oder Küchenutensilien und -behältnisse, nicht aus Edelmetall oder damit beschichtet; Bierkrüge, Becher, Tassen und Trinkgläser, Platten und Teller; Untersetzer, keines davon aus Edelmetall; Teekannen (nicht aus Edelmetall); Küchenhandschuhe; Haushalts-handschuhe; Flaschenöffner; Getränkeflaschen; Isolierkannen; nicht elektrische Nahrungs- und Getränkeköhler; Spender für Küchenhandtücher (aus Metall); Kämme und Haarbürsten; Statuen, Skulpturen und Trophäen aus Porzellan, Terrakotta oder Glas, die mit dem Fussballsport zu tun haben.
- 24 Schlafsäcke (gesteppt); Bettlaken; Steppdecken; Überwürfe; Kissenbezüge; Vorhänge; Duschvorhänge; Vorhangstoffe; Handtücher; Badetücher; Geschirrtücher; Geschirrhändtücher; Strandmatten; Decken; Stofftaschentücher; Wandbehänge; Flaggen; Fahnen; Wimpel; Tischwäsche aus Textilien; Etiketten (Stoff).
- 25 Bekleidung; Schuhe; Kopfbekleidung; Hemden; Strickhemden; Pullover und Trikots; T-Shirts; ärmellose Trikots; Kleider; Röcke; Unterwäsche; Badebekleidung; kurze Hosen; lange Hosen; Sweater; Mützen; Kappen; Hüte; Schals; Kopf-tücher; Schirmmützen; Trainingsanzüge; Sweatshirts; Jacken; Blazer; Regenbekleidung; Mäntel; Uniformen; Krawatten; Schweissbänder; Stirnbänder; Handschuhe; Schürzen; Lätzchen; Schlafanzüge; Kleinkind- und Kinder-spielbekleidung; Socken und Strümpfe; Strumpfbänder; Gürtel; Hosenträger.
- 26 Borten; Quasten; Bänder; Knöpfe; Nadeln; Nähkästchen; Broschen für die Kleidung; Haarmetze; Haarbänder; Haarnadeln.
- 27 Teppiche, Vorleger, Matten (auch für Autos); Geflechte, Lino-leum und andere Materialien zum Belegen eines vor-handenen Bodens; Holzbodenbeläge, Kunstrasen.
- 28 Spiele und Spielzeug; Sportbälle; Brettspiele; Tische für Tischfussball; Stoffpuppen und -tiere; Spielzeugautos; Puz-zles; Ballone; aufblasbare Spielzeuge; Spielscheiben (Pogs); Spielkarten; Konfetti; Fussballausrüstung nämlich Fussbälle, Handschuhe, Kniebeschoner, Ellbogenbeschoner, Schienbeinschoner, Schienbeschoner; Fussballtore; Sport-taschen und -behälter (an die Ware angepasst) zum Tragen von Sportartikeln; Partyhüte (Spielzeug); handbetriebene elektronische Spiele, andere als diejenigen, die nur für den Gebrauch mit Fernsehgeräten ausgelegt sind, Schaum-gummihände.
- 29 Fleisch; Geflügel; Wild; konservierte Fleischextrakte; gekochtes Obst und Gemüse; Dosenfrüchte und -gemüse; genießbare Öle und Fette; Kartoffelchips, Pommes frites; verarbeitete Nüsse; Marmeladen; Eingemachtes; Konfitü-ren; Milch; Milchprodukte; Molkeerzeugnisse; Käse.
- 30 Kaffee; Tee; Kakao; Zucker; Honig; Kaffee-Ersatz; Mehl; Ge-treidepräparate; Getreide; Brot; feine Backwaren; Kuchen; Kekse; Cracker; Bonbons; Eiskrem; Konfekt; Reis; Mais-chips; Senf; Essig; (Würz-) Saucen; Gewürze; Salz; Nah-rungsmittelzusätze auf der Basis von Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioca, Sago, Mehl oder von Getreidepräpa-raten, Honig, Melasse, Hefe, Salz, Senf, Essig oder Gewür-zen.
- 31 Tiernahrung; Grassamen; frische Früchte; frische Beeren; frisches Gemüse; Blumen; Tierstreu; Rasen, Torfstreu für Tiere.
- 32 Alkoholfreie Getränke; Sirup und Pulver zur Herstellung al-koholfreier Getränke; Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser; andere nichtalkoholische Getränke; iso-tonische Getränke; Frucht- und Gemüsesäfte; geeste Fruchtgetränke; Bier, helles Bier.
- 33 Alkoholische Getränke (Bier ausgenommen).
- 34 Streichhölzer; Feuerzeuge; Zigarettenetuis, Aschenbecher, Raucherartikel aus unedlem Metall; Zigaretten; Tabak.
- 35 Stellenvermittlungsdienste; Personalvermittlungsdienste; Dienstleistungen einer Werbeagentur; Dienstleistungen einer Werbeagentur über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektro-nische Kommunikationsvorrichtungen; Werbepublizi-erung; Werbeplatzmietdienste; Vermietung von Werbezeit in Filmvorspannen; Fernseh- und Radiowerbung; Werbung in Form von Trickfilmen; Dienstleistungen einer Promoti-onsagentur; Dienstleistungen einer Promotionsagentur für Sport und Öffentlichkeitsarbeit; Marktforschungsdienste; Markterhebungsdienste; Organisation der Werbung für Handelsmessen; Datenbankerstellungsdienste; Daten-bankverwaltungsdienste; Aufzeichnungs- und statistischen In-formationen; Werbung für Fussballveranstaltungen; Ein-zelhandelsdienste für Lösungsmittel, Paraffin, Wachs, Bit-umen und Petroleum; Zusammenbringen von verschiede-nen Waren zum Nutzen anderer (ausgenommen deren Transport), um Kunden die Möglichkeit zu verschaffen, diese Waren bequem über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose elektronische Kommuni-kationsvorrichtung anzuschauen und zu erwerben; Werbungs- und Promotions-Dienstleistungen und Informations-Dienstleistungen in diesem Bereich; Geschäftsinformati-ons-Dienstleistungen; sämtliche vorgenannten Dienstleis-tungen geliefert online aus einer Computer gestützten Da-tenbasis oder einem globalen Computernetzwerk (Inter-net) oder via kabellose, elektronische Kommunika-tionsvorrichtungen; Zusammenstellung von Verzeich-nungen zur Veröffentlichung in einem globalen Compu-ternetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Bereitstellung von Platz auf Webseiten, zur Bewerbung von Waren und Dienstleis-tungen; Bereitstellungen von Auktionsleistungen in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; geschäftliche Administrationsleistungen zur Bearbeitung von Han-delsleistungen über ein globales Computernetzwerk (Inter-net) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Zusammenstellung, Erstellung und Pflege eines Registers von Domain-Namen; Verkaufsförderung, nämlich Bereitstellung von Vorzugsprogrammen für Kun-den; Bereitstellen von Bonusprogrammen für Kunden bei Sportstation durch Ausgabe von codierten Treue- und Miet-gliederkarten welche persönliche Daten des Inhabers ent-halten können.
- 36 Ausgabe von Kreditkarten; Ausgabe von Reisechecks; Finanzierungsdienste; Bankdienste; Kredit- und Darle-hensvermittlung; Versicherungsdienste; Leasingdienste; Leasing von Bild- und Tonaufzeichnungen; finanzielle Un-terstützung von Sportveranstaltungen; Informationsleis-tungen im Zusammenhang mit Finanz- und Versiche-rungsleistungen, online-bereitgestellt aus einer Computer-Datenbasis oder einem globalen Computernetzwerk (Inter-net) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Homebanking; Bankdienste über globale Computernetzwerke (Internet) oder via kabellose, elektro-nische Kommunikationsvorrichtungen.
- 37 Tankstellendienste nämlich Betanken, Reinigen, Schmie-ren, Warten und Instandstellen von Fahrzeugen.
- 38 Telekommunikationsdienste; Kommunikation durch Mo-biltelefone; Kommunikation durch Telefax; Kommunikation durch Telefax; Funkruf; Kommunikation durch Telekonferenz; Fernsehübertragungen; Kabelfernsehübertragungen; Rundfunkübertragungen; Dienstleistungen einer Presse und Informationsagentur; andere Nachrichtenübertra-gungsdienste; Vermietung von Telefongeräten, Fax und an-deren Telekommunikationsgeräten; Übertragen einer kommerziellen Internetseite on line oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Radio- und Fernsehprogramm- und Verbreitungsdienste über ein glo-bales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Nachrichtenübertragung; Verschaffen von Zugriff zu "schwarzen Brettern" (Informations- und Annoncen-schlagtafeln) und Echtzeit-Chatsoren via ein globales Computernetzwerk; Übertragung von Nachrichten und Bil-dern über Computer, Einspeisung von Webseiten in Com-puternetzwerken (insbesondere Internet) oder via kabelle-sse, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; elek-tronische Nachrichtenübertragung; Verschaffen von Zugriff zu MP3-Webseiten in einem globalen Computernetzwerk (Internet) via ein globales Computernetzwerk oder interaktive Kommunikationstechno-logien; Telekommunikation von Information (einschlies-slich Webseiten), Computerprogrammen und ande-ren Daten; Leistungen des elektronischen Postversandes; Verschaffen von Zugriff auf ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunika-tionsvorrichtungen; Verschaffen von Telekommuni-kationsverbindungen zum globalen Computernetzwerk (Inter-net) oder Datenbanken; Verschaffen von Zugriff auf Web-seiten mit digitaler Musik im Internet via ein globales Com-puternetzwerk oder via kabellose, elektronische Kommunika-tionsvorrichtungen; Verschaffen von Telekommuni-kationsverbindungen zum globalen Computernetzwerk (Inter-net) zu MP3-Webseiten in einem globalen Computernetzwerk (Internet) via ein globales Computernetzwerk oder via kabelle-sse, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen zum Er-reichen von Daten und Informationen über globale Netzw-erke; Radio- und Fernsehstrahlung von Sport und Sport-veranstaltungen; Zurverfügungstellung von Plauderräu-men (chatrooms) zur Übermittlung von Nachrichten un-ter Computerbenutzern.
- 39 Betrieb eines Reisebüros, nämlich Veranstaltung von Rei-sen, Fluglinien-, Bahn-, Bus- und Wohnmobilförde-rungsdienste; Boottransport; Bootsausflugdienste; Aus-flugorganisationsdienste; Fahrzeugmietdienste; Park-platzvermietung; Taxiendienste; Frachtauslieferungsdien-ste; Versorgung mit Wasser, Wärme, Gas oder Elektrizität; Ver-trieb von Filmen und Bild- und Tonvideoaufnahmen sowie von interaktiven CDs, CD ROMs, Computerprogrammen und Computerspielen; Post-, Kurier- und Lieferdienste insbe-sondere Vertrieb von Zeitungen, Magazinen und Büchern; Lagerdienste; Verteilen von Lösungsmitteln, Paraffin, Wachs, Bitumen und Erdöl, mit Ausnahme von flüssigem Erdgas; Archivierungsdienste für stehende und bewegte Bil-der, Mülltransport und -lagerung.
- 40 Entwickeln von Filmen für Spielfilme; Vergrössern von Photographien; Drucken von Photographien, Entwickeln von Filmen für Photographien; Vermieten von Maschinen und Geräten zum photographischen Entwickeln, Drucken, Druckdicken; Vergrössern oder Endbearbeiten; Müllver-nichtung; Anfertigung von Herren und Damenbekleidung.
- 41 Bereitstellen von Business-Einrichtungen für Unterhaltungs-zwecke; Ausbildungswesen; Bereitstellen von Train-ing; Unterhaltung, Organisation von Lotterien und Wett-bewerben; Wett- und Spieldienste, die sich auf Sport bezie-hen oder damit in Zusammenhang stehen; Unterhaltungs-dienste bei oder im Zusammenhang mit Sportveranstal-tungen; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation von sportlichen und kulturellen Ver-anstaltungen und Aktivitäten; Organisation von Sportwet-tewerben; Organisation von Fussballveranstaltungen; Bet-rieb von Sporteinrichtungen (Nutzung); Vermietung von Audio- und Videoausrüstungen; Herstellung, Präsentation und/oder Vermietung von Filmen und Bild- und Tonvideoaufnahmen; Produktion, Präsentation und/oder Ver-mietung von interaktiver Ausbildung und Unterhaltung, inter-aktiven CDs, CD ROMs, Computerspielen, Radio- und Fern-sehprogramm- und Videoproduktionsdiensten; Produz-tion von Zeichentrickfilmen; Produktion von Zeichentrickfernsehprogrammen; Sitzreservierung für Shows und Sportveranstaltungen; Ticketreservierung für Unterhaltungs- und sportliche Anlässe; Zeitmessung für Sportveranstaltungen; Aufzeichnen von Sportveranstal-tungen; Organisation von Schönheitswettbewerben; interak-tive Unterhaltung; online-Spieledienste; Bereitstellen von Spielen über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrich-tungen; Bereitstellung von Verlosungs-Dienstleistungen; Unterhaltungs- oder Bildungsbezogene Information, online bereitgestellt aus einer Computer-Datenbasis oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Leistungen bezüglich elektronischer Spiele, bereitgestellt mittels eines globalen Computernetzwerkes (Internet) oder via kabelle-sse, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Online-Bereitstellung elektronischer Veröffentlichungen; Online-Veröffentlichung elektronischer Bücher und Zeitschriften; Unterhaltungsdienstleistungen in der Form von Plauder-räumen (chatrooms) in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunika-tionsvorrichtungen; Bereitstellung digitaler Musik aus

- einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Bereitstellung digitaler Musik aus MP3-Webseiten in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Foto-, Audio- und Videoaufnahme-Produktionsdienste, Dolmetscherdienste.
- 42 Vermietung von Zugriffszeit auf einen zentralen Datenbankrechner; Vermietung von Zugriffszeit auf einen zentralen Computer und auf Datenbanken; Vermieten von Zugriffszeit zu "schwarzen Brettern" (Informations- und Annoncenanschlagtafeln) und Echtzeit-Chatforen via ein globales Computernetzwerk; Vermietung von Zugriffszeit auf private und geschäftliche Einkaufs- und Bestelldienste via ein globales Computernetzwerk; Vermieten von Zugriffszeit auf das Internet via ein globales Computernetzwerk; Vermieten von Zugriffszeit auf Webseiten mit digitaler Musik via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Vermieten von Zugriffszeit zu MP3-Webseiten im Internet via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Vermieten von Suchmaschinen zum Betrachten von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Vermieten von Computerprogrammen; Dienstleistungen eines Computer-Beraters; Datenverarbeitung (Programmieren); Entwicklung von Computersoftware; Lizenzvergabe von geistigen Eigentumsrechten; Vermarktung von Schutzrechten (Syndikation) von Filmen und Bild- und Tonvideoaufnahmen sowie von interaktiven CDs, CD-ROMs, Computerprogrammen und Computerspielen; Lizenzvergabe für Datenbanken; Computerverleih; Design von Webseiten; Erstellung und Pflege von Webseiten; Erstellung und Wartung von Computersoftware.
- 43 Verpflegung von Gästen, insbesondere mit Schnell- und Zwischenverpflegung in Cafeterien und Restaurants; Bedienungsdienste für Getränke und Nahrung; Cateringdienste; Betrieb von Hotels, Unterküf- und Verpflegungsdienste; Reservierung von Hotels und temporären Unterküfen.
- (111) ■ 507875
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Fédération Internationale de Football Association (FIFA), Hitzweg 11, 8032 Zürich
(740) *Vertreter/in:* FIFA Marketing AG, Grafenauweg 2, 6304 Zug (540)
- 
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Unbelichtete Filme; Gerbstoffe; chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Torf [Dünger]; künstliche Süssungsmittel; Rasenwachstumsgrundlage, nämlich Dünger
- 3 Kosmetika; Seifen; kosmetische Badezusätze; Parfums; Kölnischwasser; Vor- und Nachrasurlotionen; Rasiercremes; Shampoos; Haarspülungen; Zahnpasta; Mundwässer; Deodorants und Schweisshemmer für den privaten Gebrauch; Pflegecremes; Hautcremes; Gesichtspflegecremes; Make-up-Entferner; Sonnenschutzlotionen; Haarlotionen; Haarlacke; Make-ups; Lidshatten; Gesichtspuder; Kosmetikstifte; dekorative Abfüllungen für Kosmetikzwecke; Reinigungs-, Polier-, Spül- und Scheuermittel für Haushaltszwecke; Waschpulver; synthetische Haushaltsreiniger; Schuhpolitur und -cremes; Lederpflegeprodukte
- 4 Schmiermittel; Motorenöle und -kraftstoffe; Kerzen; Wachs.
- 5 Pharmazeutische Produkte; medizinisches Kaugummi; Material für Zahnfüllungen, zahntechnisches Wachs; medizinische Hygieneartikel; Damenhygieneartikel; Fungizide; Herbizide; Augenmedikamente; medizinische Tee; medizinische Nahrungsmittelzusätze oder diätetische Nahrungsmittel für medizinische Zwecke; Babyahrung; Vitaminprodukte; Produkte zur Reinigung und Geruchsverbesserung von Luft; Geruchsverbesserer für Fahrzeuge; Geruchsverbesserer für nicht privaten Gebrauch
- 6 Aluminiumfolie; Schlüsselketten; Geldklammern; Figuren; Ornamente; Statuen, Statuetten, Skulpturen und Trophäen; Metalldeckel mit Aufdrucken zum Sammeln (Pogs); fest angebrachte Serviettenspender, alle vorgenannten Waren aus gewöhnlichem Metall oder Legierungen davon; Eisen.
- 7 Maschinen zur Herstellung kohlenstoffhaltiger Getränke; elektrische Dosenöffner; elektrische Messer; elektromechanische Maschinen zur Nahrungsmittelherstellung; Haushaltsrührgeräte; elektrische Schneebesen für Haushaltszwecke; elektrische Fruchtpressen für Haushaltszwecke; elektrische Küchenmaschinen; elektrische Mixer für Haushaltszwecke; Geschirrspüler; Haushaltswaschmaschinen; Wäscheschleudern; Bügelmaschinen; Nähmaschinen; Staubsauger und Zubehör soweit in Klasse 7 enthalten; Bauteile von Kraftmaschinen
- 8 (Handbetriebene) Handwerkzeuge und -geräte: elektrische oder nichtelektrische Rasierer, einschliesslich Rasierkliegen; Messerwaren, Gabel und Löffel; Haarentferner; Pinzetten; Lockenstäbe; Küchenscheren; Papierschere; Brillen, Sonnenbrillen, Euis und Bänder für Sonnenbrillen und Brillen; Ferngläser; Magnete und dekorative Magnete; Kompass; Geräte zur Aufnahme, Übermittlung und Wiedergabe von Bild und Ton; Fernsehgeräte; Radios; Videorecorder; CD-Spieler; DVD-Spieler; Lautsprecher; Kopfhörer; Computer; datenverarbeitende Geräte; Computertastaturen; Computerbildschirme; Modems; elektronische Taschenrechner; Diktiergeräte; elektronische Notebooks; Scanner; Drucker; Fotokopierer; Faxgeräte; Telefone; Anrufbeantworter; Videotelephone; Zellulartelephone; Reichweitenkameras; Camcorder; photographische Ausrüstung; Kameras; Projektoren; belichtete Filme; Diapositive; Blitzlampen; Kamerataschen; Batterien; elektronische Handspiele ausschliesslich zur Verwendung mit Fernsehgeräten; Videospiele; Videospiegelgeräte; Arcadespiele; Videospielesetten; aufgeschriebene Computersoftware einschliesslich Software für Spiele; Computerprogramme und -datenbanken; Bildschirmtextprogramme für Computer; magnetische, leere oder beispiele, digitale oder analoge Ton- und Bildträger; leere oder mit Musik, Ton oder Bildern (die animiert sein können) bespielte Videodisken, Videobänder, Magnetbänder; Magnetplatten, DVDs, Disketten, optische Disketten, Kompaktdisketten, CD-ROMs; Hologramme; (codierte) Magnetkarten; Speicherkarten; Mikrochipkarten; magnetische Kredit-, Telefon-, Bankautomaten-, Reise- und Unterhaltungs-, Scheck- und Abrechnungskarten; Alarmgeräte; elektronische Verkaufsautomaten; Windstärke; Schutzhandschuhe, Entfernungsessergeräte; Geschwindigkeitsmess- und -anzeigergeräte; in elektronischer Form, über CD-ROM, Datenbanken oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) gelieferte herunterladbare Veröffentlichungen
- 10 Private diagnostische Vorrichtungen für medizinische Zwecke; medizinische Messapparate und -instrumente; Massageräte zum privaten Gebrauch; Gymnastikgerät für medizinische Zwecke; medizinische Anzeigergeräte; Säuglingsflaschen; Kondome; Stützbandagen; Eis- und Wärmebeutel für medizinische Zwecke
- 11 Taschenlampen; Blitzlampen; Tischlampen; dekorative Lampen; Lampenschirme; Glühlampen; Glühbirnen; Leuchten; Laternen; Fahrradlampen; Kühlschränke; Gefriergeräte; Herde; Gasherde; Elektrokoher; Grillgeräte; Küchenherde; Mikrowellengeräte; elektrische Kaffeemaschinen; elektrische Kessel; elektrische Brotstreifer; elektrische Friteusen; elektrische Wäsche- oder Haartrockner; Heizgeräte; Luftbefeuchter; Luftreiniger; Wassereiser; Trinkwasserbrunnen; Ventilatoren für die Klimatisierung für den privaten Gebrauch
- 12 Fahrräder, Motorräder, Automobile, Lastwagen, Wohnmobile, Busse, Kühlfahrzeuge, Flugzeuge und Boote; Ballone; Luftschiffe; Fahrzeugzubehöre, nämlich Sonnenblenden, Sportfelgen und -reifenabdeckungen, Sitzbezüge, Fahrzeugabdeckungen; Kindersportwagen; Kindersportwagen; Fahrzeugsitze für Babies und Kinder; Fahrzeugkraftmaschinen
- 14 Becher und Teller; Bierkrüge; Siegetrophäen, Statuen und Skulpturen; Teekannen; Metalldeckel mit Aufdrucken zum Sammeln (Pogs); Aschenbecher und Zigarettenetuis; alle vorgenannten Waren aus Edelmetall; dekorative Schlüsselanhänger; Münzen; Juwelierwaren; Armbänder, Uhren; Medaillons, Anhänger; Broschen; Schmucknadeln (Juwelierware); verkäufliche Team- und Spielernadeln (Juwelierware); Krawattenklammern und -nadeln; Anstecker (Pins); Manschettenknöpfe; Gedenkmünzen; Medaillen für Kleidung; Medaillons und Anstecker für Kleidung; Schmucknadeln für Mützen; dekorative Schlüsselanhänger
- 15 Musikinstrumente, Spielfiosen; elektrische und elektronische Musikinstrumente
- 16 Geldklammern für Banknoten; Papierschilde; Servietten; Tischwäsche; Papiertüten; Einladungskarten; Grusskarten; Geschenkpapier; Papierdecken und Platzmatten; Papier- oder Plastikmülltüten; Tüten zur Nahrungsmittelaufbewahrung; Kaffeefilter aus Papier; Etiketten (nicht aus Textilien); Papierhandtücher; feuchte Papierhandtücher; Toilettenpapier; Kosmetiktücher; Papiertaschentücher; Babywindeln aus Papier; Schreibwaren- und Schulbedarf (Apparate ausgenommen); Schreibmaschinenpapier, Kopierpapier, Briefumschläge, Themenblöcke, Notizblöcke, Notizpapier, Schreibpapier, Schmierpapier; Einbandpapier; Ordner; Aktendeckel, Buchhüllen; Mallocks, Zeichenblocks, Spiel- und Rätselbücher; Leuchtpapier; Klebezettel; Krepppapier; Seidenpapier; Büro- und Heftklammern; Papierfahnen; Papierfächer; Papierlaternen; Schreibinstrumente; Füller; Stifte; Kugelschreiber; Füllersets; Stifsets; Filzstifte; Füller mit Rollspitze; Markierstifte; Tinte; Stempelkissen, Gummistempel; Malkasten; Mal- und Zeichenstifte; Kreide; Dekorationen für Stifte (Papeteriewaren); Druckformen; Magazine; Zeitungen; Bücher und Tageszeitungen, insbesondere über Sportler und Sportereignisse; gedrucktes Lehrmaterial; Zeitpläne (zur Aufzeichnung von Ergebnissen); Veranstaltungsprogramme; Veranstaltungsalben; Fotoalben; Autogrammbücher;
- Adressenbücher; Tagebücher; Zeitpläne; Strassenkarten; Eintrittskarten; Rubbelkarten; Schecks; gedruckte Fahrpläne; Flugblätter und Broschüren; Comic Strips; Sammelkarten; Aufhänger; Aufkleber; Aufleberalben; Kalender; Poster; Fotos; Postkarten; Briefmarken; Werbeschilder und -transparente aus Papier oder Pappe; Druckererzeugnisse für Werbezwecke; Bügelbilder; Abziehbilder; Bürobedarf (ausser Möbeln); Korrekturflüssigkeiten; Radiogummis; Bleistiftspitzer; Ständer für Schreibutensilien; Reisswemler; Lineale; Klebeband für Schreibwaren; Spender für Klebeband; Hefter; Schablonen; Dokumentenhalter; Klemmtafeln; Notizblockhalter; Bücherstützen; Bücherständer; Stempel; Telefon-, Bankautomaten-, Reise- und Unterhaltungs-, Scheck- und Abrechnungskarten aus Papier oder Karton; Kreditkarten (uncodiert); Scheckhefttülen
- 18 Leder und Lederimitat; Regenschirme, Sonnenschirme; Sporttaschen (andere als diejenige, die Produkten angepasst sind, die sie enthalten sollen); Freizeittaschen; Reisetaschen; Rucksäcke; Transporttaschen; Schultaschen; Leder- taschen; Handtaschen; ballförmige Taschen aus Leder; Strandtaschen; Koffer; Reisetaschen; Aktentaschen; Kosmetikkoffer (leer); Toiletetaschen; Schlüsselsettschen; Dokumententaschen; Ausweiswäppchen; Brieftaschen; Geldbörsen
- 20 Spiegel; Artikel aus Plastik in Form von, Statuen, Figuren, Trophäen; Anhängerschilder (uncodiert), insbesondere Namensschilder, Schlüsselkarten (uncodiert), alle vorgenannten Waren aus Plastik; Kissen; Sitzkissen als Zubehör für Automobile; Schlafsäcke; Möbel; Sitzmöbel für innen und aussen; Regale (Möbel); Warenverkaufständer; Küchenhandtuchspender (nicht aus Metall); Kleiderbügel; aufladbare Werbeobjekte; Bücherregale; Ständer für Schreibwaren; Plastikdeckel mit Aufdrucken zum Sammeln (Pogs)
- 21 (Nicht elektrische) Haushalts- oder Küchenutensilien und -behältnisse, nicht aus Edelmetall oder damit beschichtet; Bierkrüge, Becher, Tassen und Trinkgläser, Platten und Teller, Untersetzer, keines davon aus Edelmetall; Teekannen (nicht aus Edelmetall); Küchenhandschuhe; Haushaltshandschuhe; Flaschenöffner; Getränkeflaschen; Isolierkannen; nicht elektrische Nahrungs- und Getränkeühler; Spender für Küchenhandtücher (aus Metall); Kämme und Haarbürsten; Zahneide; Statuen, Skulpturen und Trophäen aus Porzellan, Terrakotta oder Glas, die mit dem Fussballspiel zu tun haben
- 24 Schlafsäcke (gesteppt); Bettdecken; Überwürfe; Kissenbezüge; Vorhänge; Duschkabine; Vorhangstoffe; Handtücher; Badetücher; Geschirrtücher; Geschirrhändtücher; Strandmatten; Decken; Stofftaschentücher; Wandbehang; Flaggen; Fahnen; Wimpel; Tischwäsche aus Textilien; Etiketten (Stoff)
- 25 Bekleidung; Schuhe; Kopfbedeckung; Hemden; Strickhemden; Pullover und Trikots; T-Shirts; ärmellose Trikots; Kleider; Röcke; Unterwäsche; Badebekleidung; kurze Hosen; lange Hosen; Sweater; Mützen; Kappen; Hüte; Schals; Kopftücher; Schirmmützen; Trainingsanzüge; Sweatshirts; Jacken; Blazer; Regenkleidung; Mäntel; Uniformen; Krawatten; Schweissbänder; Stirnbänder; Handschuhe; Schürzen; Lätzchen; Schlafanzüge; Kleinkind- und Kinderspielbekleidung; Socken und Strümpfe; Strumpfbänder; Gürtel; Hosenträger
- 26 Borten; Quasten; Bänder; Knöpfe; Nadeln; Nähkästchen; Broschen für die Kleidung; Haarnetze; Haarbänder; Haarnadeln
- 27 Teppiche; Vorleger; Matten (auch für Autos); Geflechte; Lino- leum und andere Materialien zum Belegen eines vorhandenen Bodens; Holzbodenbeläge, Kunstrasen
- 28 Spiele und Spielzeug; Sportbälle; Brettspiele; Tische für Tischfussball; Stoffpuppen und -tiere; Spielzeugautos; Puzzles; Ballone; aufladbare Spielzeuge; Spielscheiben (Pogs); Spielkarten; Konfetti; Fussballausrüstung nämlich Fussbälle, Handschuhe, Knieschoner, Ellbogenschoner, Schulterschoner, Schienbeinschoner; Fussballtore; Sporttaschen und -behälter (an die Ware angepasst) zum Tragen von Sportartikeln; Partyhüte (Spielzeug); handbetriebene elektronische Spiele, andere als diejenige, die nur für den Gebrauch mit Fernsehgeräten ausgelegt sind; Schaumgummihandschuhe
- 29 Fleisch; Fisch; Geflügel; Wild; konservierte Fleischextrakte; gekochtes Obst und Gemüse; Dosenfrüchte und -gemüse; genießbare Öle und Fette; Kartoffelchips; Pommes frites; verarbeitete Nüsse; Marmeladen; Eingemachtes; Konfitüren; Milch; Milchprodukte; Molkeerzeugnisse; Käse
- 30 Kaffee; Tee; Kakao; Zucker; Honig; Kaffee-Ersatz; Mehl; Getreidepräparate; Getreide; Brot; feine Backwaren; Kuchen; Kekse; Cracker; Bonbons; Eiskrem; Konfekt; Reis; Maischips; Senf; Essig (Wurz-) Saucen; Gewürze; Salz; Nahrungsmittelzusätze auf der Basis von Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioca, Sago, Mehl oder von Getreidepräparaten, Honig, Melasse, Hefe, Salz, Senf, Essig oder Gewürzen
- 31 Tiernahrung; Grassamen; frische Früchte; frische Beeren; frisches Gemüse; Blumen; Tierstreu; Rasen, Froststreu für Tiere
- 32 Alkoholfreie Getränke; Sirup und Pulver zur Herstellung alkoholfreier Getränke; Mineralwasser und mit Kohlensäure versetztes Wasser; andere nichtalkoholische Getränke; isotonische Getränke; Frucht- und Gemüsesäfte; geistige Fruchtgetränke; Bier, helles Bier
- 33 Alkoholische Getränke (Bier ausgenommen)
- 34 Streichhölzer; Feuerzeuge; Zigarettenetuis, Aschenbecher, Raucherartikel aus unedlem Metall; Zigaretten; Tabak
- 35 Stellenvermittlungsgesellschaften; Personalvermittlungsdienste; Dienstleistungen einer Werbeveröffentlichungsgesellschaft; Dienstleistungen einer Werbeagentur; Dienstleistungen einer Werbeagentur über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Werbewerbung; Werbeplatzvermittlungsdienste; Vermietung von Werbezeit in Filmvorspannen; Fernseh- und Radiowerbung; Werbung in Form von Trickfilmen; Dienstleistungen einer Promotionsagentur; Dienstleistungen einer Promotionsagentur für Sport und Öffentlichkeitsarbeit; Marktforschungsdienste; Markterhebungsdienste; Organisation der Werbung für Handelsmessen; Datenbankstellungsdienste; Datenbankverwaltungsdienste; Aufzeichnungen von statistischen Informationen; Werbung für Fussballveranstaltungen; Einzelhandelsdienste für Lösungsmittel, Paraffin, Wachs, Bitumen und Petroleum; Zusammenbringen von verschiedenen Waren zum Nutzen anderer (ausgenommen deren Transport), um Kunden die Möglichkeit zu verschaffen, diese Waren bequem über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose elektronische Kommunikationsvorrichtung anzuschauen und zu erwerben; Werbung- und Promotions-Dienstleistungen und Informations-Dienstleistungen in diesem Bereich; Geschäftsinformations-Dienstleistungen; sämtliche vorgenannten Dienstleistungen geliefert online aus einer Computer gestützten Datenbasis oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Zusammenstellung von Verzeichnissen zur Veröffentlichung in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Bereitstellung von Platz auf Webseiten, zur Bewerbung von Waren und Dienstleistungen; Bereitstellungen von Auktionenleistungen in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; geschäftliche Administrationsleistungen zur Bearbeitung von Handelsleistungen über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Zusammenstellung, Erstellung und Pflege eines Registers von Domain-Namen; Verkaufsförderung, nämlich Bereitstellung von Vorzugsprogrammen für Kunden; Bereitstellen von Bonusprogrammen für Kunden bei Sportartid durch Ausgabe von codierten Treue- und Mitgliederkarten welche persönliche Daten des Inhabers enthalten können
- 36 Ausgabe von Kreditkarten; Ausgabe von Reisechecks; Finanzierungsdienste; Bankdienste; Kredit- und Darlehensvermittlung; Versicherungsdienste; Leasingdienste; Leasing von Bild- und Tonaufzeichnungen; finanzielle Unterstützung von Sportveranstaltungen; Informationsleistungen im Zusammenhang mit Finanz- und Versicherungsleistungen, online-bereitgestellt aus einer Computerdatenbasis oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Homebanking; Bankdienste über globale Computernetzwerke (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen
- 37 Tankstellendienste nämlich Betanken, Reinigen, Schmier- ren, Warten und Instandstellen von Fahrzeugen
- 38 Telekommunikationsdienste; Kommunikation durch Mobiltelefone; Kommunikation durch Telex; Kommunikation durch Telekommunikationsnetzwerken verbundenen elektronischen Computerterminals, Datenbanken und Internet oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Kommunikation durch Fernschreiber; Kommunikation durch Telefon; Kommunikation durch Telefax; Funkruf; Kommunikation durch Telekonferenz; Fernsehübertragungen; Kabelfernsehübertragungen; Rundfunkübertragungen; Dienstleistungen einer Presse und Informationsagentur; andere Nachrichtenübertragungsdienste; Vermietung von Telefonterminen, Fax und anderen Telekommunikationsgeräten; Übertragen einer kommerziellen Internetseite on line oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Radio- und Fernsehprogramm- und Verbreitungsdienste über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; elektronische Kommunikationsvorrichtungen; elektronische Nachrichtenübertragung; Verschaffen von Zugriff zu "schwarzen Brettern" (Informations- und Annoncenanschlagtafeln) und Echtzeit-Chatforen via ein globales Computernetzwerk; Übertragung von Nachrichten und Bildern über Computer; Einspeisung von Webseiten in Computernetzwerken (insbesondere Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Verschaffen von Zugriff auf private und geschäftliche Einkaufs- und Bestelldienste via ein globales Computernetzwerk oder interaktive Kommunikationstechnologien; Telekommunikation von Information (einschliesslich Webseiten), Computerprogrammen und anderen Daten; Leistungen des elektronischen Postversandes; Verschaffen von Zugriff auf ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Verschaffen von Zugriff auf globale Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Verschaffen von Zugriff auf Webseiten mit digitaler Musik im Internet via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Verschaffen von Zugriff zu MP3-Webseiten in einem globalen Computernetzwerk

(Internet) via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Radio- und Fernsehstrahlung von Sport- und Sportveranstaltungen; Zurverfügungstellung von Plauderräumen (chatrooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computernutzern.

39 Betrieb eines Reisebüros, nämlich Veranstaltung von Reisen, Fluglinien-, Bahn-, Bus- und Wohnmobilstützungsdienste; Boottransport; Bootsausflugsdienste; Ausflugsorganisationsdienste; Fahrzeugmietdienste; Parkplatzvermittlung; Taxiendienste; Frachtsanndienste; Versorgung mit Wasser, Wärme, Gas oder Elektrizität; Vertrieb von Filmen und Bild- und Tonvideoaufnahmen sowie von interaktiven CDs, CD-ROMs, Computerprogrammen und Computerspielen; Post-, Kurier- und Lieferdienste insbesondere Vertrieb von Zeitungen, Magazinen und Büchern; Lagerdienste; Verteilen von Lösungsmitteln, Paraffin, Wachs, Bitumen und Erdöl, mit Ausnahme von flüssigem Erdgas; Archivierungsdienste für stehende und bewegte Bilder, Mülltransport und -lagerung.

40 Entwickeln von Filmen für Spielfilme; Vergrössern von Photographien; Drucken von Photographien, Entwickeln von Filmen für Photographien; Vermieten von Maschinen und Geräten zum fotografischen Entwickeln, Drucken, Druckdienste; Vergrössern oder Endbearbeiten; Müllverrichtung, Anfertigung von Herren und Damenbekleidung.

41 Bereitstellen von Business-Einrichtungen für Unterhaltungszwecke; Ausbildungswesen; Bereitstellen von Training; Unterhaltung, Organisation von Lotterien und Wettbewerben; Wett- und Spieldienste, die sich auf Sport beziehen und damit in Zusammenhang stehen; Unterhaltungsdienste bei oder im Zusammenhang mit Sportveranstaltungen; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation von sportlichen und kulturellen Veranstaltungen und Aktivitäten; Organisation von Sportwettbewerben; Organisation von Fussballveranstaltungen; Betrieb von Sporteinrichtungen (Nutzung); Vermietung von Audio- und Videoausrüstungen; Herstellung, Präsentation und/oder Vermietung von Filmen und Bild- und Tonvideoaufnahmen; Produktion, Präsentation und/oder Vermietung von interaktiver Ausbildung und Unterhaltung, interaktiven CDs, CD-ROMs, Computerspielen; Radio- und Fernsehprogramm- und Videoproduktionsdienste; Produktion von Zeichentrickfilmen; Produktion von Zeichentrickfernsehprogrammen; Sitzreservierung für Shows und Sportveranstaltungen; Ticketreservierung für Unterhaltungs- und sportliche Anlässe; Zeitmessung für Sportveranstaltungen; Aufzeichnen von Sportveranstaltungen; Organisation von Schönheitswettbewerben; interaktive Unterhaltung; online-Spieldienste; Bereitstellen von Spielen über ein globales Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Bereitstellung von Verlosungs-Dienstleistungen; Unterhaltungs- oder Bildungsbezogene Information, online bereitgestellt aus einer Computer-Datenbank oder einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Online-Bereitstellung elektronischer Veröffentlichungen; Online-Veröffentlichung elektronischer Bücher und Zeitschriften; Unterhaltungsdienstleistungen in der Form von Plauderräumen (chatrooms) in einem globalen Computernetzwerk (Internet) oder via kabellose, elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Vermietung von Zugriffszeit auf einen zentralen Datenbankrechner; Vermietung von Zugriffszeit auf einen zentralen Computer und auf Datenbanken; Vermieten von Zugriffszeit zu "schwarzen Brettern" (Informations- und Annoncenanschlagtafeln) und Echtzeit-Chatforen via ein globales Computernetzwerk; Vermietung von Zugriffszeit auf private und geschäftliche Einkaufs- und Bestelldienste via ein globales Computernetzwerk; Vermieten von Zugriffszeit auf das Internet via ein globales Computernetzwerk; Vermieten von Zugriffszeit auf Webseiten mit digitaler Musik via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Vermieten von Zugriffszeit zu MP3-Webseiten im Internet via ein globales Computernetzwerk oder via kabellose elektronische Kommunikationsvorrichtungen; Vermieten von Suchmaschinen zum Betrachten von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Vermieten von Computerprogrammen; Dienstleistungen eines Computer-Beraters; Datenverarbeitung (Programmieren); Entwicklung von Computersoftware; Lizenzvergabe von geistigen Eigentumsrechten; Vermarktung von Schutzrechten (Syndikation) von Filmen und Bild- und Tonvideoaufnahmen sowie von interaktiven CDs, CD-ROMs, Computerprogrammen und Computerspielen; Lizenzvergabebedienste für Datenbanken; Computerverleih; Design von Webseiten; Erstellung und Pflege von Webseiten; Erstellung und Wartung von Computersoftware.

43 Verpflegung von Gästen, insbesondere mit Schnell- und Zwischenverpflegung in Cafeterien und Restaurants; Bedienungsdienste für Getränke und Nahrung; Cateringdienste; Betrieb von Hotels; Unterkunft- und Verpflegungsdienste; Reservierung von Hotels und temporären Unterkünften.

(111) ■ 507876
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond (WA 98052-6399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)


(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Herunterladbare Computerprogramme zum Spielen von Computerspielen und Videospielen via Internet; Computerprogramme für den Zugriff auf und das Spielen von online Computerspielen und Videospielen durch die Nutzer von Computerspielen und Videospielen.
41 Unterhaltung, nämlich Dienste für über das Internet von mehreren Teilnehmern interaktiv gespielten Spielen; Informationen über online Computerspiele und Videospiele via Internet; Organisation und Durchführung von Wettkämpfen für die Nutzer von Videospielen und Computerspielen.

(111) ■ 507877
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* C-CIT AG, Einsiedlerstrasse 29, 8820 Wädenswil
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)


(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke, chemische Erzeugnisse zur Herstellung von chemischen Sensoren, Ionophore, Komplexbildner, Analyte, chemisch reversibel reagierende chemische Verbindungen (Reaktanden), Polymere, Weichmacher, Katalysatoren, Enzyme, Proteine, Coatings, Diffusionsbarrieren.
9 Wissenschaftliche-, Vermessungs-, photographische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente soweit in Klasse 9 enthalten; Apparate und Instrumente zum Leiten, Schalten, Umwandeln, Speichern, Regeln und Kontrollieren von Elektrizität; Analysegeräte (nicht für medizinische Zwecke) und deren Bestandteile für die Prozessanalytik mit chemischen Sensoren; Analysegeräte (nicht für medizinische Zwecke) und deren Bestandteile für die Routineanalytik, Sofortanalytik, Gasanalytik, Umweltanalytik und Online-Analytik; optische Sensoren; ionenselektive Sensoren und Biosensoren; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Datenverarbeitungsgeräte, elektrische Anzeigergeräte; Anschlussteile für elektrische Leitungen, Computer, gespeicherte Computerprogramme, gespeicherte Computersoftware, Magnetaufzeichnungsträger, optische Datenträger, optische Faserkabel, optische Fasern, optische Platten (Datenverarbeitung), Datenverarbeitungsgeräte; Speicher für Datenverarbeitungsanlagen, Signalfernsteuergeräte, Computerhardware-Monitore, Computerprogramme-Monitore, Computerperipheriegeräte, physikalische Apparate und Instrumente, Transduktoren und Aktuatoren, digitale Plotter, Drucker für Computer, Smartcards (Karten mit integrierten Schaltkreisen); Geräte, Werkzeuge und Chemikalien zum Lösen, Mischen, Giessen und Implementieren/Einbringen von chemischen Sensor-Schichten, Spincoating-Apparaturen.
10 Analyse- und Diagnosegeräte für medizinische Zwecke und deren Bestandteile für die Prozessanalytik mit chemischen Sensoren; Analyse- und Diagnosegeräte (für medizinische Zwecke) und deren Bestandteile für die Routineanalytik, Sofortanalytik, Gasanalytik, Umweltanalytik und Online-Analytik; ärztliche (gefüllt); Blutanalysegeräte; Elektroden für medizinische Zwecke; Spezialkoffer für medizinische Instrumente; Spritzen für medizinische Zwecke.
41 Organisation und Veranstaltung von Seminaren, Kongressen, Konferenzen, Symposien und Kursen; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren und Workshops; Veranstaltung und Leitung von Kolloquien; Online Publikationen von elektronischen Büchern und Zeitschriften.
42 Gewerbsmässige Beratung im Bereich von Forschung und Entwicklung; Erstellung von wissenschaftlichen und technischen Gutachten; Durchführung und Auswertung chemischer Analysen, Computer-Beratungsdienste, Aktualisieren von Computersoftware, Vermietung von Computersoftware, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Vermietung von Datenverarbeitungsgeräten,

Recherche- und Entwicklungsdienste bezüglich neuer Produkte für Dritte; Forschungen auf dem Gebiet der Technik und Chemie.
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, rot, grau.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 22. April 2002, EM-EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 507878
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* C-CIT AG, Einsiedlerstrasse 29, 8820 Wädenswil
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

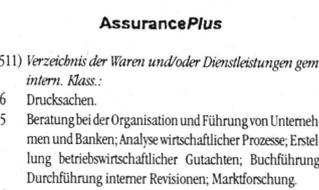
(540)


(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke, chemische Erzeugnisse zur Herstellung von chemischen Sensoren, Ionophore, Komplexbildner, Analyte, chemisch reversibel reagierende chemische Verbindungen (Reaktanden), Polymere, Weichmacher, Katalysatoren, Enzyme, Proteine, Coatings, Diffusionsbarrieren.
9 Wissenschaftliche-, Vermessungs-, photographische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente soweit in Klasse 9 enthalten; Apparate und Instrumente zum Leiten, Schalten, Umwandeln, Speichern, Regeln und Kontrollieren von Elektrizität; Analysegeräte (nicht für medizinische Zwecke) und deren Bestandteile für die Prozessanalytik mit chemischen Sensoren; Analysegeräte (nicht für medizinische Zwecke) und deren Bestandteile für die Routineanalytik, Sofortanalytik, Gasanalytik, Umweltanalytik und Online-Analytik; optische Sensoren; ionenselektive Sensoren und Biosensoren; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Datenverarbeitungsgeräte, elektrische Anzeigergeräte; Anschlussteile für elektrische Leitungen, Computer, gespeicherte Computerprogramme, gespeicherte Computersoftware, Magnetaufzeichnungsträger, optische Datenträger, optische Faserkabel, optische Fasern, optische Platten (Datenverarbeitung), Datenverarbeitungsgeräte; Speicher für Datenverarbeitungsanlagen, Signalfernsteuergeräte, Computerhardware-Monitore, Computerprogramme-Monitore, Computerperipheriegeräte, physikalische Apparate und Instrumente, Transduktoren und Aktuatoren, digitale Plotter, Drucker für Computer, Smartcards (Karten mit integrierten Schaltkreisen); Geräte, Werkzeuge und Chemikalien zum Lösen, Mischen, Giessen und Implementieren/Einbringen von chemischen Sensor-Schichten, Spincoating-Apparaturen.
10 Analyse- und Diagnosegeräte für medizinische Zwecke und deren Bestandteile für die Prozessanalytik mit chemischen Sensoren; Analyse- und Diagnosegeräte (für medizinische Zwecke) und deren Bestandteile für die Routineanalytik, Sofortanalytik, Gasanalytik, Umweltanalytik und Online-Analytik; ärztliche (gefüllt); Blutanalysegeräte; Elektroden für medizinische Zwecke; Spezialkoffer für medizinische Instrumente; Spritzen für medizinische Zwecke.
41 Organisation und Veranstaltung von Seminaren, Kongressen, Konferenzen, Symposien und Kursen; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren und Workshops; Veranstaltung und Leitung von Kolloquien; Online Publikationen von elektronischen Büchern und Zeitschriften.
42 Gewerbsmässige Beratung im Bereich von Forschung und Entwicklung; Erstellung von wissenschaftlichen und technischen Gutachten; Durchführung und Auswertung chemischer Analysen, Computer-Beratungsdienste, Aktualisieren von Computersoftware, Vermietung von Computersoftware, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Vermietung von Datenverarbeitungsgeräten,

(540)


(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Analysen von Computersystemen und Computerprogrammen, insbesondere in Hinblick auf die Datensicherheit.

(111) ■ 507880
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* Ernst & Young AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich

(540)


(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Drucksachen.
35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen und Banken; Analyse wirtschaftlicher Prozesse; Erstellung betriebswirtschaftlicher Gutachten; Buchführung; Durchführung interner Revisionen; Marktforschung.
36 Steuerberatung; Versicherungsberatung; versicherungsmathematische Beratung; Beratung in Fragen der betrieblichen Altersversorgung; finanzielle Beratung, insbesondere auf dem Gebiet Corporate Finance und Controlling im Finanzbereich.
42 Rechtsberatung.

(111) ■ 507881
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Gate Gourmet IP AG, Zeughausgasse 9a, 6301 Zug
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)


(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Verteilung und Lieferung von Verpflegungsmahlzeiten für den Verpflegungsbedarf von Fluggesellschaften.
43 Bewirtungs-Dienstleistungen, Restaurant, Selbstbedienungsrestaurant, Kantinen- und Cafeterialeistungen, Flughäfen- und Fluggesellschafts-Bewirtungsdienstleistungen; Vorbereiten von Esswaren und Getränken für das Konsumieren in Flughäfen und für Fluggesellschaften.

(111) ■ 507882
(220) *Date de dépôt:* 24 décembre 2002
(730) *Titulaire:* ELECTRONIC ARTS INC., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood Shores (CA 94065), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katarov SA, 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)


(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Jeux électroniques destinés à être utilisés uniquement avec un ordinateur, logiciels d'ordinateur, programmes de jeux d'ordinateur et logiciels de jeux d'ordinateur, y compris logiciels téléchargeables de jeux d'ordinateur.
16 Matériel imprimé publicitaire.
28 Jeux et jouets; jeux électroniques (autres que ceux destinés à être utilisés uniquement avec un récepteur de télévision ou un ordinateur).
35 Publicité; marketing; services de vente au détail, y compris ventes au détail via un réseau global d'ordinateurs.
38 Fourniture d'un accès à des sites de jeux en ligne et des chat-rooms dans le domaine du divertissement et des jeux d'ordinateur; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs comportant des jeux en ligne, des chat-rooms, et des sites marketing pour la vente au détail.
41 Services de divertissement, à savoir jeux d'ordinateur interactifs en ligne pour utilisateurs à distance au moyen d'un réseau global d'ordinateurs.
42 Services informatiques, à savoir mise à disposition d'informations techniques et de services de consultation (support) dans le domaine des logiciels de jeux d'ordinateur, du matériel de jeux d'ordinateurs et des jeux d'ordinateur en ligne au moyen d'un réseau global d'ordinateurs.

(111) ■ 507883
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Februar 2003

- (730) *Inhaber/in*: Hans-Jürgen Stefan Voigt, Martastrasse 116, 8003 Zürich
(730) *Inhaber/in*: Franz Ermel, Dubsstrasse 34, 8003 Zürich
(740) *Vertreter/in*: Franz Ermel, Dubsstrasse 34, 8003 Zürich (540)

what's on

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Zeitungen, Zeitschriften und Magazine in der Schweiz.
41 On-line Publikation von elektronischen Büchern und Zeitschriften in der Schweiz.
(591) *Farbanspruch*: Blau, schwarz, weiss.

(111) ■ 507884

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 13. Dezember 1999
(730) *Inhaber/in*: Thyssen Krupp Information Services GmbH, Theodor-Althoff-Strasse 1, 45133 Essen, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in*: Schmauder & Partner AG Patentanwaltsbüro, Zwängliweg 7, 8038 Zürich
(540)

IT's evolution

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Elektronische, optische Mess-, Signal-, Kontroll- oder Unterrichtsapparate und -Instrumente, soweit in Klasse 9 enthalten; Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung und Wiedergabe von Bild oder Daten; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; sämtliche zuvor genannten Waren nicht auf dem elektroakustischen Sektor, maschinenlesbare Datenaufzeichnungsträger, Verkaufsaufnahmen und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom.
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten; Unternehmensberatung; Abrechnung erbrachter Dienstleistungen im Bereich Gebäude-Leittechnik, nämlich finanzielle Abwicklung durch Rechnungsstellung und Inkasso; Vermittlung und Abschluss von Handelsgeschäften für Dritte über ein globales Computernetzwerk (Internet); Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet); Sammeln und Zusammenstellen und Systematisieren von Informationen, Texten, Zeichnungen und Bildern in Computerdatenbanken; Verwaltung von Telekommunikationseinrichtungen; Sammeln, Speichern und Verarbeiten von Daten.
36 Immobilienwesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Versicherungswesen; Verwaltung von Immobilien.
37 Installation, Wartung und Reparatur von Geräten für die Telekommunikation; Wartungs- und Reparaturarbeiten im Zusammenhang mit Immobilien; Installations- und Wartungsarbeiten von in Immobilien installierten technischen Geräten; Dienstleistungen eines Reinigungsdienstes; Installation von Informations- und kommunikationstechnischer Infrastruktur (Hardware) von Gebäuden; Anpassung und Implementierung von Hardware; Installation, Anpassung und Wartung von Netzwerken (Hardware); technische Beratung zu all den vorgenannten Dienstleistungen.
38 Telekommunikation, insbesondere Bereitstellung/Zurverfügungstellung und Betrieb von Telekommunikationsnetzen; Erbringen von Dienstleistung in Verbindung mit On-line-Diensten, nämlich Übermittlung von Nachrichten, Daten und Informationen aller Art; Sammeln und Liefern von Nachrichten und Daten; Vermietung von Telekommunikationseinrichtungen; Verschaffen von Zugriff auf ein globales Computernetzwerk (Internet) für die elektronische Abwicklung von Handelsgeschäften; Übermitteln von Daten aus Datenbanken; Herstellen von Sprach- und Bildverbindungen über Netzwerke, insbesondere zum Zwecke der Online-Beratung; Herstellen von indirekten und direkten Kontakten zwischen Netzwerkbenutzern; elektronische Übermittlung von Daten, Informationen und Leistungen Dritter; technische Beratung zu all den vorgenannten Dienstleistungen.
40 Materialbearbeitung; Dienstleistung eines Entsorgungsdienstes; technische Beratung zu all den vorgenannten Dienstleistungen.
41 Erstellung und Veröffentlichung von Schrift-, Bild-, Film-, Musik- und Tonwerken in digitaler Form.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und die Telekommunikation; Dienstleistung einer Datenbank, nämlich Vermietung von Zugriffszeiten zu Datenbanken; Vermietung von Datenverarbeitungsanlagen und Computern; Projektierung von Anlagen und Geräten für die Telekommunikation; Netzwerkplanung; Planung, Fernüberwachung und Fernsteuerung der informations- und kommunikationstechnischen Infrastruktur von Gebäuden, einschließlich Anpassung und Implementierung von Software; Fernüberwachung und Fernsteuerung von Anlagen und Geräten für die Telekommunikation; Koordination und Erbringen von Internet- und Intranetdienstleistungen, nämlich: Erstellen von Homepages, Konzeption von Netzwerken, Installation, Anpassung, Wartung und Überwachung von Software zu Netzwerken; Dienstleistungen eines Ingenieurs; Dienstleistungen eines Physikers; Erstellen von technischen Gutachten; Überwachung erbrachter

- Dienstleistungen im Bereich Gebäude-Leittechnik, nämlich Kontrolle der ordnungsgemässen Ausführung der Dritte erbrachten Dienstleistungen im Bereich Gebäude-Leittechnik; Vermietung und kostenlose Vermittlung von Zugriffszeit auf eine Website oder Datenbank zwecks der elektronischen Abwicklung von Handelsgeschäften; Projektplanung im Zusammenhang mit der Auswahl, Installation und Betreibung von in Immobilien installierten technischen Geräten; Qualitätsprüfung von in Immobilien installierten technischen Geräten; technische Beratung zu all den vorgenannten Dienstleistungen.
45 Dienstleistung eines Sicherheitsdienstes, insbesondere Überwachung von in Immobilien installierten technischen Geräten.
(320/330) *Prioritätsanspruch*: 16. Juni 1999, EM - EG-Gemeinschaftsmarke, Details im Aktenheft.

(111) ■ 507885

- (220) *Date de dépôt*: 6 janvier 2003
(730) *Titulaire*: Swissimo S.A., 24, avenue Mon-Repos, 1005 Lausanne
(740) *Mandataire*: Pierre Vuille, avocat, 9, rue Bellot, 1206 Genève
(540)

SWISS RESEAU

Les partenaires de l'immobilier

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Supports de données portant des enregistrements, notamment bandes, disques, disquettes, cartes, logiciels, périphériques d'ordinateurs et leurs accessoires compris en classe 9, en particulier périphériques et accessoires (hardware et software) relatifs aux applications multimédia et aux télécommunications; tous les produits précités étant de provenance suisse.
16 Produits de l'imprimerie, notamment livres, brochures, journaux périodiques, affiches, cartes, calendriers, catalogues, manuels, répertoires, articles de papeterie, articles pour reliures, clichés; tous les produits précités étant de provenance suisse.
35 Conseils en organisation et direction des affaires, investigations et expertises en affaires, études de marché, sondages d'opinion, information d'affaires; publicité, services d'agence de publicité, élaboration et diffusion d'annonces, courriers publicitaires, élaboration et diffusion de matériel et de documentation publicitaires, location d'espaces publicitaires, location de matériel publicitaire, publication de textes publicitaires; services d'abonnement à des journaux; services d'expositions à buts commerciaux et de publicité; gestion de fichiers informatiques; promotions des ventes (pour des tiers), notamment par des moyens électroniques de télécommunication, gestion administrative de lieux d'expositions.
36 Affaires financières, affaires immobilières, information en matière immobilière.
38 Services d'agence de presse, transmission de messages et d'images, notamment assistée par ordinateur, mise à disposition et exploitation de services de télécommunication, en particulier pour des applications de transaction à distance ayant pour objet l'offre et la vente de prestations et de produits; télé-transactions.
42 Consultations en matière d'ordinateur, programmation pour ordinateurs, élaboration et mise à jour de logiciels, location de logiciels, location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données.

(111) ■ 507886

- (220) *Date de dépôt*: 4 octobre 2002
(730) *Titulaire*: Hollywood Management Company, 9275 Peyton Lane, Wilsonville (OR 97070), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire*: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 35 Services de vente au détail d'équipement audio, d'enregistrement audio-vidéo et d'appareils électroniques et relatifs, de produits et d'équipement pour la musique et le divertissement privé, de jeux vidéo et d'ordinateur en ce inclut les accessoires et l'équipement y relatif, jeux, livres, magazines, denrées alimentaires, vêtements, jouets, logiciels (software) et équipement (hardware) informatique, tous ces produits étant offerts à la vente via des établissements physiques de vente au détail et par le biais d'un réseau global

- d'ordinateur, publicité et services de promotion pour les tiers visant la dissémination de matériel publicitaire et promotionnel via un réseau global d'ordinateurs.

- 38 Services de fourniture de tableaux d'affichage électroniques en ligne et de forum de discussion pour la transmission de messages entre les utilisateurs d'ordinateurs concernant les films, les jeux, la musique et l'industrie du divertissement.
41 Services de mise à disposition d'une large variété d'information relatives aux films, aux jeux et à la musique via un réseau global d'ordinateurs, services de divertissement, à savoir, fourniture de vidéos en-ligne, jeux d'ordinateurs et de réalité virtuelle par un réseau global d'ordinateurs; organisation de festivals musicaux et de représentations artistiques; services de réservations via un réseau global d'ordinateurs de tickets pour les représentations cinématographiques musicales et artistiques; services de divertissements, à savoir, mise à disposition de bandes de lancement de films sur vidéo-cassettes et vidéo-disques par un réseau global d'ordinateurs; services de location d'enregistrements audio et audio-vidéo, de jeux vidéo, de jeux d'ordinateur, de vidéo cassettes et vidéo disques préenregistrés, et d'équipement électronique relatif, au sein d'établissements physiques et via un réseau global d'ordinateur.
(320/330) *Revendication de priorité*: 19 avril 2002, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ 507887

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 9. Februar 2003
(730) *Inhaber/in*: RTC Communication GmbH, Schulstrasse 394, 5075 Hornussen
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
38 Telekommunikation.

(111) ■ 507888

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 19. November 2002
(730) *Inhaber/in*: CSL, Inc., 2400 West Central Road, Hoffman Estates (IL 60195), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Kosmetika, Mittel zur Schönheits- und Körperpflege; Wehrauch.
14 Juwelierwaren, Schmuckwaren.
25 Bekleidung und Bekleidungszubehör (soweit in Klasse 25 enthalten).
35 Detailhandel mit Kurzwaren, Kosmetika, Toilettenartikel, Juwelierwaren, Schmuck, Papeteriewaren, Produkte für die Haare wie Mützen, Barette, Haarschmuck, Haarbänder, Haarbündel, Haarspangen und -klammern, Kämmen und Bürsten, Bekleidungszubehör und Ähnliches vor allem für Frauen und Mädchen; Detailhandel mit Automobilzubehör, entfernbarer Tätowierungen, Kissen, Kissenbezügen, Telefonhaltern, Möbelzubehör, Lampen, Nachtlampen, aufblasbaren Möbeln, Türanhängern; Detailhandel mit Wehrauch, Wehrauchbehältern, Wehrauchstengeln und -zapfen, mit Kerzen und Erfrischern sowie mit Behältern für Schmuckstücke und Münzen.

(111) ■ 507889

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 20. November 2002
(730) *Inhaber/in*: Mathias Koch, Sonder, 9108 Gonten
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 29 Ziegenkäse aus dem Kanton Appenzell.

(111) ■ 507890

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 20. November 2002
(730) *Inhaber/in*: Mathias Koch, Sonder, 9108 Gonten
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 29 Ziegenmilch aus dem Kanton Appenzell.

(111) ■ 507891

- (220) *Hinterlegungsdatum*: 20. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in*: World of Sounds c/o Ilse Weinmann + J. Boubli World-Tours & Management, Bühlsstrasse 15, P.O. Box 328, 8132 Egg b. Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Fotografische, Film-, optische und Signalapparate, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, CDs, DVDs, Kassetten und andere Tonträger.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in dieser Klasse enthalten. Druckmaterial, Fotografien, Schreibwaren, Aufkleber.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
41 Unterhaltung, kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 507892

- (220) *Date de dépôt*: 24 décembre 2002
(730) *Titulaire*: ELECTRONIC ARTS INC., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood Shores (CA 94065), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire*: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Jeux électroniques destinés à être utilisés uniquement avec un récepteur de télévision ou un ordinateur, appareils et appareils périphériques pour divertissement destinés à être utilisés uniquement avec un récepteur de télévision ou un ordinateur, logiciels d'ordinateur, programmes de jeux d'ordinateur et logiciels de jeux d'ordinateur, y compris logiciels téléchargeables de jeux d'ordinateur.
16 Matériel imprimé publicitaire.
28 Jeux et jouets; jeux électroniques (autres que ceux destinés à être utilisés uniquement avec un récepteur de télévision ou un ordinateur).
35 Publicité; marketing; services de vente au détail, y compris ventes au détail via un réseau global d'ordinateurs.
38 Fourniture d'un accès à des sites de jeux en ligne et des chats-rooms dans le domaine du divertissement et des jeux d'ordinateur, fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs comportant des jeux en ligne, des chats-rooms, et des sites marketing pour la vente au détail.
42 Services informatiques, à savoir mise à disposition d'informations techniques et de services de consultation (support) dans le domaine des logiciels de jeux d'ordinateur, du matériel de jeux d'ordinateurs et des jeux d'ordinateur en ligne au moyen d'un réseau global d'ordinateurs.

(111) ■ 507893

- (220) *Date de dépôt*: 21 décembre 2002
(730) *Titulaire*: BOL Solutions Sagl, Via Beltramina 21A Casella Postale 4402, 6904 Lugano

(540)

iHob

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

(111) ■ 507894

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Dezember 2002(730) *Inhaber/in:* Liufa Zhang, RM 1401, BLK 3, NO. 1088 XIANG ZHOU FENG HUANG BEI RD. XIANG ZHOU DISTRICT, ZHU HAI CITY, GUANGDONG PROVINCE, CN-China(740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz

(540)



L'INSTITUT
GULAND

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.

(111) ■ 507895

(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Oktober 1999(730) *Inhaber/in:* Dr. Andreas Graf von Stosch, Isabellastrasse 26, 80796 München, DE-Deutschland(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

GenProfile

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

42 Vermieten von Zugriffszeit auf Computerdatenbanken zwecks Herunterladen von Informationen.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 27. April 1999, DE-Deutschland

(111) ■ 507896

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002(730) *Inhaber/in:* Vitaconcept AG, Hagenbuchstrasse 31, 9000 St. Gallen

(540)

DOLOVITAL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Kosmetische Körperpflegemittel, kosmetische Badezusätze, ätherische Öle.

5 Diätetische Nahrungsmittel für medizinische Zwecke, Vitaminpräparate, Mineralstoffpräparate, Heilkräuter.

30 Nicht medizinischer Kräutertee; Kräuter- und Gewürzmischungen; Nahrungszubereitungen auf der Basis von Getreiden.

(111) ■ 507897

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002(730) *Inhaber/in:* Vitaconcept AG, Hagenbuchstrasse 31, 9000 St. Gallen

(540)

DOLOPUR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Kosmetische Körperpflegemittel, kosmetische Badezusätze, ätherische Öle.

5 Diätetische Nahrungsmittel für medizinische Zwecke, Vitaminpräparate, Mineralstoffpräparate, Heilkräuter.

30 Nicht medizinischer Kräutertee; Kräuter- und Gewürzmischungen; Nahrungszubereitungen auf der Basis von Getreiden.

(111) ■ 507898

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002(730) *Inhaber/in:* Vitaconcept AG, Hagenbuchstrasse 31, 9000 St. Gallen

(540)

DOLOPLUS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Kosmetische Körperpflegemittel, kosmetische Badezusätze, ätherische Öle.

5 Diätetische Nahrungsmittel für medizinische Zwecke, Vitaminpräparate, Mineralstoffpräparate, Heilkräuter.

30 Nicht medizinischer Kräutertee; Kräuter- und Gewürzmischungen; Nahrungszubereitungen auf der Basis von Getreiden.

(111) ■ 507899

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002(730) *Inhaber/in:* Vitaconcept AG, Hagenbuchstrasse 31, 9000 St. Gallen

(540)

ORGOPLUS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Kosmetische Körperpflegemittel, kosmetische Badezusätze, ätherische Öle.

5 Diätetische Nahrungsmittel für medizinische Zwecke, Vitaminpräparate, Mineralstoffpräparate, Heilkräuter.

10 Medizinische Apparate, nämlich elektrische Apparate zur Wärmebehandlung des menschlichen Körpers, Massageapparate.

30 Nicht medizinischer Kräutertee; Kräuter- und Gewürzmischungen; Nahrungszubereitungen auf der Basis von Getreiden.

(111) ■ 507900

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002(730) *Inhaber/in:* Vitaconcept AG, Hagenbuchstrasse 31, 9000 St. Gallen

(540)

ORGOCELL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Kosmetische Körperpflegemittel, kosmetische Badezusätze, ätherische Öle.

5 Diätetische Nahrungsmittel für medizinische Zwecke, Vitaminpräparate, Mineralstoffpräparate, Heilkräuter.

10 Medizinische Apparate, nämlich elektrische Apparate zur Wärmebehandlung des menschlichen Körpers, Massageapparate.

30 Nicht medizinischer Kräutertee; Kräuter- und Gewürzmischungen; Nahrungszubereitungen auf der Basis von Getreiden.

(111) ■ 507901

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. April 2002(730) *Inhaber/in:* Vitaconcept AG, Hagenbuchstrasse 31, 9000 St. Gallen

(540)

ORGOPUR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Kosmetische Körperpflegemittel, kosmetische Badezusätze, ätherische Öle.

5 Diätetische Nahrungsmittel für medizinische Zwecke, Vitaminpräparate, Mineralstoffpräparate, Heilkräuter.

10 Medizinische Apparate, nämlich elektrische Apparate zur Wärmebehandlung des menschlichen Körpers, Massageapparate.

30 Nicht medizinischer Kräutertee; Kräuter- und Gewürzmischungen; Nahrungszubereitungen auf der Basis von Getreiden.

(111) ■ 507902

(220) *Date de dépôt:* 17 octobre 2002(730) *Titulaire:* Covance Inc., 210 Carnegie Center, Princeton (NJ 08540-06233), US-Etats-Unis d'Amérique(740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtales, 2000 Neuchâtel

(540)

FORESITE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

35 Prévisions économiques et analyses pour l'industrie de la santé; mise à disposition de services de logistique pour des essais cliniques de produits pharmaceutiques.

42 Mise à disposition de services de gestion et de conseils à des entreprises pharmaceutiques dans les domaines de la recherche et développement pharmaceutiques et des essais cliniques; essais cliniques de produits pharmaceutiques et mise à disposition de services d'assistance et de surveillances pour les essais cliniques; prévisions des besoins en médicaments pour des essais cliniques, surveillance des besoins en médicaments pour des essais cliniques, analyse et comptes-rendus de données relatives aux études pharmaceutiques et aux essais cliniques; mise à disposition d'accès informatisé à des données concernant des études pharmaceutiques et des essais cliniques; services de recherche et développement pharmaceutique.

(111) ■ 507903

(220) *Date de dépôt:* 17 octobre 2002(730) *Titulaire:* Covance Inc., 210 Carnegie Center, Princeton (NJ 08540-06233), US-Etats-Unis d'Amérique(740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtales, 2000 Neuchâtel

(540)

INSITE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

35 Prévisions économiques et analyses pour l'industrie de la santé; mise à disposition de services de logistique pour des essais cliniques de produits pharmaceutiques.

42 Mise à disposition de services de gestion et de conseils à des entreprises pharmaceutiques dans les domaines de la recherche et développement pharmaceutiques et des essais cliniques; essais cliniques de produits pharmaceutiques et mise à disposition de services d'assistance et de surveillances pour les essais cliniques; prévisions des besoins en médicaments pour des essais cliniques, surveillance des besoins en médicaments pour des essais cliniques, analyse et comptes-rendus de données relatives aux études pharmaceutiques et aux essais cliniques; mise à disposition d'accès informatisé à des données concernant des études pharmaceutiques et des essais cliniques; services de recherche et développement pharmaceutique.

(111) ■ 507904

(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Oktober 2002(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

LENOR WOHLFÜHLSPÜLER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Chemische Zusätze für gewerbliche Zwecke zum Waschen, Reinigen, Behandeln, Verschönern und Pflegen von Stoffen.

3 Wasch- und Bleichmittel und sonstige Mittel für die Textilpflege; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Weichspülmittel; Stärkemittel; Bügelwasser; Mittel für die Pflege, Behandlung und Verschönerung von Stoffen (soweit in Klasse 3 enthalten); Seifen.

(111) ■ 507905

(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Oktober 2002(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

WOHLFÜHLSPÜLER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Chemische Zusätze für gewerbliche Zwecke zum Waschen, Reinigen, Behandeln, Verschönern und Pflegen von Stoffen.

3 Wasch- und Bleichmittel und sonstige Mittel für die Textilpflege; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Weichspülmittel; Stärkemittel; Bügelwasser; Mittel für die Pflege, Behandlung und Verschönerung von Stoffen (soweit in Klasse 3 enthalten); Seifen.

(111) ■ 507906

(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. November 2002(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

PANTENE HAWAFENA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Chemische Substanzen und Zusätze für Haarpflegemittel.

3 Mittel für die Pflege, Behandlung und Verschönerung der Haare.

(111) ■ 507907

(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. November 2002(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

COPPERBLOCKERS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Chemische Substanzen und Zusätze für Haartönungs-, Färbungs- und Aufhellungsmittel sowie für Haarpflegemittel.

3 Seifen, Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel, Mittel zur Reinigung, Pflege, Behandlung und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare, Haarformungsprodukte, Haartönungs-, Bleich-, Färbungs- und Aufhellungsmittel.

(111) ■ 507908

(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. November 2002(730) *Inhaber/in:* CSL, Inc., 2400 West Central Road, Hoffman Estates (IL 60195), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)

CLAIRE'S ACCESSORIES

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Kosmetika, Mittel zur Schönheits- und Körperpflege; Wehrauch.

14 Juwelierwaren, Schmuckwaren.

25 Bekleidung und Bekleidungszubehör (soweit in Klasse 25 enthalten).

35 Detailhandel mit Kurzwaren, Kosmetika, Toilettenartikel, Juwelierwaren, Schmuck, Papeteriewaren, Produkte für die Haare wie Mützen, Barette, Haarschmuck, Haarbänder, Haarbänder, Haarspangen und -klammern, Kämmen und Bürsten, Bekleidungszubehör und Ähnliches vor allem für Frauen und Mädchen; Detailhandel mit Automobilzubehör, entfernbaren Tätowierungen, Kissen, Kissenbezügen, Telefonhaltern, Möbelzubehör, Lampen, Nachtlampen, aufblasbaren Möbeln, Türanhängern; Detailhandel mit Wehrauch, Wehrauchbehältern, Wehrauchstengeln und -zapfen, mit Kerzen und Erfrischern sowie mit Behältern für Schmuckstücke und Münzen.

(111) ■ 507909

(220) *Date de dépôt:* 10 décembre 2002(730) *Titulaire:* YENDI S.A., Rue de l'Etang 15, 1630 Bulle 2(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

(540)

Y. YENDI

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

3 Parfümerie en particulier parfums, eaux de parfum, eaux de toilette, savons parfumés.

18 Cuir et imitations du cuir; produits en ces matières compris dans cette classe en particulier sacs multifonctionnels, sacs à main, sacs de voyage, sacs de plage, sacs à provisions, sacs d'écoliers, sacs à dos, sacs-houles pour le voyage, sacs à roulettes, cartables, valises, malles, mallettes, attachés-cases, coffrets destinés à contenir des articles de toilette dit-vanity cases, trousse de voyage (maroquinerie), porte-monnaie, portefeuilles, bourses, étuis à clés (maroquinerie), parapluies.

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants, y compris vêtements de sport et de loisir, survêtements, vêtements de plage et de bain, maillots et peignoirs de bain, sous-vêtements, lingerie, cravates, foulards, écharpes, ceintures, gants, chapeaux, bottes, chaussures, pantoufles.

(111) ■ 507910

(220) *Date de dépôt:* 16 décembre 2002(730) *Titulaire:* AnGes MG, Inc, 1-4-2 Shinsenri Higashi-Machi Toyonaka-Shi, 560-0082 Osaka, JP-Japon(740) *Mandataire:* Dr. iur. Jürg Martin, Martin, Weber und Partner Merkurstrasse 25, 8400 Winterthur

(540)

ANGIOPASS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

5 Produits pharmaceutiques.

(111) ■ 507911

(220) *Date de dépôt:* 16 décembre 2002(730) *Titulaire:* AnGes MG, Inc, 1-4-2, Shinsenri Higashi-Machi Toyonaka-Shi, 560-0082 Osaka, JP-Japon(740) *Mandataire:* Dr. iur. Jürg Martin, Martin, Weber und Partner Merkurstrasse 25, 8400 Winterthur

(540)

ANGIOZAL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

5 Produits pharmaceutiques.

(111) ■ 507912

(220) *Date de dépôt:* 16 décembre 2002(730) *Titulaire:* AnGes MG, Inc, 1-4-2, Shinsenri Higashi-Machi Toyonaka-Shi, 560-0082 Osaka, JP-Japon(740) *Mandataire:* Dr. iur. Jürg Martin, Martin, Weber und Partner Merkurstrasse 25, 8400 Winterthur

(540)

VENEGENE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

5 Produits pharmaceutiques.

(111) ■ 507913

(220) *Date de dépôt:* 20 décembre 2002(730) *Titulaire:* MEM SA, 2, rue de l'Hôtel-de-Ville, 2740 Moutier

(540)

juracombi

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura

Zuteilung der Restmengen der Zollkontingente Käse mit Zollsatz Null 2002/2003 im Rahmen des bilateralen Agrarabkommens mit der Europäischen Gemeinschaft - Zollkontingente Nr. 121, 122 und 123

Rechtsgrundlagen der Bewirtschaftung

Verordnung vom 8. März 2002 über die Ein- und Ausfuhr von Käse zwischen der Schweiz und der Europäischen Gemeinschaft (Ver-

ordnung über den Käsehandel mit der EG; (SR 632.110.411) in Verbindung mit Artikel 16 ff. der Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998 (AEV, SR 916.01)

Umfang der Zollkontingente

Kontingents-Nummer	Zolltarif-Nummer	Bezeichnung der Ware	Menge brutto
121	0406.9051 0406.9059 ex 0406.9091	Asiago, Bitto, Brà, Fontal, Montasio, Saint-Paulin (Port-Salut), Saint-Nectaire; Käse zum Schmelzen gemäss Beschreibung in Anhang 5 der Verordnung über die Ein- und Ausfuhr von Käse zwischen der Schweiz und EG	2'348,150 t
122	ex 0406.9091 ex 0406.9099	Provolone	305,950 t
123	ex 0406.9091 ex 0406.9099	Hart- und Halbhärtkäse (anderer als in Anhang 1 der Verordnung über die Ein- und Ausfuhr von Käse zwischen der Schweiz und EG erwähnt, als Käse zum Schmelzen gemäss der Beschreibung in Anhang 5 derselben Verordnung und anderer als Provolone)	888,690 t

Jede zollkontingentanteilsberechtigende Person konnte fünf Steigerungsangebote mit verschiedenen Mengen und Preisen einreichen. Die Zuteilung erfolgte in abnehmender Reihenfolge, beginnend beim höchsten gebotenen Preis. Der zu bezahlende Steigerungspreis entsprach dem Gebotspreis.

Beschwerden: Bei der REKO/EVD ist keine Beschwerde gegen die Zuteilung eingereicht worden.

Art der Verteilung

Innerhalb der Gebotsfrist wurden für die 3 Teilzollkontingente gesamthaft 78 Steigerungsangebote für eine Gesamtmenge von 542'020 kg brutto eingereicht. Die Offerten erreichten die ausgeschriebene Menge nicht.

Die tiefsten berücksichtigten Angebote je Kontingent betragen:

Kontingentsnummer	Tiefstes berücksichtigtes Angebot Fr. je kg brutto
121	0.01
122	0.01

Kontingentsnummer	Tiefstes berücksichtigtes Angebot Fr. je kg brutto
123	0.01

Die durchschnittlichen Zuschlagspreise je Kontingent betragen:

Kontingentsnummer	Mittlerer Zuschlagspreis Fr. je kg brutto
121	0.03
122	0.04
123	0.03

Zeitliche Ausnützung der Einfuhrrechte

Die zugewiesenen Zollkontingentsanteile können vom 1. Februar bis 31. Mai 2003 ausgenützt werden.

Attribution des soldes des contingents tarifaires de fromage à droit de douane zéro 2002/2003 dans le cadre de l'accord agricole bilatéral conclu avec la Communauté européenne contingents tarifaires nos 121, 122 et 123

Base légale de la gestion du contingent

Ordonnance du 8 mars 2002 sur l'importation et l'exportation de fromage entre la Suisse et la Communauté européenne (RS

632.110.411), en relation avec les art. 16 ss de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur les importations agricoles (OIAgr; RS 916.01).

Volume des contingents tarifaires

Numéro du contingent	Numéro du tarif douanier	Désignation de la marchandise	Quantité brute
121	0406.9051 0406.9059 ex 0406.9091	Asiago, Bitto, Brà, Fontal, Montasio, Saint-Paulin (Port-Salut), Saint-Nectaire, fromage à râcler selon description à l'annexe 5 de l'ordonnance sur le commerce de fromage avec la CE	2'348,150 t
122	ex 0406.9091 ex 0406.9099	Provolone	305,950 t
123	ex 0406.9091 ex 0406.9099	Fromages à pâte dure et mi-dure (autres que ceux mentionnés à l'annexe 1 de l'O. sur l'importation et l'exportation de fromage dans le trafic avec la CE, que le fromage à râcler selon description à l'annexe 5 de ladite ordonnance et que le Provolone)	888,690 t

Tout ayant droit à une part de contingent tarifaire pouvait présenter cinq offres portant sur des quantités et des prix différents. L'attribution s'est faite par ordre décroissant, en partant de l'offre au prix le plus élevé. Le prix de l'adjudication correspond au prix de l'offre.

Recours: aucun recours n'a été adressé à la Commission de recours DFE (REKO-DFE).

Mode de répartition

Au total, 78 offres portant sur 542'020 kg brut ont été présentées pour les trois contingents partiels dans le délai imparti à cet effet. Les total des offres est inférieur à la quantité mise aux enchères. Les prix offerts les plus bas entrant en ligne de compte par contingent ont été les suivants:

Numéro du contingent	Prix offert le plus bas pris en considération, en fr./kg brut
121	0.01
122	0.01
123	0.01

Les prix de l'adjudication moyens par contingent ont été les suivants:

Numéro du contingent	Prix de l'adjudication moyen, en fr./kg brut
121	0.03
122	0.04
123	0.03

Période d'utilisation des droits d'importer

Les parts de contingent tarifaire attribuées devront être importées entre le 1er février et le 31 mai 2003.

Assegnazione dei quantitativi residui dei contingenti doganali di formaggio esenti da dazio 2002/2003 nel quadro dell'accordo bilaterale agricolo con la Comunità europea Contingenti doganali n. 121, 122 e 123

Basi legali per l'amministrazione dei contingenti

Ordinanza dell'8 marzo 2002 concernente l'importazione e l'esportazione di formaggio tra la Svizzera e la Comunità europea (ordinanza sul commercio di formaggio con la CE;

RS 632.110.411) congiuntamente agli articoli 16 segg. dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 sulle importazioni agricole (OIAgr; RS 916.01).

Entità dei contingenti doganali

Contingente n.	Voce di tariffa	Designazione della merce	Quantitativo lordo
121	0406.9051 0406.9059 ex 0406.9091	Asiago, Bitto, Brà, Fontal, Montasio, Saint-Paulin (Port-Salut), Saint-Nectaire; Formaggio da fondere secondo la descrizione nell'allegato 5 O sul commercio di formaggio con la CE	2'348,150 t
122	ex 0406.9091 ex 0406.9099	Provolone	305,950 t
123	ex 0406.9091 ex 0406.9099	Formaggi a pasta dura e semidura (diversi da quelli menzionati nell'allegato 1 O sul commercio di formaggio con la CE, diversi dal formaggio da fondere secondo la descrizione nell'allegato 5 dell'ordinanza citata e diversi dal Provolone)	888,690 t

Ogni persona avente diritto a quote di contingente doganale ha potuto presentare al massimo cinque offerte con prezzi e quantitativi diversi. L'assegnazione è avvenuta, a partire dal miglior prezzo, in ordine decrescente rispetto ai prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrispondeva al prezzo offerto.

Ricorsi: alla REKO/EVD non è stato inoltrato alcun ricorso contro l'assegnazione.

Modalità di ripartizione

Entro il termine prescritto, per i tre contingenti doganali parziali sono state inoltrate complessivamente 78 offerte per un quantitativo totale di 542'020 kg lordi. Il quantitativo oggetto delle offerte è stato inferiore a quello disponibile.

Le offerte più basse per contingente considerate sono riportate nella tabella seguente:

Contingente n.	Offerta più bassa considerata fr./kg lordo
121	0.01
122	0.01
123	0.01

I prezzi d'aggiudicazione medi per contingente sono riportati nella tabella seguente:

Contingente n.	Prezzo d'aggiudicazione medio fr./kg lordo
121	0.03
122	0.04
123	0.03

Utilizzazione dei diritti d'importazione

Le quote di contingente doganale assegnate possono essere importate nel periodo dal 1o febbraio al 31 maggio 2003.

EU Zollkontingent Nr. 121

Contingent tarifaire UE no 121

Contingente doganale UE n. 121

Zuteilung Name/Firma Nom/Maison Nome/Ditta	Attribution Domicil Domicile Domicilio	Assegnazione Menge in kg brutto Quantità en kg brut Quantità in kg lordi
Aleardi Pasquale AG	Schlieren	1'075
Gerber & Co. Chevroux	Chevroux	3'000
Meypa Agentur	Zürich	5'000
Mathis + Thürig AG	Hildisrieden	30'000
Arrighi Alberto succ.a	Lugano	1'000
Cavadini SA	St. Moritz	5'000
Comarsa	Bioggio	6'000
Cattori Fratelli SA	Losone	2'000
LATI-FEDERAZIONE-TICINESE	S. Antonino	10'000
Padula Giovanni Sàrl	Renens	2'000
Comvino Comestibles & Wein-Import	Stallikon	500
Pipe Gastronomie Sagl	Rivera	1'000
Meyer Jacob	Fribourg	1'000
Totale		67'575

EU Zollkontingent Nr. 122

Contingent tarifaire UE no 122

Contingente doganale UE n. 122

Zuteilung Name/Firma Nom/Maison Nome/Ditta	Attribution Domicil Domicile Domicilio	Assegnazione Menge in kg brutto Quantità en kg brut Quantità in kg lordi
Aleardi Pasquale AG	Schlieren	685
Punto Cash II AG	Zürich	1'000
Mathis + Thürig AG	Hildisrieden	3'000
Comarsa	Bioggio	10'000
Padula Giovanni Sàrl	Renens	2'000
Meyer Jacob	Fribourg	400
Totale		17'085

EU Zollkontingent Nr. 123

Contingent tarifaire UE no 123

Contingente doganale UE n. 123

Zuteilung Name/Firma Nom/Maison Nome/Ditta	Attribution Domicil Domicile Domicilio	Assegnazione Menge in kg brutto Quantità en kg brut Quantità in kg lordi
Aleardi Pasquale AG	Schlieren	760
Punto Cash II AG	Zürich	1'200
Burger Käse AG	Ennetmoos	150'000
Covin AG	Zürich 5	3'000
Gerber & Co. Chevroux	Chevroux	2'000
Emmi Käse AG Kirchberg	Kirchberg BE	60'000
Mathis + Thürig AG	Hildisrieden	60'000
Cavadini SA	St. Moritz	10'000
Cetra Asset-Line SA	Mezzovico	30'000
Comarsa	Bioggio	6'000
Foralpin SA	Rotkreuz	5'000
Cattori Fratelli SA	Losone	2'000
LATI-FEDERAZIONE-TICINESE	S. Antonino	2'000
Padula Giovanni Sàrl	Renens	3'000
Qualiform SA	Chiasso	8'000
Comvino Comestibles & Wein-Import	Stallikon	500
Imhof Marc	Lugnorre	20'000
Pipe Gastronomie Sagl	Rivera	400
Vivadis SA	Genève 26	50'000
Zanetti (Suisse) GmbH	Cham	38'000
La Bodeguilla Vinothek AG	Zürich	200
Déménagements-Mudanças	Thônex	2'000
Meyer Jacob	Fribourg	2'000
Baptista Alfredo	Grand-Lancy	1'300
Totale		457'360

www.blw.admin.ch
Bundesamt für Landwirtschaft

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Amtliche Publikationen:
Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich als e-Mail an die SHAB-Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch
Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Schweizerische Nationalbank
 Banque nationale suisse
 Banca nazionale svizzera

■ Ausweis vom 10. März 2003 - Situation au 10 mars 2003

Aktiven	Actif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	28'522,5	- 108,0
Devisenanlagen	Placements de devises	53'232,6	- 37,9
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	2'633,0	0,0
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	50,9	- 12,8
Währungshilfskredite	Crédits d'aide monétaire	312,6	0,0
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	20'604,2	+ 203,0
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	1,1	- 499,6
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	0,6	- 3,9
Wertschriften in Schweizer Franken	Titres en francs suisses	7'131,6	- 5,2
Übrige Aktiven	Autres actifs	1'651,8	- 0,6
Total	Total	114'140,9	

Passiven	Passif	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	35'346,0	- 500,4
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	3'713,0	- 173,7
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	3'984,2	+ 118,6
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	204,7	+ 13,6
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	202,0	0,0
Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	-	0,0
Verbindlichkeiten in Fremdwährungen	Engagements en monnaies étrangères	7,8	0,0
Sonstige Passiven	Autres passifs	3'472,3	+ 77,0
Rückstellungen	Provisions	67'094,0	0,0
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	117,0	0,0
Total	Total	114'140,9	

 Die Übereinstimmung mit den Buchungen bescheinigen
 Certifié conforme aux écritures

 Der Chef Rechnungswesen
 Le chef de la comptabilité
 Bechtiger

 Das Direktorium
 La Direction générale
 Roth Gehrig Blattner

Staatssekretariat für Wirtschaft
 Secrétariat d'Etat à l'économie
 Segretariato di Stato dell'economia

■ Anstieg der Kurzarbeit im Januar 2003

Im Januar 2003 waren 9'795 Personen von Kurzarbeit betroffen, 4'137 Personen mehr (+73,1%) als im Vormonat. Die Anzahl der betroffenen Betriebe erhöhte sich um 214 Einheiten (+39,9%) auf 750. Die ausgefallenen Arbeitsstunden nahmen um 329'469 (+102,6%) auf 650'439 Stunden zu. In der entsprechenden Vorjahresperiode (Januar 2002) waren 689'870 Ausfallstunden registriert worden, welche sich auf 12'586 Personen in 512 Betrieben verteilt hatten. Dies ergaben die Erhebungen des seco - Staatssekretariats für Wirtschaft.

Im Januar 2003 betraf die Kurzarbeit 7'822 Männer und 1'973 Frauen. Im Vergleich zum Vormonat entspricht das bei den Männern einer Zunahme um 3'372 Personen oder +75,8%. Verantwortlich dafür war hauptsächlich die Entwicklung in den Sparten Metallindustrie, Baugewerbe, Elektrotechnik/Elektronik sowie Holz/Möbel. Die Zahl der kurzarbeitenden Frauen erhöhte sich um 765 Personen oder +63,3%. Hier trug der Verlauf in den Bereichen Textilien, Metallindustrie und Elektrotechnik/Elektronik wesentlich zum Anstieg bei.

Im Vergleich der Regionen entfielen auf die Deutschschweiz 434'633 ausgefallene Arbeitsstunden, also rund 67% der registrierten Kurzarbeit im Berichtsmonat Januar. Im Vergleich zum Dezember 2002 waren dies 200'066 Stunden mehr, was einer Zunahme um 85,3% entspricht. In der Westschweiz und im Tessin wurden 215'806 Ausfallstunden erfasst. Gegenüber dem Vormonat bedeutet dies eine Zunahme um 129'403 Stunden (+149,8%).

Nach Kantonen aufgelistet verzeichnete erneut Zürich (98'630 Ausfallstunden / 53'932 Stunden mehr als im Vormonat) am meisten Kurzarbeit, gefolgt von St. Gallen (68'479 / +38'369), Neuenburg (63'069 / +39'143) und Aargau (62'515 / +35'213). 24 Kantone wiesen zunehmende und deren 2 abnehmende Kurzarbeit gegenüber dem Vormonat aus. Die grösste absolute Zunahme verzeichnete der Kanton Zürich, gefolgt von Neuenburg und St. Gallen. Abnahmen verzeichneten lediglich die Kantone Zug (12'041 / -1'039) und Schaffhausen (5'512 / -93).

Nach Wirtschaftszweigen gegliedert war im Januar 2003 wiederum der Bereich Maschinen/Fahrzeugbau (131'091 / +33'966) am stärksten von Kurzarbeit betroffen, mit Abstand gefolgt von der Metallindustrie (101'772 / +60'701), der Sparte Elektrotechnik/Elektronik (96'356 / +55'567) sowie dem Baugewerbe (87'015 / +62'040). Von den 33 ausgewiesenen Branchen vermeldeten 22 ansteigende, 8 unverändert keine und deren 3 abnehmende Ausfallstunden im Vergleich zum Vormonat. Die grösste Zunahme registrierte das Baugewerbe, gefolgt von der Metallindustrie und Elektrotechnik/Elektronik. Abnahmen verzeichnete die Branche Bekleidung (921 / -2'135), das Gesundheitswesen (99 / -59) und der Bereich Unterrichtswesen/F&E (428 / -30).

Da der Dezember gewöhnlich – wegen den Feiertagen – durch einen gewissen Rückgang der wirtschaftlichen Aktivitäten gekennzeichnet ist und dadurch eine geringere Beanspruchung des Instruments der Kurzarbeit resultiert, war mit einem Anstieg der Kurzarbeit im Januar 2003 zu rechnen. Das saisonal sehr reagible Baugewerbe sowie die ungünstige Entwicklung in der Metallindustrie und der Branche Elektrotechnik/Elektronik trugen dazu massgeblich zum Anstieg der Kurzarbeit im Januar 2003 bei.

 Staatssekretariat für Wirtschaft
 Kommunikation / Information

■ Hausse du chômage partiel en janvier 2003

En janvier 2003, les réductions de l'horaire de travail (chômage partiel) ont touché 9'795 personnes, soit 4'137 de plus (+73,1%) que le mois précédent. Le nombre des entreprises ayant eu recours à de telles mesures a augmenté de 214 (+39,9%), passant à 750, celui des heures de travail perdues de 329'469 (+102,6%), pour s'établir à 650'439. L'année précédente à la même époque (janvier 2002), le chômage partiel avait sévi dans 512 entreprises, touchant 12'586 personnes et entraînant la perte de 689'870 heures de travail. Ces chiffres se fondent sur les relevés du seco, Secrétariat d'Etat à l'économie.

En janvier 2003 le chômage partiel a touché 7'822 hommes et 1'973 femmes. Par rapport au mois précédent, la hausse a été de 3'372 personnes pour les hommes (+75,8%); elle est imputable pour l'essentiel à la métallurgie, au bâtiment, génie civil, à la construction électrique ou électronique, ainsi qu'au secteur bois, meubles. Le nombre de femmes touchées par le chômage partiel a augmenté de 765, soit de 63,3%, la hausse étant due principalement à l'évolution observée dans les textiles, la métallurgie et la construction électrique ou électronique.

Considérée par région, la situation se présente comme suit: en Suisse alémanique, les heures de travail perdues se sont chiffrées à 434'633, ce qui représente environ 67% du chômage partiel enregistré en janvier 2003, soit 200'066 heures de plus (+85,3%) que le mois précédent. En Suisse romande et au Tessin, le nombre d'heures perdues s'est établi à 215'806, soit 129'403 de plus qu'en décembre 2002 (+149,8%).

Le canton de Zurich (98'630 heures perdues / 53'932 de plus que le mois précédent) reste le canton le plus touché par le chômage partiel, devant St-Gall (68'479 / +38'369), Neuchâtel (63'069 / +39'143) et Argovie (62'515 / +35'213). D'un mois sur l'autre, le chômage partiel a progressé dans 24 cantons et diminué dans les deux autres. Les hausses les plus fortes en valeurs absolues ont été subies par le canton de Zurich, suivi de Neuchâtel et St-Gall. Seul les cantons de Zug (12'041 / -1'039) et Schaffhouse (5'512 / -93) enregistrent une baisse du chômage partiel.

Si l'on prend les activités économiques, le secteur des machines, véhicules (131'091 / +33'966) est une nouvelle fois le secteur le plus touché par le chômage partiel en janvier 2003. Viennent ensuite, à une certaine distance, la métallurgie (101'772 / +60'701), la construction électrique ou électronique (96'356 / +55'567), ainsi que le bâtiment, génie civil (87'015 / +62'040). Le nombre d'heures perdues est en hausse dans 22 des 33 activités économiques observées, en baisse dans 3 autres et toujours nul dans les 8 restantes. Les augmentations les plus fortes sont intervenues dans le bâtiment, génie civil, devant la métallurgie et la construction électrique ou électronique; les baisses ont été observées dans les secteurs habillement (921 / -2'135), services de santé (99 / -59) et enseignement, R-D (428 / -30).

Comme le mois de décembre est régulièrement marqué par un certain recul des activités économiques en raison des jours fériés et qu'il en résulte un moindre recours à la réduction de l'horaire de travail, il fallait s'attendre à une hausse du chômage partiel en janvier 2003. Le bâtiment, génie civil, secteur très sensible aux fluctuations saisonnières, ainsi que l'évolution défavorable observée dans la métallurgie et dans la construction électrique ou électronique ont largement contribué à l'augmentation du chômage partiel en janvier 2003.

 Secrétariat d'Etat à l'économie
 Communication / information

■ Aumento del lavoro ridotto a gennaio 2003

Secondo le rilevazioni del seco, Segretariato di Stato dell'economia, a gennaio 2003 sono state 9'795 le persone colpite dal lavoro ridotto, 4'137 in più (+73,1%) rispetto al mese precedente. Il numero delle aziende colpite è aumentato di 214 unità (+39,9%) portandosi a 750. Il numero delle ore di lavoro perse è cresciuto di 329'469 (+102,6%) portandosi a 650'439. Nel corrispondente periodo dell'anno precedente (gennaio 2002) erano state registrate 689'870 ore perse, ripartite su 12'586 persone in 512 aziende.

Nel mese di gennaio 2003 il lavoro ridotto ha colpito 7'822 uomini e 1'973 donne. Rispetto al mese precedente questo dato corrisponde, per quanto concerne gli uomini, ad un aumento di 3'372 unità (+75,8%). Responsabile al riguardo è stata soprattutto l'evoluzione nell'industria metallurgica, nel settore dell'edilizia e genio civile, in quello dell'elettrotecnica/elettronica, come pure nel ramo legno/mobile. Il numero delle donne toccate dal lavoro ridotto è aumentato di 765 unità (+63,3%). In questo caso ha contribuito in misura notevole a tale aumento l'evoluzione nell'industria tessile, metallurgica e nel settore elettrotecnica/elettronica.

Per quanto riguarda le regioni, nella Svizzera tedesca sono state rilevate 434'633 ore perse, ossia circa il 67% del lavoro ridotto nel mese in rassegna. Rispetto al mese di dicembre 2002 si è constatato un aumento di 200'066 ore, che corrisponde ad un aumento del 85,3%. Nella Svizzera romanda e in Ticino sono state annunciate 215'806 ore perse. Rispetto al mese precedente si è trattato di un aumento di 129'403 ore (+149,8%).

Per quanto concerne i Cantoni, è nuovamente Zurigo ad essere maggiormente colpito dal lavoro ridotto (98'630 ore perse / 53'932 ore in più rispetto al mese precedente), seguito da San

Gallo (68'479 / +38'369), Neuchâtel (63'069 / +39'143) e Argovia (62'515 / +35'213). Nei confronti del mese precedente 24 Cantoni hanno registrato un aumento del lavoro ridotto e 2 Cantoni una diminuzione. L'aumento maggiore in termini assoluti è stato registrato dal Canton Zurigo, seguito da Neuchâtel e San Gallo. Risultano delle diminuzioni solo nei Cantoni Zug (12'041 / -1'039) e Schaffusa (5'512 / -93).

In base ai rami economici, nel mese di gennaio 2003 il settore maggiormente colpito dal lavoro ridotto è stato di nuovo quello della costruzione di macchine e veicoli (131'091 / +33'966), seguito a una certa distanza dall'industria metallurgica (101'772 / +60'701), dal ramo elettrotecnica/elettronica (96'356 / +55'567), nonché dal settore edilizia e genio civile. Rispetto al mese precedente, 22 rami economici dei 33 esaminati hanno annunciato un aumento delle ore perse, 3 una diminuzione e 8 continuano a non registrare alcuna ora persa. L'incremento maggiore è stato rilevato nel settore edilizia e genio civile, seguito dall'industria metallurgica e dal settore elettrotecnica/elettronica. Hanno registrato una diminuzione i settori dell'abbigliamento (921 / -2'135), la sanità (99 / -59) e il settore insegnamento, ricerca e sviluppo (428 / -30).

Dato che il mese di dicembre, a causa delle festività, è caratterizzato da un certo calo delle attività economiche e quindi da un minore ricorso allo strumento del lavoro ridotto, è stato registrato un aumento del lavoro ridotto a gennaio 2003. Hanno fortemente contribuito a ciò la dipendenza del settore edilizia e genio civile ai fattori stagionali, nonché gli sviluppi negativi dell'industria metallurgica e del settore elettrotecnica/elettronica.

 Segretariato di Stato dell'economia
 Comunicazione / Informazione

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre
Manuskripte wenn möglich als
e-Mail an die SHAB-Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'imprese

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE VERBIER

Convocation

Mesdames,
Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous convoquer à l'assemblée générale de la Société de Développement de Verbier qui aura lieu le

vendredi 4 avril 2003,
à 14 h,
à la Salle de la Comba, à Verbier
(au 1^{er} étage)

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 22 mars 2002
3. Rapport annuel sur le 66^e exercice
4. Rapport des commissions
5. Lectures des comptes 2001/2002 et du budget 2002/2003
6. Rapport de l'organe de contrôle
7. Quitus aux organes responsables de la Société de Développement de Verbier
8. Divers

Dans l'attente du plaisir de vous rencontrer à cette occasion, nous vous prions de croire, Mesdames, Messieurs, à l'assurance de nos meilleurs sentiments.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE VERBIER

220030

Morval Vonwiller Holding S.A.

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le vendredi 11 avril 2003, à 10 heures, auprès de Morval et Cie S.A. Banque, 18, rue Charles-Galland, à Genève

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport annuel, comptes consolidés et comptes de la maison mère pour l'exercice 2002, rapport du réviseur des comptes consolidés et de l'organe de révision.

Proposition:

Le conseil d'administration propose d'approuver le compte rendu de l'exercice 2002, les comptes consolidés et les comptes de la maison mère pour l'exercice 2002.

2. Affectation du bénéfice

Proposition:

Le conseil d'administration propose d'utiliser comme suit le bénéfice de la maison mère.

	CHF
Bénéfice de l'exercice	7 841 300.-
Bénéfice reporté en début de l'exercice	7 370 537.-
A disposition de l'assemblée	15 211 837.-
Attribution à la réserve légale générale	350 000.-
Attribution aux autres réserves	4 000 000.-
Dividende de CHF 25.- par action (2001: CHF 25.-)	3 437 500.-
d'une valeur nominale de CHF 10.-	7 424 337.-
Bénéfice reporté	15 211 837.-

3. Décharge aux membres du conseil d'administration

Proposition:

Le conseil d'administration propose de donner décharge aux administrateurs pour l'exercice 2002.

4. Nominations statutaires

Le conseil d'administration propose de:

- a) Renouveler les mandats des membres actuels de notre conseil, à l'exception de celui de Monsieur Fabrizio Zanon qui ne sollicite pas le renouvellement de son mandat, pour une période d'un an, soit jusqu'à l'assemblée qui statuera sur les comptes de l'exercice 2003.
- b) Nommer en tant qu'administrateur de notre société Maître Henry Peter, de Collonge-Bellerive, à Lugano (avec signature collective à deux), pour la même période d'une année.
- c) Renouveler pour une année les mandats d'Ernst & Young S.A. en tant qu'organe de révision de notre société holding ainsi que de ses comptes consolidés.

Le rapport de gestion et le rapport de révision sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à partir du 11 mars 2003.

Genève, le 4 mars 2003

L'administration

220188

Le livret d'épargne «Senior» No 42-5.450.149/00 de la BANQUE MIGROS, Genève, a disparu.

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis, sans retard, à la BANQUE MIGROS à Genève. A défaut de présentation dans le délai de 3 mois à dater de la présente parution, le livret sera annulé conformément à l'article 90 C.O.

BANQUE MIGROS

220181



Invitation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires,

Le conseil d'administration de Tornos Holding S.A. à l'honneur de vous inviter à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de Tornos Holding S.A., qui aura lieu:

jeudi 3 avril 2003, à 16 h, à Moutier, au foyer Tornos
(ouverture des portes à 15 h 30)

Ordre du jour:

1. Salutations du président
2. Rapport annuel du conseil d'administration, comptes consolidés du groupe et comptes annuels de l'exercice 2002; rapport de l'organe de révision et du réviseur des comptes du groupe
Proposition du conseil d'administration: approuver le rapport annuel, les comptes consolidés du groupe et les comptes annuels de l'exercice 2002.
3. Répartition du résultat
Proposition du conseil d'administration: reporter à compte nouveau la perte.
4. Décharge aux membres du conseil d'administration et de la direction
Proposition du conseil d'administration: donner décharge aux membres du conseil d'administration et de la direction pour leur activité pendant l'exercice 2002.
5. Nomination:
Organe de révision et réviseur des comptes du groupe.
Nommer BDO Visura, Berne comme organe de révision et comme réviseur des comptes du groupe pour une période d'une année.

Le rapport de gestion est à disposition au siège de la société, respectivement est remis sur demande des actionnaires.

Le registre des actions sera clos pour les enregistrements du 23 mars 2003 au 4 avril 2003; seuls les actionnaires inscrits au registre des actions au 23 mars 2003 avec droit de vote, pourront exercer leur droit de vote. Les actionnaires ayant vendu leurs actions après le 23 mars 2003 ne pourront plus exercer leur droit de vote.

Moutier, le 12 mars 2003

Au nom du conseil d'administration:
M. François Frôté, président

La traduction simultanée français-allemand est assurée.

220191

BERGBAHNEN · HOTELS · KONGRESSE
STIELSTE ZAHNRADBAHN DER WELTEINLADUNG
ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG
MITTWOCH, 9. APRIL 2003, 17.00 UHR

Krauerhalle in Kriens, Türöffnung um 16.00 Uhr

TRAKTANDEN

1. Geschäftsbericht 2002, Bericht der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht 2002 (Jahresbericht und Jahresrechnung) zu genehmigen.
2. Verwendung des Bilanzgewinnes 2002
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verteilen:

Bilanzgewinn	CHF	343'736.00
Dividende 21% (Brutto CHF 10.50 pro Aktie)	CHF	- 277'200.00
Zuweisung an Reserven	CHF	- 50'000.00
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	CHF	16'536.00
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Der Verwaltungsrat beantragt, ihm sowie der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
4. Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der Pricewaterhouse Coopers AG, Luzern als Revisionsstelle für eine weitere Amtsdauer von 1 Jahr.

Der Geschäftsbericht 2002 mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegt ab 13. März 2003 am Sitz der Gesellschaft, Brünigstrasse 2, 6053 Alpnachstad und bei der Direktion, Schlossweg 1, 6010 Kriens zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die bis zum 14. März 2003 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten eine persönliche Einladung mit Geschäftsbericht und Zutrittskarte direkt zugestellt. Ab diesem Datum bis nach Schluss der Generalversammlung werden aus technischen Gründen keine Eintragungen im Aktienregister mehr vorgenommen. Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können durch Unterzeichnung der Vollmacht auf der Zutrittskarte einen Dritten mit der Vertretung ihrer Aktienstimmen bevollmächtigen.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden ersucht, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bis spätestens am 3. April 2003 der Gesellschaft bekanntzugeben.

Zur korrekten Präsenzermittlung erfolgt die Türschliessung pünktlich um 17.00 Uhr. Freibillette werden nach Abschluss der Generalversammlung nur an anwesende Aktionäre abgegeben.

Kriens, 13. März 2003

PILATUS-BAHNEN

Der Verwaltungsrat

21870

PILATUS-BAHNEN · Schlossweg 1 · CH-6010 Kriens/Luzern
Tel +41 (0)41 329 11 11 · Fax +41 (0)41 329 11 12 · E-Mail: info@pilatus.ch · Internet: www.pilatus.ch



eskimo®
textil ag

Die Aktionäre der Gesellschaft werden auf **Freitag, 4. April 2003, 16.45 Uhr**, zur

103. ordentlichen Generalversammlung

in den Betrieb Turbenthal eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 5. April 2002
Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*
2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2002
Bericht der Revisionsstelle
Antrag: *Genehmigung*
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat
Antrag: *Décharge-Erteilung*
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes
Antrag: *Genehmigung des Antrages des Verwaltungsrates*
5. Wahl der Revisionsstelle
Antrag: *Wiederwahl der Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG*
6. Allgemeine Umfrage

Die Unterlagen über den Geschäftsabschluss per 31. Dezember 2002 liegen ab 14. März 2003 für die Aktionäre in unserem Büro in Turbenthal zur Einsichtnahme auf. Allen im Aktienregister eingetragenen Aktionärinnen und Aktionären wurde der Jahresbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates zugestellt.

Eintrittskarten können bis 31. März 2003 in unserem Büro in Turbenthal (Aktienregister) bezogen werden.

Turbenthal, 7. März 2003

ESKIMO TEXTIL AG
Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident
Hans J. Bidermann

220203



TORNOS

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre, der Verwaltungsrat der Tornos Holding AG lädt Sie ein zur ordentlichen Generalversammlung der Tornos Holding AG:

Donnerstag, 3. April 2003, um 16.00 Uhr, im Foyer Tornos in Moutier
(Türöffnung um 15.30 Uhr)

Traktanden und Anträge:

1. Begrüssung durch den Präsidenten des Verwaltungsrates
2. Jahresbericht des Verwaltungsrates, konsolidierte Jahresrechnung und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2002; Bericht der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers
Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung Jahresbericht, konsolidierte Konzernrechnung und Jahresrechnung 2002.*
3. Verwendung des Bilanzergebnisses
Antrag des Verwaltungsrates: *Vortrag des Verlustes auf die neue Rechnung.*
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Antrag des Verwaltungsrates: *Erteilung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung für ihre Aktivitäten im Rechnungsjahr 2002.*
5. Wahlen:
Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer.
Wahl von BDO Visura, Bern, als Revisionsstelle und als Konzernrechnungsprüfer für ein Jahr.

Der Jahresbericht liegt am Sitz der Gesellschaft auf, bzw. wird an unsere Aktionäre auf Anfrage zugestellt.

Das Aktienregister wird vom 23. März 2003 bis am 4. April 2003 für Einträge geschlossen. Einzig die am 23. März 2003 eingetragenen Aktionärinnen und Aktionäre haben das Recht, abzustimmen, bzw. können von ihrem Stimmrecht an der Generalversammlung Gebrauch machen. Aktionärinnen und Aktionäre, die ihre Aktien nach dem 23. März 2003 verkauft haben, wird kein Stimmrecht mehr gewährt.

Moutier, 12. März 2003

Im Namen des Verwaltungsrates:
M. François Frôté, Präsident

Die Simultanübersetzung Französisch-Deutsch ist gewährleistet.

220192

Think Tools AG, Zürich

Offenlegung von Beteiligungen

Im Zusammenhang mit der Kapitalherabsetzung von CHF 24 173 770.– auf CHF 16 721 120.–, bestehend aus 1 672 112 Inhaberaktien à je CHF 10.– Nennwert, legt die Think Tools AG folgende Beteiligungen offen: Die Think Tools AG hält zurzeit 149 134 eigene Inhaberaktien, entsprechend 8,92% des Stimmrechtsanteils und des eingetragenen Aktienkapitals; Herr Dr. Albrecht von Müller hält zurzeit 853 069 Inhaberaktien, entsprechend 51,02% des Stimmrechtsanteils und des eingetragenen Aktienkapitals; die Falke Bank AG, Düsseldorf, hält zurzeit 238 185 Inhaberaktien, entsprechend 14,24% des Stimmrechtsanteils und des eingetragenen Aktienkapitals der Think Tools AG, Weinbergstrasse 139, 8006 Zürich.

220303

Unigestion Holding

Annonce de participation (LBVM)

Le 7 mars 2003, Unigestion Holding a été informée que le groupe organisé composé de:

Unigestion Management Holding, rue de Romont 35, 1701 Fribourg, Suisse;
Unigestion Holding, avenue de Champel 8C, 1211 Genève, Suisse;
Bâloise-Holding, Aeschengraben 21, 4001 Bâle, Suisse;
HSBC Republic Bank (Suisse) S.A., place du Lac 2, 1211 Genève, Suisse;
M. Bernard Sabrier, Londres, Royaume Uni;
M. Marc-André Charguéraud, Founex, Suisse;
M. Patrick Fenal, Meiner, Suisse;
Mme Elka Gouzer, Genève, Suisse; et
M. Maurice Dabbah, Cologny, Suisse

détient 1 691 265 actions au porteur d'Unigestion Holding d'une valeur nominale de CHF 40.– chacune (les «actions Unigestion»), représentant 71,06% des droits de vote de la société. Les membres du groupe sont liés par diverses conventions portant notamment sur la réalisation d'une offre publique d'acquisition pour les actions Unigestion en main du public, la radiation de la cotation de ces actions et l'organisation des relations entre les membres du groupe après cette radiation.

Unigestion Management Holding est dominée par M. Bernard Sabrier.

Bâloise-Holding détient ses actions Unigestion Holding par l'intermédiaire de deux de ses filiales entièrement contrôlées: Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Aeschengraben 21, 4051 Bâle, Suisse, et Basler Versicherungs-Gesellschaft, Aeschengraben 21, 4051 Bâle, Suisse.

Le groupe remplace celui anciennement constitué par M. Bernard Sabrier, Unigestion Management Holding et feu M. Daniel Olchanski (voir l'annonce publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 12 janvier 2001).

Genève, le 7 mars 2003

Unigestion Holding

220256

Einladung an die Aktionäre der Kronen-Garage AG, Thalwil, zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 4. April 2003, 13.00 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Ludretikerstrasse 40/42, 8800 Thalwil.

Traktanden

1. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2001
Der Verwaltungsrat beantragt, Jahresbericht und Jahresrechnung 2001 zu genehmigen.
2. Verwendung des Bilanzverlustes 2001
Gewinnvortrag des Vorjahres 3 655.07
Jahresverlust 2001 - 12 529.52
Bilanzverlust per 31.12.2001 - 8 874.45
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust wie folgt zu verwenden: Vortrag auf neue Rechnung.
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.
4. Wahl des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, die bisherigen Mitglieder für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr zu wählen.
5. Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, die bisherige Revisionsstelle für ein weiteres Jahr zu wählen.
6. Statutenänderung
Der Verwaltungsrat beantragt die Ergänzung von Art. 11 der Statuten vom 15. Juli 1993: Art. 11 neuer Absatz 3:
«Der Vorsitzende hat den Stichentscheid.»

Unterlagen

Der Jahresbericht 2001, die Jahresrechnung 2001 sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Kronen-Garage AG
Der Verwaltungsrat

220211

Publicité des participations selon l'Art. 21 de la Loi fédérale sur les bourses et le commerce des valeurs mobilières

(Loi sur les bourses, LBVM)



Dans le cadre du programme de rachat de ses propres actions, Logitech International SA, Les Châtagnis, chez Daniel Borel, 1143 Apples annonce, conformément à l'article 20 LBVM, avoir franchi le seuil de 5% de détention de son propre capital (nombre d'actions et droits de vote).

De ces transactions, il s'ensuit que Logitech International SA détient en date du 04.03.2003 une participation de 5.02%, représentant 2,403,055 titres cotés.

Logitech International S.A.

220190

DANI STRUMENTAZIONE ANALITICA SUISSE S.A.

CONVOCAZIONE

ASSEMBLEA GENERALE DEGLI AZIONISTI

Mercoledì 2 aprile 2003, ore 11.00,
presso la sede della società, via Sass Curona 1, 6932 Breganzona.

Ordine del giorno:

1. Dimissioni amministratore unico e nomina del nuovo amministratore unico
2. Varie ed eventuali

Con perfetta stima.

L'amministratore unico

220206

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

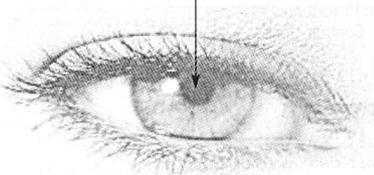
Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung vom 8. April 2003

An die Aktionäre der PSP Swiss Property AG, Zug

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Verwaltungsrat der PSP Swiss Property AG freut sich, Sie zur ordentlichen Generalversammlung einzuladen. Diese findet statt am

Dienstag, 8. April 2003, 15.00 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Gotthardstrasse 5, Eingang V (Türöffnung 14.15 Uhr)

Traktanden

1 Jahresbericht und Jahresrechnung 2002, Bericht der Revisionsstelle

Antrag des Verwaltungsrats: Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung 2002, Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle

2 Konzernrechnung 2002, Bericht der Revisionsstelle als Konzernprüfer

Antrag des Verwaltungsrats: Genehmigung der Konzernrechnung 2002, Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle als Konzernprüfer

3 Verwendung des Bilanzgewinns

Antrag des Verwaltungsrats:

Gewinnvortrag	CHF	813 390
Jahresgewinn 2002	CHF	47 171 675
Bilanzgewinn per 31. Dezember 2002	CHF	47 985 065

Zuweisung an die gesetzlichen Reserven (Allgemeine Reserven)	(CHF)	0
--	-------	---

6% Dividende	(CHF)	45 900 000
--------------	-------	------------

Vortrag auf neue Rechnung	CHF	2 085 065
---------------------------	-----	-----------

4 Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrats

Antrag des Verwaltungsrats: Erteilen der Entlastung

5 Aufstockung des genehmigten Aktienkapitals

Aufstockung des genehmigten Aktienkapitals der Gesellschaft nach Artikel 5bis der Statuten von CHF 76 668 000 um CHF 73 332 000 auf CHF 150 000 000, durch Ermächtigung des Verwaltungsrats zur Ausgabe von zusätzlichen 733 320 voll zu liberierenden Namenaktien zu je CHF 100 Nennwert; Erstreckung der Frist zur Ausgabe sämtlicher 1 500 000 Namenaktien bis zum 8. April 2005; Änderung von Artikel 5bis (1) der Statuten
 Antrag des Verwaltungsrats¹⁾: Zustimmung

6 Wahlen in den Verwaltungsrat

6.1 Wiederwahlen

Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl der Herren Dr. Günther Gose, Fritz Jörg und Gino Pfister für je eine 3-jährige Amtsdauer

6.2 Neuwahl

Antrag des Verwaltungsrats: Wahl von Herrn Dr. Leonhard Fopp als zusätzliches Mitglied des Verwaltungsrats für eine 2-jährige Amtsdauer

7 Wahl der Revisionsstelle (zusätzlich als Konzernprüfer)

Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl der PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, für das Geschäftsjahr 2003

8 Wahl des besonderen Revisors

(für besondere Prüfungen gemäss Artikel 20 (3) der Statuten)

Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl der Dr. Rietmann & Partner AG, St. Gallen, für das Geschäftsjahr 2003

¹⁾ Der vollständige Antrag des Verwaltungsrats zu Traktandum 5 ist in der nachstehenden Ergänzung zur Einladung aufgeführt.

Der Geschäftsbericht mit den Berichten der Revisionsstelle liegt bei; er liegt zudem ab heutigem Datum zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Zug, Kolinplatz 2, sowie am Sitz der PSP Management AG in Glattbrugg, Feldeggstrasse 5, auf.

Aktionäre, die persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, sind gebeten, mittels beigelegtem Antwortschein eine **Zutrittskarte** mit Stimm-Material anzufordern. Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussern, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Fall eines teilweisen Verkaufs oder Zukaufs von Aktien ist das zugestellte Stimm-Material vor der Generalversammlung am Informationsschalter am Tagungsort gegen neues Stimm-Material umzutauschen. Das Aktienregister wird bis am 3. April 2003 nachgeführt; vom 4. bis und mit 8. April 2003 bleibt das Aktienregister geschlossen.

Vollmachterteilung (Artikel 12 (2) und (3) der Statuten): Stimmberechtigte Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, werden gebeten, sich durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär, ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Rechtsanwalt Dr. Niklaus Wiget, Seefeldstrasse 5, Postfach 1063, CH-8032 Zürich, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR unter Abgabe allfälliger Weisungen für die Abstimmungen und Wahlen mit ihrer Vertretung beauftragen. Ohne solche Weisungen wird Herr Dr. Wiget das Stimmrecht im Sinn der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrats ausüben. Ergänzende Angaben zur Vollmachterteilung finden sich auf dem Antwortschein.

Für Ihre **Rückantwort** liegen zwei Kuverts (adressiert an PSP Swiss Property AG bzw. an Herrn Dr. Wiget) bei. Bitte beachten Sie, dass der ausgefüllte und unterzeichnete Antwortschein **spätestens am 1. April 2003** im Besitz der PSP Swiss Property AG bzw. der beauftragten Bank oder von Herrn Dr. Wiget sein muss.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens aber am 8. April 2003 bei der Zutrittskontrolle zur Generalversammlung, bekanntzugeben.

Mit freundlichen Grüssen
 PSP Swiss Property AG

Im Namen des Verwaltungsrats
 Der Präsident
 Dr. Günther Gose

Zug, 13. März 2003

Beilagen: Geschäftsbericht, Antwortschein, zwei Rückantwortkuverts

Zwecks sprachlicher Vereinfachung verzichten wir auf die Verwendung weiblich-männlicher Doppelformen.

p | s | p
 Swiss Property

**Ergänzung zur Einladung:
Antrag des Verwaltungsrats zu Traktandum 5 der Generalversammlung:
Aufstockung des genehmigten Aktienkapitals**

Aufstockung des genehmigten Aktienkapitals der Gesellschaft nach Artikel 5bis der Statuten von CHF 76 668 000 um CHF 73 332 000 auf CHF 150 000 000, durch Ermächtigung des Verwaltungsrats zur Ausgabe von zusätzlichen 733 320 voll zu liberierenden Namenaktien zu je CHF 100 Nennwert; Erstreckung der Frist zur Ausgabe sämtlicher 1 500 000 Namenaktien bis zum 8. April 2005; Änderung von Artikel 5bis (1) der Statuten
Antrag des Verwaltungsrats: Zustimmung

bisher Artikel 5bis (1) Genehmigtes Aktienkapital Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis spätestens zum 10. April 2003 das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 766'680 voll zu liberierenden Namenaktien im Nennwert von je CHF 100.- um höchstens CHF 76'668'000.- zu erhöhen. Eine Erhöhung in Teilbeträgen ist gestattet.

neu Artikel 5bis (1) **Genehmigtes Aktienkapital** Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis spätestens zum 8. April 2005 das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 1'500'000 voll zu liberierenden Namenaktien im Nennwert von je CHF 100.- um höchstens CHF 150'000'000.- zu erhöhen. Eine Erhöhung in Teilbeträgen ist gestattet.

(Artikel 5bis (2), (3) und (4) bleiben unverändert; sie lauten weiterhin:
(2) Zeichnung und Erwerb der neuen Aktien sowie jede nachfolgende Übertragung der Aktien unterliegen den Beschränkungen von Artikel 7 dieser Statuten.
(3) Der Verwaltungsrat legt den Zeitpunkt der Ausgabe von neuen Aktien, deren Ausgabepreis, die Zuweisung der ausgeschlossenen Bezugsrechte, die Art der Liberierung und den Beginn der Dividendenberechtigung fest.
(4) Das Bezugsrecht der Aktionäre ist aufgehoben; die ausgegebenen Aktien können einzig als Entgelt für den Erwerb oder (z.B. im Fall einer Aktienplatzierung) für die Finanzierung des Erwerbs von Grundstücken durch die Gesellschaft oder eine Tochtergesellschaft oder aber als Entgelt für die Übernahme oder (z.B. im Fall einer Aktienplatzierung) für die Finanzierung der Übernahme von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen durch die Gesellschaft oder eine Tochtergesellschaft verwendet werden. Erwerb oder Übernahme ist nur im Rahmen der Zweckbestimmung gemäss Artikel 4 dieser Statuten erlaubt.)

p | s | p
Swiss Property

220278

FMG MIR SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
23, avenue de la Porte Neuve
L-2227 Luxembourg
Grand Duché de Luxembourg
RC Luxembourg B 53.392

AVIS DE CONVOCATION

Les actionnaires (ci-après les «actionnaires») du fonds FMG Mir Sicav (le «fonds») sont informés par la présente que la deuxième assemblée générale extraordinaire des actionnaires (l'«assemblée») du fonds se tiendra par-devant notaire au siège social du fonds

le 15 avril 2003, à 11 h 15

en vue d'examiner l'ordre du jour suivant:

1. Changement de la dénomination du fonds en «Mir Quality Growth Sicav»;
2. Modification de l'article 1 des statuts du fonds (les «statuts») afin de prendre en compte la modification ci-dessus;
3. Modification de l'article 9 des statuts en vue de supprimer la solidarité des différents compartiments du fonds;
4. Modification de l'article 5 des statuts afin de remplacer toute référence au franc luxembourgeois par une référence à l'euro;
5. Suppression de l'article 10c) des statuts afin de supprimer toute référence à une interruption des moyens de communication ou de calcul comme constituant une raison de suspension de la valeur nette d'inventaire par action;
6. Modification de l'article 17 des statuts en vue de modifier son intitulé;
7. Modification de l'article 21 des statuts afin de supprimer toute référence à la «Banque Paribas Luxembourg» en tant que banque dépositaire;
8. Modification des articles 1, 3, 20 et 27 des statuts afin de modifier toutes références à la loi du 30 mars 1988 sur les organismes de placement collectif telle que cette loi a été ou pourra être amendée;
9. Divers.

Les actionnaires sont informés que le quorum exigé par la loi pour l'assemblée n'ayant pas été atteint pour la première assemblée qui s'est tenue le 15 janvier 2003, les décisions prises lors de la deuxième assemblée seront valablement adoptées ou votées quelle que soit la portion du capital émis par le fonds présent ou représenté à l'assemblée. Les résolutions doivent être approuvées à la majorité des deux tiers des actions présentes ou représentées à l'assemblée.

Tout actionnaire autorisé à assister et à voter lors de l'assemblée peut nommer un mandataire pour y assister et voter en son nom; ce mandataire n'a pas besoin d'être actionnaire. Il est demandé aux actionnaires n'ayant pas la possibilité d'assister personnellement à l'assemblée d'utiliser le formulaire de procuration prescrit (disponible au siège social du fonds) et de le retourner au moins cinq jours ouvrables avant la date fixée pour l'assemblée.

Le présent avis de convocation et un formulaire de procuration sont envoyés à tous les actionnaires nominatifs enregistrés au 31 mars 2003.

Les actionnaires nominatifs devront informer le conseil d'administration par courrier de leur intention d'assister à l'assemblée cinq jours ouvrables au moins avant la date fixée pour l'assemblée.

Tout actionnaire au porteur devra pour être admis à assister à l'assemblée déposer ses certificats d'actions aux guichets situés au 10A, boulevard Royal, L-2093 Luxembourg, cinq jours ouvrables avant la date fixée pour l'assemblée.

Les statuts amendés sont disponibles sur demande adressée au siège social du fonds.

Les Actionnaires seront informés du résultat de l'assemblée par un avis publié dans le «Luxemburger Wort», le «Tageblatt» et dans tout autres journaux étrangers utiles.

Pour le conseil d'administration

220278

**Union Investment
(Schweiz) AG**

Schliessung des Anlagefonds UniClassicPortfolioSelection
(Valorenummer: 1105 533)

Mit Datum vom 29. November 2002 hat die Union Investment (Schweiz) AG öffentlich bekannt gegeben, dass der Dachfonds schweizerischen Rechts der Kategorie «übrige Fonds» gemäss Art. 35 AFG, UniClassicPortfolioSelection, am 30. November 2002 geschlossen wird. Der Handel mit Anteilen des vorgenannten Fonds (Kauf, Rücknahme und Umtausch) ist am 29. November 2002 eingestellt worden.

Im Zusammenhang mit der Schliessung werden die Anleger auf Folgendes hingewiesen:

Der Liquidationserlös pro Anteil beträgt

für Personen mit Domizil Inland:	CHF 0.66
Ertrag brutto, Coupon Nr. 3	CHF 0.23
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF 0.43

für Personen mit Domizil Ausland:	CHF 0.66
Ertrag brutto, Coupon Nr. 3	

(Für nicht in der Schweiz domizillierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung [Affidavit] wird die Verrechnungssteuer nicht abgezogen.)

Kapital-Rückzahlung, Coupon Nr. 4 ohne Abzug der Verrechnungssteuer	CHF 54.65
---	-----------

Die Liquidationsschlusszahlung erfolgt ab dem 13. März 2003 mit Wert 31.12.2002.

Die Auszahlung des Liquidationserlöses ist der Depotbank, cosba private banking ag, Münsterhof 12, 8001 Zürich, übertragen.

Auskünfte und Schlussberichte sind bei der Fondsleitung erhältlich:

Zürich, 12. März 2003

Die Fondsleitung:
Union Investment (Schweiz) AG
Bären-gasse 25, 8001 Zürich

Die Depotbank:
cosba private banking ag
Münsterhof 12, 8001 Zürich

220201

**Anzeigen-
Annahmestelle**

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch